

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

5 DÉCEMBRE 1961.

SITUATION GÉNÉRALE DU TRÉSOR PUBLIC AU 1^{er} JANVIER 1961, PRÉSENTÉE PAR LE MINISTRE DES FINANCES.

TABLE DES MATIÈRES.

	Pages
Exposé	3
Considérations générales :	
Chapitre premier. — Examen des résultats budgétaires	3
Chapitre II. — Evolution de la Dette publique	4
Chapitre III. — Evolution de la fiscalité	6
Chapitre IV. — Présentation et modification des budgets ...	13
Chapitre V. — Evolution économique, financière et monétaire.	15
Chapitre VI. — Activité de la Caisse autonome des dom- mages de guerre	20
Chapitre VII. — Evolution des dépenses	20
Chapitre VIII. — Financement du budget extraordinaire ...	27
Chapitre IX. — Accords financiers internationaux	27

PREMIÈRE PARTIE.

Aperçu des opérations financières effectuées pendant l'année 1960 :

Chapitre premier. — Compte provisoire et moyens de finan- cement	29
Chapitre II. — Bilan provisoire	31
Chapitre III. — Opérations budgétaires effectuées en 1960 ...	33
A. — Compte définitif de budget de l'exercice 1959 ...	35
B. — Situation provisoire du budget de l'exercice 1960 ...	36
C. — Résultats des comptes budgétaires depuis 1830 ...	39
Chapitre IV. — Opérations de trésorerie effectuées en 1960 ...	42
Opérations pour ordre	43
Opérations sur certificats de Trésorerie	43
Fonds en mouvement	43
Opérations sur comptes indisponibles	43

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

5 DECEMBER 1961.

ALGEMENE STAND VAN 'S RIJKS SCHATKIST PER 1 JANUARI 1961, VOORGELEGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIËN.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Toelichting	3
Algemene beschouwingen :	
Eerste hoofdstuk. — Onderzoek van de begrotingsresultaten ...	3
Hoofdstuk II. — Evolutie van de Rijksschuld	4
Hoofdstuk III. — Evolutie van de fiscaliteit	6
Hoofdstuk IV. — Inkleding en wijziging der begrotingen ...	13
Hoofdstuk V. — Economische, financiële en monetaire evolutie.	15
Hoofdstuk VI. — Werkzaamheid van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	20
Hoofdstuk VII. — Evolutie van de uitgaven	20
Hoofdstuk VIII. — Financiering van de buitengewone begroting	27
Hoofdstuk IX. — Internationale financiële akkoorden	27

EERSTE DEEL.

Overzicht van de financiële verrichtingen gedaan gedurende het jaar 1960 :

Eerste hoofdstuk. — Voorlopige rekening en financierings- middelen	29
Hoofdstuk II. — Voorlopige balans	31
Hoofdstuk III. — Budgettaire verrichtingen gedaan in 1960 ...	33
A. — Eindrekening van de begroting voor het dienstjaar 1959	35
B. — Voorlopige stand van de uitvoering van de begroting van het dienstjaar 1960	36
C. — Uitslagen van de begrotingsrekeningen sinds 1830.	39
Hoofdstuk IV. — Thesaurieverrichtingen gedaan in 1960 ...	42
Verrichtingen voor orde	43
Verrichtingen op Schatkistcertificaten	43
Fondsen in omloop	43
Verrichtingen op onbeschikbare rekeningen	43

DEUXIÈME PARTIE.

Situation de la Dette publique au 1 ^{er} janvier 1961	46
1. Dette consolidée intérieure	47
2. Dette consolidée extérieure	52
3. Dette à moyen terme intérieure	55
4. Dette à moyen terme extérieure	56
5. Dette intérieure à court terme	57
6. Dette extérieure à court terme	58
7. Dettes intergouvernementales moratorisées	59
8. Emprunts garantis par l'Etat	59
9. Dette résultant de la présence de « Fonds pour Ordre » dans les caisses de l'Etat	61

TROISIÈME PARTIE.

Participations et créances de l'Etat et avances de Trésorerie ...	64
---	----

ANNEXES.

I. — Résultat définitif du budget de l'exercice 1959	65
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	66
Récapitulation par chapitre	84
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget	86
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	90
II. — Compte provisoire de l'exercice 1960 (au 31 décembre 1960)	95
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	96
Récapitulation par chapitre	114
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget	116
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	120
III. — Notices relatives aux emprunts consolidés émis en 1960. ...	127
IV. — Principales participations et créances de l'Etat	131

TWEEDE DEEL.

Stand van de Rijksschuld op 1 januari 1961	46
1. Geconsolideerde binnenlandse schuld	47
2. Geconsolideerde buitenlandse schuld	52
3. Binnenlandse schuld op halflange termijn	55
4. Buitenlandse schuld op halflange termijn	56
5. Binnenlandse schuld op korte termijn	57
6. Buitenlandse schuld op korte termijn	58
7. Gemoratorieerde intergouvernementale schulden	59
8. Leningen met Staatswaarborg	59
9. Schuld veroorzaakt door de aanwezigheid van « Gelder » voor Orde » in de Staatskassen	61

DERDE DEEL.

Deelnemingen en vorderingen van de Staat en Thesaurievoor- schotten	64
---	----

BIJLAGEN.

I. — Einduitslag van de begroting van het dienstjaar 1959 ...	65
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	67
Samenvatting per hoofdstuk	85
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting	87
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	91
II. — Voorlopige rekening over het dienstjaar 1960 (per 31 december 1960)	95
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	97
Samenvatting per hoofdstuk	115
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting	117
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	121
III. — Toelichtingen betreffende de geconsolideerde leningen uitgegeven in 1960	127
IV. — Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat.	131

EXPOSÉ.

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation du Trésor public au 1^{er} janvier 1961; elle est établie avec les mêmes distributions que celle au 1^{er} janvier 1960, adressée le 27 décembre 1960 à la Chambre des Représentants (*Doc. parl.*, n° 686, session 1960-1961).

Le compte général de l'année 1959 a été publié au *Moniteur belge* du 18 novembre 1960 et le compte définitif du budget de 1959 a été adressé à la Cour des Comptes sous la date du 31 octobre 1960 (1).

Les résultats de l'exercice 1959, tels qu'ils seront publiés dans les annexes au cahier d'observations de la Cour des Comptes seront résumés dans le présent document.

CHAPITRE PREMIER.

EXAMEN DES RÉSULTATS BUDGÉTAIRES.

Déficit budgétaire cumulé (2).

A la clôture de l'exercice 1959, le résultat global des comptes budgétaires depuis notre indépendance se traduit par un mali de 150 milliards de francs (chiffre définitif) se répartissant comme suit :

1° Excédent des dépenses ordinaires sur les recettes normales inscrites chaque année au budget des Voies et Moyens 229,5 milliards de francs;

2° Excédent des recettes extraordinaires et des produits d'emprunts consolidés (3) sur les dépenses extraordinaires = 79,5 milliards de francs.

Quant au résultat de l'exécution du budget de l'exercice 1960, il se traduit — chiffre provisoirement arrêté au 31 décembre 1960 — par un mali de 3,3 milliards de francs (voir détails pp. 36 et suivantes).

Ce résultat provisoire sera modifié par les opérations effectuées au cours de la période de prolongation de l'exercice.

(1) Conformément à l'article 5 de la loi du 23 février 1961 (*Moniteur belge* du 2 mars 1961), l'exercice 1960 n'a été clôturé que le 31 août 1961.

Seront incessamment produits :

- a) le compte général de l'année 1960;
- b) le compte définitif du budget de l'exercice 1960.

(2) Voir détail pages 40 et 41.

(3) Environ 308,2 milliards de francs de produit net d'emprunts consolidés.

TOELICHTING.

DAMES EN HEREN,

Ik heb de eer de stand van 's Rijks Schatkist per 1 januari 1961 aan de Wetgevende Kamers over te leggen; deze stand werd opgemaakt volgens dezelfde indeling als deze per 1 januari 1960, die op 27 december 1960 aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd overgelegd (*Parl. besch.*, n° 686, zitting 1960-1961).

De algemene rekening over het jaar 1959 werd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 november 1960 gepubliceerd terwijl de eindrekening van de begroting van 1959 op 31 oktober 1960 aan het Rekenhof werd overgemaakt (1).

De uitslagen van het dienstjaar 1959, zoals zij in de bijlagen tot het boek met de opmerkingen van het Rekenhof zullen worden gepubliceerd, worden in deze stand beknopt weergegeven.

EERSTE HOOFDSTUK.

ONDERZOEK VAN DE BEGROTINGSRESULTATEN.

Gezamenlijk begrotingstekort (2).

Bij het afsluiten van het dienstjaar 1959 beliep het globale begrotingstekort sedert onze onafhankelijkheid, 150 miljard frank (eindcijfer), dat als volgt kan worden ingedeeld :

1° Overschot van de gewone uitgaven op de ontvangsten welke jaarlijks voorkomen op de Rijksmiddelenbegroting 229,5 miljard frank;

2° Overschot van de buitengewone ontvangsten vermeerderd met de opbrengsten van de geconsolideerde leningen (3) op de buitengewone uitgaven = 79,5 miljard frank.

Het resultaat van de uitvoering van de begroting van het dienstjaar 1960 wijst, volgens de voorlopige cijfers per 31 december 1960, op een tekort van 3,3 miljard frank (zie detailopgaven blz. 36 en volg.).

Deze voorlopige uitslag zal worden gewijzigd ingevolge de verrichtingen tijdens de verlengingsperiode van het dienstjaar.

(1) Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 25 februari 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 2 maart 1961), werd het dienstjaar 1960 slechts op 31 augustus 1961 afgesloten.

Zullen eerstdaags opgemaakt worden :

- a) de algemene rekening over het jaar 1960;
- b) de eindrekening van de begroting van 1960.

(2) Voor de detailopgave, zie bladzijden 40 en 41.

(3) Ongeveer 308,2 miljard frank als netto opbrengst van geconsolideerde leningen.

Au total, on enregistre donc, depuis 1830, un mali global (chiffre provisoire) de 153,3 milliards de francs (229,5—79,5+3,3).

Le Trésor a fait face à ce mali en ordre principal à l'aide des émissions de dette flottante et subsidiairement, grâce aux fonds pour ordre déposés dans ses caisses. Ainsi, au 31 décembre 1960, le montant global nominal de la dette directe à court et à moyen terme était de 146,1 milliards de francs (voir deuxième partie) tandis que les fonds pour ordre — en partie d'origine budgétaire — dont le Trésor disposait à la même date, s'élevaient à 14,2 milliards de francs.

**

CHAPITRE II.

ÉVOLUTION DE LA DETTE PUBLIQUE.

Le total de la dette publique au 1^{er} janvier 1961 s'établit à 396 138 860 386 francs; il s'élevait à 373 555 742 945 francs au 1^{er} janvier 1960, marquant ainsi une augmentation nette de 22 583 117 441 francs au cours de l'année 1960.

Ses principaux mouvements ont été les suivants :

1. Dette consolidée intérieure ⁽¹⁾.

A. — Directe.

En 1960, les émissions sur le marché intérieur d'emprunts consolidés directs ont porté sur un capital nominal total de 27 611 764 500 francs ⁽²⁾.

Le produit net s'en est élevé à 27 158 124 959 francs et a été pris en recette au budget des recettes extraordinaires de l'exercice 1960, sous l'article 618 ⁽³⁾.

Dans le courant de l'exercice, il a été amorti un capital nominal de 6 826 111 882 francs ⁽²⁾; chiffre dans lequel est compris le remboursement du solde en circulation au 1^{er} mars 1960, soit 1 168 000 000 de francs, de l'emprunt à lots de l'Exposition 1958. Ce dernier remboursement a été effectué à charge du budget de la Dette Publique — titre II — dépenses extraordinaires, article 60-401.

B. — Indirecte.

Aucune émission n'a été effectuée dans le courant de l'année sous revue; par contre, il a été amorti un capital nominal de 410 288 554 francs ⁽²⁾.

L'ensemble de ces opérations se traduit par une augmentation nette de la dette consolidée intérieure de 20 milliards 375 364 064 francs, laquelle passe de 210 milliards 609 122 934 francs au 1^{er} janvier 1960 à 230 984 486 998 francs au 1^{er} janvier 1961.

2. Dette consolidée extérieure.

A. — Directe.

Dans le courant de l'année 1960, il a été procédé au dernier prélèvement, au montant de \$ 1 512 862, sur le crédit de \$ 10 000 000 octroyé en 1957 par la B.I.R.D. (arrêté royal du 9 septembre 1957) et à l'émission sur le marché suisse d'un emprunt de 50 millions de francs suisses ⁽¹⁾. La contrevaletur en francs belges du produit net de ces opé-

⁽¹⁾ Voir à l'annexe III, notices relatives aux emprunts émis en 1960.

⁽²⁾ Voir développement dans la deuxième partie de la présente publication.

⁽³⁾ Voir détail, annexe II, tableau A, titre II.

In totaal boekt men dus, sinds 1830, een globaal tekort (voorlopig cijfer) van 153,3 miljard frank (229,5—79,5+3,3).

Dit tekort werd door de Schatkist vooral gedekt door de uitgifte van vlottende schuld en eveneens door middel van de gelden voor orde bij haar gedeponeerd. Aldus beliep, per 31 december 1960, de directe schuld op korte en op halflange termijn, 146,1 miljard frank (zie tweede deel), terwijl de gelden voor orde — gedeeltelijk van budgettaire oorsprong — waarover de Schatkist op die datum beschikte, 14,2 miljard frank bereikten.

**

HOOFDSTUK II.

EVOLUTIE VAN DE RIJKSSCHULD.

De Rijksschuld bedraagt op 1 januari 1961 in totaal 396 138 860 386 frank; op 1 januari 1960 beliep zij 373 555 742 945 frank, hetgeen dus een netto vermeerdering van 22 583 117 441 frank gedurende het jaar 1960 betekent.

Hierna volgen de voornaamste wijzigingen :

1. Geconsolideerde binnenlandse schuld ⁽¹⁾.

A. — Directe.

In 1960 werden op de binnenlandse markt directe geconsolideerde leningen uitgegeven voor een totaal nominaal kapitaal van 27 611 764 500 frank ⁽²⁾.

De netto-opbrengst beliep 27 158 124 959 frank en werd in ontvangst genomen op artikel 618 van de begroting der buitengewone ontvangsten van het dienstjaar 1960 ⁽³⁾.

In de loop van het dienstjaar werd een nominaal kapitaal van 6 826 111 882 frank afgelost ⁽²⁾; in dit cijfer is de terugbetaling van het op 1 maart 1960 in omloop zijnde saldo van de lotenlening van de Tentoonstelling 1958, zegge 1 168 000 000 frank begrepen. Deze terugbetaling werd aangerekend op de begroting van de Rijksschuld — titel II — buitengewone uitgaven, artikel 60-401.

B. — Indirecte.

Er werd in de loop van het betrokken dienstjaar geen enkele uitgifte gedaan; daarentegen werd een totaal nominaal kapitaal van 410 288 554 frank afgelost ⁽²⁾.

Het geheel van deze verrichtingen heeft een netto vermeerdering van de geconsolideerde binnenlandse schuld van 20 375 364 064 frank tot gevolg die van 210 miljard 609 122 934 frank op 1 januari 1960 tot 230 miljard 984 486 998 frank op 1 januari 1961 oploopt.

2. Geconsolideerde buitenlandse schuld.

A. — Directe.

In de loop van het dienstjaar 1960 werd overgegaan tot de laatste opneming, ten bedrage van \$ 1 512 862, op het in 1957 door de I.B.H.O. toegestane krediet van \$ 10 miljoen (koninklijk besluit van 9 september 1957) en tot de uitgifte op de Zwitserse markt van een lening van 50 miljoen Zwitserse franken ⁽¹⁾. De tegenwaarde in Belgische

⁽¹⁾ Voor de gegevens nopens de in 1960 uitgegeven leningen, zie bijlage III.

⁽²⁾ Zie uiteenzetting in het tweede deel van deze publikatie.

⁽³⁾ Zie detail op bijlage II, tabel A, titel II.

rations a été prise en recette au budget des recettes extraordinaires de l'exercice 1960, sous l'article 618, respectivement pour 75 643 104 et pour 547 773 692 francs (1).

En plus des amortissements contractuels (2), il a été procédé au remboursement de l'emprunt de 50 millions de francs suisses, contracté en 1948 par la Société nationale des chemins de fer belges en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946 et de l'arrêté ministériel du 13 février 1948 et dont la charge de l'amortissement était à supporter par l'Etat. Ce remboursement a été effectué à charge du budget de la Dette Publique (titre II — dépenses extraordinaires — art. 60 402).

B. — Indirecte.

Le seul emprunt de cette nature contracté en 1960 est l'emprunt 5 $\frac{3}{4}$ % de 1960-1975 émis par le Fonds des Routes en Allemagne occidentale, d'un montant nominal de D.M. 119 995 110 et dont le produit a été mis à la disposition du Fonds des Routes en vertu de la loi du 9 août 1955 instituant ce Fonds.

Dans l'ensemble, la dette consolidée extérieure passe de 18 527 066 179 francs au 1^{er} janvier 1960 à 19 082 436 229 francs au 1^{er} janvier 1961 marquant une augmentation de 555 370 050 francs en 1960.

3. Dette à moyen terme intérieure.

Cette dette, dont les fluctuations sont détaillées dans la deuxième partie de la présente publication, accuse une diminution de 4 895 202 000 francs, constituant la balance entre les émissions et les remboursements (3).

4. Dette à moyen terme extérieure.

Au cours de l'année 1960, il a été procédé à une émission de bons du Trésor pour un montant de 11 millions de marks allemands (3).

5. Dette intérieure à court terme.

Cette dette a diminué de 3 946 071 035 francs, constituant la balance entre les émissions et les remboursements (voir détail deuxième partie) (3).

6. Dette extérieure à court terme.

Les diverses opérations d'émission et de remboursement effectuées pendant l'année 1960 se soldent par un accroissement de 10 366 349 112 francs (3).

7. Dettes intergouvernementales moratoires.

Ces dettes ne figurent plus que pour mémoire dans les situations de la dette publique.

**

En définitive, la dette consolidée accuse à la fin de l'année, une augmentation de 20 930 734 114 francs, passant du

(1) Voir détail, annexe II, tableau A, titre II.

(2) Voir développement dans la deuxième partie de la présente publication.

(3) Les émissions et remboursements d'emprunts à moyen et à court terme constituant des recettes et dépenses de trésorerie, ne se trouvent pas relevées, à l'annexe II relative aux opérations budgétaires de l'exercice 1960.

franken van de netto-opbrengst van deze verrichtingen werd in ontvangst genomen op artikel 618 van de begroting der buitengewone ontvangsten van het dienstjaar 1960, respectievelijk voor 75 643 104 en 547 773 692 frank (1).

Naast de contractuele aflossingen (2) werd ook overgegaan tot de terugbetaling van de lening van 50 miljoen Zwitserse franken, die in 1948 door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen werd aangegaan in uitvoering van het koninklijk besluit van 30 november 1946 en van het ministerieel besluit van 13 februari 1948 en waarvan de aflossingslast door de Staat diende gedragen te worden. Deze terugbetaling werd aangerekend op de begroting van de Rijksschuld (titel II — buitengewone uitgaven — art. 60 402).

B. — Indirecte.

In 1960 werd slechts één lening van die aard geplaatst, namelijk de 5 $\frac{3}{4}$ % lening van 1960-1975, door het Wegenfonds in West-Duitsland uitgegeven; zij belooft nominaal D.M. 119 995 110 en de opbrengst ervan werd in uitvoering van de wet van 9 augustus 1955 tot oprichting van het Wegenfonds, ter beschikking van dit Fonds gesteld.

Kort gezegd, loopt de geconsolideerde buitenlandse schuld van 18 527 066 179 frank op 1 januari 1960 tot 19 082 436 229 frank op 1 januari 1961 op, hetgeen een vermeerdering van 555 370 050 frank in 1960 betekent.

3. Binnenlandse schuld op halflange termijn.

Deze schuld, waarvan de schommelingen in het tweede gedeelte van deze publikatie gedetailleerd zijn, verminderde met 4 895 202 000 frank, zijnde het verschil tussen de uitgaven en de terugbetalingen (3).

4. Buitenlandse schuld op halflange termijn.

In de loop van het jaar 1960 werden Schatkistbons voor een bedrag van 11 miljoen Duitse mark uitgegeven (3).

5. Binnenlandse schuld op korte termijn.

Deze schuld verminderde met 3 946 071 035 frank, zijnde het verschil tussen de uitgaven en de terugbetalingen (zie detail in het tweede gedeelte) (3).

6. Buitenlandse schuld op korte termijn.

De verschillende gedurende het jaar 1960 uitgevoerde uitgave- en terugbetalingsverrichtingen, hebben een vermeerdering van 10 366 349 112 frank tot gevolg gehad (3).

7. Intergouvernementele gemoratorieerde schulden.

Deze schulden worden nog slechts pro memorie in de toestand van de openbare schuld vermeld.

**

Uiteindelijk, is de geconsolideerde schuld op het einde van het jaar met 20 930 734 114 frank vermeerderd; zij

(1) Zie detail op bijlage II, tabel A, titel II.

(2) Zie uiteenzetting in het tweede deel van deze publikatie.

(3) Daar de uitgaven en de terugbetalingen van leningen op halflange en op korte termijn thesaurieontvangsten en -uitgaven uitmaken, zijn zij niet vermeld in de bijlage II, waarin de begrotingsverrichtingen van het dienstjaar 1960 gedetailleerd worden.

1^{er} janvier au 31 décembre 1960 de 229 136 189 113 francs à 250 066 923 227 francs.

Les dettes à moyen et à court terme réunies s'établissent au 31 décembre 1960 à 146 071 937 159 francs contre 144 419 553 832 francs à la fin de l'année précédente; elles ont augmenté de 1 652 383 327 francs.

Faisant la subdivision en dette intérieure et extérieure, la première s'est accrue de 11 534 091 029 francs et la seconde de 11 049 026 412 francs, passant respectivement, la première de 338 506 986 603 francs à 350 041 077 632 francs et, la seconde, de 35 048 756 342 francs à 46 milliards 097 782 754 francs.

CHAPITRE III.

ÉVOLUTION DE LA FISCALITÉ.

La loi des finances du 25 décembre 1959 (*Moniteur belge* du 31 dito) postposant la clôture des opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1959, porte les exemptions fiscales suivantes :

Art. 9. — Les intérêts du nouvel emprunt de 10 millions de francs à émettre en 1960 par l'association sans but lucratif « Ligue des Familles nombreuses de Belgique », pour son Fonds des Etudes, sont exempts de tous impôts et taxes réels, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Art. 10. — Les intérêts et la prime de remboursement éventuelle des emprunts à émettre en 1960 par la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

**

La susdite loi de finances du 25 décembre 1959 dispose en son article 8 que les opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1959 peuvent être effectuées valablement jusqu'au 30 avril 1960, même en dehors des cas prévus à l'article 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Les cotisations ainsi établies du 1^{er} au 30 avril 1960 sont rattachées, par rappel de droits, à l'exercice 1960.

De même, la loi du 28 décembre 1960 (loi de finances pour l'exercice 1961, *Moniteur belge* du 29 décembre 1960) dispose en son article 8 que les opérations d'établissement des impôts directs pour l'exercice 1960 peuvent être effectuées valablement jusqu'au 30 avril 1961, même en dehors des cas prévus à l'article 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Les cotisations ainsi établies du 1^{er} au 30 avril 1961 sont rattachées, par rappel de droits, à l'exercice 1961.

Volume comparé des recettes fiscales.

Les recettes fiscales de l'année 1960 ont atteint 101 986 millions de francs, dépassant de 365 millions de francs les estimations établies et se situant à 7 669 millions de francs au-dessus des recettes de l'année 1959.

Parmi ces rentrées fiscales, les versements anticipatifs d'impôts à valoir sur la taxe professionnelle (lois des 8 mars

steeg van 1 januari tot 31 december 1960 van 229 miljard 136 189 113 frank tot 250 066 923 227 frank.

De schulden op halfjaar en op korte termijn bedragen samen, op 31 december 1960, 146 071 937 159 frank tegen 144 419 553 832 frank op het einde van het vorig jaar; de vermindering bedroeg dus 1 652 383 327 frank.

Onderscheid makend tussen de binnenlandse en de buitenlandse schuld, vermeerderde de eerste met 11 534 091 029 frank en de tweede met 11 049 026 412 frank; zij tegen respectievelijk, de eerste van 338 miljard 506 986 603 frank tot 350 041 077 632 frank en de tweede van 35 048 756 342 frank tot 46 097 782 754 frank.

HOOFDSTUK III.

EVOLUTIE VAN DE FISCALITEIT.

De wet van financiën, dd. 25 december 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 31 dito) houdende verschuiving van de afsluiting van de verrichtingen tot vestiging van de directe belastingen voor het dienstjaar 1959, bevat volgende fiscale vrijstellingen :

Art. 9. — De interesten van de nieuwe lening van 10 miljoen frank, in 1960 uit te geven door de vereniging zonder winstoogmerken « Bond der Kroostrijke Gezinnen van België », voor zijn Studiefonds, zijn vrijgesteld van alle tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en heffingen ten bate van de Staat, de provinciën en de gemeenten.

Art. 10. — De interesten en de eventuele terugbetalingspremie van de leningen in 1960 uit te geven door de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling zijn vrijgesteld van alle tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en heffingen ten bate van de Staat, de provinciën en de gemeenten.

**

De voornoemde wet van financiën van 25 december 1959 voorziet in artikel 8 dat de verrichtingen tot vestiging van de directe belastingen voor het dienstjaar 1959, geldig kunnen geschieden tot 30 april 1960, zelfs buiten de in artikel 74 van de samengeschaalde wetten op de inkomstenbelastingen voorziene gevallen. De aldus van 1 april tot 30 april gevestigde aanslagen worden bij navordering van rechten verbonden aan het dienstjaar 1960.

Evenzo bepaalt de wet van 28 december 1960 (wet van financiën voor het dienstjaar 1961, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1960) in artikel 8, dat de verrichtingen tot vestiging van de directe belastingen voor het dienstjaar 1960, geldig kunnen geschieden tot 30 april 1961, zelfs buiten de in artikel 74 van de samengeoorden wetten op de inkomstenbelastingen voorziene gevallen. De aldus van 1 april tot 30 april 1961 gevestigde aanslagen worden, bij navordering van rechten, aan het dienstjaar 1961 verbonden.

Vergelijkend bedrag van de fiscale ontvangsten.

De fiscale ontvangsten van het jaar 1960 bereikten 101 986 miljoen frank; hierdoor overtroffen ze de ramingen met 365 miljoen frank en de ontvangsten van het jaar 1959 met 7 669 miljoen frank.

Deze ontvangsten omvatten de vervroegde stortingen van bedrijfsbelasting (wetten van 8 maart en 30 juni 1951) die

et 30 juin 1951) ont atteint en 1960, 6 106 millions de francs contre 4 798 millions de francs en 1959 et 4 258 millions de francs en 1958.

*
**

Les principales mesures intervenues en matière fiscale au cours de l'année 1960 sont énumérées ci-après :

A. — Contributions directes.

Taxe exceptionnelle de conjoncture.

La loi du 12 mars 1957 (*Moniteur belge* du 14 dito) instaurant une taxe exceptionnelle de conjoncture, a disposé que le produit de cette taxe serait versé à un compte spécial à la Banque Nationale de Belgique pour y être affecté à la formation d'un fonds de réserve destiné à des fins sociales et à des fins économiques d'intérêt général.

Au cours des années 1957, 1958 et 1959, sept arrêtés royaux ont déterminé la destination à donner à une partie de l'avoir consigné au fonds de réserve (voir les situations annuelles du Trésor public au 1^{er} janvier 1958, 1959 et 1960).

Pendant l'année 1960, cinq nouveaux arrêtés sont intervenus en vue du même objet, savoir :

1^o L'arrêté royal du 5 janvier 1960 (*Moniteur belge* du 15 dito) disposant qu'une somme de 4 500 000 francs sera transférée du fonds de réserve à l'article 906-3 (*nouveau*) du budget pour Orde pour y être mise à la disposition du Ministre de l'Agriculture en vue de l'extension, à partir de 1960, des effectifs du personnel des services de recherche scientifique relevant de son département.

2^o L'arrêté royal du 14 mars 1960 (*Moniteur belge* du 17 dito) disposant qu'une somme de 137 millions de francs, prélevée sur le fonds de réserve, sera versée à l'article 908-6 du budget pour Orde pour y être mise à la disposition du Ministre des Affaires Economiques en vue du financement de la recherche scientifique. Aux termes de l'arrêté, la somme considérée se répartit comme suit :

a) Institut interuniversitaire des sciences nucléaires	...	...	...	...	...	F	74 000 000
b) Centre d'études de l'énergie nucléaire.							25 000 000
c) Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture	...	...	...	...	...	F	38 000 000

3^o L'arrêté royal du 14 avril 1960 (*Moniteur belge* du 18 dito) disposant qu'une somme de 150 millions de francs sera transférée du fonds de réserve à l'article 913 (*nouveau*) du budget pour Orde pour y être mise à la disposition du Ministre chargé des affaires économiques et financières du Congo belge et du Ruanda-Urundi en vue de développer l'enseignement universitaire et la recherche scientifique au Congo.

4^o L'arrêté royal du 4 mai 1960 (*Moniteur belge* du 14 dito) disposant qu'une somme de 20 millions de francs, prélevée sur le fonds de réserve, sera versée à l'article 908-6 du budget pour Orde pour y être mise à la disposition du Ministre des Affaires Economiques en vue de l'octroi d'une subvention complémentaire à l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture.

in 1960, 6 106 miljoen frank beliepen, tegenover 4 798 miljoen frank in 1959 en 4 258 miljoen frank in 1958.

*
**

De voornaamste maatregelen tijdens het jaar 1960 getroffen op fiscaal gebied worden hierna opgesomd :

A. — Directe belastingen.

Buitengewone conjunctuurtaks.

De wet van 12 maart 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 14 maart) tot invoering van een buitengewone conjunctuurtaks, heeft bepaald dat de opbrengst van deze taks zou gestort worden op een speciale rekening bij de Nationale Bank van België om er aangewend te worden tot de vorming van een reservefonds, bestemd voor sociale en economische doeleinden van algemeen belang.

In de loop van de jaren 1957, 1958 en 1959, bepaalden zeven koninklijke besluiten welke bestemming diende gegeven aan een gedeelte van het tegoed van het reservefonds (zie de jaarlijkse toestand van de Schatkist per 1 januari 1958, 1959 en 1960).

Gedurende het jaar 1960 werden in dat verband vijf nieuwe besluiten genomen, namelijk :

1^o Het koninklijk besluit van 5 januari 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1960) dat voorzag in het overschrijven van een bedrag van 4 500 000 frank van het fonds naar artikel 906-3 (*nieuw*) van de begroting voor Orde, om er ter beschikking te worden gesteld van de Minister van Landbouw met het oog op de uitbreiding, vanaf 1960, van de personeelsterkte van de diensten voor wetenschappelijk onderzoek afhankelijk van zijn departement.

2^o Het koninklijk besluit van 14 maart 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 17 maart 1960) dat voorzag in het overschrijven van een bedrag van 137 miljoen frank — af te nemen op het reservefonds — op artikel 908-6 van de begroting voor Orde om ter beschikking te worden gesteld van de Minister van Economische Zaken, om het wetenschappelijk onderzoek te financieren. Deze som, zou krachtens het koninklijk besluit, als volgt dienen verdeeld te worden :

a) Interuniversitair Instituut voor kernwetenschappen	...	...	...	...	...	F	74 000 000
b) Centrum voor de studie van kernenergie	...	...	...	...	...	F	25 000 000
c) Instituut voor de aanmoediging tot wetenschappelijk onderzoek in de nijverheid en de landbouw	...	...	...	...	...	F	38 000 000

3^o Het koninklijk besluit van 14 april 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 18 april 1960) dat voorzag in het overschrijven van 150 miljoen frank van het reservefonds op artikel 913 (*nieuw*) van de begroting voor Orde om er ter beschikking te worden gesteld van de Minister belast met de economische en financiële zaken van Belgisch Kongo en Ruanda-Urundi ter ontwikkeling van het universitaire onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek in Kongo.

4^o Het koninklijk besluit van 4 mei 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 14 mei 1960) dat voorzag in het overbrengen van 20 miljoen frank van het reservefonds op het artikel 908-6 van de begroting voor Orde, om er ter beschikking te worden gesteld van de Minister van Economische Zaken, teneinde een aanvullende toelage te verstrekken aan het Instituut voor de aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in de nijverheid en de landbouw.

5° L'arrêté royal du 16 mai 1960 (*Moniteur belge* du 19 dito) disposant qu'une somme de 14 500 000 francs, prélevée sur le fonds de réserve, sera versée à l'article 905-2 du budget pour Ordre pour y être mise à la disposition du Ministre de la Santé Publique et de la Famille, en vue de l'octroi des subventions suivantes :

a) Subvention au Fonds de la recherche scientifique médicale F	12 500 000
b) Subvention complémentaire aux centres anticancéreux F	2 000 000

**

Dispositions ayant influencé en 1960 le montant des recettes budgétaires.

1. L'arrêté royal du 14 octobre 1959 modifiant l'arrêté royal du 22 septembre 1937 d'exécution des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (*Moniteur belge* du 24 octobre 1959) contient des mesures d'exécution de la loi du 13 juillet 1959 tendant à combattre l'évasion fiscale, mesures ayant notamment pour objet :

- la fixation d'un minimum en ce qui concerne le montant brut des rémunérations imposables dans le chef des travailleurs rémunérés au pourboire et l'établissement des modalités de retenue et de calcul des impôts dus à la source sur ces rémunérations;
- la fixation du montant de la garantie réelle ou de la caution personnelle à fournir par les personnes physiques ou morales qui organisent des jeux de casino.

2. L'arrêté royal du 14 octobre 1959 modifie, en ce qui concerne les minima de bénéfices imposables à la taxe professionnelle dans le chef des firmes étrangères opérant en Belgique, l'arrêté royal du 22 septembre 1937 d'exécution des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (*Moniteur belge* des 3-4 novembre 1959).

3. L'arrêté royal du 3 novembre 1959 portant exécution de la loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés et l'apport de branches d'activité (*Moniteur belge* des 12-13 novembre 1959) précise sous quelle forme les contribuables désirant bénéficier des avantages de la loi du 15 juillet 1959 doivent demander au Ministre des Affaires Economiques une pièce justificative attestant que l'absorption ou la fusion de sociétés ou l'apport de branches d'activité invoqués tendent à l'amélioration de la productivité, à la lutte contre le chômage ou à la rationalisation de l'économie.

4. L'arrêté royal du 12 novembre 1959 modifiant le barème de taxe professionnelle annexé à l'arrêté royal du 22 septembre 1937 d'exécution des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (*Moniteur belge* du 19 décembre 1959) a accordé, à partir de l'exercice 1961, eu égard aux circonstances économiques et, notamment, à l'augmentation de l'indice des prix de détail, une réduction de taxe professionnelle aux contribuables dont les revenus professionnels nets n'atteignent pas 86 000 francs.

Cette modification de barème de la taxe professionnelle a rendu nécessaire une adaptation des barèmes des impôts

5° Het koninklijk besluit van 16 mei 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 19 mei 1960) dat toeliet 14 500 000 frank af te nemen van het reservefonds, om het te boeken op artikel 905-2 van de begroting voor Orde, ten voordele van de Minister van Volksgezondheid en het Gezin om volgende toelagen te verlenen :

a) Toelage aan het Fonds voor medisch wetenschappelijk onderzoek F	12 500 000
b) Aanvullende toelage aan de centra voor gezwelziekten F	2 000 000

**

Beschikkingen welke in 1960 de begrotingsontvangsten hebben beïnvloed.

1. Het koninklijk besluit van 14 oktober 1959 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 september 1937 vastgesteld ter uitvoering van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen (*Belgisch Staatsblad* van 24 oktober 1959) omvat uitvoeringsbepalingen van de wet van 13 juli 1959 tot bestrijding van de fiscale ontwikkeling, bepalingen die, onder meer, tot voorwerp hebben :

- vaststellen van een minimum wat betreft het brutobedrag van de bezoldigingen belastbaar in hoofde van de met fooien bezoldigde werknemers en bepalen van de modaliteiten van inhouding en van berekening van de op deze bezoldigingen aan de bron verschuldigde belasting;
- bepalen van het bedrag van de zakelijke zekerheid of van de persoonlijke borgstelling te verstrekken door de natuurlijke en rechtspersonen die casinospelen inrichten.

2. Het koninklijk besluit van 14 oktober 1959 tot wijziging — wat betreft het minimum der winsten, waarvoor de in België werkzame vreemde firma's in de bedrijfsbelasting worden aangeslagen — van het koninklijk besluit van 22 september 1937 tot uitvoering van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen (*Belgisch Staatsblad* van 3-4 november 1959).

3. Het koninklijk besluit van 3 november 1959 houdende uitvoering van de wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstakken (*Belgisch Staatsblad* van 12-13 november 1959), preciseert onder welke vorm de belastingplichtigen die wensen te genieten van de voordelen van de wet van 15 juli 1959, bij de Minister van Economische Zaken een aanvraag moeten indienen ter verkrijging van een bewijsstuk waarin verklaard wordt dat de ingeroepen opslorping of fusie van vennootschappen of inbreng van bedrijfstakken strekt tot het verbeteren van de productiviteit, het bestrijden van de werkloosheid of het rationaliseren van de economie.

4. Het koninklijk besluit van 12 november 1959 tot wijziging van het barema inzake bedrijfsbelasting gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 september 1937 tot uitvoering van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen (*Belgisch Staatsblad* van 19 december 1959) heeft, rekening gehouden met de economische omstandigheden en namelijk met de verhoging van de bezoldigingen voortvloeiend uit de schommelingen van het indexcijfer der kleinhandelsprijsen, van het dienstjaar 1961 af een vermindering van bedrijfsbelasting toegekend aan de belastingplichtigen wier netto-bedrijfsinkomsten 86 000 frank niet bereiken.

Deze wijziging van het barema inzake bedrijfsbelasting heeft de aanpassing noodzakelijk gemaakt van de barema's

dus à la source sur les traitements, salaires, pensions, etc., payés à partir du 1^{er} janvier 1960. Les nouveaux barèmes de taxes-source ont été publiés au *Moniteur belge* du 19 décembre 1959.

5. La loi du 27 novembre 1959 modifiant la loi du 12 juillet 1939 instituant un Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers (*Moniteur belge* du 16 décembre 1959) contient des dispositions fiscales aux termes desquelles :

- les contributions audit Fonds de garantie sont assimilées à des dépenses professionnelles visées à l'article 26, § 1, premier alinéa, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus;
- les soldes restitués aux concessionnaires constituent un élément imposable soit à la taxe professionnelle soit à la taxe mobilière.

6. La loi du 28 mars 1960 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants (*Moniteur belge* du 4 avril 1960), contient des dispositions fiscales ayant pour objet de mettre les prescriptions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ayant trait à l'immunisation des rentes et allocations octroyées et des versements effectués en exécution de la législation en matière de pension des travailleurs indépendants, en concordance avec les nouvelles dispositions de cette législation.

Cette loi stipule également que l'Administration des Contributions directes est tenue, d'une part de fournir à l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants les renseignements nécessaires à la détermination des cotisations dues par les travailleurs indépendants et, d'autre part, de prêter sa collaboration pour la détermination des ressources des demandeurs de pension.

7. La loi du 17 juin 1960 relative au statut des sociétés belges de droit colonial ayant leur principal établissement administratif en Belgique (*Moniteur belge* du 18 juin 1960), contient des dispositions juridiques et fiscales consécutives à l'indépendance du Congo.

8. La loi du 20 juin 1960 modifiant la taxe de circulation sur les véhicules automobiles (*Moniteur belge* du 21 juillet 1960) contient diverses dispositions portant notamment sur les points suivants :

- réduction des taux maxima de la taxe applicable aux véhicules taxés d'après la puissance (voitures, autobus, et autocars) et d'après le poids (camions, tracteurs, remorques, etc.);
- adaptation du régime des majorations de taxe applicables aux véhicules fonctionnant à l'huile lourde ou au gaz aux modifications survenues dans les droits d'accise sur les carburants;
- instauration d'un nouveau régime de taxation pour les taxis et les voitures données en location avec chauffeur;
- adaptation de la taxe quotidienne qui frappe les camions étrangers circulant en Belgique et non exonérés en vertu de conventions internationales aux modifications du tarif de la taxe de circulation;
- simplification des modalités de perception de la taxe sur les bicyclettes à moteur, scooter, motos, etc.

inzake aan de bron verschuldigde belasting op de wedden, lonen, pensioenen, enz., betaald met ingang van 1 januari 1960. De nieuwe barema's inzake bronbelasting werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 december 1959.

5. De wet van 27 november 1959 tot wijziging van de wet van 12 juli 1939 houdende oprichting van een Nationaal Waarborgfonds inzake kolenmijnschade (*Belgisch Staatsblad* van 16 december 1959) omvat fiscale bepalingen krachtens dewelke :

- de bijdragen bij bedoeld Waarborgfonds gelijkgesteld worden met de bedrijfsuitgaven bedoeld in artikel 26, § 1, eerste lid, van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen;
- de aan de concessionarissen terugbetaalde saldi belastbaar zijn, hetzij in de bedrijfsbelasting, hetzij in de mobilienbelasting.

6. De wet van 28 maart 1960 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen (*Belgisch Staatsblad* van 4 april 1960) omvat fiscale bepalingen er toe strekkend de voorschriften van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelasting die betrekking hebben op de vrijstelling van belasting van de renten en toelagen toegekend en de stortingen verwezenlijkt in uitvoering van de wetgeving, inzake het pensioen der zelfstandigen, in overeenstemming te brengen met de nieuwe voorschriften van deze wetgeving.

Deze wet bepaalt eveneens dat de Administratie der Directe Belastingen er toe gehouden is eensdeels aan de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen de nodige inlichtingen te verstrekken met het oog op het vaststellen van de bijdragen die door de zelfstandigen verschuldigd zijn, en anderdeels, zijn medewerking moet verlenen voor het vaststellen van de bestaansmiddelen van de pensioen-aanvrager.

7. De wet van 17 juni 1960 betreffende het statuut van de Belgische koloniaalrechtelijke vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België gevestigd is (*Belgisch Staatsblad* van 18 juni 1960) behelst verschillende juridische en fiscale bepalingen die het gevolg zijn van de onafhankelijkheid van Kongo.

8. De wet van 20 juni 1960 tot wijziging van de verkeersbelasting op de autovoertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1960) omvat verschillende bepalingen die onder meer betrekking hebben op de hiernavermelde punten :

- verlaging van de maximum aanslagvoeten van de belasting toepasselijk op de voertuigen aangeslagen volgens de kracht (personenwagens, autobussen en autocars) en volgens het gewicht (vrachtwagens, tractoren, aanhangwagens, enz.);
- aanpassing van het regime der belastingverhogingen toepasselijk op de voertuigen gedreven met zware olie of met gas, aan de wijziging van de accijsrechten op de motorbrandstoffen;
- invoering van een nieuw belastingregime voor de taxi's en voor de voertuigen verhuurd met de bestuurder;
- aanpassing van de dagelijkse belasting toepasselijk op de vreemde vrachtwagens die in België rijden en die niet vrijgesteld zijn krachtens internationale overeenkomsten aan de aan het tarief van de verkeersbelasting aangebrachte wijzigingen;
- vereenvoudiging van de modaliteiten tot inning van de belasting op de fietsen met motor, scooters, motorrijwielen, enz.

9. L'arrêté royal du 11 juillet 1960 fixant les conditions et modalités d'application de l'article 3, § 1, 8°, des lois coordonnées relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, en ce qui concerne les taxis et les voitures données en location avec chauffeur (*Moniteur belge* du 21 juillet 1960) fixe les conditions qui doivent être réunies et les formalités qui sont à accomplir pour que les exploitants de taxis et de voitures données en location avec chauffeur puissent bénéficier du nouveau régime prévu en faveur de ces véhicules.

10. La loi du 11 juillet 1960 modifiant les lois relatives aux impôts sur les revenus, en vue de favoriser la prospection pétrolière en Belgique (*Moniteur belge* du 30 juillet 1960), prévoit l'immunisation de la taxe professionnelle des sommes affectées, par les entreprises qui se livrent en Belgique à l'exploitation de gisements pétrolifères, à la constitution d'une provision, dans la mesure où ces sommes ne dépassent pas 50 % des bénéfices imposables provenant de la vente, en l'état ou après transformation, des produits extraits des gisements exploités en Belgique.

Cette immunité n'est maintenue que si la provision, constituée à la date de la clôture d'un exercice comptable déterminé, est investie, dans un délai expirant cinq ans après cette date, dans l'entreprise du redevable en Belgique, en immeubles ou outillages professionnels ou en participations de sociétés ayant leur siège social ou leur principal établissement en Belgique.

11. Enfin, l'arrêté royal du 11 juillet 1960 modifiant l'arrêté royal du 22 septembre 1937 d'exécution des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (*Moniteur belge* du 11 août 1960) instaure un nouveau régime d'imputation des paiements effectués par les redevables d'impôts directs, de taxes y assimilées et de taxes provinciales. Ce nouveau régime laisse, moyennant certaines restrictions, au redevable de plusieurs impositions la faculté de déclarer, lorsqu'il paye, quelle imposition il entend acquitter.

B. — Douanes et Accises.

Les dispositions fiscales susceptibles d'influencer le montant des recettes budgétaires peuvent se résumer comme suit :

1. Dans le cadre des traités du Marché Commun et de l'Euratom, les droits d'entrée applicables aux marchandises importées des pays membres ont été affectés d'une deuxième réduction de 10 % à partir du 1^{er} juillet 1960. En outre certains produits importés de pays non membres de la C.E.E. continuent à bénéficier de la première réduction (12 janvier 1959) ou bénéficient même de la réduction de 20 % à l'égal des marchandises visées ci-dessus.

L'incidence budgétaire de ce second stade est évaluée à quelque 150 millions de francs.

2. En matière d'accises, cinq mesures ont exercé leur effet sur les recettes fiscales, à savoir :

1° la perception, à partir du 30 novembre 1959, d'un droit d'accise *spécial* sur les huiles minérales légères et sur le gasoil;

2° le rétablissement, à partir de la même date, de l'accise sur les huiles moyennes, sur les huiles de graissage et sur les résidus liquides;

9. Het koninklijk besluit van 11 juli 1960 houdende vaststelling van de toepassingsvoorwaarden en -modaliteiten van artikel 3, § 1, 8°, van de samengeordende wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, wat betreft de taxi's en de voertuigen verhuurd met bestuurder (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1960), bepaalt de voorwaarden welke dienen verenigd en de modaliteiten welke dienen vervuld opdat de uitbaters van taxi's en van voertuigen verhuurd met bestuurder, zouden kunnen genieten van het nieuw regime voorzien voor deze voertuigen.

10. De wet van 11 juli 1960 tot wijziging van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, tot bevordering van de petroleumprospectie in België (*Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1960), voorziet vrijstelling van bedrijfsbelasting van de bedragen welke, in de ondernemingen die in België petroleumlagen ontginnen, door voorafneming op de jaarlijkse winsten worden aangewend tot het aanleggen van een provisie, in de mate dat zij niet hoger gaan dan 50 % van de belastbare winsten uit de verkoop, in ruwe staat of na verdeling, van de produkten gewonnen uit in België ontgonnen lagen.

Deze vrijstelling wordt slechts behouden indien de op de datum van de afsluiting van een bepaald boekjaar aangelegde provisie, binnen vijf jaar na deze datum belegd wordt in de onderneming in België van de belastingschuldenaar in de vorm van bedrijfsimmobilien en -uitrusting of van participaties van vennootschappen, waarvan de maatschappelijke zetel of de voornaamste inrichting in België gevestigd is.

11. Tenslotte is er het koninklijk besluit van 11 juli 1960 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 september 1937 tot uitvoering van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen (*Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 1960) dat een nieuwe wijze van aanrekening instelt van de betalingen welke verricht worden door de schuldenaars van directe belastingen, van daarmede gelijkgestelde taksen en van provinciale taksen. Dit nieuw regime verleent, mits zekere beperkingen, aan de schuldenaar van verscheidene belastingaanslagen de mogelijkheid, wanneer hij betaalt, bekend te maken welke aanslag hij wenst te vereffenen.

B. — Douanen en Accijnzen.

De fiscale beschikkingen welke de budgettaire ontvangsten beïnvloeden kunnen als volgt worden samengevat :

1. In het kader van de verdragen van de Gemeenschappelijke markt en Euratom werden de invoerrechten voor goederen ingevoerd uit de partnerlanden, vanaf 1 juli 1960 een tweede maal met 1/10 verlaagd. Bovendien genieten sommige produkten herkomstig uit landen welke geen deel uitmaken van de E.E.G. steeds van de eerste vermindering (12 januari 1959) of zelfs van de verlaging met 20 % waarvan hierboven sprake.

De budgettaire weerslag van dit tweede stadium wordt op 150 miljoen frank geraamd.

2. Inzake accijnzen hebben vijf maatregelen hun stempel gedrukt op de fiscale ontvangsten, te weten :

1° de heffing, met ingang van 30 november 1959, van een *bijzondere* accijns op lichte minerale olie en op gasolie;

2° het opnieuw veraccijnzen, met ingang van dezelfde datum, van halfzware olie, van smeerolie en van vloeibaar afval;

3° la perception à partir de la même date, d'un droit d'accise *spécial* sur le benzol;

4° la majoration, au 1^{er} janvier 1960, du droit d'accise sur le benzol;

5° l'instauration, au 11 janvier 1960, d'un droit d'accise sur les gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux liquéfiés.

C. — Droits d'enregistrement, d'hypothèque, de succession, de greffe et de timbre.

Au cours de l'année 1960, les modifications suivantes, ayant une incidence budgétaire, ont été apportées aux textes légaux existants :

1° La loi du 20 avril 1960 (*Moniteur belge* du 10 juin 1960), approuvant la Convention conclue entre la Belgique et la France le 20 janvier 1959, Convention tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur les successions et de droits d'enregistrement établis sur les actes de sociétés. Cette Convention est entrée en vigueur le 12 juin 1960 et ne peut avoir eu qu'une légère incidence budgétaire en 1960;

2° La loi du 22 juin 1960 (*Moniteur belge* du 21 juillet 1960), qui a notamment abrogé le régime particulier existant antérieurement, en matière de droits d'enregistrement et de taxes assimilées au timbre, pour les conventions ayant pour objet de faire acquérir la propriété d'un étage ou d'une partie d'étage dans un bâtiment à construire ou en cours de construction. La base du droit d'enregistrement a été limitée aux biens existant effectivement au moment de la convention, tandis que les constructions à ériger furent placées entièrement sous le régime de la taxe de facture. On peut considérer que les effets de ladite loi se traduisent, dans l'ensemble, par un allègement de l'impôt.

**

Pour autant que de besoin, il est signalé que la loi du 12 juillet 1960 (*Moniteur belge* du 9 novembre 1960), qui a réformé les conditions de perception des droits d'enregistrement, de greffe et de timbre sur les actes judiciaires — sans d'ailleurs modifier dans l'ensemble les sommes revenant au Trésor —, n'est entrée en vigueur qu'au 1^{er} janvier 1961.

Taxes assimilées au timbre.

Au cours de l'année 1960, diverses modifications ont été apportées au Code et au Règlement général sur les taxes assimilées au timbre. Ces modifications résultent des dispositions énumérées ci-après :

La loi du 22 juin 1960 (*Moniteur belge* du 21 juillet 1960), qui a assimilé à des contrats d'entreprise d'ouvrage, les contrats translatifs à titre onéreux de la propriété de bâtiments, dans la mesure où ils portent sur des bâtiments à ériger.

L'arrêté royal du 23 janvier 1960 (*Moniteur belge* du 29 janvier 1960) qui a déterminé, par référence au Tarif des droits d'entrée basé sur la nomenclature de Bruxelles, les majorations de la taxe de transmission à l'importation établies en vertu de la loi du 16 juin 1932, afin de rétablir l'équivalence de la charge de l'impôt entre les produits importés et les produits similaires fabriqués à l'intérieur du pays, et les arrêtés royaux du 26 février 1960 (*Moniteur belge* du 29 février 1960), du 23 août 1960 (*Moniteur belge* du 25 août 1960) et du 8 décembre 1960 (*Moniteur belge* des 16-17 décembre 1960), qui ont modifié la liste de ces majorations,

3° de la heffing, met ingang van dezelfde datum, van een *bijzondere* accijns op benzol;

4° de verhoging per 1 januari 1960 van de accijns op benzol;

5° de heffing, met ingang van 11 januari 1960, van een accijns op vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstofgassen.

C. — Registratie-, hypotheek-, successie-, griffie- en zegelrechten.

Tijdens het jaar 1960 werden volgende wijzigingen, met budgettaire weerslag, aangebracht aan de bestaande wetgeving :

1° De wet van 20 april 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1960) waarbij de Frans-Belgische Overeenkomst van 20 januari 1959 wordt bekrachtigd, die de dubbele aanslag wilde voorkomen betreffende de belastingen op erfenissen en de registratierechten op de akten van de vennootschappen. Deze Overeenkomst trad in voege op 12 juni 1960 en kan slechts licht de begroting van 1960 hebben beïnvloed;

2° De wet van 22 juni 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1960) die het bijzonder regime ophief dat voorheen bestond inzake registratierechten en met het zegel gelijkgestelde taksen voor de overeenkomsten betreffende de eigendom van een verdieping of een gedeelte van verdieping, in een op te richten of in aanbouw zijnde gebouw. De grondslag van het registratierecht werd beperkt tot de goederen die daadwerkelijk bestonden op het ogenblik van de overeenkomst, terwijl voor de op te richten gebouwen, deze geheel vallen onder het regime van de factuurtaks. Men mag zich tengevolge van deze wet aan een lichte daling van deze belastingen verwachten.

**

Voor zover dit nodig kan zijn wordt de wet van 12 juli 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 9 november 1960) vermeld, die het heffingstelsel der registratie-, griffie- en zegelrechten voor de gerechtelijke akten omwerkt — zonder daardoor de aan de Schatkist toekomende sommen te beïnvloeden — en die slechts van kracht werd op 1 januari 1961.

Met het zegel gelijkgestelde taksen.

In de loop van het jaar 1960 werden aan de Code en het Algemeen Reglement inzake met het zegel gelijkgestelde taksen, verscheidene wijzigingen aangebracht. Deze wijzigingen gebeurden ingevolge de hierna vermelde beschikkingen :

De wet van 22 juni 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1960) die de contracten waarbij de eigendom van gebouwen ten bezwarende titel is overgedragen, met werkaannemingscontracten gelijkstelt, in die mate waarin zij op te richten gebouwen betreffen.

Het koninklijk besluit van 23 januari 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 29 januari 1960) dat de verhoging van de overdrachtstaks bij de invoer, vastgesteld krachtens de wet van 16 juni 1932, bepaalt met verwijzing naar het Tarief van de invoerrechten op basis van de nomenclatuur van Brussel, teneinde het evenwicht van de belastingdruk te herstellen tussen de ingevoerde produkten en de soortgelijke produkten in het binnenland gefabriceerd. De koninklijke besluiten van 26 februari 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 29 februari 1960), van 23 augustus 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 1960) en van 8 december 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 16-17 december 1960) wijzigden de lijst van deze verhogingen.

L'arrêté royal du 15 mars 1960 (*Moniteur belge* du 19 mars 1960) qui a établi une taxe forfaitaire sur les huiles minérales de graissage et les préparations à base de ces huiles.

L'arrêté royal du 28 avril 1960 (*Moniteur belge* du 30 avril 1960) qui a exempté de la taxe sur les locations mobilières et les transports, les locations d'avions, hydravions, hélicoptères et appareils analogues, destinés à être utilisés, principalement en trafic international, à des transports publics.

L'arrêté royal du 22 juin 1960 (*Moniteur belge* du 29 juin 1960) qui a prorogé jusqu'au 30 juin 1961, l'exonération de la taxe sur les transports, établie en faveur de certains transports fluviaux intérieurs de grains de céréales en vrac et du remorquage afférent à ces transports.

L'arrêté royal du 28 juillet 1960 (*Moniteur belge* du 5 août 1960) qui a prorogé jusqu'au 31 décembre 1960, l'exonération de la taxe sur les transports dont bénéficiaient les transports par voie ferrée et les transports sur route effectués par trolleybus.

L'arrêté royal du 6 septembre 1960 (*Moniteur belge* du 10 septembre 1960) qui a soumis de nouvelles marchandises (le glutamate monosodique et les allume-feu) au régime de la taxe de transmission forfaitaire, et a étendu à de nouveaux produits, la réduction de la taxe à 5 % qui existait déjà pour certaines matières premières utilisées dans leur industrie, par les fabricants de fibres textiles synthétiques et artificielles.

L'arrêté royal du 14 décembre 1960 (*Moniteur belge* du 22 décembre 1960) qui, d'une part, a prorogé le bénéfice de diverses réductions du taux de la taxe de transmission ou de la taxe de facture ayant un caractère temporaire et d'autre part, a établi une taxe de transmission forfaitaire de 5 % sur les transmissions de motoculteurs, de tracteurs agricoles et de certains de leurs accessoires.

D. — Impôts d'assainissement monétaire.

Au 31 décembre 1960, les recettes nettes résultant de la perception des impôts établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 s'établissent comme l'indique le tableau ci-après (en millions de francs) :

NATURE DES IMPOTS — AARD VAN DE BELASTINGEN	Recettes nettes au 31.XII.1959 — Netto ontvangsten op 12.XII.1959	Recettes nettes de 1960 — Netto ontvangsten van 1960	Total — Totaal
Impôt spécial sur les fournitures à l'ennemi. — <i>Speciale belasting op de leveringen aan de vijand</i>	2 958,5	59,5	3 018,0
Impôt extraordinaire sur les bénéfices de guerre. — <i>Extra-belasting op de oorlogswinsten</i>	13 217,6	86,9	13 304,5
Impôt sur le capital. — <i>Belasting op het kapitaal</i>	31 921,3	3,0	31 924,3
Ensemble. — <i>Samen</i>	48 097,4	149,4	48 246,8
	=====	=====	=====

E. — Redevances diverses.

La loi du 26 janvier 1960 (*Moniteur belge* du 6 février 1960), abrogeant, à l'exception de son article 13, la loi du 24 décembre 1957, a fixé les montants des redevances sur les appareils récepteurs de radiodiffusion.

Het koninklijk besluit van 15 maart 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 19 maart 1960) vestigde een forfaitaire taks op de minerale smeeroliën en de preparaten ervan.

Het koninklijk besluit van 28 april 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 30 april 1960) verleende vrijstelling van de taks op de roerende verhuringen en op het vervoer ten voordele van het verhuren van vliegtuigen, watervliegtuigen, helikopters en dergelijke toestellen, bestemd om hoofdzakelijk in het internationaal verkeer te worden gebruikt voor openbaar vervoer.

Het koninklijk besluit van 22 juni 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 29 juni 1960) dat tot 30 juni 1961 de vrijstelling van de vervoertaks ten voordele van zeker binnenvlands riviervervoer van losse granen en het slepen behorend tot dit vervoer, verlengde;

Het koninklijk besluit van 28 juli 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1960) dat de vrijstelling van de vervoertaks ten bate van het vervoer per spoor of langs de weg per trolleybus, opschort tot 31 december 1960.

Het koninklijk besluit van 6 september 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 10 september 1960) voegde nieuwe producten (monosodiumglutamaat en vuurmakers) bij het stelsel van forfaitaire overdrachtstaks, en breidde de vermindering van 5 %, die reeds voor zekere grondstoffen in de nijverheid van synthetische of kunstmatige textielvezels bestond, uit tot nieuwe produkten.

Het koninklijk besluit van 14 december 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 22 december 1960) dat enerzijds het voordeel van diverse verminderingen van het tarief van de overdrachtstaks of de factuurtaks met een tijdelijk karakter, heeft verlengd en anderzijds een forfaitaire overdrachtstaks van 5 % instelde op de overdracht van motocultoren, landbouwtractoren en zekere onderdelen ervan.

D. — Muntsaneringsbelastingen.

Per 31 december 1960 beliepen de netto-opbrengsten van de belastingen gevestigd krachtens de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, volgende bedragen (in miljoen frank) :

E. — Verscheidene ontvangsten.

De wet van 26 januari 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 6 februari 1960) houdende intrekking, met uitzondering van artikel 13, van de wet van 24 december 1957, heeft de bedragen vastgesteld van de bijdragen te betalen op radio-ontvangstoestellen.

CHAPITRE IV.

PRÉSENTATION ET MODIFICATION DES BUDGETS.

La présentation des budgets de 1960 n'a pas subi de changement si ce n'est qu'un budget spécial d'Assistance au Congo belge, au Ruanda-Urundi et aux territoires d'outre-mer de la Communauté Economique Européenne a été formé.

**

En ce qui concerne le budget extraordinaire, il y a lieu de rappeler qu'il a été allégé, en 1960, du fait des mesures prévues par l'arrêté royal du 22 octobre 1959 (*Moniteur belge* du 7 novembre 1959) en matière de financement de travaux à effectuer par les pouvoirs subordonnés.

Ledit arrêté royal, modifiant l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides pour l'exécution de travaux par les provinces, communes, associations de communes, commissions d'assistance publique, fabriques d'église et associations de polders et de wateringues, spécifie, sous son article premier, qu'il est inséré dans l'arrêté du Régent précité un article 11bis ainsi rédigé : « Pour les travaux qui seront financés intégralement par le Crédit Communal de Belgique, l'Etat prend à sa charge, au prorata du subside alloué, le remboursement et l'intérêt des prêts consentis aux administrations et établissements mentionnés aux articles 1 et 3 ».

Précédemment, les communes n'empruntaient au Crédit Communal que le montant de leur part dans le coût des travaux subsidiés, et la part de l'Etat leur était versée en capital par celui-ci pendant l'exécution des travaux.

Suivant le nouveau système, les communes empruntent au Crédit Communal la totalité du coût des travaux, et l'Etat paie son subside sous forme d'une participation aux charges annuelles des emprunts contractés par les communes.

La charge de l'Etat étant ainsi étalée sur toute la durée des emprunts en question, durée qui peut atteindre 20 ans et plus, il en résulte, dans la mesure où il est fait usage des nouvelles dispositions, une réduction du montant des crédits budgétaires à prévoir pour l'octroi de subsides aux pouvoirs subordonnés. Les crédits en capital prévus précédemment au budget extraordinaire sont remplacés par des crédits prévus au budget ordinaire en vue de la participation de l'Etat aux charges nouvelles des emprunts contractés au Crédit Communal.

En 1960, deux départements ont mis en application l'arrêté royal du 22 octobre 1959.

Le Ministère de la Santé Publique a inscrit à son budget ordinaire un article 24-4 ainsi libellé : « Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux, à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique, pour le financement de travaux ». Cette mesure lui a permis, corrélativement, de réduire les crédits afférents aux articles 60-601, 60-602, 60-603 et 60-605 de son budget extraordinaire.

Le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction a inscrit à son budget ordinaire, sous l'article 24-3, une disposition identique, ce qui lui a permis de même d'alléger la charge à supporter par l'article 611-1 de son budget extraordinaire.

HOOFDSTUK IV.

INKLIEDING EN WIJZIGING VAN DE BEGROTING.

De begrotingen van 1960 werden op dezelfde wijze opgemaakt als vroeger, maar er werd een bijzondere begroting voor hulp aan Belgisch-Kongo, aan Ruanda-Urundi en aan de overzeese gebieden van de Europese Economische Gemeenschap, aan toegevoegd.

**

Wat de buitengewone begroting betreft, moet worden herhaald dat deze in 1960 werd verlicht ten gevolge van de maatregelen voorzien bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 7 november 1959) betreffende de financieringswijze voor werken uit te voeren door de ondergeschikte besturen.

Dit koninklijk besluit dat het besluit van de Regent van 2 juli 1949 betreffende de tussenkomst van de Staat in het financieren van werken door de provincies, de gemeenten, de vereniging van gemeenten, de commissies van openbare onderstand, de kerkfabrieken en de verenigingen voor polders en wateringen wijzigt, bepaalt in het eerste artikel dat aan vorig besluit van de Regent een artikel 11bis wordt toegevoegd, opgesteld als volgt : « Voor de werken welke helemaal door het Gemeentekrediet van België zullen worden gefinancierd, neemt de Staat de terugbetaling en de interest van de leningen toegekend aan de besturen en instellingen vermeld onder artikelen 1 en 3, ten zijnen laste, naarmate van de toegekende tegemoetkoming ».

Vroeger leenden de gemeenten slechts het bedrag van hun aandeel in de kosten van de gesubsidieerde werken bij het Gemeentekrediet, terwijl het aandeel van de Staat hun werd gestort — in kapitaal — tijdens de uitvoering van de werken.

Volgens de nieuwe methode ontfangen de gemeenten het totaal van de kosten der werken bij het Gemeentekrediet en de Staat betaalt zijn toelage onder de vorm van een deelname in de jaarlijkse lasten van de leningen aangegaan door de gemeenten.

Daar de lasten van de Staat op die wijze worden gespreid over de duur van die leningen — duur die 20 jaar en meer kan bereiken — volgt hieruit, in zoverre van deze maatregelen gebruik wordt gemaakt, een vermindering van begrotingskrediet voor het toekennen van toelagen aan de ondergeschikte besturen. Het krediet in kapitaal vroeger voorkomend op de buitengewone begroting, is vervangen door krediet op de gewone begroting om de tussenkomst van de Staat in de jaarlijkse lasten van de leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet, toe te laten.

In 1960 werden door twee departementen de beschikkingen van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959 toegepast.

Het Ministerie van Volksgezondheid schreef op zijn gewone begroting een artikel 24-4 : « Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, als Staatstussenkomst in de lasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België, voor financiering van werken ». Hierdoor konden de kredieten op de artikelen 60-601, 60-602, 60-603 en 60-605 van zijn buitengewone begroting evenredig worden verminderd.

Het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw opende in zijn gewone begroting onder artikel 24-3 een soortgelijke beschikking waardoor eveneens de last van artikel 611-1 van zijn buitengewone begroting werd verlicht.

**

En ce qui concerne les évaluations mêmes du budget de l'exercice 1960, il est fait mention ci-après des principaux éléments qui, au cours de l'année écoulée, et abstraction faite des dispositions d'ordre fiscal reprises au chapitre III sont venues en influencer le montant.

A. — Budget ordinaire.

Les amendements ont diminué les crédits primitifs du budget ordinaire — s'élevant à 111 464 millions de francs — de 486 millions de francs; tandis que la loi du 23 juin 1961 (*Moniteur belge* du 4 juillet 1961) contenant le feuillet d'ajustement du budget de 1960 a augmenté le crédit global d'un montant net de 6 083 millions de francs; le total ainsi ajusté s'élève à 117 061 millions de francs; si on y ajoute les augmentations de crédit se rapportant à des exercices antérieurs, soit 315 millions de francs, et 5 224 millions de francs de crédits transférés en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 ou d'autres dispositions légales, on constate que les crédits disponibles pour l'exécution du budget ordinaire de 1960 s'élèvent à 122 600 millions de francs.

Au 31 décembre 1960, les ordonnances imputées sur lesdits crédits se chiffrent à 103 071 millions de francs.

**

B. — Budget extraordinaire.

1. Crédits d'engagement.

Le budget de 1960 comporte des crédits d'engagement s'élevant à 17 843 millions de francs auxquels il y a lieu d'ajouter 8 464 millions de francs de crédits d'engagement demeurés disponibles au 31 décembre 1959 et transférés à l'exercice 1960 par l'arrêté royal du 10 juin 1960 (*Moniteur belge* du 17 dito).

Les engagements comptabilisés à la date du 31 décembre 1960 se chiffrent à 11 386 millions de francs.

2. Crédits de paiement.

Les crédits de paiement de 1960, y compris les crédits supplémentaires alloués pour faire face à des créances des exercices 1960 et antérieurs, s'élevant à 28 045 millions de francs auxquels il y a lieu d'ajouter, d'une part 10 435 millions de francs de crédits de paiement disponibles au 31 décembre 1959 et transférés à l'exercice 1960 par l'arrêté royal du 10 juin 1960 précité et, d'autre part, 12 millions de francs représentant des soldes de crédit disponibles des exercices 1952 et 1955, transférés à 1960 en vertu des dispositions prévues dans les lois du 26 juillet 1952 (*Moniteur belge* du 20 août 1952) et du 7 avril 1955 (*Moniteur belge* du 13 mai 1955).

On obtient de la sorte pour les crédits de paiement, un montant global de 38 492 millions de francs.

Au 31 décembre 1960, les ordonnances imputées sur lesdits crédits s'élevaient à 30 867 millions de francs.

**

Wat de ramingen van de begroting van het dienstjaar 1960 betreft worden hierna de voornaamste elementen opgesomd die tijdens het verlopen jaar, afgezien van de fiscale beschikkingen welke hiervoor reeds werden behandeld in hoofdstuk III, het bedrag ervan wijzigden.

A. — Gewone begroting.

De amendementen verminderden de oorspronkelijke kredieten die 111 464 miljoen frank bedroegen met 486 miljoen frank. De wet van 23 juni 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 4 juli 1961) houdende aanpassingen voor 1960, verhoogde het totaal der kredieten met 6 083 miljoen frank, waardoor deze 117 061 miljoen frank bereikten. Daarbij dienen nog 315 miljoen kredieten gevoegd die betrekking hebben op uitgaven van vroegere dienstjaren, en 5 224 miljoen frank kredieten getransporteerd krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 of andere wettelijke beschikkingen, zodat aldus de kredieten beschikbaar voor het uitvoeren van de gewone begroting van 1960, 122 600 miljoen frank bedragen.

De betaalorders aangerekend op deze kredieten per 31 december 1960, bedroegen 103 071 miljoen frank.

**

B. — Buitengewone begroting.

1. Vastleggingskredieten.

De begroting van 1960 omvat vastleggingskredieten ten bedrage van 17 843 miljoen frank, waarbij 8 464 miljoen frank beschikbare kredieten op 31 december 1959 dienen gevoegd die op het dienstjaar 1960 werden overgedragen krachtens het koninklijk besluit van 10 juni 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1960).

De vastleggingen bereikten op 31 december 1960, 11 386 miljoen frank.

2. Betalingskredieten.

De betalingskredieten voor 1960, met inbegrip van de bijkredieten voor schuldvorderingen van de dienstjaren 1960 en vroegere, bedragen 28 045 miljoen frank waaraan 10 435 miljoen dient toegevoegd als beschikbare kredieten op 31 december 1959 welke op het dienstjaar 1960 werd overgedragen bij hogervermeld koninklijk besluit van 10 juni 1960, en 12 miljoen frank voortkomend van de dienstjaren 1952 en 1955 overgedragen krachtens de beschikkingen voorzien bij de wetten van 26 juli 1952 (*Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1952) en 7 april 1955 (*Belgisch Staatsblad* van 13 mei 1955).

Hierdoor bereiken de betalingskredieten 38 492 miljoen frank.

Per 31 december 1960, werden hierop voor 30 867 miljoen frank betaalorders aangerekend.

CHAPITRE V.

ÉVOLUTION ÉCONOMIQUE, FINANCIÈRE ET MONÉTAIRE.

1. *L'indice général de la production industrielle a évolué comme suit depuis 1958 (base : 1953=100) :*

1958 (moyenne mensuelle)	113,7
1959 (moyenne mensuelle)	115,4
1960 (moyenne mensuelle)	125,2
décembre 1960	120,6

2. *Indice des prix de gros (base : 1953=100) :*

1958 (moyenne mensuelle)	101,7
1959 (moyenne mensuelle)	101,3
1960 (moyenne mensuelle)	102,5
décembre 1960	102,2

3. *Indice des prix de détail (base : 1953=100) :*

1958 (moyenne mensuelle)	108,31
1959 (moyenne mensuelle)	109,64
1960 (moyenne mensuelle)	109,97
décembre 1960	110,34

4. En ce qui a trait au commerce extérieur, le volume des échanges de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise s'est encore accru, les importations passant de 172,1 milliards de francs pour l'année 1959 à 197,9 milliards de francs pour l'année 1960, tandis que les exportations, eu égard à ces mêmes périodes, s'élevaient de 164,8 à 188,8 milliards de francs. Le déficit de la *balance commerciale* est ainsi passé de 7,3 milliards de francs en 1959 à 9,1 milliards de francs en 1960; les exportations couvrent donc 95,4 % des importations en 1960 contre 95,7 % en 1959.

5. *La balance des paiements effectués par le marché réglementé des échanges entre l'Union Economique belgo-luxembourgeoise et l'étranger présente pour 1960 un excédent de recettes de 13,4 milliards de francs, alors qu'en 1959 elle présentait un déficit de 1,2 milliard de francs.*

Cet excédent se décompose comme suit :

	En milliards de francs
Marchandises	-2,2
Services	-3,7
Opérations financières	+7,8
Opérations pour compte du Congo et du Ruanda-Urundi	+9,9
Divers	+1,6
	+13,4

6. Les *recettes fiscales* perçues en 1960 ont atteint 102 milliards de francs, dépassant de près de 8 milliards de francs celles de l'année précédente. Les autres recettes budgétaires se sont élevées à 7,8 milliards de francs, demeurant, elles, de près de 3 milliards de francs, en dessous de celles de 1959.

7. En ce qui concerne les *dépenses budgétaires*, elles ont, en 1960, atteint 141,8 milliards de francs, contre 134,9 milliards de francs en 1959 (voir chapitre VII), soit une augmentation de 6,9 milliards de francs.

Les opérations budgétaires de l'année 1960, pour compte des deux exercices en cours d'exécution, se sont donc sol-

HOOFDSTUK V.

ECONOMISCHE, FINANCIËLE EN MONETAIRE EVOLUTIE.

1. *Het algemeen indexcijfer van de industriële bedrijvigheid schommelde als volgt sinds 1958 (basis 1953=100) :*

1958 (maandgemiddelde)	113,7
1959 (maandgemiddelde)	115,4
1960 (maandgemiddelde)	125,2
december 1960	120,6

2. *Indexcijfer van de kleinhandelsprijzen (basis : 1953=100) :*

1958 (maandgemiddelde)	101,7
1959 (maandgemiddelde)	101,3
1960 (maandgemiddelde)	102,5
december 1960	102,2

3. *Indexcijfer van de kleinhandelsprijzen (basis : 1953=100) :*

1958 (maandgemiddelde)	108,31
1959 (maandgemiddelde)	109,64
1960 (maandgemiddelde)	109,97
december 1960	110,34

4. De buitenlandse handel van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie nam toe; de invoer steeg tot 197,9 miljard frank, tegenover 172,1 miljard frank voor 1959, terwijl de uitvoer tijdens diezelfde tijdspanne 188,8 miljard frank bereikte tegenover 164,8 miljard frank. Hierdoor bereikt het tekort van de *handelsbalans* in 1960 9,1 miljard frank, tegenover 7,3 miljard frank in 1959. De uitvoer dekte de invoer dus voor 95,4 % in 1960, tegenover 95,7 % voor 1959.

5. *De balans van de betalingen*, gedaan tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en het buitenland vertoont voor 1960 een overschot aan ontvangsten van 13,4 miljard frank, terwijl ze in 1959 een tekort van 1,2 miljard frank bedroeg.

Dit verschil is als volgt samengesteld :

	In miljard frank
Goederen	-2,2
Diensten	-3,7
Financiële verrichtingen	+7,8
Verrichtingen voor rekening van Kongo en Ruanda-Urundi	+9,9
Verscheidene	+1,6
	+13,4

6. De *fiscale ontvangsten*, geïnd in 1960, bereikten 102 miljard frank; dit is nagenoeg 8 miljard frank meer dan het vorige jaar. De andere begrotingsontvangsten beliepen 7,8 miljard frank, waardoor ze bijna 3 miljard frank beneden deze van 1959 bleven.

7. De *begrotingsuitgaven* bedroegen in 1960, 141,8 miljard frank, tegenover 134,9 miljard frank in 1959 (zie hoofdstuk VII), dit is een vermeerdering van 6,9 miljard frank.

De budgettaire verrichtingen van het jaar 1960, voor rekening van de twee in uitvoering zijnde dienstjaren, wezen

dées par un déficit de 32 milliards de francs, contre 29,5 milliards de francs en 1959. Dans ce déficit, le budget ordinaire intervient pour 2,8 milliards de francs et le budget extraordinaire pour 29,2 milliards de francs.

8. Le produit net des *emprunts consolidés*, 21,5 milliards de francs en 1959, s'est élevé à 27,8 milliards de francs en 1960. La dette flottante directe, de 144,4 milliards de francs à fin 1959, s'est accrue en un an de 1,7 milliard de francs, atteignant, à fin 1960, 146,1 milliards de francs.

Le taux d'intérêt nominal des emprunts qui au cours de l'année 1959 avait varié de 4,75 % (1^{er} semestre) à 5 % (2^e semestre), est passé à 5,25 % au cours du 1^{er} trimestre 1960; les emprunts émis dans la suite prévoyant des taux progressifs allant de 5 % ou 5,25 % jusque 5,75 %; le rendement réel maximum est passé de 5,26 % en 1959 (emprunt à 10 ans), à 5,73 % en 1960 (emprunt à 5, 10 ou 15 ans).

Le tableau ci-après donne le relevé des emprunts qui ont été émis en 1960 sur le marché intérieur par les pouvoirs publics et par les institutions d'intérêt public.

dus op een tekort van 32 miljard frank, tegen 29,5 miljard frank in 1959. Het tekort komt voor 2,8 miljard frank voor op de gewone begroting en voor 29,2 miljard frank op de buitengewone.

8. De netto-opbrengst van de *geconsolideerde leningen* bedroeg in 1959, 21,5 miljard frank en bereikte 27,8 miljard frank in 1960. De directe vlottende schuld die per einde 1959, 144,4 miljard frank bedroeg, vermeerderde in 1960 met 1,7 miljard frank en kwam hierdoor op 146,1 miljard frank.

De nominale interestvoet, die in de loop van het jaar 1959 schommelde tussen 4,75 % (1^{ste} semester) en 5 % (2^{de} semester), werd 5,25 % tijdens het 1^{ste} trimester van 1960; bij de daaropvolgende leningsuitgiften stegen de percenten van 5 % of 5,25 % tot 5,75 %. Het werkelijk rendement dat hoogstens 5,26 % bereikte in 1959 (lening op 10 jaar), werd 5,73 % in 1960 (lening op 5, 10 of 15 jaar).

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de leningen in 1960 uitgegeven op de binnenlandse markt door de openbare machten en de instellingen voor openbaar nut.

ORGANISME EMPRUNTEUR — ONTLENEND ORGANISME	Date d'émission — Emissie- datum	Nominal (en millions de francs) — Nominiaal (in miljoen frank)	Taux nominal — Nominale rentevoet	Durée — Duur	Prix d'émission — Emissie- prijs	Rendement pour le souscripteur — Rendement voor de inschrijver
Etat belge 1960-1970. — <i>Belgische Staat</i> 1960-1970	1.II	12 848	5,25 %	10 ans/jaar	100,—	5,25 %
Régie T.T. 1960-1973. — <i>Regie T.T. 1960-1973</i>	3.III	1 500	5,25 %	13 ans/jaar	99,50	5,304 %
Caisse nationale de Crédit professionnel 1960 à 5 ou 10 ans. — <i>Nationale Kas</i> <i>voor Beroepskrediet 1960 op 5 of 10 jaar.</i>	8.IV	325	5 % (5 premières années) (eerste 5 jaar) 5,25 % (5 années suivantes) (5 volgende jaren)	5 ou/of 10 ans/jaar	100,—	5 % (5 ans/jaar) 5,266 % (10 ans/jaar)
Etat belge 1960 à 5 ou 10 ans. — <i>Belgische</i> <i>Staat 1960 op 5 of 10 jaar</i>	19.IV	7 753	5 % (5 premières années) (eerste 5 jaar) 5,25 % (5 années suivantes) (5 volgende jaren)	5 ou/of 10 ans/jaar	100,—	5 % (5 ans/jaar) 5,19 % (10 ans/jaar)
Crédit Communal 1960-1980. — <i>Gemeente- krediet 1960-1980</i>	7.VI	2 000	3 % (10 premières années) (eerste 10 jaar) 5 % (11 ^e à/tot 15 ^e) 5,50 % (16 ^e à/tot 20 ^e)	20 ans/jaar	100,—	5,53 %

ORGANISME EMPRUNTEUR	Date d'émission	Nominal (en millions de francs)	Taux nominal	Durée	Prix d'émission	Rendement pour le souscripteur
ONTLENEND ORGANISME	Emissie-datum	Nominaal (in miljoen frank)	Nominale rentevoet	Duur	Emissie-prijs	Rendement voor de inschrijver
Société nationale des Chemins de fer belges 1960 à 5 ou 10 ans. — <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen 1960 op 5 of 10 jaar</i>	29.VI	2 300	5 % (5 premières années) (eerste 5 jaar) 5,25 % (5 années suivantes) (5 volgende jaren)	5 ou/of 10 ans/jaar	100,—	5 % (5 ans/jaar) 5,19 % (10 ans/jaar)
Société nationale de Crédit à l'Industrie 1960 à 5 ou 10 ans. — <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid 1960 op 5 of 10 jaar</i>	10.X	2 000	5,25 % (5 premières années) (eerste 5 jaar) 5,50 % (5 années suivantes) (5 volgende jaren)	5 ou/of 10 ans/jaar	98,50	5,60 % (5 ans/jaar) 5,67 % (10 ans/jaar)
Etat belge 1960, à 5, 10 ou 15 ans. — <i>Belgische Staat 1960, op 5, 10 of 15 jaar.</i>	16.XI	7 324	5,25 % (5 premières années) (eerste 5 jaar) 5,50 % (5 années suivantes) (5 volgende jaren) 5,75 % (5 dernières années) (5 laatste jaren)	5, 10 ou/of 15 ans/jaar	99,—	5,48 % (5 ans/jaar) 5,60 % (10 ans/jaar) 5,73 % (15 ans/jaar)

Il y a lieu de noter que le tableau qui précède ne comprend que les emprunts qui ont été émis par souscription publique, à l'exclusion notamment des bons de caisse émis d'une manière continue à leurs guichets par les institutions d'intérêt public.

Er dient aangestipt dat in deze tabel slechts de leningen werden opgenomen die uitgegeven werden bij openbare inschrijving, met uitsluiting o.a. van kasbons welke door de instellingen voor openbaar nut doorlopend aan de loketten worden opgenomen.

9. A l'issue de l'année 1960, le volume du *stock monétaire* intérieur accuse, par rapport à celui de fin 1959, un accroissement de 4,1 milliards de francs.

Le tableau ci-dessous en donne la composition à ces deux dates :

9. Op het einde van 1960 vertoonde het volume van de Belgische *geldvoorraad* een aangroei van 4,1 miljard frank ten opzichte van dit op het einde van 1959.

De tabel hierna geeft de samenstelling ervan op deze twee data :

	Au 31.XII.1959 Op 31.XII.1959	Au 31.XII.1960 Op 31.XII.1960	Différence — Verschil	
Billets et pièces émis par la Trésorerie.	5,6	5,8	+ 0,2	Biljetten en deelmunt uitgegeven door de Schatkist.
Billets circulant pour compte de la Banque Nationale de Belgique.	118,3	124,0	+ 5,7	Biljetten in omloop voor rekening van de Nationale Bank van België.
Ensemble	123,9	129,8	+ 5,9	Samen.
<i>A déduire :</i>				<i>Waarvan af te trekken :</i>
Encaisses des organismes émetteurs de monnaie.	2,6	3,0	+ 0,4	Incasso's van de geldemissieorganismen.
Total de la monnaie fiduciaire et métallique.	121,3	126,8	+ 5,5	Totaal van het papier- en metaalgeld.
Monnaie scripturale	95,0	93,6	— 1,4	Giraalgeld.
Stock monétaire à la disposition de l'économie.	216,3 =====	220,4 =====	+ 4,1 =====	Totale geldvoorraad ter beschikking van de economie.

L'encaisse or, de la Banque Nationale de Belgique, de 56,7 milliards de francs à l'issue de l'année 1959, est remontée, fin 1960 à 58,5 milliards de francs; les devises ont passé de 4,4 à 12,6 milliards de francs.

10. Les *dépôts bancaires*, de 99,3 milliards de francs à l'issue de l'année 1959, ont poursuivi leur accroissement pour atteindre, au 31 décembre 1960, le chiffre de 103,8 milliards de francs. Il ont donc accusé une augmentation de 4,5 milliards de francs, contre 9,8 milliards de francs pour l'année 1959.

11. Après la capitalisation des intérêts, les dépôts des particuliers auprès de la *Caisse générale d'Epargne et de Retraite* s'élevaient, au 31 décembre 1960 à 78,9 milliards de francs, soit un accroissement de 4,4 milliards de francs sur le chiffre correspondant du 31 décembre 1959; en 1959, l'accroissement s'était élevé à 7,7 milliards de francs.

12. Les avoirs libres des particuliers en comptes de *chèques postaux* s'établissaient à la fin 1960 à 32 364 millions de francs contre 29 053 millions de francs à fin 1959, soit une augmentation de 3 311 millions de francs.

Sont compris dans ces avoirs des fonds d'origine budgétaire transférés à un compte spécial ouvert à la Banque Nationale de Belgique pour compte du Ministre de l'Instruction Publique en vue de l'exécution du Pacte scolaire (loi du 29 mai 1959, art. 15), soit 2 114 millions de francs au 31 décembre 1960, contre 1 512 millions de francs au 31 décembre 1959.

13. Le *taux d'escompte* de la Banque Nationale de Belgique, fixé à 4 % le 24 décembre 1959, a été porté à 5 % le 4 août 1960, en raison notamment de la tension qui s'était produite sur le marché des changes par suite des événements du Congo.

De goudvoorraad van de Nationale Bank van België steeg van 56,7 miljard frank op het einde van het jaar 1959 tot 58,5 miljard frank einde 1960; de deviezen stegen van 4,4 op 12,6 miljard frank.

10. De *Bankdeposito's* die per einde 1959, 99,3 miljard frank bedroegen, klommen tot 103,8 miljard frank per einde 1960. Daardoor namen ze met 4,5 miljard frank toe, tegenover 9,8 miljard frank tijdens het jaar 1959.

11. Na de kapitalisatie van de interesten bedroegen de deposito's van de particulieren bij de *Algemene Spaar- en Lijfrentekas* op 31 december 1960 78,9 miljard frank, d.i. een verhoging van 4,4 miljard frank ten opzichte van het overeenstemmend bedrag op 31 december 1959. In 1959 bedroeg die verhoging 7,7 miljard frank.

12. De beschikbare tegoeden van particulieren op *post-checkrekening* bedroegen op het einde van 1960, 32 364 miljoen frank, tegen 29 053 miljoen frank op het einde van 1959, d.i. een verhoging met 3.311 miljoen frank.

In deze tegoeden zijn fondsen van budgettaire oorsprong begrepen die overgedragen werden op een speciale rekening bij de Nationale Bank van België voor rekening van de Minister van Openbaar Onderwijs in uitvoering van het Schoolpakt (wet van 29 mei 1959, art. 15). Deze bedroegen 2 114 miljoen frank op het einde van 1960 en 1 512 miljoen frank op het einde van 1959.

13. De *discontovoet* van de Nationale Bank van België die op 4 % werd vastgesteld op 24 december 1959, werd op 5 % gebracht op 4 augustus 1960 ingevolge de spanning op de wisselmarkt na de gebeurtenissen in Kongo.

Dans quelques autres pays, le taux de l'escompte a évolué comme suit :

	%
<i>Allemagne :</i>	
23 octobre 1959	4
3 juin 1960	5
11 novembre 1960	4
<i>Pays-Bas :</i>	
16 novembre 1959	3,5
<i>Italie :</i>	
7 juin 1958	3,5
<i>France :</i>	
23 avril 1959	4
6 octobre 1960	3,5
<i>Grande-Bretagne :</i>	
20 novembre 1958	4
21 janvier 1960	5
23 juin 1960	6
27 octobre 1960	5,5
8 décembre 1960	5
<i>Suisse :</i>	
26 février 1959	2
<i>Etats-Unis :</i>	
11 septembre 1959	4
10 juin 1960	3,5
12 août 1960	3

14. En décembre 1959, le taux moyen du « *call money* » s'était établi à 2,17 %. En janvier 1960, le taux moyen s'est élevé à 2,19 % pour descendre ensuite par paliers à 1,75 % au cours du mois d'avril. A partir de mai il a remonté assez régulièrement pour atteindre 4,14 % en septembre et redescendre après, progressivement, à 2,67 % en décembre. Le taux moyen pour l'année 1960 est de 2,80 %.

15. Depuis novembre 1957, le taux des *certificats de Trésorerie de la tranche B* affectés à la couverture des passifs bancaires et le taux des certificats du Fonds des Rentes sont liés au taux d'escompte de la Banque Nationale de Belgique, et s'établissaient à l'origine à 75 centimes en dessous de ce taux; fin 1959, cet écart a été réduit à 25 centimes.

Le taux d'escompte de la Banque Nationale ayant été porté de 3,25 % à 4 % le 24 décembre 1959, le taux des certificats visés ci-avant a été porté à 3,75 % à partir du 1^{er} janvier 1960; il a été porté à 4,75 % lorsque la Banque a porté son taux d'escompte de 4 % à 5 % le 4 août 1960.

Parallèlement, les taux des intérêts créditeurs applicables aux dépôts à terme en francs belges dans les banques ont été modifiés conformément aux tarifs en vigueur.

In enkele andere landen, schommelde de discontovoet als volgt :

	%
<i>Duitsland :</i>	
23 oktober 1959	4
3 juni 1960	5
11 november 1960	4
<i>Nederland :</i>	
16 november 1959	3,5
<i>Italië :</i>	
7 juni 1958	3,5
<i>Frankrijk :</i>	
23 april 1959	4
6 oktober 1960	3,5
<i>Groot-Brittannië :</i>	
20 november 1958	4
21 januari 1960	5
23 juni 1960	6
27 oktober 1960	5,5
8 december 1960	5
<i>Zwitserland :</i>	
26 februari 1959	2
<i>Verenigde Staten :</i>	
11 september 1959	4
10 juni 1960	3,5
12 augustus 1960	3

14. De gemiddelde interestvoet van de « *call money* » bedroeg in december 1959 2,17 %. In januari 1960 steeg deze tot 2,19 % om vervolgens trapsgewijze te dalen tot 1,75 % in de loop van de maand april. Vanaf mei steeg hij nagenoeg regelmatig om 4,14 % te bereiken in september en nadien progressief te dalen tot 2,67 % in december. De gemiddelde interestvoet voor het jaar 1960 bedraagt 2,80 %.

15. Vanaf november 1957, werd de interestvoet van de *Schatkistcertificaten van de groep B*, bestemd tot dekking van de bankpassiva en de interestvoet van de certificaten van het Rentenfonds, gekoppeld aan de discontovoet van de Nationale Bank van België. Oorspronkelijk werd hij 75 centimes beneden deze laatste gesteld; op het einde van 1959 werd dit verschil tot 25 centimes verminderd.

Doordat de discontovoet van de Nationale Bank van België op 24 december 1959 van 3,25 % op 4 % werd gebracht, werd de interestvoet van de hogervermelde certificaten op 3,75 % gebracht vanaf 1 januari 1960; hij werd op 4,75 % gebracht toen de Bank haar discontovoet van 4 % tot 5 % verhoogde op 4 augustus 1960.

Gelijklopend daarmee werden de interestvoeten van rentetegoeden, toegepast op de termijndeposito's in Belgische frank van de banken, gewijzigd overeenkomstig de van kracht zijnde tarieven.

CHAPITRE VI.

ACTIVITÉ

DE LA CAISSE AUTONOME DES DOMMAGES DE GUERRE.

Les décaissements effectifs de la Caisse Autonome pendant l'année 1960 se sont élevés à 2 822 millions de francs dont 1 727 millions de francs pour le service financier des emprunts, 582 millions de francs à titre d'indemnités et d'avances et 375 millions de francs à titre de crédits de restauration.

Les recettes effectives se sont élevées à 889 millions de francs dont 500 millions de francs comme dotations budgétaires et 378 millions de francs comme moyens de financement des crédits de restauration; soit un surplus de dépenses de 1 933 millions de francs.

Comme le paiement par la Caisse Autonome des crédits de restauration s'effectue au moyen des fonds mis à sa disposition par les organismes octroyant les crédits il n'existe pas pour la Caisse de problème de financement dans ce secteur.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent (principalement le service financier des emprunts, indemnités et avances) la Caisse Autonome ne dispose pratiquement comme ressources, que de ses dotations budgétaires annuelles. Il est remédié à l'insuffisance éventuelle de ces moyens par prélèvement sur son avoir disponible (au budget pour Ordre et au compte de chèques postaux), cet avoir étant le reliquat du produit de l'emprunt de la Reconstruction. Son avoir disponible a diminué de 1 933 millions de francs en 1960 (diminution de 1 727 millions de francs au budget pour Ordre et diminution de l'avoir au compte de chèques postaux de 206 millions de francs) et s'élevait fin 1960 à 489 millions de francs.

Il convient de signaler, en outre, qu'en paiement de dommages de guerre, la Caisse Autonome a émis, pendant l'année 1960, des obligations pour un montant nominal de 610 391 000 francs (contre 1 192 449 000 francs en 1959) et ce en vertu de l'article 2 de la loi du 31 juillet 1953, de l'arrêté royal du 15 septembre 1953 et des arrêtés ministériels des 25 août 1958, 7 septembre 1959 et 23 août 1960.

Ce dernier arrêté ministériel, paru au *Moniteur belge* du 29 septembre 1960, concerne une huitième série d'obligations, à délivrer aux sinistrés durant la période du 1^{er} octobre 1960 au 30 septembre 1961; ces obligations au porteur sont remboursables en 23 ans et portent intérêt au taux de 5,25 % l'an.

La situation financière au 31 décembre 1960 de la Caisse Autonome des dommages de guerre a paru au *Moniteur belge* du 10 février 1961.

CHAPITRE VII.

ÉVOLUTION DES DÉPENSES.

Les dépenses budgétaires globales effectuées au cours de l'année 1960 pour compte des exercices 1959 et 1960 ont excédé de 6,8 milliards de francs les dépenses de même nature constatées en 1959 pour compte des exercices 1958 et 1959.

Ces dépenses se répartissent comme l'indiquent les deux tableaux ci-après. Le premier en donne la ventilation suivant les chapitres des budgets, le second en fournit une répartition par budgets principaux.

HOOFDSTUK VI.

WERKZAAMHEID

VAN DE ZELFSTANDIGE KAS VOOR OORLOGSSCHADE.

De werkelijke uitbetalingen van de Zelfstandige Kas tijdens het jaar 1960 bedroegen 2 822 miljoen frank waarvan 1 727 miljoen frank voor de financiële dienst van de leningen, 582 miljoen frank als vergoedingen en voorschotten en 375 miljoen frank als herstell kredieten.

De werkelijke ontvangsten, bedroegen 889 miljoen frank, waarvan 500 miljoen frank als begrotingsdotaties en 378 miljoen frank als financieringsmiddelen voor de herstell kredieten; zegge een uitgavensurplus van 1 933 miljoen frank.

Daar de betaling der herstell kredieten door de Zelfstandige Kas uitgevoerd wordt bij middel der gelden te harer beschikking gesteld door de kredietorganismen die de herstell kredieten toekennen, bestaat er in deze sector voor de kas geen financieringsprobleem.

Wat de uitgaven betreft die door de Zelfstandige Kas zelf dienen gedragen (voornamelijk financiële dienst der leningen, vergoedingen en voorschotten) beschikt deze praktisch enkel als inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties. Het eventueel tekort van deze middelen wordt aangevuld door haar beschikbaar tegoed (op begroting voor Orde en op postcheckrekening); dit tegoed is het overschot van de opbrengst der Lening tot Wederopbouw. Haar beschikbaar tegoed dat in 1960 verminderde met 1 933 miljoen frank (vermindering van de begroting voor Orde met 1 727 miljoen frank en vermindering van de postcheckrekening met 206 miljoen frank), bedroeg einde 1960, 489 miljoen frank.

Verder dient signaleerd dat de Zelfstandige Kas in 1960 ter betaling van oorlogsschade, obligaties voor een nominaal bedrag van 610 391 000 frank (tegen 1 miljard 192 449 000 frank in 1959) uitgegeven heeft krachtens artikel 2 van de wet van 31 juli 1953, het koninklijk besluit van 15 september 1953 en de ministeriële besluiten van 25 augustus 1958, 7 september 1959 en 23 augustus 1960.

Dit laatste ministerieel besluit, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 29 september 1960, betreft een achtste reeks obligaties, aan de geteisterden af te leveren gedurende de periode van 1 oktober 1960 tot 30 september 1961; deze obligaties aan toonder zijn terugbetaalbaar over 23 jaar en hebben een rentevoet van 5,25 % 's jaars.

De financiële toestand, per 31 december 1960 van de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade werd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 1961 gepubliceerd.

HOOFDSTUK VII.

EVOLUTIE VAN DE UITGAVEN.

In totaal overtroffen de uitgaven gedaan tijdens het jaar 1960 voor rekening van de dienstjaren 1959 en 1960, soortgelijke uitgaven van 1959 voor de dienstjaren 1958 en 1959, met 6,8 miljard frank.

Een verdeling hiervan wordt in volgende tabellen gegeven. De eerste tabel volgt de indeling der hoofdstukken van de begroting terwijl de tweede ingedeeld werd volgens de voornaamste begrotingen.

I. — Comparaison des dépenses par chapitres des budgets.

(En millions de francs.)

I. — Vergelijking van de uitgaven volgens de voornaamste hoofdstukken van de begroting.

(In miljoen frank.)

	Dépenses de l'année 1959 pour compte des exercices 1958 et 1959 — Uitgaven van het jaar 1959 voor rekening van de dienstjaren 1958 en 1959	Dépenses de l'année 1960 pour compte des exercices 1959 et 1960 — Uitgaven van het jaar 1960 voor rekening van de dienstjaren 1959 en 1960	Différence — Verschil	
A. — Dépenses ordinaires :				A. — Gewone uitgaven :
Dette publique	17 658	18 846	+ 1 188	Staatsschuld.
Pensions	16 523	16 305	— 218	Pensioenen.
Non-valeurs et remboursements	446	340	— 106	Kwade posten en terugbetalingen.
Dépenses d'administration :				Uitgaven van bestuur :
personnel	21 717	23 548	+ 1 831	personeel;
matériel	7 384	7 258	— 126	materieel.
Subventions	39 254	39 945	+ 691	Toelagen.
Travaux d'entretien et fournitures	999	853	— 146	Uitgaven voor onderhoud en leveringen.
Autres dépenses ordinaires	6 610	4 954	— 1 656	Andere gewone uitgaven.
Totaux.	110 591	112 049	+ 1 458	Totalen.
B. — Dépenses extraordinaires :				B. — Buitengewone uitgaven :
Dette publique	2	1 855	+ 1 853	Staatsschuld.
Crédits relatifs aux avances	3 348	3 266	— 82	Kredieten betreffende de voorschotten.
Participations	504	4 921	+ 4 417	Participaties.
Immobilisations nouvelles	15 224	14 795	— 429	Nieuwe beleggingen.
Restauration du domaine public	449	533	+ 84	Herstel van openbaar domein.
Autres dépenses	4 843	4 402	— 441	Andere uitgaven.
Totaux.	24 370	29 772	+ 5 402	Totalen.
Totaux généraux.	134 961	141 821	+ 6 860	Algemene totalen.
	=====	=====	=====	

II. — Comparaison par budgets (ordinaires et extraordinaires réunis).
(En millions de francs.)

II. — Vergelijking per begroting (gewone en buitengewone samen).
(In miljoen frank.)

	Dépenses de l'année 1959 pour compte des exercices 1958 et 1959 <i>Uitgaven van het jaar 1959 voor rekening van de dienstjaren 1958 en 1959</i>	Dépenses de l'année 1960 pour compte des exercices 1959 et 1960 <i>Uitgaven van het jaar 1960 voor rekening van de dienstjaren 1959 en 1960</i>	Différence — Verschil	
Dette Publique	17 660	20 701	+ 3 041	Staatsschuld.
Pensions	16 523	16 305	— 218	Pensioenen.
Non-valeurs et Remboursements	446	340	— 106	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Justice	1 911	2 071	+ 160	Justitie.
Intérieur	8 159	8 980	+ 821	Binnenlandse Zaken.
Défense Nationale	16 898	17 205	+ 307	Landsverdediging.
Gendarmerie	1 425	1 569	+ 144	Rijkswacht.
Affaires Economiques et Classes Moyennes.	3 437	2 324	— 1 113	Economische Zaken en Middenstand.
Communications	13 325	12 374	— 951	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	8 582	8 454	— 128	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	12 946	10 749	— 2 197	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	14 448	19 203	+ 4 755	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	5 997	4 813	— 1 184	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	8 712	8 482	— 230	Financiën.
Dotations et autres départements	4 492	4 136	— 356	Dotatiën en andere departementen.
Budget spécial d'Assistance	—	4 115	+ 4 115	Bijzondere begroting voor Hulp.
Totaux.	134 961	141 821	+ 6 860	Totalen.
	=====	=====	=====	

Les différences apparaissant dans la troisième colonne des deux tableaux s'expliquent ainsi qu'il est exposé ci-après :

A. — Budget ordinaire.

1. Dette publique.

L'augmentation de dépenses de 1 188 millions de francs constatées en 1960 par rapport à l'année précédente correspond à quelque 50 millions près, aux charges nouvelles des émissions faites en 1959, année au cours de laquelle la seule dette consolidée s'est accrue de 18 milliards de francs.

2. Pensions.

En dépit de l'augmentation de crédits de 575 millions de francs que présente le budget de 1960 sur celui, ajusté, de l'exercice 1959, les dépenses de l'année 1960 accusent une régression de 218 millions de francs sur celles de l'année antérieure. Il faut en voir la raison dans le fait qu'en 1959, les dépenses payées sur l'exercice antérieur ont atteint 890 millions de francs, alors qu'en 1960, elles ne se sont élevées qu'à 443 millions de francs. Si l'on ne considère, en 1959 comme en 1960, que les dépenses faites sur l'exercice courant, on constate en 1960 une augmentation de 228 millions de francs qui reflète mieux la situation véritable. Elle s'explique notamment par les causes ci-après :

a) La hausse de 2,5 % à l'index, qui, en 1960, a porté sur douze mois, alors qu'en 1959 elle n'en touchait que trois;

De verschillen die in de derde kolom van de beide tabellen voorkomen vergen nadere uitleg :

A. — Gewone begroting.

1. Rijksschuld.

De vermeerdering van uitgaven met 1 188 miljoen frank voor 1960 ten opzichte van 1959, komt op 50 miljoen na overeen met de nieuwe lasten van de uitgaven gedaan in 1959, jaar waarin de geconsolideerde schuld alleen met 18 miljard frank toenam.

2. Pensioenen.

Alhoewel de kredieten van de begroting van 1960 deze van het dienstjaar 1959 met 575 miljoen frank overtreffen, blijken de uitgaven 218 miljoen frank lager te liggen dan vorig jaar. In 1959 werd echter 890 miljoen frank uitgegeven voor het vorige dienstjaar; in 1960 beliepen deze uitgaven slechts 443 miljoen frank. Beschouwt men in 1959 en 1960 alleen de uitgaven op het lopend dienstjaar, dan komt de stijging met 228 miljoen frank meer overeen met de werkelijke toestand. Deze werd veroorzaakt door :

a) De stijging met 2,5 % ingevolge de index, dewelke in 1959 slechts gedurende drie maand, en in 1960 gedurende het gehele jaar zijn weerslag had;

b) Les licenciements de travailleurs dans les mines, et l'augmentation du nombre des pensions d'invalidité octroyées à des ouvriers mineurs.

3. Dépenses d'administration générale.

Personnel.

L'augmentation, qui atteint ici 1 831 millions de francs, est imputable :

a) à l'accroissement des effectifs, particulièrement notable au département de l'Instruction Publique, où il se justifie par l'exécution du Pacte scolaire, la création d'emplois nouveaux dans les universités, le dédoublement de classes par suite de l'augmentation de la population scolaire, et au Département de la Défense Nationale, où il est attribuable au recrutement de volontaires techniciens O.T.A.N.;

b) aux révisions et augmentations barémiques, aux promotions à des emplois de cadre vacants, et, en ce qui concerne la Défense Nationale, aux réformes de structure des traitements des militaires de rang inférieur à celui d'officier;

c) à la majoration générale de 2,5 % due à la hausse de l'index, majoration ayant porté en 1960 sur douze mois, contre trois seulement en 1959.

Matériel.

La réduction de 126 millions de francs des dépenses de matériel provient du secteur de la Défense Nationale où des économies ont été réalisées sur les carburants et lubrifiants, sur l'habillement et l'équipement et surtout sur l'entretien du matériel volant par suite de la réduction du nombre des heures de vol et de l'allongement des cycles de révision.

4. Subventions.

L'augmentation de 691 millions de francs par rapport aux dépenses de l'année précédente résulte du jeu des écarts ci-après :

	En milliards de francs
<i>Ministère de l'Intérieur.</i>	
Fonds des communes	+0,8
Intervention spéciale en faveur des communes dont la situation financière est obérée	+0,2
Fonds des provinces	+0,1
<i>Ministère des Affaires Etrangères.</i>	
Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organismes internationaux. Protection des réfugiés, etc.	+0,1
<i>Ministère de l'Instruction Publique.</i>	
Subventions-traitements	+6,5
<i>Ministère des Affaires Culturelles.</i>	
Subventions à la radiodiffusion	+0,3
<i>Ministère des Affaires Economiques.</i>	
Energie nucléaire	+0,3
Expansion économique et résorption du chômage.	+0,2
<i>Ministère des Communications.</i>	
Subventions à la S.A.B.E.N.A.	+0,1

b) De afname van het aantal mijnwerkers gepaard gaande met een verhoging van het aantal invaliditeitspensioenen van de mijnwerkers.

3. Uitgaven van bestuur.

Personeel.

De toename die hier 1831 miljoen frank bereikt, is te wijten aan :

a) de verhoging van het aantal personeelsleden, vooral bij het Departement van Openbaar Onderwijs ingevolge de uitvoering van het Schoolpakt, de instelling van nieuwe functies in de universiteiten, de ontubbeling van de klassen ingevolge het stijgen van de schoolbevolking. Bij het Departement van Landsverdediging is de stijging toe te schrijven aan de aanwerving van vrijwilligers-N.A.V.O. techniekers;

b) de herzieningen en verhogingen van de barema's, de bevorderingen op vrijgekomen plaatsen en bij Landsverdediging, door de structuurhervorming betreffende de wedden van de militairen met lagere graad dan deze van officier;

c) door de algemene verhoging van 2,5 % ingevolge de mobiliteit van de wedden welke in 1959 slechts drie maand en in 1960 twaalf maand uitwerking had.

Materieel.

De vermindering met 126 miljoen frank van deze uitgaven komen vooral voor bij Landsverdediging waar de besparingen op brand- en smeestoffen, op kledij en uitrusting en vooral op onderhoud van vliegend materieel ingevolge het inkrimpen van het aantal vliegreuen en het verlengen van de periodes van nazicht.

4. Toelagen.

De vermeerdering met 691 miljoen frank tegenover het vorige jaar is het gevolg van de hiernavermelde schommelingen :

	In miljard frank
<i>Ministerie van Binnenlandse Zaken.</i>	
Fonds der Gemeenten	+0,8
Bijzondere tussenkomst ten gunste van gemeenten die in benarde financiële toestand verkeren	+0,2
Fonds der Provincies	+0,1
<i>Ministerie van Buitenlandse Zaken.</i>	
Aandeel van België in de werkingskosten van internationale organismen. Bescherming van vluchtelingen, enz.	+0,1
<i>Ministerie van Openbaar Onderwijs.</i>	
Weddetoelagen	+6,5
<i>Ministerie van Kulturele Zaken.</i>	
Toelage aan de radiouitzendingen	+0,3
<i>Ministerie van Economische Zaken.</i>	
Kernenergie	+0,3
Economische expansie en opslorping van de werkloosheid	+0,2
<i>Ministerie van Verkeerswezen.</i>	
Toelagen aan S.A.B.E.N.A.	+0,1

	En milliards de francs
<i>Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>	
Services d'assurance mutualiste libre	+0,2
<i>Ministère de la Santé Publique et de la Famille.</i>	
Œuvre nationale des Anciens combattants	+0,4
Total des majorations	9,2
<i>Ministère de l'Intérieur.</i>	
Subventions aux grandes villes	-0,2
<i>Ministère des Affaires Economiques.</i>	
Subventions à l'industrie charbonnière	-1,2
Office commercial du Ravitaillement	-0,1
Euratom	-0,2
Divers	-0,2
<i>Ministère des Communications.</i>	
Subventions à la radiodiffusion	-0,2
Société nationale des Chemins de fer belges ...	-0,5
Divers	-0,2
<i>Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i>	
Office national du Placement et du Chômage ...	-2,0
Allocations familiales aux travailleurs salariés ...	-0,1
F.N.A.M.I.	-0,3
Chômage involontaire	-0,1
Fonds national de Retraite des ouvriers mineurs.	-0,1
Prévoyance sociale	-0,1
Service de santé	-0,3
Divers	-0,2
<i>Ministère de la Santé Publique et de la Famille.</i>	
Œuvre nationale des Victimes de la guerre ...	-0,5
<i>Ministère des Finances.</i>	
Caisse Autonome des dommages de guerre	-2,0
Total des réductions	-8,5
Augmentation nette	+0,7

5. Travaux d'entretien et fournitures.

On constate ici une diminution de dépenses de 146 millions de francs se situant pour la majeure partie dans le domaine du département des Travaux Publics.

6. Autres dépenses.

La diminution de 1,6 milliard de francs par rapport au chiffre de l'année précédente résulte du jeu des réductions et augmentations ci-après :

	En milliards de francs
<i>Ministère de l'Intérieur</i>	-0,1
<i>Ministère des Affaires Economiques</i>	-0,1
<i>Ministère de l'Instruction Publique</i>	-2,7

	In miljard frank
<i>Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>	
Diensten voor vrije mutualiteitsverzekering	+0,2
<i>Ministerie van Volksgezondheid en Gezin.</i>	
Nationaal Werk van de Oudstrijders	+0,4
Totaal der toenamen	9,2
<i>Ministerie van Binnenlandse Zaken</i>	
Toelagen aan de grote steden	-0,2
<i>Ministerie van Economische Zaken.</i>	
Toelagen aan de kolennijverheid	-1,2
Handelsdienst voor Ravitaillering	-0,1
Euratom	-0,2
Diverse	-0,2
<i>Ministerie van Verkeerswezen.</i>	
Toelagen aan de radiouitzendingen	-0,2
Nationale Maatschappij van de Belgische Spoor- wegen	-0,5
Verscheidene	-0,2
<i>Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i>	
Nationale Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid	-2,0
Kinderbijslag voor loonarbeiders	-0,1
Rijksfonds voor Verzekering tegen Ziekte en Invaliditeit	-0,3
Onvrijwillige werkloosheid	-0,1
Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers ...	-0,1
Sociale voorzorg	-0,1
Gezondheidsdiensten	-0,3
Verscheidene	-0,2
<i>Ministerie van Volksgezondheid en Gezin.</i>	
Nationaal Werk van de Oorlogsslachtoffers ...	-0,5
<i>Ministerie van Financiën.</i>	
Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	-2,0
Totaal der verminderingen	-8,5
Netto vermeerdering	+0,7

5. Werken voor onderhoud en leveringen.

Hier wordt een vermindering vastgesteld van 146 miljoen frank grotendeels voortkomend in het departement van Openbare Werken.

6. Andere uitgaven.

De vermindering met 1,6 miljard frank ten opzichte van vorig jaar is het resultaat van volgende afnamen en toenamen :

	In miljard frank
<i>Ministerie van Binnenlandse Zaken</i>	-0,1
<i>Ministerie van Economische Zaken</i>	-0,1
<i>Ministerie van Openbaar Onderwijs</i>	-2,7

La réduction résulte du fait que les dépenses découlant du Pacte scolaire et qui avaient été primitivement inscrites sous ce chapitre, ont été transférées à d'autres chapitres — surtout subsidés — du budget du département, suite à la répartition des crédits réalisée par le feuillet d'ajustement au budget de 1959.

<i>Ministère de la Justice</i>	+0,1
<i>Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale</i>	+0,1
<i>Ministère de la Santé Publique</i>	+0,1
<i>Ministère des Affaires Africaines</i>	+1,0

Cette augmentation considérable est due aux frais d'assistance aux réfugiés du Congo ainsi qu'au paiement des prestations fournies par la S.A.B.E.N.A.

Total —1,6

B. — Budget extraordinaire.

1. Dette publique.

L'augmentation des dépenses de 1 853 millions de francs provient, pour 1 168 millions de francs, du remboursement des obligations de l'emprunt à lots de l'Exposition 1958, pour 585 millions de francs, du remboursement de l'emprunt 4 % 1948 de F.S. 50 000 000 de la Société nationale des Chemins de fer belges et pour le solde, du rachat de titres de l'Emprunt d'Assainissement Monétaire.

2. Participations.

L'augmentation des dépenses de 4 417 millions de francs constatée sous ce chapitre est, à concurrence de 4 163 millions de francs, purement comptable. Elle résulte en effet, à hauteur dudit montant, de la régularisation en 1960 d'une dépense effectuée en 1959 par avance de trésorerie et représentant la participation de la Belgique dans l'augmentation du Fonds Monétaire international.

Le solde est représenté, pour 164 millions de francs, par une participation de l'Etat dans l'augmentation du capital de la Société nationale de Crédit à l'Industrie.

3. Immobilisations nouvelles.

La réduction de 429 millions de francs constatée sous ce chapitre provient du jeu des diminutions et augmentations ci-après :

	En milliards de francs
<i>Ministère des Communications</i>	—0,8
a) Diminution des dépenses intéres-	
sant la S.N.C.F.B.	—0,4
b) Diminution des dépenses intéres-	
sant la Jonction Nord-Midi	—0,3
c) Diminution des dépenses intéres-	
sant la Régie des Voies aériennes	—0,1
<i>Ministère de la Santé Publique</i>	—0,2

La réduction est en grande partie imputable à une diminution des allocations consenties au Fonds national du Logement (115 millions de francs).

In miljard frank

De afname is toe te schrijven aan het voorlopig aanrekenen van de uitgaven ingevolge het Schoolpakt op dit hoofdstuk, uitgaven die later werden aangerekend op andere hoofdstukken — vooral als toelagen — ingevolge de verdeling welke voorkwam in het bijkredietenblad voor 1959.

<i>Ministerie van Justitie</i>	+0,1
<i>Ministerie van Arbeid en Sociale voorzorg</i> ...	+0,1
<i>Ministerie van Volksgezondheid</i>	+0,1
<i>Ministerie van Afrikaanse Zaken</i>	+1,0

Deze gevoelige stijging is het gevolg van de hulpverlening aan vluchtelingen uit Kongo en wegens diensten verstrekt door de S.A.B.E.N.A.

Totaal —1,6

B. — Buitengewone begroting.

1. Staatsschuld.

De stijging van de uitgaven van 1 853 miljoen frank is voor 1 168 miljoen frank toe te schrijven aan de terugbetaling van de titels van de lotenlening voor de Tentoonstelling van 1958, en voor 585 miljoen ingevolge het terugbetalen van de 4 % lening van 1948, groot 50 miljoen Zw.F., van de Nationale Maatschappij van de Belgische Spoorwegen. Het overblijvend gedeelte is toe te schrijven aan de buitengewone aflossing van de Muntsaneringslening.

2. Participaties.

De stijging met 4 417 miljoen frank in dit hoofdstuk is voor 4 163 miljoen frank toe te schrijven aan het regelen in 1960, van de uitgave gedaan in 1959 bij wijze van Schatkistvoorschot wegens de verhoging van het aandeel van België bij het Internationaal Monetair Fonds. Deze vermindering beperkt zich dus tot een overschrijving in de boekhouding.

Het saldo wordt voor 164 miljoen frank vertegenwoordigd door de deelname van de Staat in de kapitaalverhoging van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

3. Nieuwe beleggingen.

De vermindering van 429 miljoen frank die in dit hoofdstuk wordt vastgesteld is het gevolg van volgende verhogingen en verminderingen :

	In miljard frank
<i>Ministerie van Verkeerswezen</i>	—0,8
a) Afname van de uitgaven met	
betrekking op de N.M.B.S.	—0,4
b) Afname van de uitgaven voor de	
Noord-Zuid Verbinding	—0,3
c) Afname van de uitgaven voor de	
Regie van het Luchtwezen	—0,1
<i>Ministerie van Volksgezondheid</i>	—0,2

De vermindering is grotendeels te wijten aan de afname van vergoedingen toegekend aan het Nationaal Woningfonds (115 miljoen frank).

	En milliards de francs
<i>Ministère de la Défense Nationale</i>	+0,6
a) Modernisation de la défense anti- aérienne	+0,2
b) Modernisation et complètement du matériel et des munitions de la Force ter- restre	+0,2
c) Renouvellement et modernisation des avions d'entraînement	+0,2
Total	-0,4

4. Autres dépenses.

La diminution de 442 millions se justifie comme suit :

<i>Ministère des Affaires Etrangères</i>	-0,3
Certaines dépenses ont été transférées au budget spécial d'Assistance.	

<i>Ministère de la Défense Nationale</i>	-0,1
<i>Ministère des Affaires Africaines</i>	-0,5

La réduction provient de la disparition en 1960 d'une dépense exceptionnelle consentie en 1959 en faveur du Congo pour lui permettre d'équilibrer son budget et de faire face à des dépenses d'ordre social.

<i>Ministère des Travaux Publics</i>	-0,1
<i>Ministère des Finances</i>	-2,8

Disparition en 1960 d'une dépense de nature spéciale exposée l'année précédente. En effet, la Banque Nationale ayant repris la souscription en or de la quote-part de la Belgique au F.M.I., a versé en contrepartie à l'Etat une somme de 2 813 millions de francs. Le Trésor a transféré cette somme au Fonds des Rentes conformément à la loi du 19 juin 1959 (*Moniteur belge* du 20 juin 1959).

<i>Budget spécial d'Assistance</i>	+3,4
---	------

Ce budget, qui n'existait pas en 1959, a groupé en 1960 toutes les dépenses à faire au profit du Congo, du Ruanda-Urundi et des territoires d'outre-mer de la C.E.E.. Il faut noter toutefois qu'il comporte certaines dépenses figurant en 1959 à d'autres budgets (Affaires Etrangères et Congo).

Réduction	-0,4
-------------------------	------

	In miljard frank
<i>Ministerie van Landsverdediging</i>	+0,6
a) Modernisatie van de Luchtafweer	+0,2
b) Modernisatie en aanvulling van het materieel en de ammunitie van de Landmacht	+0,2
c) Hernieuwing en modernisatie van de trainingsvliegtuigen	+0,2
Totaal	-0,4

4. Andere uitgaven.

De afname met 442 miljoen frank vinden we terug bij :

<i>Ministerie van Buitenlandse Zaken</i>	-0,3
Zekere uitgaven komen nu voor op de bijzondere begroting voor Hulpverlening.	

<i>Ministerie van Landsverdediging</i>	-0,1
<i>Ministerie van Afrikaanse Zaken</i>	-0,5

In 1959 kwam hier een uitzonderlijke uitgave voor ten bate van Kongo, om dit land toe te laten zijn begroting in evenwicht te brengen en om zekere uitgaven te doen met speciaal karakter.

<i>Ministerie van Openbare Werken</i>	-0,1
<i>Ministerie van Financiën</i>	-2,8

Hier kwam in 1959 een uitgave voor welke in vorige stand werd toegelicht. Het betrof de overname door de Nationale Bank van België van het aandeel van België, in goud, bij het Internationaal Monetair Fonds. De Staat stond dit bedrag van 2 813 miljoen frank echter af aan het Rentenfonds overeenkomstig de wet van 19 juni 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juni 1959).

<i>Bijzondere begroting voor Hulp</i>	+3,4
--	------

Deze begroting bestond niet in 1959, en omvatte alle uitgaven ten voordele van Kongo, Ruanda-Urundi en de Overzeese gebiedsdelen van de E.E.G.. Zekere uitgaven kwamen vroeger voor op andere begrotingen (Buitenlandse Zaken en Kongo).

Afname	-0,4
----------------------	------

CHAPITRE VIII.

FINANCEMENT DU BUDGET EXTRAORDINAIRE.

En millions de francs

Au cours de l'année 1960, les dépenses imputables au budget extraordinaire se sont élevées à 29 772

Elles ont été couvertes par :

a) le produit global des emprunts consolidés, pour ... 27 783

b) le montant des recettes extraordinaires étrangères aux produits d'emprunts, pour ... 574

c) prélèvement sur le produit de la dette flottante, à concurrence du solde, soit ... 1 415

Total ... 29 772

CHAPITRE IX.

ACCORDS FINANCIERS INTERNATIONAUX.

A. — Prêts consentis par la Belgique à la suite de la liquidation de l'Union Européenne de Paiements. Financement.

Pendant l'année 1960, l'apurement des créances de la Belgique issues de la liquidation de l'U.E.P. s'est poursuivi conformément aux dispositions des accords bilatéraux d'amortissements conclus avec les pays intéressés.

De plus, le Danemark et la Suède ont remboursé anticipativement le solde de leur dette à l'égard de la Belgique; la France a procédé également à un remboursement anticipatif d'une partie de sa dette. De son côté la Belgique a apuré entièrement la dette qu'elle avait vis-à-vis de l'Allemagne.

Au 31 décembre 1960, la créance de la Belgique issue de la liquidation de l'U.E.P. s'établissait comme suit :

Solde net au 31 décembre 1959 ...	F	5 535 849 191
Remboursements effectués en 1960 par les pays débiteurs de la Belgique ...		-3 417 756 288

F 2 118 092 903

Remboursements effectués en 1960 par la Belgique à l'Allemagne ...	F	+1 390 988 836
--	---	----------------

Solde de la créance au 31 décembre 1960 ...	F	3 509 081 739
---	---	---------------

Les prêts constituant cette créance sont financés par la Banque Nationale de Belgique en exécution de la convention du 16 avril 1959.

B. — Accord Monétaire Européen. Financement.

a) De même qu'en 1959, il n'a pas été fait appel à la Belgique, au titre du financement intérimaire prévu par le *Système multilatéral de Règlements* institué par l'Accord Monétaire Européen.

b) Le *Fonds Européen* a octroyé, au cours de l'année 1960 deux prêts — de 12 millions d'unités de compte et de 50 millions d'unités de compte — respectivement à l'Islande et à la Turquie.

HOOFDSTUK VIII.

FINANCIERING VAN DE BUITENGEWONE BEGROTING.

In miljoen frank

De uitgaven, aan te rekenen op de buitengewone begroting beliepen in 1960 ... 29 772

Deze werden gedekt door :

a) de opbrengst van de geconsolideerde leningen ... 27 783

b) de andere buitengewone opbrengsten ... 574

c) en voor het saldo, door afname van de vlottende schuld voor ... 1 415

Samen ... 29 772

HOOFDSTUK IX.

INTERNATIONALE FINANCIËLE AKKOORDEN.

A. — Leningen door België toegestaan ten gevolge van de liquidatie van de Europese Betalingsunie. Financiering.

Tijdens het jaar 1960 werd de aanzuivering van de uit de liquidatie van de E.B.U. voortspruitende schuldvorderingen van België, overeenkomstig de bepalingen van de met betrokken landen gesloten bilaterale aflossingsovereenkomsten, voortgezet.

Bovendien hebben Denemarken en Zweden het saldo van hun schuld ten opzichte van België bij vervroeging terugbetaald; Frankrijk ging eveneens over tot een vervroegde terugbetaling van een deel van zijn schuld. Van zijn kant heeft België volledig de schuld, welke het had jegens Duitsland, aangezuiverd.

Op 31 december 1960 werd de uit de liquidatie van de E.B.U. voortgesproten schuldvordering van België als volgt vastgesteld :

Netto saldo op 31 december 1959 ...	F	5 535 849 191
Door de debiteurlanden van België in 1960 verrichte terugbetalingen ...		-3 417 756 288

F 2 118 092 903

Door België aan Duitsland in 1960 verrichte terugbetalingen ...	F	+1 390 988 836
---	---	----------------

Saldo van de schuldvordering op 31 december 1960 ...	F	3 509 081 739
--	---	---------------

De leningen, welke deze schuldvordering vormen, worden door de Nationale Bank van België gefinancierd in uitvoering van de overeenkomst van 16 april 1959.

B. — De Europese Monetaire Overeenkomst. Financiering.

a) Evenals in 1959 werd er geen beroep gedaan op België uit hoofde van de « tussentijdse financiering », voorzien bij het door de Europese Monetaire Overeenkomst ingestelde *Multilateraal Verrekeningssysteem*.

b) Het *Europees Fonds* heeft in de loop van het jaar 1960 twee leningen toegestaan — van 12 miljoen rekeeneenheden en van 50 miljoen rekeeneenheden — respectievelijk aan IJsland en Turkije.

A la fin de l'année 1960, les tirages opérés par les pays bénéficiaires sur les prêts qui leur ont été consentis par le Fonds depuis sa création, s'élevaient à 52,5 millions d'unités de compte. Ces tirages ont rendu nécessaire le versement d'une partie des contributions des pays membres de l'Accord Monétaire Européen. De ce chef, la Belgique a versé pour sa part, jusqu'au 31 décembre 1960, un montant de 3 millions 910 000 unités de compte, soit 195 500 000 francs.

En application de la Convention du 30 avril 1959, ce dernier montant a été fourni par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

C. — Accords de paiement conclus avec les pays non-membres de l'Accord Monétaire Européen. Financement.

Le mécanisme de la Convention du 1^{er} juillet 1959 entre l'Etat, la Banque Nationale de Belgique et la Société Nationale de Crédit à l'Industrie a été décrit dans l'Exposé sur la situation générale du Trésor au 1^{er} janvier 1960.

Au 31 décembre 1959, le montant des crédits consentis par la Belgique aux pays étrangers et consolidés à la suite de l'abrogation d'accords bilatéraux de paiement s'élevait à F 647 054 423

Pendant l'année 1960, des remboursements ont été opérés par les pays étrangers conformément aux protocoles d'amortissement financiers conclus par la Belgique, à concurrence de F 322 105 370

Au 31 décembre 1960, le solde de la créance de la Belgique était de F 324 949 053

De ce fait, l'intervention de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, en application de la Convention précitée du 1^{er} juillet 1959, a été ramenée, au 31 décembre 1960, au susdit montant de F 324 949 053

D. — Compte « Trésor belge : Indemnités de Nationalisation, Tchécoslovaquie ».

La suspension de l'Accord du 30 septembre 1952, concernant l'indemnisation de certains intérêts belges et luxembourgeois touchés par les mesures tchécoslovaques de nationalisation ayant été maintenue au cours de l'année 1960, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique.

Par conséquent, à la date du 31 décembre 1960, les montants inscrits au crédit de ce compte s'élevaient toujours à 43 783 240 francs belges.

E. — Compte « Trésor belge : Indemnités de Nationalisation, Hongrie ».

Le montant des prélèvements opérés sur les versements effectués en faveur d'exportateurs hongrois en paiement d'importations en zone monétaire belge de produits hongrois, prélèvements qui sont destinés à régler l'indemnité globale et forfaitaire à payer par la Hongrie en vertu de l'Accord sur les Nationalisations du 1^{er} février 1955, a été versé au cours de l'année 1960 au crédit du compte « Trésor belge : Indemnités de Nationalisation, Hongrie ».

D'autre part, le Gouvernement hongrois a effectué au mois de janvier 1960 un versement complémentaire en vue de parfaire l'annuité due par la Hongrie pour l'année 1959.

A la date du 31 décembre 1960, les montants inscrits au crédit du compte sous rubrique s'élevaient à 56 368 998 francs belges.

Op het einde van het jaar 1960 bedroegen de door de begunstigde landen gedane trekkingen op de leningen, die hun door het Fonds sedert zijn oprichting werden toegestaan, 52,5 miljoen rekeneenheden. Deze trekkingen hebben de storting noodzakelijk gemaakt van een deel van de bijdragen der lidstaten van de Europese Monetaire Overeenkomst. Uit dien hoofde heeft België voor zijn deel, tot op 31 december 1960, een bedrag van 3 910 000 rekeneenheden, zegge 195 500 000 frank gestort.

Bij toepassing van de Overeenkomst van 30 april 1959 werd dit laatste bedrag verstrekt door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

C. — Betalingsovereenkomsten gesloten met de landen niet-leden van de Europese Monetaire Overeenkomst. Financiering.

Het mechanisme van de Overeenkomst van 1 juli 1959 tussen de Staat, de Nationale Bank van België en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid werd in de Toelichting van de algemene stand van de Schatkist op 1 januari 1960 beschreven.

Op 31 december 1959 beliep het bedrag van de kredieten door België toegestaan aan vreemde landen en geconsolideerd ten gevolge van de afschaffing van de bilaterale betalingsovereenkomsten F 647 054 423

Tijdens het jaar 1960 werden, overeenkomstig de door België gesloten financiële aflossingsprotocollen, door de vreemde landen terugbetalingen verricht, ten belope van. F 322 105 370

Op 31 december 1960 bedroeg het saldo van de schuldvordering van België ... F 324 949 053

Dienvolgens werd de tussenkomst van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, bij toepassing van de voormelde Overeenkomst van 1 juli 1959, op 31 december 1960 teruggebracht op bovengenoemd bedrag van F 324 949 053

D. — Rekening « Belgische Schatkist : Nationalisatievergoedingen, Tsjecho-Slowakije ».

Daar de schorsing van de Overeenkomst van 30 september 1952, betreffende de vergoeding van sommige Belgische en Luxemburgse belangen, getroffen door de Tsjechoslowaakse nationalisatiemaatregelen, in de loop van het jaar 1960 gehandhaafd werd, is er geen enkele verrichting op de onder rubriek vermelde rekening geboekt geworden.

Bijgevolg bedroegen op datum van 31 december 1960 de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 43 783 240 Belgische frank.

E. — Rekening « Belgische Schatkist : Nationalisatievergoedingen, Hongarije ».

Het bedrag der gedane voorafnemingen op de stortingen ten gunste van Hongaarse uitvoerders ter betaling van de invoer van Hongaarse produkten in de Belgische monetaire zone, voorafnemingen bestemd om de globale en forfaitaire vergoeding te regelen, welke door Hongarije dient betaald krachtens de Overeenkomst nopens de Nationalisaties van 1 februari 1955, werd in de loop van het jaar 1960, gestort op het credit van de rekening « Belgische Schatkist : Nationalisatievergoedingen, Hongarije ».

Anderzijds heeft de Hongaarse Regering in de maand januari 1960 een bijkomende storting gedaan om de door Hongarije voor het jaar 1959 verschuldigde annuïteit aan te vullen.

Op datum van 31 december 1960 bedroegen de op het credit van de onder rubriek vermelde rekening ingeschreven sommen 56 368 998 Belgische frank.

PREMIÈRE PARTIE.

APERÇU
DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES EFFECTUÉES
PENDANT L'ANNÉE 1960.

CHAPITRE PREMIER.

COMPTE PROVISOIRE ET MOYENS DE FINANCEMENT.

Le compte provisoire ci-après donne, en milliers de francs, le total des recettes et des dépenses constatées en comptabilité durant l'année 1960.

EERSTE DEEL.

OVERZICHT
VAN DE FINANCIËLE VERRICHTINGEN
GEDAAN GEDURENDE HET JAAR 1960.

EERSTE HOOFDSTUK.

VOORLOPIGE REKENING EN FINANCIERINGSMIDDELEN.

De voorlopige rekening geeft, in duizenden frank, de ontvangsten en uitgaven weer welke in de loop van het jaar 1960 werden geboekt.

	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Différences <i>Verschillen</i>	
I. — <i>Opérations budgétaires.</i>				I. — <i>Verrichtingen op de begrotingen.</i>
Exercice 1959	6 961 386	7 883 596	— 922 210	Dienstjaar 1959.
Exercice 1960	130 619 613	133 937 751	— 3 318 138	Dienstjaar 1960.
	137 580 999	141 821 347	— 4 240 348	
	=====	=====	=====	
II. — <i>Opérations de Trésorerie.</i>				II. — <i>Thesaurieverrichtingen.</i>
A. — Sur comptes disponibles :				A. — Op beschikbare rekeningen :
Budget pour Ordre	1 924 270 079	1 927 039 861	— 2 769 782	Begroting voor Orde;
Dette flottante	251 402 525	249 750 142	+ 1 652 383	Vlottende schuld.
Fonds en mouvement	1 986 603 654	1 981 045 230	+ 5 558 424	Fondsen in omloop.
Avance sur le budget 1960	—	— 1 989 949	+ 1 989 949	Voorschot op de begroting 1960.
Avance sur le budget 1961	—	1 957 164	— 1 957 164	Voorschot op de begroting 1961.
B. — Sur comptes indisponibles :				B. — Op onbeschikbare rekeningen :
Liquidation de l'U.E.P.	3 417 757	3 418 288	— 531	Vereffening van de E.B.U.
Taxe de conjoncture	50 237	359 742	— 309 505	Conjunctuurtaks
Indemnités de nationalisation	10 392	—	+ 10 392	Nationalisatievergoedingen.
	4 165 754 644	4 161 580 478	+ 4 174 166	
Total	4 303 335 643	4 303 401 825	— 66 182	Totaal.
	=====	=====	=====	

I. — Opérations budgétaires.

Les opérations effectuées en 1960 pour compte des budgets des exercices 1959 et 1960, y compris les ajustements en rapport avec le règlement définitif de l'exercice 1959 ont exigé du Trésor une intervention s'élevant à 4 240 348 000 francs.

I. — Verrichtingen op de begrotingen.

De budgettaire verrichtingen in 1960 gedaan voor rekening het dienstjaar 1959 en 1960, met inbegrip van de aanpassingen in verband met de eindrekening van 1959, veroorzaakten voor de Schatkist een tekort van 4 miljard 240 348 000 frank.

En le répartissant entre les budgets ordinaires et budgets extraordinaires, ce mali peut être subdivisé comme suit :

	En milliers de francs
1. Budgets ordinaires :	
Dépenses	112 049 166
Recettes :	
Fiscales ⁽¹⁾	102 135 157
Non fiscales	7 088 771
	<u>109 223 928</u>
Excédent des dépenses	2 825 238
2. Budgets extraordinaires :	
Dépenses	29 772 181
Recettes :	
Produits d'emprunts consoli- dés	27 782 688
Diverses	574 383
	<u>28 357 071</u>
Excédent des dépenses	1 415 110
Mali des opérations budgétaires	4 240 348

II. — Opérations de Trésorerie.

Les opérations hors budget constatées dans les écritures ont procuré au Trésor un excédent de recettes s'élevant à 4 174 166 000 francs, se répartissant comme suit :

	En milliers de francs
1. Budget pour Ordre :	
excédent des entrées sur les sorties de fonds déposés au Trésor	(-) 2 769 782
2. Dette flottante directe :	
excédent des émissions	(+) 1 652 383
3. Avance sur budget 1960	(+) 1 989 949
4. Avance sur budget 1961	(-) 1 957 164
5. Fonds en mouvement	(+) 5 558 424
6. Sur comptes indisponibles à la B.N.B.	(-) 299 644
	<u>Boni des opérations de trésorerie ... (+) 4 174 166</u>

L'excédent des dépenses sur les recettes tant en opérations budgétaires qu'en opérations de trésorerie et s'élevant à 66 182 000 francs correspond au prélèvement de l'encaisse des comptables du Trésor.

	En milliers de francs
Actif au 1 ^{er} janvier 1960	5 425 008
Actif au 1 ^{er} janvier 1961	5 358 826
	<u>Soit une diminution de 66 182</u>

(1) Y compris les impôts spéciaux.

Wanneer men een onderscheid maakt tussen de gewone en de buitengewone begroting, kan dit tekort als volgt worden onderverdeeld :

	In duizenden frank
1. Gewone begrotingen :	
Uitgaven	112 049 166
Ontvangsten :	
Fiscale ⁽¹⁾	102 135 157
Andere	7 088 771
	<u>109 223 928</u>
Meer aan uitgaven	2 825 238
2. Buitengewone begrotingen :	
Uitgaven	29 772 181
Ontvangsten :	
Opbrengst van geconsolideer- de leningen	27 782 688
Verscheidene	574 383
	<u>28 357 071</u>
Meer aan uitgaven	1 415 110
Tekort voor de budgettaire verrichtingen	4 240 348

II. — Thesaurieverrichtingen.

De verrichtingen welke buiten de begroting werden geboekt, wezen op een meerontvangst van 4 174 166 000 frank; deze kan als volgt worden onderverdeeld :

	In duizenden frank
1. Begroting voor Orde :	
de ontvangsten overtreffen de uit- gaven van de fondsen bij de Schat- kist gedeponneerd	(-) 2 769 782
2. Directe vlottende schuld :	
meer aan uitgiften	(+) 1 652 383
3. Voorschot op dienstjaar 1960	(+) 1 989 949
4. Voorschot op dienstjaar 1961	(-) 1 957 164
5. Fondsen in omloop	(+) 5 558 424
6. Op onbeschikbare rekeningen bij de N.B.B.	(-) 299 644
	<u>Boni van de thesaurieverrichtingen ... (+) 4 174 166</u>

Het tekort van 66 182 000 frank vastgesteld op de verrichtingen van de begrotingen en de thesaurie samen, stemt overeen met de afname van de kasvoorraad van de rekenplichtigen van de Schatkist.

	In duizenden frank
Actief per 1 januari 1960	5 425 008
Actief per 1 januari 1961	5 358 826
	<u>Totale vermindering 66 182</u>

(1) Speciale belastingen inbegrepen.

CHAPITRE II.
BILAN PROVISoire.

Le bilan ci-joint reproduit les soldes au début et à la fin de l'année 1960 ainsi que les fluctuations d'une année à l'autre.

Bilan annuel du Trésor (en milliers de francs).

HOOFDSTUK II.
VOORLOPIGE BALANS.

De hierbijgaande balans geeft de saldo's weer bij het begin en bij het einde van het jaar 1960 en de wijzigingen sinds het begin van het jaar.

Jaarbilan van de Schatkist (in duizenden frank).

	Au — Per 31.XII.1959	Au — Per 31.XII.1960	Variations — Wijzigingen	
ACTIE.				ACTIE.
I. — ENCAISSE GENERALE DU TRESOR.				I. — ALGEMENE KASVOORRAAD VAN DE SCHATKIST.
1. <i>Disponible :</i>				1. <i>Beschikbaar :</i>
a) à la B.N.B., caissier de l'Etat	— 72 463	— 231 114	— 158 651	a) bij de N.B.B., Rijkskassier;
b) chez les autres comptables ordinaires.	2 133 101	2 308 690	+ 175 589	b) bij de andere gewone rekenplichtigen;
c) C.C.P. (pour mémoire) (1)	—	—	—	c) P.C.R. (pro memorie) (1).
2. <i>Réalizable :</i>				2. <i>Te verwezenlijken :</i>
a) chez les comptables ordinaires. — Titre de l'E.A.M. à l'Office de Chèques postaux.	270 465	111 346	— 159 119	a) bij de gewone rekenplichtigen. — Titel van de Muntaneringsslening bij de postcheckdienst.
b) Portefeuille du Trésor : Titres	644 357	1 020 000	+ 375 643	b) Effectenportefeuille : Effecten;
Devises étrangères	—	—	—	Deviezen.
3. <i>Indisponible :</i>				3. <i>Onbeschikbaar :</i>
a) la Banque d'Emission	1 864 852	1 864 852	—	bij de Emissiebank.
	(2) 4 840 312	5 073 774	+ 233 462	
II. — COMPTES TRANSITOIRES.				II. — OVERGANGSREKENINGEN.
<i>Mouvements de fonds :</i>				<i>Fondsen in omloop :</i>
a) opérations diverses entre compta- bles.	5 518 802	2 859 213	— 2 659 589	a) diverse verrichtingen tussen reken- plichtigen.
b) versements des comptables	47 475	—	— 47 475	b) stortingen van de rekenplichtigen.
Imputation sur le budget de l'exercice 1960 de l'avance accordée en 1959.	1 989 949	—	— 1 989 949	Aanrekening op de begroting van het dienstjaar 1960 van het voorschot ver- leend in 1959.
Avance sur le budget de l'exercice 1961 ...	—	1 957 164	+ 1 957 164	Voorschot op de begroting van het dienst- jaar 1961.
	7 556 226	4 816 377	— 2 739 849	
=====		=====	=====	

(1) L'avoir en C.C.P. des comptables ordinaires du Trésor s'élevant respectivement à 3 409 070 et 11 589 590 a été déduit de l'actif et du passif.

(2) Chiffres à augmenter de ceux portés au compte indisponible à la B.N.B. : « Liquidation de l'Union Européenne de Paiements », « Accords Nationalisations » et « Taxe de conjoncture ». Voir comptes d'ordre.

(1) Het postchecktegoed der gewone rekenplichtigen van de Schatkist dat respectievelijk 3 409 070 en 11 589 590 bedroeg, werd van het actief en het passief afgetrokken.

(2) Cijfers welke dienen vermeerderd te worden met deze bij de N.B.B. gedeponereerd op onbeschikbare rekeningen : « Liquidatie van de Europese Betalingsunie », « Akkoorden Nationalisaties » en « Con-junctuurtaks ». Zie rekeningen voor orde.

	Au — Per 31.XII.1959	Au — Per 31.XII.1960	Variations — Wijzigingen	
III. — RESULTATS DES COMPTES DES BUDGETS.				III. — UITSLAGEN VAN DE BEGROTINGSREKENINGEN.
Exercices :				Dienstjaren :
1830 à 1950	144 182 748	144 182 748	—	1830 tot 1950;
1951	— 2 417 081	— 2 417 081	—	1951;
1952	1 099 937	1 099 937	—	1952;
1953	— 632 024	— 632 024	—	1953;
1954	— 9 961 845	— 9 961 845	—	1954;
1955	4 860 638	4 860 638	—	1955;
1956	— 8 987 702	— 8 987 702	—	1956;
1957	1 424 286	1 424 286	—	1957;
1958	12 018 133	12 018 133	—	1958;
1959	7 474 185	8 396 395	+ 922 210	1959.
1960 (au 31 décembre 1960)	—	3 318 138	+ 3 318 138	1960 (per 31 december 1960).
	149 061 275	153 301 623	+ 4 240 348	
IV. — COMPTES D'ORDRE.				IV. — REKENINGEN VOOR ORDE.
Compte « Taxe de conjoncture »	494 405	184 900	— 309 505	Rekening « Conjunctuurtaks ».
Compte « Liquidation de l'Union Europé- enne de Paiements ».	531	—	— 531	Rekening « Liquidatie van de Europese Betalingunie ».
Comptes « Nationalisations — Tchéco- slovaquie et Hongrie ».	89 760	100 152	+ 10 392	Rekeningen « Nationalisaties — Tsjecho- Slowakije en Hongarije ».
Dette consolidée directe en circulation (valeur nominale).	208 482 422	228 978 883	+20 496 461	Directe geconsolideerde schuld in omloop (nominaal).
	209 067 118	229 263 935	+20 196 817	
Totaux	370 524 931	392 455 709	+21 930 778	Totalen.
PASSIF.	=====	=====	=====	PASSIEF.
I. — FONDs SPECIAUX BUDGETAIRES.				I. — SPECIALE FONDSSEN VAN BUDGETTAIRE OORSPRONG.
Titre I du budget pour Ordre	1 446 356	1 439 655	— 6 701	Titel I van de begroting voor Orde.
II. — FONDs DE TIERS.				II. — DERDEN-GELDEN.
Titre III du budget pour Ordre à l'exclu- sion de la dette flottante.	12 820 979	10 591 968	— 2 229 011	Titel III van de begroting voor Orde met uitsluiting van de vlottende schuld.
	14 267 335	12 031 623	— 2 235 712	
III. — DETTE FLOTTANTE DIRECTE.				III. — DIRECTE VLOTTENDE SCHULD.
1. En francs belges.				1. In Belgische franken.
a) Très court terme	1 239 000	1 543 000	+ 304 000	a) Zeer korte termijn.
b) Court terme :				b) Korte termijn :
1. Avances de la B.N.B.	8 215 000	6 040 000	— 2 175 000	1. Voorschotten van de N.B.B.
2. Certificats de Trésorerie souscrits par :				2. Schatkisbons onderschreven door de :
secteur bancaire privé	30 118 000	29 115 000	— 1 003 000	private banksector;
organismes financiers publics	22 039 404	18 499 460	— 3 539 944	openbare financiële organismen;
organismes internationaux	13 381 928	13 117 428	— 264 500	internationale organismen;
Trésor colonial et organismes coloniaux.	565 439	—	— 565 439	Koloniale Schatkist en Kongolese organismen.

	Au — Per 31.XII.1959	Au — Per 31.XII.1960	Variations Wijzigingen	
3. Dotation des combattants	283 805	271 115	— 12 690	3. Dotatie van de oud-strijders.
4. Avoirs aux C.C.P. des particuliers.	29 053 109	32 363 610	+ 3 310 501	4. Tegoed op de postchequerekeningen van de particulieren.
c) Moyen terme :				c) Halflange termijn.
Certificats de Trésorerie souscrits par :				Schatkistbons onderschreven door :
Ruanda-Urundi	600 000	100 000	— 500 000	Ruanda-Urundi;
organismes internationaux	—	—	—	internationale organismen;
divers	22 402 179	18 006 977	— 4 395 202	andere.
2. En monnaies étrangères.				2. In buitenlandse munt.
a) Court terme	15 162 972	25 529 321	+ 10 366 349	a) Op korte termijn.
b) Moyen terme	1 358 718	1 486 026	+ 127 308	b) Op halflange termijn.
	144 419 554	146 071 937	+ 1 652 383	
	=====	=====	=====	
IV. — COMPTES TRANSITOIRES.				IV. — OVERGANGSREKENINGEN.
1. Fonds à destination budgétaire (Titre II du budget pour Ordre).	2 686 271	2 152 201	— 534 070	1. Fondsen bestemd om op de begroting te worden opgenomen (Titel II van de begroting voor Orde.
2. Mandats et ordres de paiement en circulation.	67 702	69 702	+ 2 000	2. Mandaten en betaalorders in omloop.
3. Mouvements de fonds :				3. Fondsen in omloop :
a) Versements des comptables	—	2 866 311	+ 2 866 311	a) Stortingen van de rekenplichtigen.
b) Subsidies d'alimentation de caisse des comptables ordinaires.	16 951	—	— 16 951	b) Toelage tot bevoorrading van kasgeld bij de gewone rekenplichtigen.
	2 770 924	5 088 214	+ 2 317 290	
	=====	=====	=====	
V. — COMPTES D'ORDRE.				V. — REKENINGEN VOOR ORDE.
Compte « Taxe de conjoncture »	494 405	184 900	— 309 505	Rekening « Conjunctuurtaks ».
Compte « Liquidation de l'Union Européenne de Paiements ».	531	—	— 531	Rekening « Liquidatie van de Europese Betalingsunie ».
Comptes « Nationalisations — Tchécoslovaquie et Hongrie ».	89 760	100 152	+ 10 392	Rekeningen « Nationalisaties — Tsjechoslowakije en Hongarije ».
Dette consolidée directe en circulation (valeur nominale).	208 482 422	228 978 883	+ 20 496 461	Directe geconsolideerde schuld in omloop (nominaal).
	209 067 118	229 263 935	+ 20 196 817	
	=====	=====	=====	
Totaux	370 524 931	392 455 709	+ 21 930 778	Totalen.
	=====	=====	=====	

CHAPITRE III.

OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES EFFECTUÉES EN 1960.

Au cours de l'année 1960 le compte définitif de l'exercice 1959 a été rendu. Les modifications nécessaires ont été apportées dans les écritures de l'année. Un aperçu de ce compte est donné ci-après. La situation provisoire de l'exercice 1960 suit.

HOOFDSTUK III.

BUDGETTAIRE VERRICHTINGEN GEDAAN IN 1960.

In de loop van het jaar 1960 werd de eindrekening van het dienstjaar 1959 opgemaakt. De nodige wijzigingen werden dan ook in de verrichtingen van het jaar opgenomen. Een kort overzicht van die eindrekening wordt hierna gegeven. De voorlopige stand van het dienstjaar 1960 volgt daarop.

Une situation sommaire des résultats budgétaires depuis 1830 est reprise pages 32 et 33.

Les opérations effectuées en 1960 pour le compte des budgets se résument comme suit :

Recettes (en milliers de francs).

Een beknopt overzicht van de verrichtingen op de begrotingen sinds 1830 vindt men op bladzijden 32 en 33.

De verrichtingen gedaan in 1960 voor rekening van de begrotingen kunnen als volgt worden samengevat :

Ontvangsten (in duizenden frank).

NATURE DES RECETTES	Exercice 1959 — Dienstjaar 1959	Exercice 1960 — Dienstjaar 1960	Total — Totaal	AARD DER ONTVANGSTEN
I. — Votes et Moyens :				I. — Rijksmiddelen :
a) Recettes fiscales	6 094 503	95 891 203	101 985 706	a) Fiscale ontvangsten.
b) Impôts spéciaux (lois des 15, 16 et 17 octobre 1945).	65 589	83 862	149 451	b) Speciale belastingen (wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945).
c) Recettes non fiscales	782 337	6 306 434	7 088 771	c) Niet fiscale ontvangsten.
Total.	6 942 429	102 281 499	109 223 928	Totaal.
II. — Extraordinaires :				II. — Buitengewone :
Utilisation des autorisations d'emprunter ...	—	27 782 688	27 782 688	Gebruik van leningsmachtigingen.
Autres recettes extraordinaires	18 957	555 426	574 383	Andere buitengewone ontvangsten.
Total.	18 957	28 338 114	28 357 071	Totaal.
Total général.	6 961 386	130 619 613	137 580 999	Algemeen totaal.
	=====	=====	=====	

Dépenses (en milliers de francs).

Uitgaven (in duizenden frank).

NATURE DES DÉPENSES	Exercice 1959 — Dienstjaar 1959	Exercice 1960 — Dienstjaar 1960	Total — Totaal	AARD DER UITGAVEN
I. — Ordinaires	8 978 217	103 070 949	112 049 166	I. — Gewone.
II. — Extraordinaires	—1 094 621 (1)	30 866 802	29 772 181	II. — Buitengewone.
Total.	7 883 596	133 937 751	141 821 347	Totaal.
Excédent des dépenses	922 210	3 318 138	4 240 348	Meer aan uitgaven.
	=====	=====	=====	

Tenant compte desdites opérations, on peut établir les situations suivantes :

(1) Régularisation sur l'exercice 1960 de dépenses imputées provisoirement sur l'exercice 1959.

Rekening gehouden met deze verrichtingen komt men tot de volgende standen :

(1) Uitgaven geregeld op het dienstjaar 1960 welke voorlopig op het dienstjaar 1959 werden aangerekend.

A. — COMPTE DÉFINITIF
DU BUDGET DE L'EXERCICE 1959.
(En milliers de francs.)

A. — EINDREKENING
VAN DE BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1959.
(In duizenden frank.)

Recettes.	Évaluations budgétaires — Raming volgens de begroting	Autorisations d'emprunts consolidés — Machtiging tot lening	Total — Totaal	Recettes constatées — Vastgestelde ontvangsten	Ontvangsten.
Ordinaires :					Gewone :
fiscales	94 593 950	—	94 593 950	95 038 965	fiscale;
non fiscales	7 104 497	—	7 104 497	6 966 924	niet fiscale;
résultant de la guerre	181 130	—	181 130	258 724	voortvloeiend uit de oorlog.
Total.	101 879 577	—	101 879 577	102 264 613	Totaal.
Extraordinaires :					Buitengewone :
produits d'emprunts consolidés ...	175 000	21 366 633	21 541 633	21 505 218	opbrengst van de geconsolideerde
autres	523 246	—	523 246	3 127 193	leningen,
Total.	698 246	21 366 633	22 064 879	24 632 411	anderē.
Total général.	102 577 823	21 366 633	123 944 456	126 897 024	Totaal.
	=====	=====	=====	=====	Algemeen totaal.

Dépenses.	Crédits antérieurs et crédits propres à l'exercice — Kredieten eigen aan het dienstjaar en aan vroegere	Crédits transférés à l'exercice 1960 — Kredieten op het dienst- jaar 1960 te transporteren	Crédits complémentaires à demander — Aan te vragen aanvullende kredieten	Crédits tombant en annulation — Kredieten welke vervallen	Dépenses constatées (égales aux crédits pour le règlement définitif) — Vastgestelde uitgaven (over- eenstemmend met de kre- dieten van de eindrekening)	Uitgaven.
Ordinaires :						Gewone :
transferts de 1958 et anté- rieurs.	4 896 386	1 649 407	—	322 981	2 923 998	transporten van 1958 en
exercice 1959	112 707 850	3 575 042	1 836	1 596 791	107 537 853	vroegere.
Total	117 604 236	5 224 449	1 836	1 919 772	110 461 851	dienstjaar 1959.
Extraordinaires :						Totaal.
transferts de 1955 et anté- rieurs (art. 30, loi du 15 mai 1846).	356 210	12 130	—	140 058	204 022	Buitengewone :
exercice 1959	27 704 659 (1) 7 840 324	(2) 10 435 246	—	482 191	24 627 546	transporten van 1955 en
Total	35 901 193	10 447 376	—	622 249	24 831 568	vroegere (art. 30, wet van 15 mei 1846).
Total général	153 505 429	15 671 825	1 836	2 542 021	135 293 419	dienstjaar 1959.
	=====	=====	=====	=====	=====	Totaal.
Résultats : — Einduitslag :						Algemeen totaal.
Mali de l'ordinaire. — Tekort op de gewone begroting					8 197 238	
Mali de l'extraordinaire. — Tekort op de buitengewone begroting ...					199 157	
Mali de l'exercice. — Tekort voor het dienstjaar					8 396 395	
					=====	

(1) Transfert en vertu de l'arrêté royal du 23 mars 1959.
(2) Transfert en vertu de l'arrêté royal du 10 juin 1960.

(1) Overgedragen krachtens koninklijk besluit van 23 maart 1959.
(2) Overgedragen krachtens koninklijk besluit van 10 juni 1960.

Le tableau A de l'annexe I fait connaître par article du budget les évaluations de recettes, les recouvrements effectués et la comparaison entre les évaluations et les recouvrements.

Les tableaux B et C de l'annexe I font connaître par budget et par chapitre, les crédits accordés et les dépenses constatées.

B. — SITUATION PROVISOIRE DU BUDGET DE L'EXERCICE 1960.

Pour l'exercice 1960, les opérations de recouvrement des recettes se prolongent jusqu'au 31 mars 1961. Les opérations d'établissements des impôts directs pour l'exercice 1960 peuvent être effectuées valablement jusqu'au 30 avril 1961 mais les cotisations ainsi établies du 1^{er} au 30 avril 1961 sont rattachées à l'exercice 1961 (loi des finances du 28 décembre 1960).

Les opérations de liquidation et d'ordonnancement des dépenses ordinaires peuvent se poursuivre jusqu'au 31 août 1961 en vertu de l'article 5 de la loi du 23 février 1961.

En ce qui concerne les dépenses extraordinaires, elles sont régies depuis le 1^{er} janvier 1956 par le système de comptabilité dit de « gestion ». La fraction des crédits d'engagement et des crédits de paiement non utilisée à fin 1960 a été reportée par arrêté royal du 27 juin 1961 (*Moniteur belge* du 5 juillet 1961) au budget extraordinaire de l'exercice 1961.

Les résultats accusés dans la présente situation, arrêtés au 31 décembre 1960 sont donc encore incomplets.

§ 1. Évaluation du budget.

	En milliers de francs
Recettes.	
Budget des Voies et Moyens (loi du 15 mars 1960)	110 603 860
Budget des Recettes Extraordinaires (loi du 15 mars 1960)	851 123
	111 454 983

Ces évaluations ont été augmentées par les autorisations d'emprunts consolidés (1) :

Emprunt 5 ¼ % \$ 10 000 000 B.I.R.D.	75 643
Emprunt d'assainissement monétaire	48
Titres émis pour paiements des dommages de guerre (1914-1918)	7 061
Emprunt 4 % 2 ^e série (arrêté royal du 22 juin 1959)	47 450
Emprunt 5 ¼ % 1960-1970	12 677 977
Emprunt 1960 à 5 ou 10 ans	7 639 254
Emprunt à lots 1922 (arrêté royal du 24 février 1959)	1 146
Emprunt 1960 de 50 millions F. S.	547 774
Emprunt 1960 à 5, 10 ou 15 ans	6 786 335
	27 782 688

Les évaluations de recettes s'élèvent donc à 139 237 671

(1) Voir les notices relatives aux émissions d'emprunts consolidés en 1960 à l'annexe III.

De tabel A van bijlage I geeft, per artikel van de begroting, de ramingen der ontvangsten, de gedane inningen en de vergelijking van de ramingen met de inningen.

De tabellen B en C van bijlage I geven per begroting en per hoofdstuk de toegestane kredieten evenals de vastgestelde uitgaven.

B. — VOORLOPIGE STAND VAN DE UITVOERING VAN DE BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1960.

Voor het dienstjaar 1960 kunnen de verrichtingen betreffende het invorderen van de ontvangsten voortgezet worden tot 31 maart 1961. De verrichtingen tot vestiging van de directe belastingen voor het dienstjaar 1960 kunnen echter, krachtens de financiewet van 28 december 1960, geldig geschieden tot 30 april 1961; de aldus van 1 tot 30 april 1961 gevestigde aanslagen worden echter aan het dienstjaar 1961 verbonden.

Wat de verrichtingen aangaat betreffende het vereffenen en het ordonnanceren van de gewone uitgaven, deze mogen ingevolge het artikel 5 van de wet van 23 februari 1961 voortgezet worden tot 31 augustus 1961.

Voor de buitengewone uitgaven is echter, sinds 1 januari 1956, het stelsel van beheer van toepassing. De per einde 1960 niet aangewende vastleggings- en betalingskredieten werden dan ook vanaf 1 januari 1961 bij koninklijk besluit van 27 juni 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 5 juli 1961) op het dienstjaar 1961 overgedragen.

De hierna vermelde resultaten vastgesteld op 31 december 1960 zijn dus nog onvolledig.

§ 1. Begrotingsramingen.

	In duizenden frank
Ontvangsten.	
Rijksmiddelenbegroting (wet van 15 maart 1960)	110 603 860
Begroting van Buitengewone Ontvangsten (wet van 15 maart 1960)	851 123
	111 454 983

Deze vooruitzichten werden verhoogd door de machtigingen voor de volgende geconsolideerde leningen (1) :

5 ¼ % lening van \$ 10 000 000 I.B.H.O.	75 643
Muntsaneringslening	48
Effecten uitgegeven ter betaling van de oorlogsschade	7 061
4 % lening 2 ^e reeks (koninklijk besluit van 22 juni 1959)	47 450
5 ¼ % lening 1960-1970	12 677 977
Lening 1960 op 5 of 10 jaar	7 639 254
Lotenlening 1922 (koninklijk besluit van 24 februari 1959)	1 146
Lening 1960 van 50 miljoen Zw.F.	547 774
Lening 1960 op 5, 10 of 15 jaar	6 786 335
	27 782 688

Waardoor de ramingen gebracht worden op 139 237 671

(1) Zie nota's betreffende de leningen uitgegeven in 1960 in bijlage III.

<i>Crédits.</i>	En milliers de francs
1. Dépenses ordinaires :	
a) Crédits votés pour 1960 (y compris les crédits supplémentaires)	117 375 533
b) Crédits transférés à l'exercice 1960 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 ou d'autres dispositions légales	5 224 449
Total	122 599 982

2. Dépenses extraordinaires :	
a) Crédits de paiements votés pour 1960 (y compris les crédits supplémentaires)	28 044 814
b) Report par arrêté du 10 juin 1960 des crédits de l'exercice 1959	10 435 246
c) Report à l'exercice 1961 (arrêté royal du 27 juin 1961)	— 8 384 849
d) Crédits transférés en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 ou d'autres dispositions légales :	
— à l'exercice 1960	12 130
— à l'exercice 1961	— 6 178
Total	30 101 163

3. Les crédits de paiement pour l'exercice 1960 s'élèvent donc à	152 701 145
---	-------------

D'après les évaluations le résultat de l'exercice 1960 se présentait comme suit :

	En milliers de francs
Recettes	139 237 671
Dépenses	152 701 145
Excédent des dépenses	13 463 474

Les chiffres cités ci-dessus subiront encore des modifications résultant notamment des transferts de crédits ordinaires à l'exercice 1961 en vertu de l'article 30 de la loi sur la comptabilité de l'Etat et d'autres dispositions légales et des annulations de crédits restés sans emploi.

§ 2. Faits réalisés au 31 décembre 1960.

Recettes.

Les recouvrements effectués pendant l'année 1960 se sont élevés :

	En milliers de francs
Pour les recettes ordinaires	102 281 499
Pour les recettes extraordinaires :	
a) En exécution du budget	555 426
b) En vertu d'autorisations d'emprunter	27 782 688
Ensemble	130 619 613

<i>Kredieten.</i>	In duizenden frank
1. Gewone uitgaven :	
a) Kredieten gestemd voor 1960 (bijkredieten inbegrepen)	117 375 533
b) Kredieten getransporteerd op dienstjaar 1960 krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 en andere wettelijke beschikkingen	5 224 449
Totaal	122 599 982

2. Buitengewone uitgaven :	
a) Betalingskredieten gestemd voor 1960 (bijkredieten inbegrepen)	28 044 814
b) Overdracht van het dienstjaar 1959 (koninklijk besluit van 10 juni 1960)	10 435 246
c) Overdracht op het dienstjaar 1961 (koninklijk besluit van 27 juni 1961)	— 8 384 849
d) Kredieten getransporteerd krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 en andere wettelijke beschikkingen :	
— op dienstjaar 1960	12 130
— op dienstjaar 1961	— 6 178
Totaal	30 101 163

3. In totaal belopen de betalingskredieten voor het dienstjaar 1960 dus	152 701 145
--	-------------

Volgens de ramingen ziet de uitslag van het dienstjaar 1960 er dus als volgt uit :

	In duizenden frank
Ontvangsten	139 237 671
Uitgaven	152 701 145
Meer aan uitgaven	13 463 474

De hierboven aangehaalde cijfers zijn slechts voorlopig. Zij zullen nog wijzigingen ondergaan ingevolge het transporteren van gewone kredieten op het dienstjaar 1960 krachtens artikel 30 van de wet op de Rijkscomptabiliteit en andere wettelijke beschikkingen en het vervallen van de kredieten zonder verdere bestemming.

§ 2. Verwezenlijkingen per 31 december 1960.

Ontvangsten.

De gedurende het jaar 1960 gedane inningen belopen :

	In duizenden frank
Voor de gewone ontvangsten	102 281 499
Voor de buitengewone ontvangsten :	
a) In uitvoering van de begroting	555 426
b) Met machtiging tot lening	27 782 688
Samen	130 619 613

Le tableau A de l'annexe II fait connaître par article du budget, les évaluations des recettes, les recouvrements effectués au 31 décembre 1960 et la comparaison entre les évaluations et les recouvrements.

*
**

Dépenses.

Les paiements effectués à la charge du budget de 1960 au cours de l'année 1960 se subdivisent ainsi qu'il suit :

	En milliers de francs
Dépenses ordinaires	103 070 949
Dépenses extraordinaires	30 866 802
Ensemble	133 937 751

Les tableaux B et C de l'annexe II font connaître par budget et par chapitre, les crédits accordés et les paiements effectués au 31 décembre 1960.

*
**

Au 31 décembre 1960, la situation provisoire de l'exécution du budget s'établit comme suit :

	En milliers de francs
Mali du budget ordinaire	789 450
Mali du budget extraordinaire	30 311 376
Produits d'emprunts consolidés	27 782 688
Mali du budget	3 318 138

De tabel A van bijlage II geeft, per artikel van de begroting, de ramingen der ontvangsten, de gedane inningen per 31 december 1960 en de vergelijking van de ramingen met de inningen.

*
**

Uitgaven.

De betalingen gedaan ten laste van de begroting van 1960 in de loop van het jaar 1960 kunnen als volgt onderverdeeld worden :

	In duizenden frank
Gewone uitgaven	103 070 949
Buitengewone uitgaven	30 866 751
Samen	133 937 751

De tabellen B en C van bijlage II geven per begroting en per hoofdstuk, de toegestane kredieten evenals de uitgevoerde betalingen op 31 december 1960.

*
**

Per 31 december 1960 was de voorlopige stand van de uitvoering van de begroting dus :

	In duizenden frank
Tekort op de gewone begroting	789 450
Tekort op de buitengewone begroting	30 311 376
Opbrengst der geconsolideerde leningen	27 782 688
Tekort van de begroting	3 318 138

C. — RÉSULTATS DES COMPTES BUDGÉTAIRES
DEPUIS 1830.

C. — UITSLAGEN VAN DE BEGROTINGSREKENINGEN
SEDERT 1830.

§ 3. RÉSULTATS DES COMPTES BUDGÉTAIRES DEPUIS 1830.

(En milliers de francs.)

EXERCICES — DIENSTJAREN	Budgets ordinaires — Gewone begrotingen		Budgets extraordinaires — Buitengewone begrotingen		Totaux — Totalen	
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven
1830 à/tot 1939	186 049 250	194 652 218	42 330 766	89 040 292	228 380 016	283 692 510
1940 à/tot 1944	74 364 873	177 960 672	468 272	5 495 089	74 833 145	183 455 761
1945 à/tot 1950	307 642 228	426 874 174	60 908 086	98 531 417	368 550 314	525 405 591
1951	76 856 595	66 685 785	9 309 100	23 097 132	86 165 695	89 782 917
1952	77 564 687	76 391 841	5 048 625	24 400 238	82 613 312	100 792 079
1953	76 733 077	77 376 316	2 712 691	17 125 533	79 445 768	94 501 849
1954	75 771 457	79 711 398	2 196 511	16 737 772	77 967 968	96 449 170
1955	82 065 164	81 000 937	341 853	14 271 466	82 407 017	95 272 403
1956	90 314 066	86 134 193	487 020	10 472 079	90 801 086	96 606 272
1957	99 965 001	94 098 515	792 834	17 666 556	100 757 835	111 765 071
1958	95 005 127	103 203 547	650 397	15 324 440	95 655 524	118 527 987
1959	102 264 613	110 461 851	3 127 193	24 831 568	105 391 806	135 293 419
Totaux. — Totalen	1 344 596 138	1 574 551 447	128 373 348	356 993 582	1 472 969 486	1 931 545 029
1960 (1)	102 281 499	103 070 949	555 426	30 866 802	102 836 925	133 937 751
	1 446 877 637	1 677 622 396	128 928 774	387 860 384	1 575 806 411	2 065 482 780
	—230 744 759		—258 931 610		—489 676 369	

(1) Résultats provisoires au 31 décembre 1960.

(2) Produit des titres émis en paiement des dommages de guerre 1914-1918.

§ 3. UITSLAGEN VAN DE BEGROTINGSREKENINGEN SEDERT 1830.

(In duizenden frank.)

EXCÉDENTS — OVERSCHOTTEN				Produits des emprunts — Opbrengst van de leningen		Résultats — Uitslagen	
Plus en recettes — Meer aan ontvangsten	Plus en dépenses — Meer aan uitgaven	Plus en recettes — Meer aan ontvangsten	Plus en dépenses — Meer aan uitgaven				
sur budgets ordinaires — op de gewone begrotingen		sur budgets extraordinaires — op de buitengewone begrotingen		sur le budget ordinaire (2) op de gewone begroting	sur le budget extraordinaire — op de buitengewone begroting	Plus en recettes — Meer aan ontvangsten	Plus en dépenses — Meer aan uitgaven
—	8 602 968	—	46 709 526	364 907	43 920 808 (2) 1 060 166	—	9 966 613
—	103 595 799	—	5 026 817	13 565	8 042 891	—	100 566 160
—	119 231 946	—	37 623 331	8 213	123 197 089	—	33 649 975
10 170 810	—	—	13 788 032	9 270	6 025 033	2 417 081	—
1 172 846	—	—	19 351 613	19 586	17 059 244	—	1 099 937
—	643 239	—	14 412 842	—	15 680 051 (2) 8 054	632 024	—
—	3 939 941	—	14 541 261	—	28 437 272 (2) 5 775	—	—
1 064 227	—	—	13 929 613	—	7 995 189 (2) 9 559	9 961 845	4 860 638
4 179 873	—	—	9 985 059	—	14 789 037 (2) 3 851	8 987 702	—
5 866 486	—	—	16 873 722	—	9 581 585 (2) 1 365	—	1 424 286
—	8 198 420	—	14 674 043	—	10 853 111 (2) 1 219	—	12 018 133
—	8 197 238	—	21 704 375	—	21 500 252 (2) 4 966	—	8 396 395
22 454 242	252 409 551	—	228 620 234	415 541	308 176 517	21 998 652	171 982 137
—	789 450	—	30 311 376	—	27 775 627 (2) 7 061	—	3 318 138
22 454 242	253 199 001	—	258 931 610	415 541	335 959 205	21 998 652	175 300 275
—230 744 759		—258 931 610		336 374 746		—153 301 623	

(1) Voorlopige uitslagen per 31 december 1960.

(2) Opbrengst van de titels uitgegeven als betaling van oorlogsschade 1914-1918.

CHAPITRE IV.

OPÉRATIONS DE TRÉSORERIE EFFECTUÉES EN 1960.

Les opérations de trésorerie comprennent :

1° Les recettes et les dépenses qui s'effectuent par le Trésor :

- a) soit pour le compte de tiers;
- b) soit pour le compte de services publics spéciaux.

2° Les mouvements de fonds qui ont lieu :

- a) soit pour centraliser les recettes;
- b) soit pour assurer en tout temps et dans toutes les localités l'acquittement ponctuel des obligations du Trésor.

§ 1. Recettes.

Les recettes opérées en 1960 pour compte des services dont la Trésorerie a la gestion se sont élevées à 4 165 754 644 000 francs, savoir :

A. — En comptes disponibles :

	En milliers de francs
Recettes pour ordre	1 924 270 079
Produit de l'émission de certificats de Trésorerie	251 402 525
Fonds en mouvement	1 986 603 654

B. — En comptes indisponibles à la B.N.B. :

Compte « Liquidation de l'U.E.P. »	3 417 757
Compte « Nationalisations »	10 392
Compte « Taxe de conjoncture »	50 237

Ensemble 4 165 754 644

§ 2. Dépenses.

Les sorties et transferts de fonds constatés pendant la même année pour les mêmes services, se sont montés à 4 161 580 478 000 francs, se répartissant comme suit :

A. — En comptes disponibles :

	En milliers de francs
Dépenses pour ordre	1 927 039 861
Remboursement de certificats de Trésorerie	249 750 142
Fonds en mouvement	1 981 045 230
Avances sur le budget de l'exercice 1961	1 957 164
Imputation de l'avance de 1959 sur le budget de l'exercice 1960	(—) 1 989 949

B. — En comptes indisponibles à la B.N.B. :

Compte « Liquidation de l'U.E.P. »	3 418 288
Compte « Taxe de conjoncture »	359 742

Ensemble 4 161 580 478

Par solde, les recettes de trésorerie sont supérieures de 4 176 166 000 francs aux dépenses de trésorerie.

HOOFDSTUK IV.

THESAURIEVERRICHTINGEN VAN 1960.

De thesaurieverrichtingen omvatten :

1° De ontvangsten en uitgaven uitgevoerd door de Schatkist :

- a) hetzij voor rekening van derden;
- b) hetzij voor rekening van bijzondere openbare diensten.

2° De geldverhandelingen die gedaan worden :

- a) hetzij om de ontvangsten te centraliseren;
- b) hetzij om altijd en om 't even waar, het stipt nakomen van de schatkistverplichtingen te verzekeren.

§ 1. Ontvangsten.

De ontvangsten gedaan in 1960 voor rekening van de onder het beheer van de Thesaurie vallende diensten, belopen 4 165 754 644 000 frank, te weten :

A. — Op beschikbare rekeningen :

	In duizenden frank
Ontvangsten voor orde	1 924 270 079
Opbrengst van de uitgifte van Schatkistbons	251 402 525
Fondsen in omloop	1 986 603 654

B. — Op onbeschikbare rekeningen bij de N.B.B. :

Rekening « Vereffening van de E.B.U. »	3 417 757
Rekening « Nationalisatie »	10 392
Rekening « Conjunctuurtaks »	50 237

Samen 4 165 754 644

§ 2. Uitgaven.

De gedurende hetzelfde jaar voor dezelfde diensten vastgestelde uitgaven en overdrachten van gelden bedragen 4 161 580 478 000 frank en kunnen verdeeld worden als volgt :

A. — Op beschikbare rekeningen :

	In duizenden frank
Uitgaven voor orde	1 927 039 861
Terugbetaling van Schatkistbons	249 750 142
Fondsen in omloop	1 981 045 230
Voorschotten op de begroting van het dienstjaar 1961	1 957 164
Aanrekening van het voorschot van 1959 op het dienstjaar 1960	(—) 1 989 949

B. — Op onbeschikbare rekeningen bij de N.B.B. :

Rekening « Vereffening van de E.B.U. »	3 418 288
Rekening « Conjunctuurtaks »	359 742

Samen 4 161 580 478

De thesaurieontvangsten overtreffen dus de uitgaven met 4 176 166 000 frank.

Opérations pour Ordre.

	En milliers de francs
Les opérations enregistrées en 1960 sur le budget pour Ordre s'élevaient en recettes à	1 924 270 079
et en dépenses	1 927 039 861
Le solde du 1 ^{er} janvier 1960 de	16 953 606
s'établit dès lors au 31 décembre 1960 à	14 183 824

Un aperçu des avoirs de quelques-uns des principaux fonds pour ordre est donné page 62.

Opérations sur certificats de Trésorerie.

La dette flottante directe s'est accrue dans le courant de l'année 1960 de 1 652 383 000 francs. Elle a atteint au 31 décembre 1959 un montant de 146 071 937 000 francs. Les mouvements de la dette flottante directe sont repris page 55 et suivantes.

Fonds en mouvement.

Les mouvements de fonds et de valeurs qui s'effectuent soit pour centraliser les recettes, soit pour permettre les dépenses ou pour assurer l'acquittement ponctuel des obligations du Trésor, se soldaient à fin décembre 1960 par un passif de 76 800 000 francs.

Ce solde peut être subdivisé comme suit :

	En milliers de francs
<i>Actif :</i>	
Opérations diverses	2 852 430
Subsides aux comptables ordinaires ...	6 783
	2 859 213
<i>Passif :</i>	
Versements des comptables	2 866 311
Mandats en circulation	69 702
	2 936 013

Opérations sur comptes indisponibles.

A. — « Liquidation de l'Union Européenne de Paiements ».

En vertu de l'article 10 de la Convention du 16 avril 1959 conclue entre l'Etat et la Banque Nationale, relative à l'exécution de l'Accord Monétaire Européen et à la liquidation de l'Union Européenne de Paiements, il a été ouvert un compte spécial « Trésor public : compte spécial liquidation U.E.P. ».

Ce compte sera crédité et débité de tous les montants à recevoir ou à verser par la Belgique en exécution des dispositions de l'Accord ayant établi l'U.E.P., ainsi que des accords bilatéraux d'amortissements conclus ou à conclure avec les pays membres de l'Union (voir chapitre IX de l'Exposé).

Avoir au 31 décembre 1960 : néant.

Verrichtingen voor Orde.

	In duizenden frank
De verrichtingen op de begroting voor Orde beliepen, gedurende het jaar, in ontvangsten	1 924 270 079
en in uitgaven	1 927 039 861
Het saldo van 1 januari 1960 van	16 953 606
werd aldus gebracht per 31 december 1960 op	14 183 824

Een uiteenzetting van het tegoed van enkele der voor-
naamste fondsen voor orde wordt gegeven bladzijde 62.

Verrichtingen op Schatkistcertificaten.

De directe vlottende schuld nam in de loop van het jaar 1960 toe met 1 652 383 000 frank. Ze bereikte per 31 december 1959, 146 071 937 000 frank. De schommelingen van de directe vlottende schuld worden uiteengezet bladzijde 55 en volgende.

Fondsen in omloop.

Deze verhandelingen van geld en waarden gedaan om ontvangsten te centraliseren, om uitgaven toe te laten of om het steeds nakomen van de schatkistverplichtingen te verzekeren, vertoonden per einde december 1960 een passief van 76 800 000 frank.

Dit saldo kan als volgt worden onderverdeeld :

	In duizenden frank
<i>Actief :</i>	
Diverse verrichtingen	2 852 430
Subsides aan de gewone rekenplichtigen.	6 783
	2 859 213
<i>Passief :</i>	
Stortingen van de rekenplichtigen . . .	2 866 311
Mandaten in omloop	69 702
	2 936 013

Verrichtingen op onbeschikbare rekeningen.

A. — « Vereffening van de Europese Betalingsunie ».

Krachtens artikel 10 van de Overeenkomst van 16 april 1959 gesloten tussen de Staat en de Nationale Bank, betreffende de uitvoering van het Europees Monetair Akkoord en de vereffening van de Europese Betalingsunie, werd een speciale rekening geopend : « Openbare Schatkist : speciale rekening vereffening E.B.U. ».

Deze rekening zal gecrediteerd en gedebiteerd worden met alle bedragen door België te ontvangen of te storten in uitvoering van de beschikkingen van het Akkoord tot oprichting van de E.B.U. evenals van de bilaterale akkoorden van aflossing gesloten of te sluiten tussen de landen leden van de Unie (zie hoofdstuk IX van de Toelichting).

Tegoed per 31 december 1960 : nihil.

B. — *Indemnités de nationalisation.*

Les montants inscrits au crédit de ces comptes s'élevaient au 31 décembre 1960 à :

	En milliers de francs
1. Accord avec la Tchécoslovaquie	43 783
2. Accord avec la Hongrie	56 369
Total	100 152

C. — *Taxe exceptionnelle de conjoncture* (loi du 12 mars 1957, *Moniteur belge* du 14 mars 1957).

La taxe exceptionnelle de conjoncture est perçue au profit exclusif de l'Etat.

Le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture est affecté, au fur et à mesure de la perception, à la formation d'un fonds de réserve qui fait l'objet, globalement, d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Ce compte spécial est distinct du compte courant ordinaire du Trésor à la Banque Nationale de Belgique, et n'est susceptible d'aucune compensation avec le solde de celui-ci. Il figure sous une rubrique particulière dans la comptabilité, les états de situation et les bilans de la Banque.

En application de cette loi, les montants ci-après ont été déposés au compte indisponible auprès de la B.N.B.

	En milliers de francs
Au cours de l'année 1957	459 031
Au cours de l'année 1958	838 289
Au cours de l'année 1959	210 219
Au cours de l'année 1960	50 237
	1 557 776

Ce fonds de réserve est affecté à concurrence de 30/55 à des fins sociales, telles que l'augmentation de certaines pensions et à concurrence de 25/55 à des fins économiques d'intérêt général, telles que la recherche scientifique, l'amélioration de l'équipement des laboratoires universitaires et les recherches en matière d'énergie nucléaire.

Les modalités de cette affectation sont déterminées par des arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres.

Il a été disposé :

a) en vertu de l'arrêté royal du 4 novembre 1957 (*Moniteur belge* du 9 novembre 1957) pour certaines dépenses d'ordre social :

au cours de l'année 1957	250 276
au cours de l'année 1958	365 159
au cours de l'année 1959	206 849
	822 284

b) en vertu de l'arrêté royal du 30 avril 1958 (*Moniteur belge* du 7 juin 1958) pour des dépenses relatives aux investissements scientifiques :

au cours de l'année 1958	50 000
au cours de l'année 1959	22 350
au cours de l'année 1960	19 000
	91 350

c) en vertu de l'arrêté royal du 27 janvier 1959 (*Moniteur belge* du 4 février 1959) pour le fonds d'aide aux initiatives économiques régionales :

au cours de l'année 1959	2 500
au cours de l'année 1960	17 833
	20 333

B. — *Nationalisatievergoedingen.*

Deze rekeningen waren op 31 december 1960 gecrediteerd als volgt :

	In duizenden frank
1. Akkoord met Tsjechoslowakije	43 783
2. Akkoord met Hongarije	56 369
Totaal	100 152

C. — *Buitengewone conjunctuurtaks* (wet van 12 maart 1957, *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 1957).

De buitengewone conjunctuurtaks wordt uitsluitend ten behoeve van de Staat geheven.

De opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks wordt naar mate van de inning aangewend tot de vorming van een reservefonds, dat globaal, het voorwerp uitmaakt van een bij de Nationale Bank van België geopende speciale rekening.

Die speciale rekening is afgescheiden van de gewone rekening-courant van de Schatkist bij de Nationale Bank van België, en is niet vatbaar voor enige compensatie met het saldo van deze laatste rekening. Zij komt voor onder een bijzondere rubriek in de comptabiliteit, de overzichtstaten en de balansen van de Bank.

In toepassing van deze wet werden op de onbeschikbare rekening bij de Nationale Bank volgende ontvangsten geboekt :

	In duizenden frank
Gedurende het jaar 1957	459 031
Gedurende het jaar 1958	838 289
Gedurende het jaar 1959	210 219
Gedurende het jaar 1960	50 237
	1 557 776

Dit reservefonds wordt aangewend ten belope van 30/55 tot sociale doeleinden, zoals de verhoging van zekere pensioenen, en ten belope van 25/55 tot economische doeleinden van algemeen belang zoals het wetenschappelijk onderzoek, de verbetering van de uitrusting der universiteitslaboratoria en de opzoeken inzake kernenergie.

De modaliteiten van deze aanwending worden bepaald bij in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten.

Er werd reeds over volgende bedragen beschikt :

a) krachtens het koninklijk besluit van 4 november 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 9 november 1957) voor zekere uitgaven met sociaal doel :

gedurende het jaar 1957	250 276
gedurende het jaar 1958	365 159
gedurende het jaar 1959	206 849
	822 284

b) krachtens het koninklijk besluit van 30 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 7 juni 1958) voor zekere uitgaven bestemd voor wetenschappelijke investeringen :

gedurende het jaar 1958	50 000
gedurende het jaar 1959	22 350
gedurende het jaar 1960	19 000
	91 350

c) krachtens het koninklijk besluit van 27 januari 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 4 februari 1959) ten bate van het hulpfonds voor regionaal-economische initiatieven :

gedurende het jaar 1959	2 500
gedurende het jaar 1960	17 833
	20 333

d) en vertu de l'arrêté royal du 18 mai 1959 (*Moniteur belge* du 23 mai 1959) au profit de l'aide supplémentaire à la recherche scientifique :

au cours de l'année 1959 86 000
au cours de l'année 1960 22 500

108 000

e) en vertu de l'arrêté royal du 4 juin 1959 (*Moniteur belge* du 9 juin 1959) au profit de l'extension des effectifs du personnel des universités :

au cours de l'année 1959 20 000

20 000

f) en vertu de l'arrêté royal du 17 août 1959 (*Moniteur belge* du 28 août 1959) pour le financement de la troisième expédition antarctique belge :

au cours de l'année 1959 10 000
au cours de l'année 1960 15 000

25 000

g) en vertu de l'arrêté royal du 17 août 1959 (*Moniteur belge* du 28 août 1959) pour le financement des travaux d'exploration du sous-sol de la province de Luxembourg :

au cours de l'année 1960 144

144

h) en vertu de l'arrêté royal du 14 mars 1960 (*Moniteur belge* du 17 mars 1960) pour le financement de la recherche scientifique :

au cours de l'année 1960 137 000

137 000

i) en vertu de l'arrêté royal du 14 avril 1960 (*Moniteur belge* du 18 avril 1960) au profit de l'enseignement universitaire et la recherche scientifique au Congo :

au cours de l'année 1960 115 765

115 765

j) en vertu de l'arrêté royal du 4 mai 1960 (*Moniteur belge* du 14 mai 1960) comme subvention complémentaire à l'I.R.S.I.A. :

au cours de l'année 1960 20 000

20 000

k) en vertu de l'arrêté royal du 16 mai 1960 (*Moniteur belge* du 19 mai 1960) au profit du Fonds pour la recherche scientifique médicale :

au cours de l'année 1960 12 500

12 500

Total des dispositions 1 372 876

Solde du compte ouvert auprès de la B.N.B.

au 31 décembre 1960 184 900

d) krachtens het koninklijk besluit van 18 mei 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 23 mei 1959) bestemd als aanvullende hulpverlening voor het wetenschappelijk onderzoek :

gedurende het jaar 1959 86 000
gedurende het jaar 1960 22 500

108 000

e) krachtens het koninklijk besluit van 4 juni 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 9 juni 1959) ter uitbreiding van het effectief van het personeel van de universiteiten :

gedurende het jaar 1959 20 000

20 000

f) krachtens het koninklijk besluit van 17 augustus 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1959) ten einde de kosten van de derde zuidpoolexpeditie te bestrijden :

gedurende het jaar 1959 10 000
gedurende het jaar 1960 15 000

25 000

g) krachtens het koninklijk besluit van 17 augustus 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1959) voor de financiering van het werk betreffende het onderzoek van de ondergrond van de provincie Luxemburg :

gedurende het jaar 1960 144

144

h) krachtens het koninklijk besluit van 14 maart 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 17 maart 1960) voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek :

gedurende het jaar 1960 137 000

137 000

i) krachtens het koninklijk besluit van 14 april 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 18 april 1960) ten voordele van het universitair onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek in Kongo :

gedurende het jaar 1960 115 765

115 765

j) krachtens het koninklijk besluit van 4 mei 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 14 mei 1960) als aanvullende toelage aan het I.W.O.N.L. :

gedurende het jaar 1960 20 000

20 000

k) krachtens het koninklijk besluit van 16 mei 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 19 mei 1960) ten voordele van het Fonds voor medisch wetenschappelijk onderzoek :

gedurende het jaar 1960 12 500

12 500

Totaal benut bedrag 1 372 876

Saldo op de rekening bij de N.B.B.

per 31 december 1960 184 900

184 900

1. Dette consolidée intérieure.

La dette consolidée intérieure s'élevait au 1^{er} janvier 1960 au capital nominal de (1) F 210 609 122 934

Pendant l'année 1960, elle a augmenté en nominal de F 20 375 364 064 représentant la balance entre les accroissements et les diminutions.

Il en résulte qu'au 31 décembre 1960, le montant de la dette consolidée intérieure s'établit à F 230 984 486 998

Les émissions de l'année 1960 en dette consolidée intérieure se totalisent en nominal par F 27 611 764 500

savoir :

Dette unifiée, 4 %, 1 ^{re} série F	7 061 500
Dette unifiée, 4 %, 2 ^e série	50 000 000
Obligations de l'Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement Monétaire	48 000
Emprunt 5,25 % 1960-1970	12 848 316 000
Emprunt de 1960 à 5 ou 10 ans	7 752 759 000
Emprunt de 1960 à 5, 10 ou 15 ans	6 953 580 000

L'amortissement de la dette consolidée intérieure a porté pendant l'année 1960, sur un capital nominal de 7 236 400 436 se répartissant comme suit :

1. Amortissements normaux F	5 914 607 436
2. Amortissement extraordinaire d'obligations de l'Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement Monétaire au moyen du produit des impôts spéciaux	153 793 000
3. Remboursement de l'Emprunt à lots de l'Exposition 1958	1 168 000 000

Balance entre les émissions et les amortissements F 20 375 364 064

Le tableau ci-après présente, par emprunt, le montant des émissions et des amortissements effectués pendant l'année 1959.

(1) Déduction faite de 291 000 000 de francs : montant des tranches suisses et hollandaises des actions privilégiées de la S.N.C.F.B. compris dans la dette consolidée extérieure indirecte.

1. Geconsolideerde binnenlandse schuld.

Op 1 januari 1960 was de geconsolideerde binnenlandse schuld nominaal groot (1) F 210 609 122 934

Gedurende het jaar 1960 vermeerderde zij in nominaal met F 20 375 364 064 zijnde de balans tussen de vermeerderingen en verminderingen.

Derhalve bedraagt de geconsolideerde binnenlandse schuld op 31 december 1960 nominaal F 230 984 486 998

Voor het jaar 1960 bedragen de uitgaven in geconsolideerde binnenlandse schuld in totaal F 27 611 764 500

zegge :

4 % geünificeerde schuld, 1 ^{ste} reeks. F	7 061 500
4 % geünificeerde schuld, 2 ^{de} reeks	50 000 000
3 ½ % Obligaties van de Muntsaneringslening	48 000
5,25 % lening 1960-1970	12 848 316 000
Lening van 1960 met 5 of 10 jaar looptijd.	7 752 759 000
Lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd	6 953 580 000

De aflossing van de geconsolideerde binnenlandse schuld beliep gedurende het jaar 1960 nominaal 7 236 400 436 onderverdeeld als volgt :

1. Normale aflossingen F	5 914 607 436
2. Buitengewone delging van de 3 ½ % Muntsaneringslening door middel van de opbrengst der buitengewone belastingen	153 793 000
3. Terugbetaling van de Lotenlening van de Tentoonstelling 1958	1 168 000 000

Balans tussen de uitgaven en de aflossingen F 20 375 364 064

Volgende tabel geeft, per lening, het bedrag van de gedurende het jaar 1960 gedane uitgaven en aflossingen.

(1) Verminderd met 291 000 000 frank : bedrag van de Zwitserse en Hollandse tranches van de preferente aandelen der N.M.B.S., begrepen in de geconsolideerde indirecte buitenlandse schuld.

Mouvement de la dette consolidée intérieure en 1960.

DÉSIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1960</i>	Augmentations — <i>Vermeerderingen</i>
<i>A. — Directe.</i>		
Dette à 2 ½ % F	219 959 632	—
Dette 3 %, 1 ^{re} série	183 128 675	—
Dette 3 %, 2 ^e série	1 042 917 850	—
Dette 3 %, 3 ^e série	79 351 900	—
Dette 3 %, Servitudes aéronautiques	1 474 700	—
Dette 3 ½ % de 1937	2 011 349 000	—
Dette 3 ½ % de 1943	2 620 607 000	—
Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire	12 101 009 000	48 000
Dette unifiée 4 %, 1 ^{re} série	5 708 806 878	7 061 500
Dette unifiée 4 %, 2 ^e série	6 025 771 425	50 000 000
Dette unifiée 4 %, 3 ^e série non amortissable	334 652 000	—
Emprunt de la Libération 4 %	8 385 414 000	—
Emprunt 4 %, Société Nationale Habitations à Bon Marché	274 586 000	—
Emprunt à lots de 1932	941 304 000	—
Emprunt à lots de 1933	1 432 347 000	—
Emprunt à lots de 1938	928 050 000	—
Emprunt à lots de 1941	2 326 820 000	—
Dette 4 %, amortissable en 34 ans	509 204 000	—
Dette 4 %, amortissable en 50 ans	780 316 000	—
Dette 3 ½ %, amortissable en 50 ans	603 204 000	—
Dette envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	34 029 880 282	—
Emprunt 4 ½ % de 1951	3 810 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1952-1962	5 684 800 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1952-1964	6 704 400 000	—
Emprunt à lots de 1953	2 913 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1973	3 491 800 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1968	5 449 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1954-1972	10 074 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % de 1954-1974	5 687 000 000	—
Dette 4 ½ % à 10 ans 1954	650 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, 2 ^e série	7 597 000 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975	5 808 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971	4 763 922 000	—
Emprunt à lots de l'Exposition 1958	1 169 200 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1973	3 116 808 000	—
Emprunt 4 ½ % 1956-1967	4 205 224 000	—
Emprunt 4 ½ % 1957-1972	500 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969	6 932 284 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969 de 300 000 000 de francs	300 000 000	—
Emprunt 5 % 1958-1968	10 695 148 000	—
Emprunt 5 % 1958-1970 de 300 000 000 de francs	275 000 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1971	8 193 839 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1974	4 097 515 000	—
Emprunt 5 % 1959-1970	8 166 013 000	—
Emprunt 5,25 % 1960-1970	—	12 848 316 000
Emprunt de 1960, à 5 ou à 10 ans	—	7 752 759 000
Emprunt de 1960, à 5, 10 ou 15 ans	—	6 953 580 000
Total F	190 824 106 342	27 611 764 500

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Evolutie van de geconsolideerde binnenlandse schuld in 1960.

Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1960 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1960	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
		A. — Directe.
—	219 959 632	Schuld 2 ½ %.
12 475 400	170 653 275	Schuld 3 %, 1° reeks.
68 829 500	974 088 350	Schuld 3 %, 2° reeks.
6 145 200	73 206 700	Schuld 3 %, 3° reeks.
—	1 474 700	Schuld 3 %, Luchtvaartservituten.
33 868 000	1 977 481 000	Schuld 3 ½ % van 1937.
82 111 000	2 538 496 000	Schuld 3 ½ % van 1943.
1 274 477 000	10 826 580 000	Schuld 3 ½ % van de Muntsaneringslening.
229 894 000	5 485 974 378	Geünificeerde Schuld 4 %, 1° reeks.
242 418 000	5 833 353 425	Geünificeerde Schuld 4 %, 2° reeks.
—	334 652 000	Geünificeerde Schuld 4 %, 3° reeks niet aflosbaar.
216 931 000	8 168 483 000	4 % Bevrijdingslening.
2 164 000	272 422 000	Lening 4 %, Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen.
9 355 500	931 948 500	Lotenlening 1932.
12 411 000	1 419 936 000	Lotenlening 1933.
6 360 000	921 690 000	Lotenlening 1938.
22 190 000	2 304 630 000	Lotenlening 1941.
14 868 000	494 336 000	Schuld 4 %, aflosbaar in 34 jaren.
9 077 000	771 239 000	Schuld 4 %, aflosbaar in 50 jaren.
7 831 000	595 373 000	Schuld 3 ½ %, aflosbaar in 50 jaren.
29 880 282	34 000 000 000	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
317 500 000	3 492 500 000	Lening 4 ½ % 1951.
263 600 000	5 421 200 000	Lening 4 ½ % van 1952-1962.
310 800 000	6 393 600 000	Lening 4 ½ % van 1952-1964.
107 000 000	2 806 000 000	Lotenlening van 1953.
154 700 000	3 337 100 000	Lening 4 ½ % van 1953-1973.
242 000 000	5 207 000 000	Lening 4 ½ % van 1953-1968.
288 000 000	9 786 000 000	Lening 4 ½ % van 1954-1972.
218 000 000	5 469 000 000	Lening 4 ¼ % van 1954-1974.
130 000 000	520 000 000	Schuld 4 ½ % op 10 jaren 1954.
290 000 000	7 307 000 000	Lening 4 ¼ % 1954-1974, 2° reeks.
209 000 000	5 599 000 000	Lening 4 % 1955-1975.
183 989 000	4 579 933 000	Lening 4 ¼ % 1956-1971.
1 169 200 000	—	Lotenlening van de Tentoonstelling 1958.
117 419 000	2 999 389 000	Lening 4 ¼ % 1956-1973.
166 481 000	4 038 743 000	Lening 4 ½ % 1956-1967.
—	500 000 000	Lening 4 ½ % 1957-1972.
210 387 000	6 721 897 000	Lening 5 % 1957-1969.
23 850 000	276 150 000	Lening 5 % 1957-1969 van 300 000 000 frank.
117 900 000	10 577 248 000	Lening 5 % 1958-1968.
25 000 000	250 000 000	Lening 5 % 1958-1970 van 300 000 000 frank.
—	8 193 839 000	Lening 4 ¾ % 1959-1971.
—	4 097 515 000	Lening 4 ¾ % 1959-1974.
—	8 166 013 000	Lening 5 % 1959-1970.
—	12 848 316 000	Lening 5,25 % 1960-1970.
—	7 752 759 000	Lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd.
—	6 953 580 000	Lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd.
6 826 111 882	211 609 758 960	Totaal.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

Mouvement de la dette consolidée intérieure en 1960 (suite).

DÉSIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1960</i>	Augmentations — <i>Vermeerderingen</i>
B. — Indirecte.		
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges . F	2 909 110 000	—
Annuités pour rachat concessions de Chemins de fer (capitalisation)	14 334 763	—
Annuités à payer au Crédit Communal	470 766 829	—
Emprunt Crédit Communal (rachat obligations 5 % 1925)	246 137 500	—
Obligations 4 %, Lloyd Royal Belge	6 985 000	—
Emprunt 4 %, à lots 1921	915 620 000	—
Emprunt à lots 1922	970 494 000	—
Emprunt à lots 1923	996 586 500	—
Emprunt Habitations à Bon Marché (arrêté-loi du 28 février 1947)	915 490 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, émis par la S.N.C.F.B.	1 196 000 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.F.B.	129 540 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.F.B.	259 080 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975, 2 ^e série, émis par la S.N.C.F.B.	1 327 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1955-1965 du Fonds des Routes	2 114 720 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971, émis par la S.N.C.F.B.	700 841 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1956-1971, émis par la S.N.C.F.B.	156 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1967 du Fonds des Routes	1 956 311 000	—
Emprunt 5 ½ % 1958-1965 du Fonds des Routes	2 000 000 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1971 du Fonds des Routes	2 500 000 000	—
Total F	19 785 016 592	—
Total général F	210 609 122 934	27 611 764 500

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Evolutie van de geconsolideerde binnenlandse schuld in 1960 (vervolg).

Diminutions — Verminderdngen	Capital en circulation au 31 décembre 1960 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1960	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
		B. — Indirecte. Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. Inkoop van Spoorwegconcessies (kapitalisatie). Annuititeiten te betalen aan het Gemeentekrediet. Lening Gemeentekrediet (inkoop obligatiën 5 % 1925). Obligatiën 4 %, Lloyd Royal Belge. Lotenlening 4 %, van 1921. Lotenlening 1922. Lotenlening 1923. Lening Goedkope Woningen (besluitwet van 28 februari 1947). Lening 4 ¼ % 1954-1974, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ½ % 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ½ % 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 % 1955-1975, 2^e reeks, uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ¼ % 1955-1965 van het Wegenfonds. Lening 4 ¼ % 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 4 ¾ % 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S. Lening 5 % 1957-1967 van het Wegenfonds. Lening 5 ½ % 1958-1965 van het Wegenfonds. Lening 4 ¾ % 1959-1971 van het Wegenfonds. Totaal. Algemeen totaal.
68 050 000 1 797 668 8 677 386 3 795 000 884 000 5 480 000 6 804 000 5 365 500 3 287 000 46 000 000 5 700 000 11 400 000 48 000 000 100 103 000 26 976 000 10 000 000 57 969 000 — —	2 841 060 000 12 537 095 462 089 443 242 342 500 6 101 000 910 140 000 963 690 000 991 221 000 912 203 000 1 150 000 000 123 840 000 247 680 000 1 279 000 000 2 014 617 000 673 865 000 146 000 000 1 898 342 000 2 000 000 000 2 500 000 000	
410 288 554	19 374 728 038	
7 236 400 436	230 984 486 998	

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

2. Dette consolidée extérieure.

Pendant l'année 1960 la dette extérieure consolidée s'est accrue de \$ 1 512 862, F.S. 50 000 000 et D.M. 119 millions 995 110 par suite des émissions effectuées au cours de l'année.

D'autre part, elle a été réduite par le jeu des amortissements contractuels de £ 347 100, \$ 12 013 240, F.S. 50 millions 729 600, \$ Can. 2 307 000 et F.B. 8 000 000.

Le tableau ci-après indique par emprunt, en monnaies étrangères, le montant des émissions et des remboursements effectués pendant l'année 1960 ainsi que le capital nominal restant en circulation au 31 décembre 1960. Les cours des changes utilisés pour la conversion des monnaies étrangères sont consignés au pied de ce tableau.

2. Geconsolideerde buitenlandse schuld.

Tijdens het jaar 1960 is de buitenlandse geconsolideerde schuld aangegroeid met \$ 1 512 862, Zw.F. 50 000 000 en D.M. 119 995 110 ter oorzake van uitgiften gedaan gedurende het jaar.

Anderzijds verminderde zij door de werking van de aflossingen, met £ 347 100, \$ 12 013 240, Zw.F. 50 miljoen 729 600, \$ Can. 2 307 000 en B.F. 8 000 000.

Onderstaande tabel houdt opgave per lening van het bedrag in buitenlandse munt, van de tijdens het jaar 1960 gedane uitgiften en terugbetalingen, alsmede van het op 31 december 1960 nog uitstaand nominaal kapitaal. De wisselkoersen, toegepast voor de omrekening van de buitenlandse munten, zijn onderaan deze tabel opgegeven.

DÉSIGNATION DES EMPRUNTS	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1960</i>		Mouvement de la dette consolidée extérieure pendant l'année 1960 — <i>Beweging van de geconsolideerde buitenlandse schuld gedurende het jaar 1960</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1960</i>	
OPGAVE VAN DE LENINGEN	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	Émissions — <i>Uitgiften</i>	Remboursements — <i>Terugbetalingen</i>	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>
A. — Directe.						
Emprunt 4 % de conversion 1936. — <i>Conversielening</i> 4 % 1936	£ 2 364 500	—	—	£ 347 100	£ 2 017 400	—
Livres sterling. Pond sterling.	£ 2 364 500 =====	330 557 100 =====	— =====	£ 347 100 =====	£ 2 017 400 =====	281 124 690 =====
Crédits de \$ 55 000 000 con- sentis par l'Eximbank. — <i>Kredieten van \$ 55 000 000 verleend door de Exim- bank</i>	\$ 29 333 248	—	—	\$ 1 833 328	\$ 27 499 920	—
Crédits de \$ 45 000 000 con- sentis par l'Eximbank. — <i>Kredieten van \$ 45 000 000 verleend door de Exim- bank</i>	\$ 19 500 000	—	—	\$ 3 000 000	\$ 16 500 000	—
Dette envers le gouverne- ment des Etats-Unis (ac- cord du 25 septembre 1946). — <i>Schuld tegen- over de regering van de Verenigde Staten (ak- koord van 25 september 1946)</i>	\$ 7 292 522	—	—	\$ 428 972	\$ 6 863 550	—
Emprunt 2 ½ % de \$ 47 mil- lions 900 000 (E.C.A.). — <i>Lening 2 ½ % van 47 mil- joen 900 000 (E.C.A.) ...</i>	\$ 44 890 000	—	—	\$ 430 000	\$ 44 460 000	—
Emprunt de \$ 16 000 000. — <i>Lening van \$ 16 000 000.</i>	\$ 9 266 000	—	—	\$ 766 000	\$ 8 500 000	—
Emprunt 2 ½ % de \$ 1 mil- lion 778 000. — <i>Lening 2 ½ % van \$ 1 778 000 ...</i>	\$ 773 170	—	—	\$ 100 012	\$ 673 158	—

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

DÉSIGNATION DES EMPRUNTS — OPGAVE VAN DE LENINGEN	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1960</i>		Mouvement de la dette consolidée extérieure pendant l'année 1960 — <i>Beweging van de geconsolideerde buitenlandse schuld gedurende het jaar 1960</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1960</i>	
	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	Émissions — <i>Uitgiften</i>	Remboursements — <i>Terugbetalingen</i>	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>
Emprunt 3 ¼ % de \$ 15 mil- lions 500 000. — <i>Lening</i> 3 ¼ % van \$ 15 500 000 .	\$ 13 444 483	—	—	\$ 628 928	\$ 12 815 555	—
Emprunt 4 ½ % de \$ 30 mil- lions. — <i>Lening</i> 4 ½ % van \$ 30 000 000 ...	\$ 25 500 000	—	—	\$ 1 500 000	\$ 24 000 000	—
Obligations 4 % à 10 ans 1955-1964. — <i>Tienjaarse</i> 4 % obligatiën 1955-1964.	\$ 15 000 000	—	—	\$ 3 326 000	\$ 11 674 000	—
Emprunt 4 ½ % de \$ 20 mil- lions. — 4 ½ % <i>lening</i> van \$ 20 000 000 ...	\$ 20 000 000	—	—	—	\$ 20 000 000	—
Emprunt 5 ½ % de \$ 30 mil- lions. — <i>Lening</i> 5 ½ % van \$ 30 000 000 ...	\$ 30 000 000	—	—	—	\$ 30 000 000	—
Emprunt 5 ¾ % de \$ 10 mil- lions. — <i>Lening</i> 5 ¾ % van \$ 10 000 000 ...	\$ 8 487 138	—	\$ 1 512 862	—	\$ 10 000 000	—
Emprunt de \$ 22 250 000 1959-1974. — <i>Lening</i> van \$ 22 250 000 1959-1974 .	\$ 22 250 000	—	—	—	\$ 22 250 000	—
Dollars U.S.A. <i>Dollar V.S.</i>	\$ 245 736 561 =====	12 271 469 515 =====	\$ 1 512 862 =====	\$ 12 013 240 =====	\$ 235 236 183 =====	11 691 238 281 =====
Emprunt extérieur 3 ½ % de 1937. — <i>Buitenlandse</i> <i>lening</i> 3 ½ % 1937	Fr.s. 30 124 800 Zw.fr.	—	—	Fr.s. 729 600 Zw.fr.	Fr.s. 29 395 200 Zw.fr.	—
Emprunt 4,50 % de 1960 de Fr.s. 50 000 000. — <i>Le- ning</i> 4,50 % van 1960 van Zw.fr. 50 000 000 ...	—	—	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	—	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	—
Francs suisses. <i>Zwitserse frank.</i>	Fr.s. 30 124 800 Zw.fr. =====	348 092 064 =====	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr. =====	Fr.s. 729 600 Zw.fr. =====	Fr.s. 79 395 200 Zw.fr. =====	917 252 746 =====
Crédits à 3 % de \$ can. 100 000 000 consentis par le gouvernement du Ca- nada. — <i>Kredieten</i> 3 % van Can. \$ 100 000 000 verleend door de regering van Canada ...	\$ c. 39 219 000	—	—	\$ c. 2 307 000	\$ c. 36 912 000	—
Dollars canadiens. <i>Canadese dollar.</i>	\$ c. 39 219 000 =====	2 058 997 500 =====	— =====	\$ c. 2 307 000 =====	\$ c. 36 912 000 =====	1 841 908 800 =====
Emprunt 3 ¾ % 1954 de fl. P.B. 100 000 000. — <i>Lening</i> 3 ¾ % 1954 van fl. N.C. 100 000 000	fl. 100 000 000	—	—	—	fl. 100 000 000	—

DÉSIGNATION DES EMPRUNTS — OPGAVE VAN DE LENINGEN	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 1 januari 1960</i>		Mouvement de la dette consolidée extérieure pendant l'année 1960 — <i>Beweging van de geconsolideerde buitenlandse schuld gedurende het jaar 1960</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1960 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1960</i>	
	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	Émissions — <i>Uitgiften</i>	Remboursements — <i>Terugbetalingen</i>	Montant en devises — <i>Bedrag in deviezen</i>	Contrevaleur en francs belges — <i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>
Emprunt 3 ¾ % 1955 de fl. P.B. 100 000 000. — <i>Lening 3 ¾ % 1955 van fl. N.Ct. 100 000 000. ...</i>	Fl. 100 000 000	—	—	—	Fl. 100 000 000	—
Florins P.B. <i>Gulden N.Ct.</i>	Fl. 200 000 000	2 649 200 000	—	—	Fl. 200 000 000	2 637 600 000
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
B. — Indirecte.						
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges : — <i>Preferente aandelen van de Nationale Maatschap- pij der Belgische Spoor- wegen :</i>						
tranche suisse. — <i>Zwit- serse tranche</i>	—	171 500 000	—	4 500 000	—	167 000 000
tranche hollandaise. — <i>Nederlandse tranche ...</i>	—	119 500 000	—	3 500 000	—	116 000 000
Francs belges. <i>Belgische frank.</i>	—	291 000 000	—	8 000 000	—	283 000 000
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
Emprunt 4 % 1948 de la S.N.C.F.B. — <i>Lening 4 % 1948 van de N.M.B.S. ...</i>	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	—	—	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	—	—
Francs suisses. <i>Zwitserse frank.</i>	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	577 750 000	—	Fr.s. 50 000 000 Zw.fr.	—	—
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
Emprunts 5 ¾ % 1960-1975 du Fonds des Routes (en- semble D.M. 120 000 000). — <i>Leningen 5 ¾ % 1960- 1975 van het Wegenfonds (samen D.M. 120 000 000).</i>	—	—	119 995 110	—	119 995 110	—
Marks ouest-allemands. <i>Westduitse marken.</i>	—	—	119 995 110	—	119 995 110	1 430 311 712
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
Contrevaleur en francs belges de la dette consolidée extérieure. — <i>Tegenwaarde in Belgische frank van de geconsolideerde bui- tenlandse schuld</i>		18 527 066 179				19 082 436 229
		=====				=====

Cours des changes.

	Au 31.XII.1959	Au 31.XII.1960
Livre sterling	139,80	139,35
Dollar E.U.	49,9375	49,70
Franc français	0,10177 (ancien)	10,14 (nouveau)
Franc suisse	11,555	11,553
Dollar canadien	52,50	49,90
Florin P.B.	13,246	13,188
Mark Ouest-allemand	11,976	11,91975

**

A la date du 31 décembre 1960 la dette consolidée extérieure (non compris les dettes intergouvernementales moratoriées) convertie en francs belges au cours du 31 décembre 1960 s'élevait à F

19 082 436 229

Au 31 décembre 1959 cette dette, convertie en francs belges au cours du jour, s'établissait à

18 527 066 179

Elle a donc augmenté pendant l'année 1960 de F

555 370 050

Cette augmentation provient :

1. De la balance entre les émissions nouvelles et les remboursements détaillés au tableau ci-dessus et dont la contrevaletur en francs belges au cours du 31 décembre 1959 s'élevait à :

Emissions	F	2 090 359 987
Amortissements		1 363 733 799

Différence F

726 626 188

2. Dans la diminution résultant des fluctuations dans les cours des changes survenues pendant l'année 1960 . F

171 256 138

Augmentation nette F

555 370 050

3. Dette à moyen terme intérieure.

La dette à moyen terme s'élevait au 1^{er} janvier 1960 à F

23 002 179 000

Elle a diminué pendant la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1960 d'un montant de F représentant la balance entre les émissions nouvelles totalisant 1 923 000 000 de francs et les remboursements d'ensemble 6 818 202 000 francs.

4 895 202 000

Il en résulte que le montant de la dette à moyen terme intérieure s'établissait au 31 décembre 1960 à F

18 106 977 000

Wisselkoersen.

	Op 31.XII.1959	Op 31.XII.1960
Pond sterling	139,80	139,35
Dollar V.S.	49,9375	49,70
Franse frank	0,10177 (oude)	10,14 (nieuwe)
Zwitserse frank	11,555	11,553
Canadese dollar	52,50	49,90
Gulden N.Ct.	13,246	13,188
West-Duitse mark	11,976	11,91975

**

Op datum van 31 december 1960 bedroeg de geconsolideerde buitenlandse schuld (exclusief de gemoratorieerde intergouvernementele schulden), omgerekend in Belgische frank tegen de wisselkoers van 31 december 1960 ... F

19 082 436 229

Op 31 december 1959 kwam deze schuld omgerekend in Belgische frank tegen de dagkoers, op

18 527 066 179

Zij vermeerderde dus gedurende het jaar 1960 met F

555 370 050

Deze vermeerdering komt voort van :

1. De balans tussen de in bovenstaande tabel uiteengezette nieuwe uitgiften en de terugbetalingen waarvan de tegenwaarde in Belgische frank, tegen de koers van 31 december 1959, bedraagt :

Uitgiften	F	2 090 359 987
Aflossingen		1 363 733 799

Verschil F

726 626 188

2. De vermindering ten gevolge van de koersverschillen gedurende het jaar 1960 F

171 256 138

Netto vermeerdering F

555 370 050

3. Binnenlandse schuld op halflange termijn.

De binnenlandse schuld op halflange termijn bedroeg op 1 januari 1960. F

23 002 179 000

Zij is tijdens de periode van 1 januari tot 31 december 1960 verminderd met een bedrag van F dat de balans vertegenwoordigt tussen de nieuwe uitgiften, samen groot 1 miljard 923 000 000 frank en de terugbetalingen van samen 6 818 202 000 frank.

4 895 202 000

Derhalve is het bedrag van de binnenlandse schuld op halflange termijn op 31 december 1960 vastgesteld op ... F

18 106 977 000

Le tableau ci-après donne, par émission, le détail des opérations :

Volgende tabel houdt, per uitgifte, de uiteenzetting der verrichtingen :

DESIGNATION DES EMISSIONS	Capital en circulation au 1 ^{er} janvier 1960 Kapitaal in omloop op 1 januari 1960	Mouvement pendant l'année 1960 Beweging gedurende het jaar 1960		Capital en circulation au 31 décembre 1960 Kapitaal in omloop op 31 december 1960	OPGAVE VAN DE UITGIJFTEN
		Emissions Uitgiften	Remboursements Terugbetalingen		
A. — Directe.					A. — Directe.
Certificats 4 % à 5, 10 ou 20 ans, émis en 1943.	2 501 160 000	—	—	2 501 160 000	Certificaten 4 % op 5, 10 of 20 jaar, uitgegeven in 1943.
Emprunt de la Victoire (certificats à 5 ans).	17 000	—	10 000	7 000	Overwinningsslening (certificaten met 5 jaar looptijd).
Certificats de Trésorerie 4 %, émis en 1949 :					Schatkistcertificaten 4 %, uitgegeven in 1949 :
1955-1960	6 100 467 000	—	6 100 467 000	—	1955-1960;
1956-1961	727 260 000	—	—	727 260 000	1956-1961;
1957-1962	165 431 000	—	—	165 431 000	1957-1962;
1958-1963	6 100 000	—	—	6 100 000	1958-1963.
Certificats non productifs d'intérêts Ruanda-Urundi.	600 000 000	—	500 000 000	100 000 000	Renteloze certificaten Ruanda-Urundi.
Certificats 3 ¼ % à 3 ans de 1957.	217 725 000	—	217 725 000	—	Certificaten 3 ¼ % op 3 jaar 1957.
Certificats 5 ½ % 1957-1963 ...	4 568 307 000	—	—	4 568 307 000	Certificaten 5 ½ % 1957-1963.
Certificats 5 ½ % 1958-1964 ...	7 463 712 000	—	—	7 463 712 000	Certificaten 5 ½ % 1958-1964.
Certificats 1959-1962	350 000 000	—	—	350 000 000	Certificaten 1959-1962.
Certificats 1959-1963	281 000 000	1 039 000 000	—	1 320 000 000	Certificaten 1959-1963.
Certificats 1959-1965	21 000 000	287 000 000	—	308 000 000	Certificaten 1959-1965.
Certificats 1960-1965	—	103 000 000	—	103 000 000	Certificaten 1960-1965.
Dette 5 % à 5 ans 1960-1965.	—	300 000 000	—	300 000 000	Schuld 5 % met 5 jaar looptijd 1960-1965.
Certificats 4 ½ % 1960-1962 remboursables 22 juin 1962.	—	194 000 000	—	194 000 000	Certificaten 4 ½ % 1960-1962 terugbetaalbaar 22 juni 1962.
Totaux F	23 002 179 000	1 923 000 000	6 818 202 000	18 106 977 000	Totaal.

4. Dette à moyen terme extérieure.

Le 1^{er} janvier 1960, la dette à moyen terme extérieure s'élevait à F.S. 50 000 000
à \$ 14 200 000
et à D.M. 6 000 000

Pendant l'année 1960, il a été procédé à :

Emission de bons du Trésor libellés en marks ouest-allemands D.M. 11 000 000

Il en résulte que le montant de la dette à moyen terme extérieure au 31 décembre 1960, s'établit à F.S. 50 000 000
à \$ 14 200 000
et à D.M. 17 000 000

Cette dette figure au tableau de la dette publique :

Au 31 décembre 1960 pour ... F 1 486 025 750
Au 31 décembre 1959 pour ... 1 358 718 500
Augmentation F 127 307 250

4. Buitenlandse schuld op halflange termijn.

De buitenlandse schuld op halflange termijn bedroeg op 1 januari 1960. Zw.F. 50 000 000
in \$ 14 200 000
en in D.M. 6 000 000

Tijdens het jaar 1960 werden de volgende verrichtingen uitgevoerd :

Uitgifte van in West-Duitse marken uitgedrukte schatkistbons D.M. 11 000 000

Derhalve is het bedrag van de buitenlandse schuld op halflange termijn op 31 december 1960 vastgesteld op Zw.F. 50 000 000
op \$ 14 200 000
en op D.M. 17 000 000

Deze schuld komt in de tabel van de Staatsschuld voor :

Op 31 december 1960 voor ... F 1 486 025 750
Op 31 december 1959 voor ... 1 358 718 500
Vermeerdering F 127 307 250

Cette augmentation constitue la différence entre :

1. l'émission nouvelle reprise ci-dessus et dont la contrevaletur en francs belges au cours du 31 décembre 1959, s'élevait à F	131 736 000
2. et la diminution résultant des fluctuations dans les cours des changes survenues pendant l'année 1960	4 428 750
Augmentation nette F	127 307 250

5. Dette intérieure à court terme.

Bien que la dette intérieure à court terme groupe généralement les dettes dont l'échéance ne dépasse pas un an, il a paru préférable de comprendre également sous cette rubrique les diverses catégories de certificats de trésorerie cédés aux établissements bancaires, à la Banque Nationale de Belgique et aux institutions financières, à l'exclusion des certificats de trésorerie repris sous la dette à moyen terme qui ont fait l'objet d'une émission spéciale. Les avoirs des particuliers en comptes de chèques postaux font l'objet d'un poste distinct.

Le tableau ci-après indique, par catégorie de certificats, la situation au 1^{er} janvier 1960 et au 31 décembre 1960, ainsi que les fluctuations intervenues entre les deux dates :

Deze vermeerdering vertegenwoordigt het verschil tussen :

1. bovenvermelde uitgifte waarvan de tegenwaarde in Belgische frank, tegen de koers van 31 december 1959, bedroeg F	131 736 000
2. en de vermindering ten gevolge van de koersverschillen gedurende het jaar 1960	4 428 750
Netto vermeerdering F	127 307 250

5. Binnenlandse schuld op korte termijn.

Al groepeerde de binnenlandse schuld op korte termijn over 't algemeen de schulden waarvan de vervaltijd niet verder reikt dan één jaar, toch is het verkieslijk gebleken eveneens in deze rubriek de diverse categorieën van Schatkistcertificaten gecedeerd aan de bankinstellingen, aan de Nationale Bank van België en aan de financiële inrichtingen op te nemen, met uitzondering evenwel van de Schatkistcertificaten die in de schuld op halfjarige termijn werden opgenomen en die het voorwerp van een afzonderlijke uitgifte hebben uitgemaakt. De activa van de particulieren op postcheckrekening worden afzonderlijk vermeld.

De onderstaande tabel geeft, per categorie van certificaten de stand op 1 januari 1960 en op 31 december 1960 op, alsmede de schommelingen die zich tussen deze twee data hebben voorgedaan :

DÉSIGNATION DE LA DETTE	Montant en circulation au 31 décembre 1959 Bedrag in omloop op 31 december 1959	Mouvement pendant l'année 1960 — Beweging gedurende het jaar 1960		Montant en circulation au 31 décembre 1960 Bedrag in omloop op 31 december 1960	OPGAVE VAN DE SCHULD
		Emissions — Uitgiften	Remboursements — Terugbetalingen		
1. Avances de la Banque Nationale, sans intérêt.	2 465 000 000	—	—	2 465 000 000	1. Renteloze voorschotten van de Nationale Bank.
Avances de la Banque Nationale, portant intérêt.	5 750 000 000	—	2 175 000 000	3 575 000 000	Rentegevende voorschotten van de Nationale Bank.
2. Certificats cédés aux établissements bancaires en vertu de l'arrêté ministériel du 9 novembre 1957 :					2. Certificaten gecedeerd aan de Bankinstellingen ingevolge het ministerieel besluit van 9 november 1957 :
tranche A à 1 $\frac{1}{16}$ % ...	20 000 000 000	—	174 000 000	20 826 000 000	groep A tegen 1 $\frac{1}{16}$ %.
tranche B à 3,75 % ...	8 920 000 000	174 000 000	—	9 094 000 000	groep B tegen 3,75 %.
3. Certificats cédés aux institutions financières.	15 440 843 444	—	1 315 383 444	14 125 460 000	3. Certificaten gecedeerd aan de financiële instellingen.
4. Certificats à très court terme.	1 239 000 000	304 000 000	—	1 543 000 000	4. Certificaten op zeer korte termijn.
5. Certificats remis en libération de la souscription aux organismes de Bretton-Woods :					5. Certificaten afgeleverd ter volstorting van de inschrijving bij de organismen van Bretton-Woods :
a) certificats remis au Fonds monétaire international;	12 487 293 662	—	500 000	12 486 793 662	a) certificaten afgeleverd aan het Internationaal Muntfonds.
b) certificats remis à la Banque internationale de Reconstruction.	594 634 057	—	304 000 000	290 634 057	b) certificaten afgeleverd aan de Internationale Bank voor Wederopbouw.

DÉSIGNATION DE LA DETTE	Montant en circulation au 31 décembre 1959 <i>Bedrag in omloop op 31 december 1959</i>	Mouvement pendant l'année 1960 <i>Beweging gedurende het jaar 1960</i>		Capital en circulation au 31 décembre 1960 <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1960</i>	OPGAVE VAN DE SCHULD
		Émissions <i>Uitgiften</i>	Remboursements <i>Terugbetalingen</i>		
6. Certificats divers	—	3 369 000 000	3 289 000 000	80 000 000	6. Allerhande certificaten.
7. Certificats sans intérêt à la Banque d'émission.	1 164 000 000	—	—	1 164 000 000	7. Renteloze certificaten afge- leverd aan de Emissiebank.
8. Certificats émis par adjudica- tion.	7 498 000 000	—	3 833 000 000	3 665 000 000	8. Bij aanbesteding uitgege- ven certificaten.
9. Avoirs des particuliers en comptes chèques postaux.	29 053 108 850	3 310 501 666	—	32 363 610 516	9. Activa van de particulieren op postcheckrekeningen.
10. Dotation des combattants.	283 804 656	—	12 689 257	271 115 399	10. Strijdersdotatie.
Total F	104 895 684 669	7 157 501 666	11 103 572 701	100 949 613 634	Totaal.
Diminution F	—	3 946 071 035	—	—	Vermindering.

Il résulte du tableau ci-dessus que le montant de la dette intérieure à court terme au 31 décembre 1960 s'élève à F 100 949 613 634 et qu'au 1^{er} janvier 1960 elle s'établissait à 104 895 684 669

Elle a donc diminué pendant l'année 1960 de F 3 946 071 035 par suite des opérations indiquées ci-dessus.

6. Dette extérieure à court terme.

A la date du 1^{er} janvier 1960, la dette à court terme extérieure était représentée par des certificats et bons du Trésor s'élevant aux montants ci-après :

fl.	35 300 000;
F.S.	125 232 000;
\$	62 700 000;
F.B.	4 472 972 053;
Marks Ouest-allemands	411 300 000;
N.F.F.	50 000 000;
£	1 500 000.

Par suite des diverses opérations effectuées sur la dette à court terme pendant l'année 1960, la circulation de cette dette au 31 décembre 1960 s'établit comme suit :

fl.	232 800 000;
F.S.	462 550 000;
\$	193 650 000;
F.B.	3 305 498 215;
Marks Ouest-allemands	308 598 000;
N.F.F.	50 000 000;
£	—

La contrevaieur de la dette flottante extérieure à court terme au 31 décembre 1960, s'élève à F 25 529 320 775

Au 1^{er} janvier 1960, cette contre-vaieur s'établissait à 15 162 971 663

Augmentation F 10 366 349 112

Blijkens bovenstaande tabel bedraagt de binnenlandse schuld op korte termijn op 31 december 1960 F 100 949 613 634 en beliep zij op 1 januari 1960 104 895 684 669

Zij verminderde dus gedurende het jaar 1960 met F 3 946 071 035 ten gevolge van de hierboven vermelde verrichtingen.

6. Buitenlandse kortlopende schuld.

De buitenlandse kortlopende schuld was op 1 januari 1960 door certificaten en Schatkistbons vertegenwoordigd ten bedrage van :

fl.	35 300 000;
Z.F.	125 232 000;
\$	62 700 000;
B.F.	4 472 972 053;
West-Duitse M.	411 300 000;
N.F.F.	50 000 000;
£	1 500 000;

Ten gevolge van diverse verrichtingen gedurende het jaar 1960, beloopt de buitenlandse kortlopende schuld op 31 december 1960 :

fl.	232 800 000;
Z.F.	462 550 000;
\$	193 650 000;
B.F.	3 305 498 215;
West-Duitse M.	308 598 000;
N.F.F.	50 000 000;
£	—

De tegenwaarde van de kortlopende buitenlandse schuld bedraagt op 31 december 1960 F 25 529 320 775

Deze tegenwaarde bedroeg op 1 januari 1960 15 162 971 663

Vermeerdering F 10 366 349 112

7. Dettes intergouvernementales moratoriées (pour mémoire).

Ce poste comprend les dettes intergouvernementales résultant de la première guerre mondiale, savoir :

La dette envers le Gouvernement anglais : £ 9 000 000;

La dette pré-armistice envers le Gouvernement des États-Unis : \$ 161 780 000;

La dette post-armistice envers le Gouvernement des États-Unis : \$ 238 900 000.

Le montant des dettes intergouvernementales n'a subi aucun changement pendant l'année 1960. Leur contre-valeur au cours du jour en francs belges ressortait au 31 décembre 1960 à F 21 167 946 000 tandis qu'au 1^{er} janvier 1960, cette contre-valeur s'élevait à F 21 267 157 500

soit une diminution de F 99 211 500 résultant de la baisse du cours du dollar et de la livre sterling.

Les postes ci-dessus ne sont mentionnés que pour mémoire.

8. Emprunts garantis par l'État.

Les engagements résultant de la garantie donnée par l'État pour le service et le remboursement d'emprunts émis par des institutions d'intérêt public sont repris au relevé ci-après (établi à la date du 31 décembre 1960) :

7. Gemoratorieerde intergouvernementale schulden (pro memorie).

Deze post omvat de intergouvernementale schulden voortvloeiend uit de eerste wereldoorlog, te weten :

De schuld tegenover de Engelse Regering : £ 9 000 000;

De schuld van vóór de wapenstilstand tegenover de Regering van de Verenigde Staten : \$ 161 780 000;

De schuld van na de wapenstilstand tegenover de Regering van de Verenigde Staten : \$ 238 900 000.

Het bedrag bleef gedurende het jaar 1960 ongewijzigd. De tegenwaarde in Belgische frank tegen de dagkoers beliep op 30 december 1960 F 21 167 946 000

terwijl de tegenwaarde op 1 januari 1960 de som bedroeg van F 21 267 157 500

wat een vermeerdering geeft van F 99 211 500 voortvloeiende uit de daling van de koers van de dollar en van het pond sterling.

Bovenstaande posten worden enkel pro memorie vermeld.

8. Leningen met Staatswaarborg.

De verbintenissen voortvloeiend uit de waarborg door de Staat gegeven voor de dienst en de terugbetaling van de leningen door instellingen van openbaar nut uitgegeven, zijn in onderstaande opgave opgenomen (stand op 31 december 1960) :

INSTITUTIONS	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	INSTELLINGEN
I. — Engagements en francs belges.				I. — Verbintenissen in Belgische frank.
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux.	1 504 130 000	—	—	Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	9 397 601 000	979 607 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Société Nationale du Logement	11 298 748 000	3 414 740 000	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Fonds de Dotation pour les Pensions de Guerre.	9 402 269 000	—	—	Dotatiefonds voor Oorlogspensioenen.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	4 725 900 000	28 835 719 000	2 276 434 000	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	1 582 678 000	2 986 173 000	—	Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom.
Caisse Nationale de Crédit Professionnel.	477 400 000	3 233 429 000	485 376 000	Nationale Kas voor Beroepskrediet.
Office Central de Crédit Hypothécaire.	729 285 000	2 642 413 000	—	Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.
Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie.	420 061 000	—	—	Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen.
Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.	272 693 000	—	—	Intercommunale Maatschappij van de Linkerscheldeoever.
Caisse Nationale des majorations de rentes de vieillesse.	—	1 264 400 000	—	Nationale Kas voor de Ouderdomsrente-toeslagen.
Institut National de Crédit Agricole ...	908 060 000	1 096 296 000	—	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Société Nationale de Distribution d'Eau des Flandres.	37 343 000	—	—	Nationale Maatschappij voor Watervoorziening der Vlaanderen.
Société Nationale des Distributions d'Eau.	4 024 362 000	—	—	Nationale Maatschappij voor Watervoorziening.
A.S.B.L. — Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — Fonds des Etudes.	58 184 000	—	—	V.Z.W.D. — Bond der Kroostrijke Gezinnen van België. — Studiefonds.

INSTITUTIONS	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	INSTELLINGEN
Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.	2 080 689 000	—	—	Coöperatieve Vereniging Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezin- nen van België.
Soc. Anon. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.).	852 000 000	100 000 000	—	Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van de Luchtvaart (S.A.B.E.N.A.).
Caisse Autonome des Dommages de Guerre.	12 652 637 000	—	—	Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	11 458 250 000	—	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire.	1 600 000 000	—	—	Studiecentrum voor de Kernenergie.
Palais des Beaux-Arts	35 490 000	—	—	Paleis voor Schone Kunsten.
Institut National Belge de Radiodiffu- sion (I.N.R.).	167 575 000	—	—	Nationaal Instituut voor Radio-Omroep (I.N.R.).
Office national pour les Pensions des Travailleurs indépendants.	770 000 000	2 988 754 000	50 000 000	Rijksdienst voor de Pensioenen der Zelf- standigen.
Fondation Nationale pour le Finance- ment de la Recherche Scientifique.	—	246 110 000	—	Nationale Stichting voor de Financier- ing van het Wetenschappelijk Onderzoek.
Francs belges.	74 455 355 000	47 787 641 000	2 811 810 000	Belgische frank.
II. — Engagements en francs suisses.				II. — Verbintenissen in Zwitserse frank.
Régie des Télégraphes et des Téléphones	—	50 000 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Congo belge	253 729 000	—	—	Belgisch-Kongo.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	—	50 000 000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	—	50 000 000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Francs suisses.	253 729 000	150 000 000	—	Zwitserse frank.
III. — Engagements en dollars U.S.A.				III. — Verbintenissen in dollar V.S.A.
Régie des Télégraphes et des Télé- phones.	—	22 000 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Congo belge	63 244 000	40 000 000	32 500 000	Belgisch-Kongo.
S.A.B.E.N.A.	30 372 000	292 000	—	S.A.B.E.N.A.
Ruanda-Urundi	4 131 000	—	—	Ruanda-Urundi.
O.T.R.A.C.O.	2 322 000	—	—	O.T.R.A.C.O.
Dollars U.S.A.	100 069 000	62 292 000	32 500 000	Dollars V.S.A.
IV. — Engagements en francs congolais.				IV. — Verbintenissen in Kongolese frank.
Congo belge	200 000 000	—	—	Belgisch-Kongo.
S.A.B.E.N.A.	365 000 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
	565 000 000	—	—	
V. — Engagements en marks Ouest-allemands.				V. — Verbintenissen in West-Duitse mark.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	25 000 000	—	—	Nationale Maatschappij van de Bel- gische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	40 000 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
	65 000 000	—	—	

Rappelons ici pour mémoire que les emprunts désignés ci-après, émis par divers organismes, sont incorporés dans la situation de la Dette publique (pp. 50, 54, 57) où ils figurent sous la rubrique dette indirecte en raison de ce que les lois autorisant leur émission ont stipulé que les charges d'intérêt et d'amortissement seraient portées au budget de la Dette publique :

Emprunts émis par la Fédération des Coopératives pour la réparation des dommages de guerre, savoir :

Emprunts 4 % à lots, de 1 000 000 000 de francs, émis en 1921 (loi du 2 janvier 1921);

Emprunts à lots de 1 000 000 000 de francs, émis en 1922 (loi du 8 avril 1922);

Emprunts à lots de 1 000 000 000 de francs, émis en 1923 (loi du 11 mai 1923);

Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges, émises en 1926 (loi du 23 juillet 1926 et arrêté du 31 du même mois);

Obligations 4 % émises par la Société Anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat (loi du 10 août 1923);

Emprunt de 300 000 000 de francs émis par le Crédit Communal de Belgique pour la mobilisation des titres de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935);

Emprunts de la Société Nationale des Chemins de fer belges, émis en exécution de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946, de la loi du 7 juillet 1954, de la loi du 28 juin 1955 ou de la loi du 21 février 1956, savoir :

Emprunt 4 ¼ % 1954-1974;

Emprunt 4,50 % 1955-1975 de 150 000 000 de francs;

Emprunt 4,50 % 1955-1975 de 300 000 000 de francs;

Emprunt 4 % 1955-1975, 2^e série;

Emprunt 4,25 % 1956-1971 de 800 000 000 de francs;

Emprunt 4,75 % 1956-1971 de 184 119 943 francs;

Emprunt de 1 000 000 000 de francs, émis par la Société nationale du Logement pour couvrir les dépenses de construction d'habitations à l'usage d'ouvriers mineurs;

Emprunt à 4,25 % 1955-1965 du Fonds des Routes;

Emprunt à 5 % 1957-1967 du Fonds des Routes;

Emprunt à 5 ½ % 1958-1965 du Fonds des Routes;

Emprunt à 4 ¾ % 1959-1971 du Fonds des Routes;

Emprunt 5 ¾ % 1960-1975 du Fonds des Routes (ensemble D.M. 119 995 110).

9. Dette résultant de la présence de « Fonds pour Ordre » dans les caisses de l'Etat.

En marge des ressources qu'il se procure dans le cadre du budget des Voies et Moyens et par l'émission d'emprunts à long terme, le Trésor dispose, pour ses besoins de financement, de fonds remis au caissier de l'Etat ou déposés chez les comptables en application des lois, arrêtés ou règlements organiques. Parmi ces fonds, dénommés « fonds pour ordre » figure le produit de l'émission des certificats de trésorerie, lequel, dans la présente situation, se trouve intégré ci-avant parmi les éléments relevant de la Dette publique.

Il reste donc à établir ici, abstraction faite de ce produit, quels sont les avoirs dont le Trésor, au cours de l'année 1960, a disposé du chef des autres « fonds pour ordre ». Ceux-ci ont évolué comme il suit.

	En milliers de francs
Fonds dont le Trésor était débiteur au	
1 ^{er} janvier 1960	16 953 606
Recettes de l'année	1 924 270 079
Dépenses de l'année	1 927 039 861
Reste au 31 décembre 1960	14 183 824

Er zij aan herinnerd dat de hierna opgesomde leningen, die uitgegeven werden door verschillende instellingen in de stand van de Staatsschuld worden opgenomen (blz. 51, 54, 57) als indirecte schuld, omdat de wetten waardoor hun uitgifte wordt toegelaten, bepaald hebben dat de lasten wegens interest en aflossing zouden opgenomen worden in de begroting van de Staatsschuld :

Leningen uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade, te weten :

Lotenlening 4 % van 1 000 000 000 frank uitgegeven in 1921 (wet van 2 januari 1921);

Lotenlening van 1 000 000 000 frank, uitgegeven in 1922 (wet van 8 april 1922);

Lotenlening van 1 000 000 000 frank, uitgegeven in 1923 (wet van 11 mei 1923);

Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven in 1926 (wet van 23 juli 1926 en besluit van de 31^{ste} van dezelfde maand);

Obligaties 4 % uitgegeven door de Naamloze Maatschappij « Lloyd Royal Belge » en waarvan de last door de Staat werd overgenomen (wet van 10 augustus 1923);

Lening van 300 000 000 frank uitgegeven door het Gemeentekrediet van België met het oog op de mobilisatie van de wegens oorlogsschade aan de geteisterde steden en gemeenten uitgereikte effecten (wet van 11 april 1927 en koninklijk besluit van 27 december 1935);

Leningen aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, uitgegeven in uitvoering van de besluitwet van 30 november 1946, van de wet van 7 juli 1954, van de wet van 28 juni 1955 of van de wet van 21 februari 1956, te weten :

4 ¼ % lening 1954-1974;

4,50 % lening 1955-1975 van 150 000 000 frank;

4,50 % lening 1955-1975 van 300 000 000 frank;

4 % lening 1955-1975, 2^{de} reeks;

4,25 % lening 1956-1971 van 800 000 000 frank;

4,75 % lening 1956-1971 van 184 119 943 frank;

Lening 1 000 000 000 frank uitgegeven door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting tot dekking van de uitgaven voor het bouwen van woningen ten gerieve van de mijnwerkers;

4,25 % lening 1955-1965 van het Wegenfonds;

5 % lening 1957-1967 van het Wegenfonds;

5 ½ % lening 1958-1965 van het Wegenfonds;

4 ¾ % leing 1959-1971 van het Wegenfonds;

5 ¾ % lening 1960-1975 van het Wegenfonds (samen D.M. 119 995 110).

9. Schuld veroorzaakt door de aanwezigheid van « Gelden voor Orde » in de Staatskassen.

Naast de gewone middelen welke op de Rijksmiddelenbegroting voorkomen en de opbrengst van geconsolideerde leningen, beschikt de Schatkist nog over andere financieringsmiddelen onder vorm van fondsen aan de Rijkskassier afgegeven of gedeponneerd in uitvoering van de wetten, besluiten of organieke reglementen. Onder deze fondsen, « fondsen voor orde » genaamd, komt de opbrengst van de uitgifte van thesauriecertificaten voor. Deze werden echter opgenomen bij de gegevens betreffende de Rijksschuld.

Er blijft dus na te gaan over welke fondsen, afgezien van de opbrengst van deze certificaten, de Schatkist tijdens het jaar 1960 kon beschikken en hoe deze zich in de loop van datzelfde jaar wijzigden.

	In duizenden frank
Debetsaldo van de Staat op 1 januari	
1960	16 953 606
Ontvangsten gedurende het jaar	1 924 270 079
Uitgaven gedurende het jaar	1 927 039 861
Blijft per 31 december 1960	14 183 824

Le service des fonds pour ordre a donc exigé du Trésor en 1960 des décaissements supérieurs de 2 769 782 000 francs au montant des recettes effectuées.

Le tableau ci-après établi d'après la présentation du budget pour Ordre, donne, pour quelques fonds inscrits au budget pour Ordre, les soldes au commencement et à la fin de l'année (en millions de francs) :

De uitgaven van de dienst der gelden voor orde overtroffen echter gedurende 1960 de ontvangsten met 2 miljard 769 782 000 frank.

Bijgaande tabel opgemaakt volgens de voorstelling van de begroting voor Orde, geeft enkele fondsen van de begroting voor Orde weer met de saldo's bij het begin en het einde van het jaar (in miljoen frank) :

DÉSIGNATION DES FONDS — BENAMING VAN DE FONDSEN	Titre I Fonds d'origine budgétaire — Titel I Fondsen gestijfd door de begroting		Titre II Fonds à destination budgétaire — Titel II Fondsen bestemd om op de begroting te worden opgenomen		Titre III Fonds d'origine étrangère au budget — Titel III Fondsen gestijfd door gelden vreemd aan de begroting	
	Soldes au 1.I.1960 — Saldo's per 1.I.1960	Soldes au 31.XII.1960 — Saldo's per 31.XII.1960	Soldes au 1.I.1960 — Saldo's per 1.I.1960	Soldes au 31.XII.1960 — Saldo's per 31.XII.1960	Soldes au 1.I.1960 — Saldo's per 1.I.1960	Soldes au 31.XII.1960 — Saldo's per 31.XII.1960
Fonds en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers. — <i>Fonds met het oog op de betaling van onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen</i>	5	11	—	—	—	—
Fonds national du Logement. — <i>Nationaal fonds voor de huisvesting</i>	433	202	—	—	—	—
Fonds des constructions scolaires et universitaires de l'Etat. — <i>Fonds der scholen en universitaire gebouwen van de Staat</i> .	891	1 138	—	—	—	—
Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office Central des Fournitures. — <i>Fonds bestemd voor de uitgaven te dragen van het Centraal Bureau voor Benodigdheden</i>	169	102	—	—	—	—
Fonds de dotation pour les pensions de guerre, etc. — <i>Dotatiefonds voor oorlogspensioenen, enz.</i>	—1 141	—1 360	—	—	—	—
Fonds de l'armement et des constructions maritimes. — <i>Fonds voor het aanbouwen en het uitreden van zeeschepen</i>	285	134	—	—	—	—
Fonds Monétaire. — <i>Muntfonds</i>	—	—	—	—	732	721
Fonds agricole. — <i>Landbouwfonds</i>	—	—	—	—	346	186
Caisse autonome des dommages de guerre. — <i>Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade</i> .	—	—	—	—	2 147	420
Pensions des veuves et orphelins et Caisse des ouvriers de l'Etat. — <i>Pensioenen van de weduwen en wezen en Rijks-werkliedenkas</i>	—2 363	—2 490	—	—	—	—
Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi. — <i>Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuid-verbinding</i>	154	109	—	—	21	—
Régie des voies aériennes. — <i>Regie van de Luchtwegen</i>	369	578	—	—	—	—
Ravitaillement du Pays - I.N.C.A. — <i>'s Lands Ravitaillering - N.I.L.K.</i>	—	40	—	—	332	405
Service financier des emprunts. — <i>Financiële dienst van de leningen</i>	1 493	1 342	—	—	892	983
Fonds de péréquation de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier. — <i>Perequatiefonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal</i>	—	—	—	—	362	332

DÉSIGNATION DES FONDS BENAMING VAN DE FONDSSEN	Titre I Fonds d'origine budgétaire <i>Titel I Fondsen gestijfd door de begroting</i>		Titre II Fonds à destination budgétaire <i>Titel II Fondsen bestemd om op de begroting te worden opgenomen</i>		Titre III Fonds d'origine étrangère au budget <i>Titel III Fondsen gestijfd door gelden vreemd aan de begroting</i>	
	Soldes au 1.1.1960 <i>Saldo's per 1.1.1960</i>	Soldes au 31.XII.1960 <i>Saldo's per 31.XII.1960</i>	Soldes au 1.1.1960 <i>Saldo's per 1.1.1960</i>	Soldes au 31.XII.1960 <i>Saldo's per 31.XII.1960</i>	Soldes au 1.1.1960 <i>Saldo's per 1.1.1960</i>	Soldes au 31.XII.1960 <i>Saldo's per 31.XII.1960</i>
Opérations dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord. — <i>Verrichtingen in het kader van het ver- drag van Brussel en van het Noord- Atlantisch verdrag</i>	—	—	—	—	245	532
Contributions. — <i>Belastingen</i>	—	—	1 834	1 339	557	532
Douanes. — <i>Douanen</i>	—	—	411	345	15	13
Enregistrement. — <i>Registratie</i>	—	—	—	—	663	1 793
Postes et chèques-postaux. — <i>Post- en Postchequedienst</i>	—	—	253	253	4 779	2 745 ⁽¹⁾
Autres fonds spéciaux et fonds de tiers. — <i>Andere speciale fondsen en derden-gelden.</i>	1 151	1 634	188	215	1 731	1 930
Totaux. — Totalen.	1 446	1 440	2 686	2 152	12 822	10 592
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(1) Les avoirs des particuliers en comptes de chèques postaux qui s'élevaient au 31 décembre 1960 à 32 364 millions de francs ont été intégrés dans la dette directe à court terme.

Les avoirs en comptes de chèques postaux des comptables ordinaires de l'Etat s'élevant à 11 590 millions de francs à la même date, ont été déduits tant de l'actif que du passif du Trésor.

(1) De tegoeden van de particulieren op postcheckrekeningen welke per 31 december 1960, 32 364 miljoen frank beliepen, werden in de directe schuld op korte termijn opgenomen.

De tegoeden voortkomend op de postcheckrekeningen van de gewone rekenplichtigen van de Staat ten bedrage van 11 590 miljoen frank op dezelfde datum, werden zowel van het actief als van het passief van de Schatkist afgetrokken.

TROISIÈME PARTIE.

PARTICIPATIONS ET CRÉANCES DE L'ÉTAT
ET AVANCES DE TRÉSORERIE.

Dans les situations générales du Trésor public précédentes, on trouvera des notices sur les principales participations et créances acquises par l'État au moyen de crédits budgétaires. Ces participations et créances sont reprises sous forme de tableau (voir annexe IV) dans lequel sont autant que possible rappelées par institutions, entreprises ou organismes :

1° la valeur de la participation ou de la créance au prix de revient à l'époque de l'acquisition;

2° la valeur telle qu'elle est reprise dans le patrimoine de l'État aux dates du 1^{er} janvier et du 31 décembre 1960.

Des remarques de nature à compléter la documentation sont éventuellement ajoutées à ces renseignements.

Bruxelles, le 4 décembre 1961.

Le Ministre des Finances,

DERDE DEEL.

DEELNEMINGEN EN VORDERINGEN VAN DE STAAT
EN THESAURIEVOORSCHOTTEN.

Men vindt in de vorige algemene standen van 's Rijks Schatkist aanduidingen betreffende de voornaamste deelnemingen en vorderingen door de Staat verworven door middel van begrotingskredieten. Deze deelnemingen en vorderingen worden hernomen onder vorm van tabel (zie bijlage IV) waarin zoveel mogelijk per instelling, onderneming of organisme wordt weergegeven :

1° de waarde van de deelneming of vordering tegen de kostende prijs ten tijde van het verwerven;

2° de waarde zoals zij in 's Rijks patrimonium op 1 januari en op 31 december 1960 voorkomt.

Opmerkingen ter aanvulling ten gerieve van de lezer zijn eventueel toegevoegd.

Brussel, 4 december 1961.

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

ANNEXE I.

**RÉSULTAT DÉFINITIF DE L'EXERCICE 1959
AU 31 DÉCEMBRE 1960.**

BIJLAGE I.

**EINDUITSLAG OVER HET DIENSTJAAR 1960.
PER 31 DECEMBER 1960.**

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 — <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 — <i>Sommen geboekt in 1960</i>
TITRE I. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS.				
Section I. — Recettes fiscales.				
CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.				
1	Impôts cédulaires sur les revenus : a. Contribution foncière 470 000 b. Taxe mobilière 3 350 000 c. Taxe professionnelle 24 650 000	28 470 000	442 567 3 203 374 20 567 076 ⁽¹⁾	—19 414 370 401 4 728 760 ⁽²⁾
2	Impôt complémentaire personnel	3 750 000	3 191 683	606 952
3	Contribution nationale de crise	1 850 000	1 782 775	142 934
4	Rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—
5	Surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'exercice 1952 (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—
6	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	4 000	3 457	479
7	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	2 640 000	2 564 469	8 539
8	Taxe sur les jeux et paris	280 000	241 846	2 223
9	Recettes diverses : a. Sommes réalisées sur les produits des exercices clos (impôts arriérés) 1 350 000 b. Autres produits 326 000	1 676 000	1 523 400 287 860	—171 119 10 947
		38 670 000	33 808 507	5 680 702
DOUANES, ACCISES, ETC.				
10	Droits d'entrée	5 700 000	5 370 013	2
11	Droits d'accises et taxe de consommation : A. — Droits d'accises : a. Bières 1 300 000 b. Boissons fermentées mousseuses indigènes 6 000 c. Boissons fermentées de fruits » d. Eaux-de-vie 600 000 e. Eaux minérales 250 000 f. Glucoses et autres sucres non cristallisables 5 000 g. Huiles minérales 7 302 000 h. Sucres et sirops de raffinage 160 000 i. Tabacs 3 920 000 j. Benzols » B. — Taxe de consommation : Alcools et eaux-de-vie 710 000	14 253 000	1 282 079 27 584 417 391 528 725 301 618 6 943 6 403 044 167 800 3 797 231 57 172 610 942	52 889 —6 54 31 558 83 — 41 782 7 938 228 142 804 38 586
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	80 000	62 910	—
13	Taxes et produits divers	189 950	187 979	—
		20 222 950	19 221 431	401 832

⁽¹⁾ Y compris le produit des versements anticipatifs à valoir sur la taxe professionnelle (3 888 350).⁽²⁾ Y compris le produit des versements anticipatifs à valoir sur la taxe professionnelle (1 515 083).

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959.

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — <i>Einduitslag van het dienstjaar</i>	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — <i>Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		TITEL I. — RIJKSMIDDELENBEGROTING.	
		Sectie I. — Fiscale ontvangsten.	
		DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN.	
423 153 3 573 775 25 295 836	— 46 847 + 223 775 + 645 836	Cedulaire inkomstenbelastingen : a. Grondbelasting. b. Mobiliënbelasting. c. Bedrijfsbelasting.	1
3 798 635	+ 48 635	Aanvullende personele belasting	2
1 925 709	+ 75 709	Nationale crisisbelasting	3
—	—	Navorderingen van rechten der dienstjaren 1948 en vorige (<i>pro memorie</i>) ...	4
—	—	Bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het dienstjaar 1952 (<i>pro memorie</i>).	5
3 936	— 64	Speciale belasting op het jacht-, vis- of vogelvangstrecht	6
2 566 692	— 73 308	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	7
250 385	— 29 615	Belasting op het spel en de weddenschappen	8
1 352 281 — 298 807	+ 2 281 — 27 193	Diverse ontvangsten : a. Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren (achterstallige belastingen). b. Andere opbrengsten.	9
39 489 209 =====	+ 819 209 =====	DOUANEN, ACCIJNZEN. ENZ.	
5 370 015	— 329 985	Invoerrechten	10
		Accijnsrechten en verbruikstaks : A. — Accijnsrechten : a. Bier. b. Inlandse gegiste schuimdranken. c. Gegiste vruchtendranken. d. Brandewijn. e. Mineraal water. f. Druivensuiker en andere niet kristalliseerbare suiker. g. Minerale oliën. h. Suiker en raffinagestroop. i. Tabak. j. Benzol. B. — Verbruikstaks : Alcohol en brandewijn.	11
1 344 968 27 578 417 445 560 283 301 701 6 943 6 444 826 175 738 4 025 373 57 976	+ 34 968 + 21 578 + 417 445 — 39 717 + 51 701 + 1 943 — 857 174 + 15 738 + 105 373 + 57 976	Belastingen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken	12
649 528	— 60 472	Diverse taksen en opbrengsten	13
62 910 187 979	— 17 090 — 1 971		
19 623 263	— 599 687		

(1) Met inbegrip der vervroegde betaling van bedrijfsbelasting (3 888 350).

(2) Met inbegrip der vervroegde betaling van bedrijfsbelasting (1 515 083).

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comptabilisées en 1959 — Sommen geboekt in 1959	Recettes comptabilisées en 1960 — Sommen geboekt in 1960
	ENREGISTREMENT, ETC.			
14	Droits d'enregistrement	3 550 000	3 652 963	2
15	Droits de greffe	17 000	15 135	—2
16	Droits d'hypothèque	46 000	51 196	1
17	Droits de succession	1 790 000	1 779 164	10 151
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	27 000	32 281	2
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	29 920 000	30 075 109	2 051
20	Amendes en matière d'impôts	47 000	63 436	—130
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	18 000	23 006	—120
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000	5 369	—
23	Amendes de condamnation en matières diverses	280 000	216 865	14
	Total pour la section I	35 701 000	35 914 524	11 969
		94 593 950	88 944 462	6 094 503
	Section II. — Recettes non fiscales.			
	CHAPITRE I.			
	TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.			
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations portuaires	1 750	1 642	—
102	Produits du Ministère des Communications :			
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privée. — Redevance brute	349 920	345 569	645
	2. Récepteurs de télévision. — Redevance brute	225 000	277 192	2 722
	3. Administration des Transports. — Transport de personnes.	3 500	4 936	3
	4. Office des Transports par routes. — Transport de choses	7 850	7 893	69
	5. Office de la Circulation routière. — Permis de conduire à l'usage des conducteurs de véhicules automoteurs, autres que les cyclomoteurs	»	—	—
	6. Aéronautique	1 119	880	1
	7. Tourisme	60	59	—
	8. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut.	285 000	322 412	21 203
	9. Droit de pilotage et de remorque	100 000	95 158	1 626
	10. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et jaugeage	10 000	10 145	189
	11. Valeurs postales, transit international et franchise postale	2 543 000	2 485 445	26 386
		3 525 449		
103	Ministère des Affaires Etrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	15 000	26 421	1 865
104	Produit du Ministère de l'Instruction Publique :			
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'Etat	1 000	927	—
	2. Droit d'inscription et minerval	3 500	4 450	137
		4 500		
105	Produits du Ministère de la Santé Publique et Famille :			
	1. Patentes de santé et droits sanitaires	500	543	—
	2. Services de désinfection	650	573	96
		1 150		
106	Produit du Ministère de l'Agriculture :			
	1. Laboratoire de Diagnostic et de Recherches vétérinaires de l'Etat	23 540	7 414	4
	2. Laboratoires d'Analyses de l'Etat	2 250	1 844	428
		25 790		

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		REGISTRATIE, ENZ.	
3 652 965	+ 102 965	Registratierechten	14
15 133	— 1 867	Griffierechten	15
51 197	+ 5 197	Hypotheekrechten	16
1 789 315	— 685	Successierechten	17
32 283	+ 5 283	Belasting op de verenigingen zonder winsttoogmerken	18
30 077 160	+ 157 160	Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	19
63 306	+ 16 306	Geldboeten inzake belastingen	20
22 886	+ 4 886	Moratoire interesten inzake belastingen	21
5 369	— 631	Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	22
216 879	— 63 121	Geldboeten van veroordelingen in zaken van verschillende aard	23
35 926 493	+ 225 493	Totaal voor sectie I.	
95 038 965	+ 445 015		
=====	=====		
		Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.	
		HOOFDSTUK I.	
		TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN.	
1 642	— 108	Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen.	101
		Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen :	102
346 214	— 3 706	1. Private radio-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling.	
279 914	+ 54 914	2. Televisie-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling.	
4 939	+ 1 439	3. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen.	
7 962	+ 112	4. Bureau voor het Wegvervoer. — Vervoer van voorwerpen.	
		5. Dienst van het Wegverkeer. — Rijbewijzen ten behoeve van bestuurders van voertuigen met eigen beweegkracht, niet zijnde rijwielen met hulpmotor.	
881	— 238	6. Luchtvaart.	
59	— 1	7. Toerisme.	
343 615	+ 58 615	8. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde.	
96 784	— 3 216	9. Loods- en sleepgelden.	
10 334	+ 334	10. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst.	
2 511 831	— 31 169	11. Postwaarden, internationale doorvoer en postvrijdom.	
		Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten.	103
28 286	+ 13 286	Opbrengsten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	104
927	— 73	1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea.	
4 587	+ 1 087	2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld.	
		Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin :	105
543	+ 43	1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten.	
669	+ 19	2. Ontsmettingsdiensten.	
		Opbrengsten van het Ministerie van Landbouw :	106
7 418	— 16 122	1. Rijkslaboratorium voor Diagnose en Veeartsenijkundig Onderzoek.	
2 272	+ 22	2. Rijksontledingslaboratoria.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 — <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 — <i>Sommen geboekt in 1960</i>
107	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. — Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploitation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes	1 606	1 613	48
108	Produits du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — Voies hydrauliques, Rivières et canaux	39 000	41 624	—
		3 614 245	3 636 740	55 422
		=====	=====	=====
	CHAPITRE II.			
	REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.			
	A. — <i>Revenus patrimoniaux.</i>			
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines :			
	1. Domaines (valeurs capitales) 110 000		77 575	—553
	2. Forêts 145 000		102 145	8 451
	3. Revenus des domaines 110 000		98 799	—411
	4. Divers 70 000		23 703	1 023
	5. Annuités de brevets (Ministère des Affaires Economiques). »		42 590	—
		435 000		
202	Produits du Ministère des Communications. — Vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.	1 420	1 665	84
203	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département	11 000	2 489	9 931
	B. — <i>Revenus d'exploitation.</i>			
204	Produits du Ministère de la Justice :			
	1. Prisons 950		190	950
	2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire 7 500		8 137	—
	3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes 450		350	—
	4. Moniteur belge 58 000		55 858	4 838
		66 900		
205	Produits du Ministère de la Santé Publique. — Office Vaccinogène de l'Etat.	400	282	101
	C. — <i>Revenus financiers.</i>			
	Produits de la Trésorerie :			
206	Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations	43 000	41 308	—
207	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor	63 000	—	44 806
208	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930)	143 250	—	158 918
209	Sommes revenant au Trésor en application des conventions des 25 février 1947, 1 ^{er} juillet 1954, 14 septembre 1954 et 11 mai 1955, réglant l'intervention de la Banque Nationale de Belgique et de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, dans l'exécution des accords de paiement conclus avec les pays étrangers (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—
210	Part réservée à l'Etat dans les bénéfices :			
	1. de la Banque Nationale de Belgique 160 000		—	43 092
	2. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie 4 629		5 400	—
	3. de la Banque des Règlements Internationaux (<i>pour mémoire</i>) »		—	—
		164 629		

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — <i>Einduitslag van het dienstjaar</i>	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — <i>Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
1 661	+ 55	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. — Bijdrage van aanvragers en tegenstanders in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningsplichtige inrichtingen. — Exploitatie der dienstverhuurkantoren tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten.	107
41 624	+ 2 624	Opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw. — Waterwegen, Rivieren en kanalen.	108
3 692 162 =====	+ 77 917 =====		
		HOOFDSTUK II. PATRIMONIUM-, BEDRIJFS- EN FINANCIËLE INKOMSTEN.	
		A. — <i>Patrimoniuminkomsten.</i>	
		Opbrengsten van de Registratie en de Domeinen :	201
77 022	— 32 978	1. Domeinen (kapitale waarden).	
110 596	— 34 404	2. Bossen.	
98 388	— 11 612	3. Inkomsten uit de domeinen.	
24 726	— 45 274	4. Diversen.	
42 590	+ 42 590	5. Annuïteit voor octrooien (Ministerie van Economische Zaken).	
1 749	+ 329	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen. — Verkoop van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	202
12 420	+ 1 420	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de Huizen van de Arbeid gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen huuruitgaven.	203
		B. — <i>Bedrijfsinkomsten.</i>	
		Opbrengsten van het Ministerie van Justitie :	204
1 140	+ 190	1. Gevangenispen.	
8 137	+ 637	2. Winst van de Regie van de gevangenisarbeid.	
350	— 100	3. Winst gemaakt door de zelfstandige boerderijen.	
60 696	+ 2 696	4. Belgisch Staatsblad.	
383	— 17	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid. — Rijksentstofinrichting.	205
		C. — <i>Financiële inkomsten.</i>	
		Opbrengsten van de Thesaurie :	
41 308	— 1 692	Opbrengst van de gelden der Deposito- en Consignatiekas	206
44 806	— 18 194	Opbrengst van de belegging van de beschikbare gelden der Schatkist	207
158 918	+ 15 668	Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930).	208
—	—	Sommen toegekend aan de Schatkist bij toepassing van de conventie van 25 februari 1947, 1 juli 1954, 14 september 1954 en 11 mei 1955 tot regeling van de tussenkomen van de Nationale Bank van België en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, in uitvoering der met de vreemde landen gesloten betalingsakkoorden (<i>pro memorie</i>).	209
		Aandeel aan de Staat voorbehouden in de winsten :	210
43 092	— 116 908	1. van de Nationale Bank van België.	
5 400	+ 771	2. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.	
—	—	3. van de Bank voor Internationale Betalingen (<i>pro memorie</i>).	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comptabilisées en 1959 — Sommen geboekt in 1959	Recettes comptabilisées en 1960 — Sommen geboekt in 1960
211	Dividendes ou intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital :			
	1. de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux ... 13 000		13 580	—
	2. des Sociétés de Logements Sociaux ... 200		225	—1
	3. des Sociétés de la Petite Propriété terrienne ... 4		4	1
	4. de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel ... 3 375		3 375	—
	5. de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) ... 6 000		—	—
	6. de l'Institut National de Crédit Agricole ... 5 000		5 000	—
	7. de l'Office Central de Crédit Hypothécaire ... 214		197	—
	8. de l'Office National du Ducroire (pour mémoire) ... »		—	—
	9. de la Société Anonyme des Tramways Unifiés de Liège et Extensions (pour mémoire) ... »		—	—
	10. de la Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) ... »		—	—
	11. de la Société Anonyme « Association intercommunale du Bois d'Havré » ... 80		185	—
	12. de la Banque Nationale de Belgique ... 90 000		8 538	90 000
	13. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie ... 3 280		3 485	—
	14. de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles. 1 000		978	99
	15. de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 8		8	—
	16. de la Société Intercommunale des Voies d'Accès à l'Aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (loi du 30 juillet 1932) ... »		—	—
		122 161	—	—
212	Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis :			
	1. à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 et conformément aux dispositions de la convention du 20 septembre 1935 (construction de voitures métalliques pour voyageurs) ... 9 966		9 966	—
	2. à la S. A. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) pour l'achat de matériel ... »		—	—
	3. aux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne du chef de ses souscriptions aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949. 205 794		177 237	28 557
	4. à la S.N.C.B. en vertu de la convention du 14 septembre 1951 (sur le solde de l'avance de 200 000 000 de francs). 2 400		2 400	—
	5. à la S.N.C.B. du chef des avances qui lui ont été consenties. »		20 022	—15 849
		218 160	—	—
213	Part à affecter au budget dans l'annuité à verser par le Grand-Duché de Luxembourg en remboursement d'avances consenties ...	1 268 920	705 691	374 037
	CHAPITRE III.			
	REMBOURSEMENTS.			
301	Enregistrement et Domaines :			
	1. Déficits des comptables de l'Etat. — Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes ... 2 000		634	—15
	2. Réalisation de créances appartenant à divers départements ... 70 000		75 463	8 079
	3. Intérêts de retard relatifs à la perception de l'impôt sur le capital ... 50		227	2
		72 050	—	—
302	Produits de la Trésorerie :			
	1. Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds ... 25 000		25 700	—76
	2. Quote-part de la Belgique dans le rendement bénéficiaire net de la Commission Administrative Mixte Belgo-Luxembourgeoise en ce qui concerne les timbres de licence et les droits spéciaux de licence ... 7 000		7 286	—
	3. Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exécution des dispositions légales ... 105 100		3 347	106 257
	4. Pensions de survie. — Remboursement des dépenses imputées sur le budget des Non-Valeurs et des Remboursements. 1 400		1 400	—
	4 ^{bis} . Produit du portefeuille des anciennes caisses de pension (art. 10, § 3, loi du 2 août 1955) ... »		52 972	—
	5. Remboursement de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment ... 120 000		141 610	+17

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank)

Résultat définitif de l'exercice Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
13 580 224 5 3 375 5 000 197 185 98 538 3 485 1 077 8 —	+ 580 + 24 + 1 — — 6 000 — 17 + 105 + 8 538 + 205 + 77 —	Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal : 1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen. 2. der Maatschappijen voor Volkswoningen. 3. der Maatschappijen voor Kleine Landeigendom. 4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. 5. van de Belgische Naamloze Maatschappij voor Luchtvaartexploitatie (Sabena). 6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet. 7. van het Centraal Bureau voor Hypotheekkrediet. 8. van de Nationale Delcredetendienst (pro memorie). 9. van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions » (pro memorie). 10. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) ». 11. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havrè ». 12. Van de Nationale Bank van België. 13. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 14. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel. 15. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom. 16. van de Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot de Luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (wet van 30 juli 1932).	211
9 966 205 794 2 400 4 173 1 079 728 =====	— — + 4 173 — 189 192 =====	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan : 1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen wagens). 2. aan de Belgische Naamloze Maatschappij ter Exploitatie van het Luchtverkeer (Sabena) voor het aankopen van materieel. 3. aan de Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949. 4. aan de N.M.B.S. volgens overeenkomst van 14 september 1951 (op het saldo van het voorschot van 200 000 000 frank). 5. aan de N.M.B.S. uit hoofde van de haar toegestane voorschotten. Gedeelte bestemd voor de begroting in de annuïteit te storten door het Groot-hertogdom Luxemburg in terugbetaling van toegestane voorschotten.	212
		HOOFDSTUK III. TERUGBETALINGEN.	
619 83 542 229	— 1 381 + 13 542 + 179	Registratie en Domeinen : 1. Tekorten van de Staatsrekenplichtigen. — Saldo's der door het Rekerihof afgesloten rekeningen. 2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen. 3. Nalatigheidsinteresten in verband met de inning van de belasting op het kapitaal.	301
25 624 7 286 109 604 1 400 52 972 141 627	+ 624 + 286 + 4 504 — + 52 972 + 21 627	Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten. 2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten. 3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen. 4. Overlevingspensioenen. — Terugbetaling van uitgaven op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen aangerekend. 4 ^{bis} . Opbrengst van de portefeuille van ontbonden pensioenkassen (art. 10 § 3, van de wet van 2 augustus 1955). 5. Terugbetaling van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd.	302

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 <i>Sommen geboekt in 1960</i>
302	6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette Publique portées au budget ordinaire 77 463 7. Somme à verser au Trésor, par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émission représente le fonds de roulement 23 274 8. Annuités à payer par la Société nationale de la Petite Propriété terrienne du chef : 1^o des avances qui lui ont été faites par l'Etat; 2^o de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) 18 450 9. Annuité à payer par la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 106 000 10. Annuité due par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat 1 924 11. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction (Service des travaux communaux) 50 12. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursés par l'Etat 5 13. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef des titres de transport utilisés 560 14. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour assurer le service financier de l'emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge 6 693 15. Somme à verser au Trésor par la Colonie, pour assurer le service financier de l'emprunt à 3 ¼ % de \$ 15 500 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge 53 577 16. Annuités dues par la S. A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat 9 800 17. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale en apurement de la partie reconnue irrécouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 1 875 18. Quote-part de la Colonie dans les dépenses d'entretien, de fonctionnement et de consommation des bases de Kamina et du Bas-Congo (pour mémoire) » 19. Récupération d'avances faites aux charbonnages (pour mémoire) » 20. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour les intérêts et l'amortissement du prêt de F 1 502 282 752,05 consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat (art. 3 de la loi du 23 décembre 1951) 134 936 21. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor 1 000	694 107	1 971	—
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix	900	821	—

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
77 463	—	6. Betaling door de Regie van Telegraaf en Telefoon van haar aandeel in de lasten der Staatsschuld op de gewone begroting gebracht.	302
22 732	— 542	7. Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de ultgiftelopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt.	
18 453	+ 3	8. Annuïteit te betalen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde : 1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en 2° van de lening die zij gemachtigd werd, onder Staatswaarborg aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	
105 003	— 997	9. Annuïteit te betalen door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	
1 924	—	10. Annuïteit verschuldigd door het Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België uit hoofde van de voorschotten door de Staat verstrekt.	
14	— 36	11. Aandeel door de ondergeschikte besturen terug te betalen. — Verschil tussen de totale kostprijs van de werken en de subsidies verleend door het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw (Dienst der Gemeentewerken).	
—	— 5	12. Terugvordering ten laste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van de wiskundige reserves, overeenkomend met de bijdragen, in toepassing van de wet van 10 maart 1925 ten onrechte geïnd en door het Rijk terugbetaald.	
157	— 403	13. Opbrengst van de teruggaven van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, op de sommen betaald door de ministeriële departementen, wegens de gebruikte reisbiljetten.	
6 640	— 53	14. Som door de Kolonie aan de Schatkist af te dragen voor de financiële dienst van de 2 ½ % lening, groot \$ 1 778 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld.	
53 153	— 424	15. Som door de Kolonie aan de Thesaurie af te dragen voor de financiële dienst van de 3 ¼ % lening groot \$ 15 500 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld.	
9 305	— 495	16. Annuïteit verschuldigd door de N. V. « Het Militair Tehuis » wegens voorschotten die haar door de Staat werden verleend.	
1 099	— 776	17. Teruggave door de ontvangers der directe belastingen van de bedragen welke hun door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg gestort werden, ter aanzuivering van het oninvorderbaar erkend gedeelte der sommen waarvan de inning rust op deze ontvangers, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten.	
—	—	18. Aandeel van de Kolonie in de uitgaven voor onderhoud, werking en verbruik van de basissen te Kamina en in Beneden-Kongo (<i>pro memorie</i>).	
—	—	19. Terugvordering van voorschotten gedaan aan de steenkolenmijnen (<i>pro memorie</i>).	
134 125	— 811	20. Som door de Kolonie aan de Schatkist te storten voor de rente en de aflossing van de lening van F 1 502 282 752,05 aan Belgisch-Kongo toegestaan en die de tegenwaarde in franken vertegenwoordigt van de opbrengst van de door de Staat uitgegeven lening van \$ 30 000 000 (art. 3 van de wet van 28 december 1951).	
1 971	+ 971	21. Opbrengst van het ten waarde maken van oude met verzet bezwaarde titels, door het bestuur herkrege door wederinkoop, of van nieuwe titels verkregen door omwisseling van oude, door de Staat wederingekecht.	
821	— 79	Terugbetaling in verband met de uitkering van de militievergoeding in vrede-tijd.	303

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 — <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 — <i>Sommen geboekt in 1960</i>
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels :			
	1. Premier Ministre	4 046	3 662	3 450
	2. Justice	3 875	3 328	1 704
	3. Intérieur	117 400	48 125	—
	4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	80 500	31 297	29
	5. Défense Nationale	10 242	15 290	64
	6. Congo et Ruanda-Urundi	»	80	—
	7. Agriculture	»	522	—
	8. Affaires Economiques	5 904	512	4 175
	9. Classes Moyennes	»	1	—
	10. Communications	161 877	65 197	144 507
	11. Travaux Publics et Reconstruction	4 689	4 255	479
	12. Travail et Prévoyance Sociale	15 318	67 711	1 948
	13. Instruction Publique	29 880	12 230	—
	14. Santé Publique et Famille	4 350	4 973	45
	15. Finances	»	—	2 828
		438 081		
305	Produit de la vente de publications, imprimés, etc. :			
	1. Premier Ministre	55	32	1
	2. Justice	45	951	14
	3. Intérieur	84	52	—
	4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	50	186	—
	5. Défense Nationale	8 625	13 828	75
	6. Congo et Ruanda-Urundi	33	—	—
	7. Agriculture	»	2	1
	8. Affaires Economiques	5 619	7 749	10
	9. Classes Moyennes	»	—	—
	10. Communications	535	88	394
	11. Travaux Publics et Reconstruction	5 000	2 349	568
	12. Travail et Prévoyance Sociale	1 055	923	167
	13. Instruction Publique	850	1 726	—
	14. Santé Publique et Famille	1 400	1 097	125
	15. Finances	4 035	1 106	3 356
		27 386		
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens garantis	729	836	—
307	Participation de la République fédérale dans les frais de stationnement des unités belges en Allemagne	—	61 182	—
		1 233 253	1 051 434	317 558
	CHAPITRE IV.			
	PRODUITS DIVERS.			
401	Produits du Ministère des Communications :			
	1. Services centraux	50	65	6
	2. Marine	2 000	1 986	289
	3. Postes	750	810	151
		2 800		
402	Produits du Ministère de l'Instruction Publique. — Recettes diverses des établissements et services	6 650	7 475	139
403	Produits du Ministère de la Santé Publique et de la Famille. — Recettes diverses	100	131	2
404	Produits de la Trésorerie :			
	1. Service du Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — Remboursement au Trésor des sommes avancées du chef de l'amortissement des emprunts ...	250	200	157
	2. Versements en dédommagement des interventions du « Corps de Secours »	75	77	1
	3. Versements des corps de troupe et du Corps de la Gendarmerie	3 108	1 080	12

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
7 112 5 032 48 125 31 326 15 354 80 522 4 687 — 209 704 4 734 69 659 12 230 5 018 2 828	+ 3 066 + 1 157 — 69 275 — 49 174 + 5 112 + 80 + 522 — 1 217 — + 47 827 + 45 + 54 341 — 17 650 + 668 + 2 828	Terugbetaling van uitgaven door verschillende ministeriële departementen gedaan : 1. Eerste-Minister. 2. Justitie. 3. Binnenlandse Zaken. 4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. 5. Landsverdediging. 6. Kongo en Ruanda-Urundi. 7. Landbouw. 8. Economische Zaken. 9. Middenstand. 10. Verkeerswezen. 11. Openbare Werken en Wederopbouw. 12. Arbeid en Sociale Voorzorg. 13. Openbaar Onderwijs. 14. Volksgezondheid en Gezin. 15. Financiën.	304
33 965 52 186 13 903 — 3 7 759 — 482 2 917 1 090 1 726 1 222 4 462	— 22 + 920 — 32 + 136 + 5 278 — 33 + 3 + 2 140 — — 53 — 2 083 + 35 + 876 — 178 + 427	Opbrengsten van de verkoop van publicaties, drukwerken, enz. : 1. Eerste-Minister. 2. Justitie. 3. Binnenlandse Zaken. 4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. 5. Landsverdediging. 6. Kongo en Ruanda-Urundi. 7. Landbouw. 8. Economische Zaken. 9. Middenstand. 10. Verkeerswezen. 11. Openbare Werken en Wederopbouw. 12. Arbeid en Sociale Voorzorg. 13. Openbaar Onderwijs. 14. Volksgezondheid en Gezin. 15. Financiën.	305
836	+ 107	Aandeel van België in de stortingen waartoe de Oostenrijkse Regering, ter uitvoering van het plan tot regeling van de gewaarborgde Oostenrijkse buitenlandse schuld gehouden is.	306
61 182	+ 61 182	Deelname van de Bondsrepubliek in de verblijfskosten van Belgische eenheden in Duitsland.	307
1 368 992 = = = = =	+ 135 739 = = = = =		
HOOFDSTUK IV. DIVERSE OPBRENGSTEN.			
71 2 275 949	+ 21 + 275 + 199	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen : 1. Centrale Diensten. 2. Zeewezen. 3. Posterijen.	401
7 626	+ 976	Opbrengsten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs. — Diverse ontvangsten der inrichtingen en diensten.	402
133	+ 33	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Diverse ontvangsten.	403
357 78 1 092	+ 107 + 3 — 2 016	Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Dienst van het Studiefonds van de Bond der Grote Gezinnen van België. — Terugbetaling aan de Schatkist van de sommen voorgeschoten wegens aflossing der leningen. 2. Stortingen als schadeloosstelling voor het optreden van het « Nationaal Hulpkorps ». 3. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht.	404

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 — <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 — <i>Sommen geboekt in 1960</i>
404	4. Recettes du chef de prescription : a) Ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers 670 b) Coupons et arrérages des inscriptions nomi- natives de la dette intérieure belge 2 000 2 670 5. Recettes diverses et accidentelles : a) de la Trésorerie 646 651 b) de la Caisse de Dépôts et Consignations 1 800 648 451 6. Produit de l'annulation des titres au porteur non déclarés 50 000 7. Ristourne de commissions payées aux banques pour leur intervention dans les opérations d'échange de titres 50 8. Produit de la liquidation du Fonds d'amortissements de la Dette publique en exécution de la loi du 2 août 1955 (<i>pour mémoire</i>) » 8bis. Boni de la liquidation de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dom- mages de guerre » 704 604		597 298 500 718 2 448 50 000 17 — — — 947	4 1 798 9 207 1 — — — 947
405	Produit des Contributions : 1. Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi (<i>y compris les recettes d'amendes</i>) 90 000 2. Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre (<i>y compris les recettes d'amendes</i>) 180 000 270 000		47 780 88 632	27 322 38 265
406	Produit de l'Enregistrement. — Impôt sur le capital (<i>y compris les recettes d'amendes</i>). (L'exercice comptable est déterminé par le millésime de l'année au cours de laquelle l'impôt est porté en recette)	—	44 149	1
407	Produits du Ministère de la Justice. — Allocations familiales payées pour les mineurs d'âge placés en application des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance et recettes diverses des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat) 3 925 Total pour la section II) 988 079 7 104 497	3 925 988 079 7 104 497	1 262 747 725 6 141 590	15 78 317 825 334
Section III. — Recettes résultant de la guerre.				
501	Produits de l'Enregistrement : 1. Produits divers relatifs à la guerre 3 000 2. Recouvrement de sommes provenant de confiscations et de dommages-intérêts prononcés au profit de l'Etat du chef de collaboration avec l'ennemi 40 000 3. Recouvrement de sommes remboursées à des trafiquants avec l'ennemi, par application erronée de la loi du 19 janvier 1929 (1914-1918) (<i>pour mémoire</i>) » 4. Recouvrement du montant d'allocations touchées par les bénéficiaires des dispositions : a) de l'ordonnance allemande du 6 septembre 1940 (Commission Borms) 2 000 b) de l'arrêté du 6 juillet 1941 (Office Natio- nal pour les Victimes civiles de la Guerre). 20 2 020 5. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens provenant du butin de guerre 17 000 6. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne et restitués à la Belgique 8 000 7. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940- 1945 50 000 8. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914- 1918 5 000 9. Versement à prélever sur le produit net de la vente de biens livrés par l'Allemagne au titre de réparation 2 500 127 520		1 794 48 445 — — 414 57 — — 50 000 — — —	—123 135 — — — — 17 000 — — — — —

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
601	— 69	4. Ontvangsten uit hoofde van verjaring :	404
2 096	+ 96	a) Ordonnancien, schuldvorderingen, mandaten, ontvangstbewijzen en diversen.	
		b) Coupons en rentetermijnen van de Belgische binnenlandse schuld.	
509 925	— 136 726	5. Diverse en toevallige ontvangsten :	
2 449	+ 649	a) van de Thesaurie.	
50 000	—	b) van de Deposito- en Consignatiekas.	
17	— 33	6. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder.	
—	—	7. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten.	
947	+ 947	8. Opbrengst van de vereffening van het Fonds tot delging der Staatsschuld in uitvoering van de wet van 2 augustus 1955 (<i>pro memorie</i>).	
		8bis. Batig saldo van de vereffening van de Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars voor het herstel van oorlogschade.	
75 102	— 14 898	Opbrengsten van Belastingen :	405
126 897	— 53 103	1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>).	
		2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>).	
44 150	+ 44 150	Opbrengst van Registratie. — Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
1 277	— 2 648	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Kinderbijslag uitbetaald voor de minderjarigen, geplaatst bij toepassing van de wet van 15 mei 1912 op de Kinderbescherming en diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	407
826 042	— 162 037	Totaal voor sectie II.	
6 966 924	— 137 573	Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.	
=====	=====	Opbrengsten van de Registratie :	501
1 671	— 1 329	1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
48 580	+ 8 580	2. Terugvordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand.	
—	—	3. Terugvordering van sommen aan oorlogswockeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (<i>pro memorie</i>).	
414	— 1 586	4. Terugvordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoordeligen der beschikkingen :	
57	+ 37	a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borms-Commissie);	
		b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke slachtoffers van de Oorlog).	
17 000	—	5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van het te gelde maken van goederen voortkomend uit de oorlogsbuit.	
—	— 8 000	6. Storting af te nemen van het te gelde maken van goederen van Belgische oorsprong in Duitsland teruggevonden en aan België teruggegeven.	
50 000	—	7. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945.	
—	— 5 000	8. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918.	
—	— 2 500	9. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de verkoop van goederen door Duitsland bij wijze van herstel geleverd.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 — <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 — <i>Sommen geboekt in 1960</i>
502	Produits de la Trésorerie :			
	1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre 50		116	—
	2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944. 3 000		—	1 609
	3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Épargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 »		—	—
	4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commisariat belge au Rapatriement 10 000		4 422	256
	5. Produits divers relatifs à la guerre 1 000		95 039	1
	6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 4 000		—	3 714
	7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne ... 34 500		34 765	—
	8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'Accord de Londres sur les dettes extérieures allemandes du 27 février 1953 en relation avec l'accord conclu les 30 octobre, 4 novembre et 30 décembre 1952 entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autrichienne de 1933 et 1934 1 060		1 060	—
		53 610		
	Total pour la section III	181 130	236 132	22 592
	Total pour le budget des Voies et Moyens	101 879 577	95 322 184	6 942 429
		=====	=====	=====
	TITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.			
601	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête	1 500	62	—62
602	Produit de l'aliénation extraordinaire d'immeubles et autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines	50 000	107 831	—2 859
603	Produit de la vente et de la location d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction	7 000	6 414	2 890
604	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la Convention A. conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au Nord de la ville	446	1 380	—1
605	Réalisation des avoirs provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	9 350	9 785	20
606	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.) du chef des avances qui lui ont été consenties pour l'achat de matériel	—	53 607	—
607	Amortissement compris dans l'annuité due au Trésor par les Sociétés Nationales du Logement à Bon Marché et de la Petite Propriété Terrienne, du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis ou à émettre par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949	28 701	13 454	15 247

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN		Artikelen
<i>Einduitslag van het dienstjaar</i>	<i>Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen</i>			
		Opbrengsten van de Thesaurie :		502
116	+ 66	1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd.		
1 609	— 1 391	2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944.		
—	—	3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd.		
4 678	— 5 322	4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het oud-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.		
95 060	+ 94 060	5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.		
3 714	— 286	6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949.		
34 765	+ 265	7. Deel toekomend aan België in de annuïteiten verschuldigd door Duitsland krachtens de Overeenkomst van 28 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.		
1 060	—	8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de Overeenkomst van Londen betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953, in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934.		
258 724	+ 77 594	Totaal voor sectie III.		
102 264 613	+ 385 036	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.		
=====	=====			
		TITEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.		
—	— 1 500	Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek.		601
104 972	+ 54 972	Opbrengst van de buitengewone vervreemding van onroerende goederen en andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen.		602
9 304	+ 2 304	Opbrengst van de verkoop en van de verhuur van nieuwe, door tussenkomst van het vroegere Ministerie van Wederopbouw, opgerichte gebouwen.		603
1 379	+ 933	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der Overeenkomst A, op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.		604
9 805	+ 455	Tegeldemaking van de activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.		605
53 607	+ 53 607	Deel van aflossing begrepen in de annuïteiten aan de Schatkist te betalen door de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) uit hoofde der voorschotten die haar toegestaan werden voor het aankopen van materieel.		606
28 701	—	Aflossing begrepen in de annuïteit aan de Schatkist verschuldigd door de Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting en de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven of uit te geven leningen.		607

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 — <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 — <i>Sommen geboekt in 1960</i>
608	1. Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 41 500 000 francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1938 et 1945 à 1952	2 000	2 000	—
	2. O.R.E.C. — Marine	—	138	—
609	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) ...	38 612	71 177	—
610	Recettes diverses	52 137	29 888	3 722
611	Participation des pays étrangers dans les communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique	290 000	—	—
612	1. Produit de l'emprunt de \$ 10 000 000 à 5,75 % contracté par la Belgique auprès de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, à Washington	175 000	138 585	—
	2. Produit de l'emprunt d'Assainissement monétaire	62	62	—
	3. Produit des titres à émettre en paiement des dommages de guerre (1914-1918)	4 966	4 966	—
	4. Produit de l'emprunt 4 ¼ % 1959-1971	7 944 957	7 944 957	—
	5. Produit de l'emprunt 5 % 1958 à 12 ans	75 000	75 000	—
	6. Produit de l'emprunt \$ 22,5 millions à 15 ans	1 109 385	1 109 385	—
	7. Titres émis lors de l'échange de l'emprunt à lots 1933 (arrêté royal du 22 mai 1958)	724	724	—
	8. Produit de l'emprunt 4 %, 2 ^e série (arrêté royal du 22 juin 1959)	281 900	281 900	—
	9. Produit de l'emprunt 4 ¼ % 1959-1974	3 975 004	3 975 004	—
	10. Produit de l'emprunt 5 % 1959-1970	7 974 635	7 974 635	—
613	Recette de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne, au titre de différences d'amortissement, à virer à l'article 705-7, 2 ^e , du budget pour Ordre en vue d'assurer le paiement intégral des différences d'amortissement dues par l'Etat à la Société Nationale du Logement	30 000	—	—
614	Cession à la Société belge de Chimie nucléaire (Belchim) d'actions souscrites par la Belgique en vue de la constitution du capital de la Société européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés (Eurochemic)	13 500	—	—
615	Recette à provenir de la reprise conventionnelle par la Banque Nationale de Belgique de la souscription en or de la quote-part de la Belgique au Fonds Monétaire International	—	2 812 500	—
		22 064 879	24 613 454	18 957
	Total des recettes extraordinaires	123 944 456	119 935 638	6 961 386
	Total général des recettes	=====	=====	=====

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées — Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
2 000	—	1. Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 41 500 000 frank, aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1938 en 1945 tot 1952.	608
138	+ 138	2. O.R.E.C. — Zeewezen.	
71 177	+ 32 565	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	609
33 610	— 18 527	Diverse ontvangsten	610
—	— 290 000	Tussenkost van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken.	611
138 585	— 36 415	1. Opbrengst van de 5,75 % lening van \$ 10 000 000 aangegaan door België bij de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling te Washington.	612
62	—	2. Opbrengst van de Muntaneringslening	
4 966	—	3. Opbrengst van de effecten uit te geven ter betaling van oorlogsschade (1914-1918).	
7 944 957	—	4. Opbrengst van de 4 ¾ % lening 1959-1971	
75 000	—	5. Opbrengst van de 5 % lening 1958 op 12 jaar	
1 109 385	—	6. Opbrengst van de lening van \$ 22,5 miljoen op 15 jaar	
724	—	7. Effecten uitgegeven ingevolge de omwisseling van de lotenlening 1933 (koninklijk besluit van 22 mei 1958).	
281 900	—	8. Opbrengst van de 4 % lening, 2 ^e reeks (koninklijk besluit van 22 juni 1959)	
3 975 004	—	9. Opbrengst van de 4,75 % lening, 1959-1974	
7 974 635	—	10. Opbrengst van de 5 % lening, 1959-1970	
—	— 30 000	Als aflossingsverschillen op artikel 705-7, 2 ^o , van de begroting voor Orde over te schrijven ontvangst van de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom, ten einde de integrale betaling te verzekeren van de aflossingsverschillen die door de Staat aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting verschuldigd zijn.	613
—	— 13 500	Afstand aan de Belgische Maatschappij voor Kernchemie (Belchim) van aandelen onderschreven door België met het oog op de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van geïrradieerde brandstoffen (Eurochemie).	614
2 812 500	+2 812 500	Inkomen voortvloeiend uit de conventionele overname door de Nationale Bank van België van de inschrijving in goud op het quotum van België bij het Internationaal Muntfonds.	615
24 632 411	+2 567 532	Totaal van de buitengewone ontvangsten.	
126 897 024	+2 952 568	Algemeen totaal van de ontvangsten.	
=====	=====		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1959 (suite).

(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes comptabilisées en 1959 — <i>Sommen geboekt in 1959</i>	Recettes comptabilisées en 1960 — <i>Sommen geboekt in 1960</i>
Titre I. — Budget des Voies et Moyens.			
Section I. — Recettes fiscales :			
Contributions directes	38 670 000	33 808 507	5 680 702
Douanes et Accises	20 222 950	19 221 431	401 832
Enregistrement et Domaines	35 701 000	35 914 524	11 969
Totaux pour les impôts	94 593 950	88 944 462	6 094 503
Section II. — Recettes non fiscales :			
Chapitre I. — Taxes, péages et redevances	3 614 245	3 636 740	55 422
Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers	1 268 920	705 691	374 037
Chapitre III. — Remboursements	1 233 253	1 051 434	317 558
Chapitre IV. — Produits divers	988 079	747 725	78 317
Section III. — Recettes résultant de la guerre	181 130	236 132	22 592
Total pour le budget des Voies et Moyens	101 879 577	95 322 184	6 942 429
Titre II. — Recettes extraordinaires	22 064 879	24 613 454	18 957
Totaux généraux	123 944 456 =====	119 935 638 =====	6 961 386 =====

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Résultat définitif de l'exercice <i>Einduitslag van het dienstjaar</i>	Différences entre les évaluations et les recettes effectuées <i>Verschillen tussen de ramingen en de geïnde sommen</i>	SAMENVATTING
		Titel I. — Rijksmiddelenbegroting.
		Sectie I. — Fiscale ontvangsten.
		Directe belastingen.
		Douanen en Accijnzen.
		Registratie en Domeinen.
		Totalen voor de belastingen.
		Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten :
		Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijzen.
		Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten.
		Hoofdstuk III. — Terugbetalingen.
		Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten.
		Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.
		Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.
		Titel II. — Buitengewone ontvangsten.
		Algemene totalen.
39 489 209	+ 819 209	
19 623 263	— 599 687	
35 926 493	+ 225 493	
95 038 965	+ 445 015	
3 692 162	+ 77 917	
1 079 728	— 189 192	
1 368 992	+ 135 739	
826 042	— 162 037	
258 724	+ 77 594	
102 264 613	+ 385 036	
24 632 411	+2 567 532	
126 897 024	+2 952 568	
=====	=====	

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1959

(En milliers de francs.)

MINISTÈRES ET SERVICES	Crédits de l'exercice ⁽¹⁾ — <i>Kredieten voor het dienstjaar</i> ⁽¹⁾	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvoordelingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>	Dépenses — <i>Uitgaven</i>
Dette Publique	17 970 298	413 845	470 132	7 610	17 921 621	17 723 362
Pensions	15 954 371	307 837	16 750	9 957	16 255 415	16 076 988
Dotations	346 662	1 750	—	45	348 457	342 387
Non-Valeurs et Remboursements	481 671	2 600	56 200	5 141	433 212	412 268
Services du Premier Ministre	98 341	5 659	200	496	104 296	61 803
Justice	1 926 292	70 758	2 836	6 015	2 000 229	1 935 053
Intérieur	9 033 173	263 485	271 690	3 168	9 028 136	8 965 297
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	815 455	91 883	5 120	13 687	915 905	885 123
Défense Nationale	13 078 866	391 232	165 865	38 110	13 342 343	11 577 975
Gendarmerie	1 403 286	19 850	—	5 806	1 428 942	1 422 508
Congo et Ruanda-Urundi	107 412	3 362	24 046	107	86 835	77 715
Agriculture	1 257 143	2 703	20 302	926	1 240 470	1 177 660
Affaires Economiques	2 037 171	61 828	78 335	36 945	2 057 609	2 006 105
Classes Moyennes	151 344	13 669	3 950	360	161 423	159 729
Communications	8 129 640	42 420	148 051	11 708	8 035 717	7 925 886
Travaux Publics et Reconstruction	2 181 932	39 762	85 725	16 243	2 152 212	1 950 346
Prévoyance Sociale	6 624 146	3 968 617	43 762	3 112	10 552 113	10 425 376
Travail	971 290	473 258	8 654	228	1 436 122	1 426 046
Instruction Publique	15 848 798	4 010 418	3 660 659	370 198	16 568 756	14 565 222
Santé Publique et Famille	2 909 198	128 088	54 966	226	2 982 546	2 967 081
Finances	5 719 701	23 797	90 231	4 061	5 657 328	5 473 923
Totaux	107 046 190	10 336 821	5 207 474	534 149	112 709 686	107 537 853
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(1) Y compris les crédits complémentaires à demander dans la loi portant règlement définitif des budgets, dont :

Premier Ministre	142
Affaires Economiques	172
Communications	22
Travaux Publics	1 176
Instruction Publique	324
Total	1 836

BIJLAGE I. — TABEL B.

Gewone uitgaven voor het dienstjaar 1959.

(In duizenden frank.)

Crédits transférés d'exercices antérieurs	Dépenses	Crédits transférés à l'exercice suivant	Crédits à annuler	Dépenses constatées (=Crédits définitifs de l'exercice)	
—	—	—	—	—	MINISTERIEN EN DIENSTEN
<i>Kredieten van vroegere dienstjaren getransporteerd</i>	<i>Uitgaven</i>	<i>Kredieten op het volgende dienstjaar getransporteerd</i>	<i>Kredieten welke vervallen</i>	<i>Vastgestelde uitgaven (= Bindkredieten voor het dienstjaar)</i>	
—	—	—	198 259	17 723 362	Rijkschuld.
—	—	—	178 427	16 076 988	Pensioenen.
—	—	—	6 070	342 387	Dotatiën.
—	—	—	20 944	412 268	Kwade Posten en Terugbetalingen.
106	105	—	42 494	61 908	Diensten van de Eerste Minister.
9 401	8 888	7 634	58 055	1 943 941	Justitie.
246 173	223 987	59 671	25 354	9 189 284	Binnenlandse Zaken.
1 162	452	2 467	29 025	885 575	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel
3 013 464	1 746 491	2 532 811	498 530	13 324 466	Landsverdediging.
11 030	8 476	6 323	2 665	1 430 984	Rijkswacht.
2 610	286	79	11 365	78 001	Kongo en Ruanda-Urundi.
10 946	6 476	7 582	59 698	1 184 136	Landbouw.
32 438	15 397	33 142	35 403	2 021 502	Economische Zaken.
843	570	485	21 482	140 299	Middenstand.
95 587	78 837	62 185	64 396	8 004 723	Verkeerswezen.
416 119	239 545	292 537	85 903	2 189 891	Openbare Werken en Wederopbouw.
6 103	5 881	747	126 212	10 431 257	Sociale Voorzorg.
1 617	1 518	836	9 339	1 427 564	Arbeid.
973 007	547 466	2 148 993	280 081	15 112 688	Openbaar Onderwijs.
4 693	3 945	1 003	15 210	2 971 026	Volksgesondheid en Gezin.
71 087	35 678	67 954	150 860	5 509 601	Financiën.
4 896 386	2 923 998	5 224 449	1 919 772	110 461 851	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	

(1) Met inbegrip van de aanvullende kredieten aan te vragen door de wet, houdende eindrekening van de begroting, waarvan :

Eerste-Minister	...	...	...	142
Economische Zaken	...	...	...	172
Verkeerswezen	...	...	...	22
Openbare Werken	...	...	...	1 176
Openbaar Onderwijs	...	...	...	324
Totaal.				1 836

(In duizenden frank.)

[illegible]

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1959.
Gewone uitgaven voor het dienstjaar 1959.

(En milliers de francs. — In duizenden frank.)

BUDGETS	Rémunérations — <i>Bezoldigingen</i>	Matériel — <i>Materieel</i>	Subventions — <i>Toelagen</i>	Travaux — <i>Werken</i>	Autres — <i>Andere</i>	Total — <i>Totaal</i>
Dette Publique :						
Budget 1959	—	—	—	—	—	17 723 362
Pensions :						
Budget 1959	—	—	—	—	—	16 076 988
Dotations :						
Budget 1959	—	—	—	—	—	342 387
Non-Valeurs :						
Budget 1959	—	—	—	—	—	412 268
Sous-total						34 555 005
Premier Ministre :						
Reports	—	105	—	—	—	105
Budget 1959	46 774	14 754	275	—	—	61 803
Justice :						
Reports	—	8 877	—	—	11	8 888
Budget 1959	1 418 673	142 175	4 503	—	369 702	1 935 053
Intérieur :						
Reports	—	4 121	217 024	—	2 842	223 987
Budget 1959	234 244	35 366	8 522 721	1 527	171 439	8 965 297
Affaires Etrangères :						
Reports	—	452	—	—	—	452
Budget 1959	439 079	128 926	311 189	5	5 924	885 123
Défense Nationale :						
Reports	141	1 556 019	72	40 590	149 669	1 746 491
Budget 1959	7 487 678	3 948 568	73 320	—	68 409	11 577 975
Gendarmerie :						
Reports	—	8 476	—	—	—	8 476
Budget 1959	1 328 072	92 036	—	—	2 400	1 422 508
Congo et Ruanda-Urundi :						
Reports	—	130	156	—	—	286
Budget 1959	66 802	7 282	3 599	—	32	77 715
Agriculture :						
Reports	—	5 229	—	52	1 195	6 476
Budget 1959	266 416	70 246	687 342	35 506	118 150	1 177 660
Affaires Economiques :						
Reports	51	13 592	1 541	—	213	15 397
Budget 1959	305 695	97 943	1 567 410	—	35 057	2 006 105

BIJLAGE I. — TABEL C.

Dépenses extraordinaires de l'exercice 1959.
Buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1959.

(En milliers de francs. — In duizenden frank.)

Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration Domaine public — Herstel Openbaar domein	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	1 886	Staatsschuld : Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	Pensioenen : Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	Dotatiën : Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	Kwade Posten : Begroting 1959.
					1 886	Sub-totaal.
—	—	—	—	—	—	Eerste-Minister : Transporten; Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	Justitie : Transporten; Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	
—	—	273	—	—	273	Binnenlandse Zaken : Transporten; Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	
4 343	—	75 841	—	2 140 350 000	2 140 430 184	Buitenlandse Zaken : Transporten; Begroting 1959.
—	—	3 018	—	—	3 018	Landsverdediging : Transporten; Begroting 1959.
113 055	—	3 221 700	—	1 120 270	4 455 025	
—	—	—	—	—	—	Rijkswacht : Transporten; Begroting 1959.
—	—	6 011	—	—	6 011	
—	—	—	—	—	—	Kongo en Ruanda-Urundi : Transporten; Begroting 1959.
1 000 000	—	—	—	500 000	1 500 000	
—	—	2 218	—	821	3 039	Landbouw : Transporten; Begroting 1959.
40	—	97 969	4 445	—	102 454	
—	—	—	—	—	—	Economische Zaken : Transporten; Begroting 1959.
—	22 000	30 940	—	—	52 940	

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1959 (suite).
Gewone uitgaven voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(En milliers de francs. — In duizenden frank.)

BUDGETS	Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal
Classes Moyennes :						
Reports	—	570	—	—	—	570
Budget 1959	32 201	4 702	99 614	—	3 212	139 729
Communications :						
Reports	317	45 668	8 500	293	24 059	78 837
Budget 1959	2 997 935	228 921	4 294 557	—	404 473	7 925 886
Travaux Publics :						
Reports	2 777	9 096	—	226 946	726	239 545
Budget 1959	957 457	241 125	36 732	704 908	10 124	1 950 346
Travail :						
Reports	429	566	—	—	523	1 518
Budget 1959	84 398	24 117	1 233 618	—	83 913	1 426 046
Prévoyance Sociale :						
Reports	—	180	5 394	6	301	5 881
Budget 1959	60 664	11 770	9 505 045	—	847 897	10 425 376
Instruction Publique :						
Reports	69	99 442	457	2 754	444 744	547 466
Budget 1959	3 510 873	989 037	9 934 550	2 302	128 460	14 565 222
Santé Publique :						
Reports	—	1 623	—	42	2 280	3 945
Budget 1959	180 055	44 408	1 047 464	60	1 695 094	2 967 081
Finances :						
Reports	68	34 680	—	338	592	35 678
Budget 1959	2 477 571	352 882	2 548 435	1 110	93 925	5 473 923
Total :						
Reports	3 852	1 788 826	233 144	271 021	627 155	2 923 998
Budget 1959	21 894 587	6 434 258	39 870 374	745 418	4 038 211	107 537 853
Totaux	21 898 439	8 223 084	40 103 518	1 016 439	4 665 366	110 461 851
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE I. — TABEL C.

Dépenses extraordinaires de l'exercice 1959 (suite).
 Buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1959 (vervolg).

(En milliers de francs. — In duizenden frank.)

Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration Domaine public — Herstel Openbaar domein	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	Middenstand :
—	71 500	—	—	—	—	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	22 761	850	—	23 611	Verkeerswezen :
485 000	—	5 039 752	64 656	895	5 661 803	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	114 774	43 537	2 813	161 124	Openbare Werken :
78 000	—	5 424 970	327 164	2 734	5 832 868	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	Arbeid :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	Sociale Voorzorg :
39 750	—	—	—	—	39 750	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	3 475	—	12	3 487	Openbaar Onderwijs :
—	—	12 033	—	—	12 033	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	7 603	—	—	7 603	Volksgezondheid :
1 161 937	—	1 692 196	—	—	2 854 133	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	—	—	—	—	Financiën :
—	864 954	732	—	2 812 500	3 678 186	Transporten;
						Begroting 1959.
—	—	153 849	44 387	5 786	204 022	Totaal :
2 882 125	958 454	15 602 417	396 265	4 786 399	24 627 546	Transporten;
						Begroting 1959.
2 882 125	958 454	15 756 266	440 652	4 792 185	24 831 568	Totaal.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

24

ANNEXE II.

**RÉSULTAT PROVISOIRE DE L'EXERCICE 1960
AU 31 DÉCEMBRE 1960.**

BIJLAGE II.

**VOORLOPIGE UITSLAG OVER HET DIENSTJAAR 1960
PER 31 DECEMBER 1960.**

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
TITRE I. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS.			
Section I. — Recettes fiscales.			
CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.			
1	Impôts cédulaires sur les revenus :		
	a. Contribution foncière 490 000		457 174
	b. Taxe mobilière 3 525 000		3 696 284
	c. Taxe professionnelle 26 350 000		22 698 177 (1)
		30 365 000	
2	Impôt complémentaire personnel	3 950 000	3 436 497
3	Contribution nationale de crise	1 925 000	2 028 343
4	Rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs (pour mémoire)	—	—
5	Surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951, ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'exercice 1952 (pour mémoire).	—	—
6	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	4 000	3 594
7	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	2 700 000	2 697 345
8	Taxe sur les jeux et paris	250 000	254 408
9	Recettes diverses :		
	a. Sommes réalisées sur les produits des exercices clos (impôts arriérés) 1 000 000		349 558
	b. Autres produits 306 000		255 055
		1 306 000	
		40 500 000	35 876 435
		=====	=====
10	Droits d'entrée	5 650 000	6 005 954
11	Droits d'accises et taxe de consommation :		
	A. — Droits d'accises :		
	a. Benzol 24 246		4 339
	b. Bières 1 300 000		1 272 119
	c. Boissons fermentées mousseuses 15 000		34 414
	d. Boissons fermentées de fruits 425 000		466 206
	e. Eaux-de-vie 600 000		640 583
	f. Eaux minérales 260 000		292 528
	g. Gaz de pétrole et hydrocarbures gazeux 86 000		17 710
	h. Glucoses et autres sucres non cristallisés 6 000		6 934
	i. Huiles minérales 8 865 000		7 622 096
	j. Sucres et sirops de raffinage 160 000		166 558
	k. Tabacs 4 520 000		4 019 887
	B. — Taxe de consommation :		
	Alcools et eaux-de-vie 710 000		735 978
		16 971 246	
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses ... 70 000		63 820
13	Taxes et produits divers 202 800		240 693
		272 800	
		22 894 046	21 589 819

(1) Y compris le produit des versements anticipatifs à valoir sur la taxe professionnelle (4 592 638).

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1960.

(In duizenden frank.)

Différences à fin 1960 — Verschillen op einde 1960	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
TITEL I. — RIJKSMIDDELENBEGROTING. — Sectie I. — Fiscale ontvangsten. DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN.		
	Cedulaire inkomstenbelastingen :	1
— 32 826	a. Grondbelasting.	
+ 171 284	b. Mobiliënbelasting.	
— 3 651 823	c. Bedrijfsbelasting.	
— 513 503	Aanvullende personele belasting	2
+ 103 343	Nationale crisisbelasting	3
—	Navorderingen van rechten der dienstjaren 1948 en vorige (<i>pro memorie</i>) ...	4
—	Bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het dienstjaar 1952 (<i>pro memorie</i>).	5
— 406	Speciale belasting op het jacht-, vis- of vogelvangstrecht	6
— 2 655	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	7
+ 4 408	Belasting op het spel en de weddenschappen	8
— 650 442	Diverse ontvangsten :	9
— 50 945	a. Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren (achterstallige belastingen).	
— 4 623 565	b. Andere opbrengsten.	
=====		
+ 355 954	DOUANEN, ACCIJNZEN. ENZ.	
— 19 907	Invoerrechten	10
— 27 881	Accijnsrechten en verbruikstaks :	11
+ 19 414	A. — Accijnsrechten :	
+ 41 206	a. Benzol.	
+ 40 583	b. Bier.	
+ 32 528	c. Gegiste moesserende dranken.	
— 68 290	d. Gegiste vrucht dranken.	
+ 934	e. Brandewijn.	
— 1 242 904	f. Mineraal water.	
+ 6 558	g. Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen.	
— 500 113	h. Druivensuiker en andere niet kristalliseerbare suiker.	
	i. Minerale oliën.	
	j. Suiker en raffinagestroop.	
	k. Tabak.	
+ 25 978	B. — Verbruikstaks :	
— 6 180	Alcohol en brandewijn.	
+ 37 893	Belastingen op de slijtstoffen van gegiste of van geestrijke dranken	12
— 1 304 227	Diverse taksen en opbrengsten	13

(1) Met inbegrip der vervroegde betaling van bedrijfsbelasting (4 592 638).

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramtingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
ENREGISTREMENT, ETC.			
14	Droits d'enregistrement	3 900 000	4 023 855
15	Droits de greffe	17 000	17 760
16	Droits d'hypothèque	46 000	60 015
17	Droits de succession	2 350 000	1 946 914
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	31 000	36 086
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	31 888 000	32 020 348
20	Amendes en matière d'impôts	50 000	55 299
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	20 000	27 402
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000	6 080
23	Amendes de condamnation en matières diverses	280 000	231 190
		38 588 000	38 424 949
	Total pour le titre I	101 982 046	95 891 203
Section II. — Recettes non fiscales.			
CHAPITRE I.			
TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.			
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations portuaires	1 750	1 652
102	Produits du Ministère des Communications :		
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privés — Redevance brute	360 000	338 354
	2. Récepteurs de télévision. — Redevance brute	409 300	416 207
	3. Administration des transports. — Transport de personnes.	4 271	3 348
	4. Office des Transports par route. — Transport de choses	11 650	9 035
	5. Office de la Circulation routière. — Permis de conduire à l'usage des conducteurs de véhicules automoteurs, autres que les cyclomoteurs (pour mémoire)	—	—
	6. Aéronautique	1 177	1 664
	7. Tourisme	60	59
	8. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut	300 000	311 664
	9. Droit de pilotage et de remorque	100 000	96 764
	10. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage	10 000	10 062
	11. Valeurs postales, transit international et franchise postale	3 041 784	2 724 845
		4 238 242	
-103	Ministère des Affaires Etrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	15 000	22 009
104	Produits du Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'État	1 000	896
	2. Droit d'inscription et minerval	3 500	3 946
		4 500	
105	Produits du Ministère de la Santé Publique et Famille :		
	1. Patentes de santé et droits sanitaires	500	625
	2. Services de désinfection	650	682
		1 150	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1960 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1960 — Verschillen op einde 1960	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
+ 123 855 + 760 + 14 015 — 403 086 + 5 086 + 132 348 + 5 299 + 7 402 + 80 — 48 810 — 163 051 — 609 0843 =====	REGISTRATIE, ENZ. Registratierechten 14 Griffierechten 15 Hypotheekrechten 16 Successierechten 17 Taxe op de verenigingen zonder winstoogmerken 18 Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taxes 19 Boeten inzake belastingen 20 Nalatigheidsinteressen inzake belastingen 21 Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging 22 Geldboeten van veroordelingen in allerhande zaken 23 Totaal voor titel I.	
— 98 — 21 646 + 6 907 — 923 — 2 615 + — — 487 + 1 + 11 664 — 3 236 + 62 — 316 939 + 7 009 — 104 + 446 + 125 + 32	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten. HOOFDSTUK I. TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN. Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen. 101 Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen : 102 1. Private radio-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling. 2. Televisie-ontvangsttoestellen. — Bruto betaling. 3. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen. 4. Bestuur van het Wegvervoer. — Vervoer van voorwerpen. 5. Dienst van het Wegvervoer. — Rijbewijzen ten behoeve van bestuurders van voertuigen met eigen beweegkracht, niet zijnde rijwielen met hulpmotor (<i>pro memorie</i>). 6. Luchtvaart. 7. Toerisme. 8. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde. 9. Loods- en sleepgelden. 10. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst. 11. Postwaarden, internationale doorvoer en postvrijdom. Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa van de paspoorten. 103 Opbrengsten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs : 104 1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. 2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld. Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin : 105 1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten. 2. Ontsmettingsdiensten.	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
106	Produits du Ministère de l'Agriculture : 1. Institut National de Recherches vétérinaires 16 485 2. Laboratoires d'Analyses de l'Etat 2 250	18 735	10 070 1 782
107	Ministère du Travail. — Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploitation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes ...	1 606	1 615
108	Produits du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — Voies hydrauliques, rivières et canaux ...	38 000	43 660
		4 318 983	3 998 939
	CHAPITRE II. REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.		
	A. — <i>Revenus patrimoniaux.</i>		
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines : 1. Domaines (valeurs capitales) ... 110 000 2. Forêts ... 145 000 3. Revenus des domaines ... 110 000 4. Divers ... 45 000 5. Annuités de brevets (Ministère des Affaires Economiques). 40 000	450 000	119 320 126 608 34 685 95 044 46 184
202	Produits du Ministère des Communications. — Produit de la vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc. ...	1 227	1 859
203	Loyers perçus pour des locaux occupés par des tiers : 1. Ministère du Travail. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département ... 12 000 2. Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur — Location à l'Etranger ... 100	12 100	436 121
	B. — <i>Revenus d'exploitation.</i>		
204	Produits du Ministère de la Justice : 1. Prisons ... 1 000 2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire ... 7 750 3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes ... 350 4. Moniteur belge ... 58 000	67 100	142 18 405 400 58 258
205	Produits du Ministère de la Santé Publique. — Office Vaccinogène de l'Etat.	400	270
	C. — <i>Revenus financiers.</i>		
	Produits de la Trésorerie :		
206	Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations ...	47 000	50 584
207	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor ...	29 000	—
208	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930).	344 636	—
209	Part réservée à l'Etat dans les bénéfices : 1. De la Banque Nationale de Belgique ... 170 000 2. De la Société nationale du Crédit à l'Industrie ... 5 400 3. De la Banque des Règlements internationaux (pour mémoire). ... —	175 400	35 280 — —

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
210	Dividendes ou intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital : - de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux ... 11 000 - des sociétés de logements sociaux ... 200 - des sociétés de la petite propriété terrienne ... 4 - de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel ... 3 375 - de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) (pour mémoire) ... — - de l'Institut National de Crédit Agricole ... 5 000 - de l'Office Central de Crédit Hypothécaire ... 30 - de la Société Anonyme des Tramways Unifiés de Liège et Extensions (pour mémoire) ... — - de la Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) (pour mémoire) ... — - de la Société Anonyme « Association intercommunale du Bois d'Havrè » ... 80 - de la Banque Nationale de Belgique ... 90 000 - de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie ... 3 485 - de la Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles. 1 000 - de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 8 - de la Société intercommunale des Voies d'Accès à l'Aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (loi du 30 juillet 1932) ... —	114 182	13 605 210 5 3 375 — 2 500 — — — — 7 488 3 485 1 003 8 1 855
211	Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis : - à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 et conformément aux dispositions de la convention du 20 septembre 1935 (construction de voitures métalliques pour voyageurs) ... 9 966 - aux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne du chef de ses souscriptions aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949. 204 502 - à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges sur le solde de l'avance de 200 000 000 de francs (Convention du 14 septembre 1951) ... 1 600 - à la Société Nationale des Chemins de Fer belges du chef des avances qui lui ont été consenties ... 4 330 - à la Société Anonyme « Le Logis militaire » du chef des avances ou prêts qui lui ont été consenties ... 5 900 - au Fonds du logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique du chef des avances qui lui ont été faites ... 383 - à la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ... 8 804 - à la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 ... 45 800	281 285 1 522 330	9 966 204 502 1 600 20 022 — 383 8 810 45 910 912 323
CHAPITRE III.			
REMBOURSEMENTS.			
301	Enregistrement et Domaines : - Déficits des comptes de l'Etat. — Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes ... 2 000 - Réalisation de créances appartenant à divers départements ... 80 000 - Intérêts de retard relatifs à la perception de l'impôt sur le capital ... 25	82 025	1 381 73 417 746
302	Produits de la Trésorerie : - Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds ... 30 000 - Quote-part de la Belgique dans le rendement bénéficiaire net de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise en ce qui concerne les timbres de licence et les droits spéciaux de licence ... 7 000 - Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exécution des dispositions légales ... 36 135		32 603 7 131 3 416

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1960 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Différences à fin 1960 — Verschillen op einde 1960	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
+ 2 605 + 10 + 1 — — — 2 500 — 30 — — — 80 — 82 512 + 3 + 1 855	Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal : 1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen. 2. der maatschappijen voor volkswoningen. 3. der maatschappijen voor kleine landeigendom. 4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. 5. van de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (Sabena) <i>(pro memorie)</i>. 6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet. 7. van het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. 8. Van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions » <i>(pro memorie)</i>. 9. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géorunda) » <i>(pro memorie)</i>. 10. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havrè ». 11. van de Nationale Bank van België. 12. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 13. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel. 14. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom. 15. van de Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot de Luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (wet van 30 juli 1932). Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan : 1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de Overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de Overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen personenwagens). 2. aan de Nationale Maatschappijen van de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949. 3. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen op het saldo van het voorschot van 200 000 000 frank (Conventie van 14 september 1951). 4. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit hoofde van de haar toegestane voorschotten. 5. aan de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » uit hoofde van de verstrekte voorschotten of leningen. 6. aan het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de verstrekte voorschotten. 7. aan de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de lening die ze gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949). 8. aan de Nationale Maatschappij van de Huisvesting uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan vóór de wet van 15 april 1949.	210 211
— 610 007 — 619 — 6 583 + 721 + 2 603 + 131 — 32 719	HOOFDSTUK III. TERUGBETALINGEN. Registratie en Domeinen : 1. Tekorten van de staatsrekenplichtigen. — Saldo's der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. 2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen. 3. Nalatigheidsinteresten in verband met de inning van de belasting op het kapitaal. Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten. 2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten. 3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen.	301 302

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
302	4. Pensions de survie : a) Remboursement des dépenses imputées sur le budget des Non-Valeurs et des Remboursements 2 400 b) Produit du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) 52 000 5. Remboursement de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment 140 000 6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette Publique portées au budget ordinaire 77 463 7. Sommes à verser au Trésor, par la Société Nationale des chemins de Fer Belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émission représente le fonds de roulement 22 948 8. Annuités nettes à payer par la Société nationale de la Petite Propriété terrienne du chef : 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat; 2° de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) (pour mémoire) ... » 9. Remboursement des crédits exceptionnels qui ont été octroyés à des sociétés agréées de la Société Nationale du Logement 4 000 10. Annuité due par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat (pour mémoire) — 11. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction (Service des travaux communaux) 25 12. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursées par l'Etat 5 13. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef des titres de transport utilisés 540 14. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour assurer le service financier de l'emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge 5 983 15. Somme à verser au Trésor par la Colonie, pour assurer le service financier de l'emprunt à 3 ¼ % de \$ 15 500 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge ... 53 523 16. Annuités dues par la S. A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat (pour mémoire) ... » 17. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère de la Prévoyance Sociale en apurement de la partie reconnue irrécouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 1 525 18. Quote-part de la Colonie dans les dépenses d'entretien, de fonctionnement et de consommation des bases de Kamina et du Bas-Congo (pour mémoire) » 19. Récupération d'avances faites aux charbonnages 6 358 20. Somme à verser au Trésor par la Colonie pour les intérêts et l'amortissement du prêt de 1 502 282 752 francs consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat (art. 3 de la loi du 28 décembre 1951) 131 668 21. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor 1 000 572 573	— — 52 469 122 464 77 463 22 427 — 2 702 — 655 — 543 3 260 26 491 — — — 65 792 1 074	
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix	600	431

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels :		
	1. Premier Ministre	3 650	3 525
	2. Justice	3 895	3 846
	3. Intérieur	61 772	61 987
	4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	50 500	7 256
	5. Défense Nationale	11 640	33 444
	6. Congo belge et Ruanda-Urundi	»	10 082
	7. Agriculture	»	891
	8. Affaires Economiques	6 324	—
	9. Classes Moyennes	»	942
	10. Communications	206 936	103 154
	11. Affaires Culturelles	125	122
	12. Travaux Publics et Reconstruction	4 822	2 697
	13. Travail	30 589	30 350
	14. Prévoyance Sociale	500 854	19 272
	15. Instruction Publique	29 880	2 569
	16. Santé Publique et Famille	4 550	4 986
	17. Finances	»	—
		915 537	
305	Produits de la vente de publications, imprimés, etc. :		
	1. Premier Ministre	26	30
	2. Justice	771	906
	3. Intérieur	66	45
	4. Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	50	242
	5. Défense Nationale	9 375	8 308
	6. Congo belge et Ruanda Urundi	33	—
	7. Agriculture	»	3
	8. Affaires Economiques	5 726	3 552
	9. Classes Moyennes	»	—
	10. Communications	535	391
	11. Affaires Culturelles	»	—
	12. Travaux Publics et Reconstruction	5 000	1 955
	13. Travail	625	1 163
	14. Prévoyance Sociale	173	—
	15. Instruction Publique	850	1 376
	16. Santé Publique et Famille	1 400	931
	17. Finances	4 035	1 234
		28 665	
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens garantis	1 417	1 050
307	Participation de la République fédérale dans les frais de stationnement des unités belges en Allemagne	—	26 183
		1 600 817	826 957
CHAPITRE IV.			
PRODUITS DIVERS.			
401	Produits du Ministère des Communications :		
	1. Services centraux	50	75
	2. Marine	2 000	2 509
	3. Postes	805	829
		2 855	
402	Produits du Ministère de l'Instruction Publique. — Recettes diverses des établissements et services	6 650	11 746
403	Produits du Ministère de la Santé Publique et de la Famille. — Recettes diverses	100	159
404	Produits de la Trésorerie :		
	1. Service du Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — Remboursement au Trésor des sommes avancées du chef de l'amortissement des emprunts émis avant 1953 sous la garantie de l'Etat	250	200
	2. Versements en dédommagement des interventions du « Corps National de Secours »	60	21
	3. Versement des corps de troupe et du Corps de la Gendarmerie	4 174	21 207

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 Sommen geïnd in 1960
404	4. Recettes du chef de prescription : a) Ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers 550 b) Coupons et arrérages des inscriptions nomi- natives de la dette intérieure belge 2 000 2 550 5. Recettes diverses et accidentelles : a) de la Trésorerie 650 000 b) de la Caisse de Dépôts et Consignations 1 500 651 500 6. Produit net de l'annulation des titres au porteur non déclarés 35 000 7. Ristourne de commissions payées aux banques pour leur intervention dans les opérations d'échange de titres 10 8. Produit de la liquidation du Fonds d'amortissement de la Dette publique en exécution de la loi du 2 août 1955 (pour mémoire) » 693 544		562 263 424 357 1 607 — 14 —
405	Produits des Contributions : 1. Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi 72 000 2. Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre 128 000 200 000		32 160 48 641 —
406	Produit de l'Enregistrement. — Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes). (L'exercice comptable est déterminé par le millésime de l'année au cours de laquelle l'impôt est porté en recette) —		3 061
407	Produits du Ministère de la Justice. — Allocations familiales payées pour les mineurs d'âge placés en application des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance et recettes diverses des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat 3 950		410
408	Produits du Ministère de la Prévoyance Sociale. — Attribution au Trésor de la contrevaieur des timbres retraite détruits ou égarés 100 000		—
		1 007 099	547 821
	Total pour la Section II	8 499 229	6 286 040
		=====	=====
	Section III. — Recettes résultant de la guerre.		
501	Produits de l'Enregistrement : 1. Produits divers relatifs à la guerre 2 000 2. Recouvrement de sommes provenant de confiscations et de dommages-intérêts prononcés au profit de l'Etat du chef de collaboration avec l'ennemi 60 000 3. Recouvrement de sommes remboursées à des trafiquants avec l'ennemi, par application erronée de la loi du 19 jan- vier 1929 (1914-1918) (pour mémoire) 32 4. Recouvrement du montant d'allocations touchées par les bénéficiaires des dispositions : a) de l'ordonnance allemande du 6 septem- bre 1940 (Commission Borms) 2 000 b) de l'arrêté du 6 juillet 1941 (Office Natio- nal pour les Victimes Civiles de la Guerre) 20 2 020 5. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens provenant du butin de guerre 6 000 6. Versement à prélever sur le produit net de la réalisation de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne et restitués à la Belgique (pour mémoire) — 7. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940- 1945 50 000 8. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914-1918 200		1 993 11 250 32 748 7 — — 50 000 —

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1960 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Différences à fin 1960	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Verschillen op einde 1960		
	4. Ontvangsten uit hoofde van verjaring :	404
+ 12	a) Ordonnanciën, schuldvorderingen, mandaten, ontvangstbewijzen en diversen.	
— 1 737	b) Coupons en renteterminen van de Belgische binnenlandse schuld.	
	5. Diverse en toevallige ontvangsten :	
— 225 643	a) van de Thesaurie.	
+ 107	b) van de Deposito- en Consignatiekas.	
	6. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder.	
— 35 000	7. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten.	
+ 4	8. Opbrengst van de vereffening van het Fonds tot delging der Staatsschuld in uitvoering van de wet van 2 augustus 1955 (<i>pro memorie</i>).	
—		
	Opbrengsten van de Belastingen:	405
— 39 840	1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand.	
— 79 359	2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten.	
	Opbrengst van de Registratie. — Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
+ 3 061		
	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Kinderbijslag uitbetaald voor de minderjarigen, geplaatst bij toepassing van de wet van 15 mei 1912 op de Kinderbescherming en diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	407
— 3 540		
— 100 000	Opbrengsten van het Ministerie van Sociale Voorzorg. — Toekenning aan de Schatkist van de tegenwaarde van de vernietigde of verloren lijfrentezegels.	408
— 459 278		
— 2 163 189	Totaal voor Sectie II.	
=====		
	Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.	
	Opbrengsten van de Registratie :	501
— 7	1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
— 48 750	2. Invordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand.	
+ 32	3. Invordering van sommen aan oorlogswoekeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (<i>pro memorie</i>).	
— 1 252	4. Invordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoorreligden der beschikkingen :	
— 13	a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borms-Commissie);	
— 6 000	b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke Slachtoffers van de Oorlog).	
—	5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van het te gelde maken van goederen voortkomend uit de oorlogsbuit.	
—	6. Storting af te nemen van het te gelde maken van goederen van Belgische oorsprong in Duitsland teruggevonden en aan België teruggegeven (<i>pro memorie</i>).	
—	7. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945.	
—	8. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918.	
— 200		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
	9. Versement à prélever sur le produit net de la vente de biens livrés par l'Allemagne au titre de réparation 800	121 020	—
502	Produits de la Trésorerie :		
	1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre (pour mémoire). —		160
	2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octo- bre 1944 2 000		—
	3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Épargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 (pour mémoire) »		—
	4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commis- sariat belge au Rapatriement 10 000		648
	5. Produits divers relatifs à la guerre 5		3 605
	6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 4 000		—
	7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne, en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Alle- magne 34 500		34 753
	8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'accord de Londres sur les dettes extérieures allemandes du 27 février 1953 en relation avec l'accord conclu les 30 octo- bre, 4 novembre et 30 décembre 1952, entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autri- chienne de 1933 et 1934 1 060		1 060
		51 565	
	“Total pour la Section III	172 585	104 256
	Total pour le budget des Voies et Moyens	110 603 860	102 281 499
		=====	=====
	TITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.		
601	Prix de vente d'immeubles échus à l'État à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête	1 500	2
602	Produit de la vente et de la location d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction	3 000	4 900
603	Réalisation des avoirs en mobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	350	—
604	Produit de l'aliénation des autres immeubles	88 000	145 593
605	Produit de la location d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction	2 000	1 220
606	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la convention A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'État belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'État au nord de la ville	446	913
607	Réalisation des avoirs mobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	9 000	6 886

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1960 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Différences à fin 1960	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— Verschillen op einde 1960		
— 800	9. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de verkoop van goederen door Duitsland bij wijze van herstel geleverd.	
— 160	Opbrengsten van de Thesaurie :	502
— 2 000	1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd (<i>pro memorie</i>).	
—	2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944.	
— 9 352	3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd (<i>pro memorie</i>).	
+ 3 600	4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het gewezen-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.	
— 4 000	5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
+ 253	6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949.	
—	7. Deel toekomend aan België in de annuïteiten verschuldigd door Duitsland krachtens de overeenkomst van 23 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.	
— 68 329	8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de Overeenkomst van Londen betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953 in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934.	
— 8 322 361	Totaal voor Sectie III.	
=====	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.	
— 1 498	TITEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.	
+ 1 900	Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek.	601
— 350	Opbrengst van de verkoop van nieuwe onroerende goederen, gebouwd door tussenkomst van het ex-Ministerie van Wederopbouw.	602
+ 57 593	Tegeldemaking van de onroerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	603
— 780	Opbrengst van de vervreemding van de andere onroerende goederen.	604
+ 467	Opbrengst van de verhuring van nieuwe onroerende goederen, gebouwd door tussenkomst van het ex-Ministerie van Wederopbouw.	605
— 2 114	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A, op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.	606
	Tegeldemaking van de roerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	607

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).
(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes effectuées en 1960 — Sommen geïnd in 1960
608	Autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines	2 000	167
609	Amortissements compris dans l'annuité à payer au Trésor par les Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne, du chef des souscriptions à l'Etat aux emprunts émis par ses organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949	29 991	2 000
610	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 40 000 000 de francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1945 à 1952	2 000	29 991
611	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la S.A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été consenties.	4 100	—
612	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat	1 541	1 541
613	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef: 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat, et 2° de l'emprunt qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ...	9 646	9 646
614	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949 ...	55 800	55 789
615	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) ...	26 612	38 181
616	Recettes diverses	72 137	11 097
617	Participation des pays étrangers dans les dépenses communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique	500 000	247 500
618	1. Produit de l'emprunt de \$ 10 000 000 à 5,75 % contracté par la Belgique auprès de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement à Washington	75 643	75 643
	2. Produit de l'Emprunt d'Assainissement Monétaire	48	48
	3. Produit des titres à émettre en paiement des dommages de guerre (1914-1918)	7 061	7 061
	4. Produit de l'emprunt 4 %, 2° série (arrêté royal du 22 juin 1959) ...	47 450	47 450
	5. Emprunt 5,25 % 1960-1970 (arrêté royal 26 janvier 1960)	12 677 977	12 677 977
	6. Emprunt 1960 à 5 ou 10 ans	7 639 254	7 639 254
	7. Emprunt 4,50 %, 50 000 000 F.S.	547 774	547 774
	8. Emprunt à lots 1922	1 146	1 146
	9. Emprunt 1960 à 5, 10 ou 15 ans	6 786 335	6 786 335
619	Recette de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne, au titre de différences d'amortissement, à virer à l'article 705-7, 2°, du budget pour Ordre en vue d'assurer le paiement intégral des différences d'amortissements dues par l'Etat à la Société Nationale du Logement	43 000	—
620	Cession à la Société belge de Chimie nucléaire (Belchim) d'actions souscrites par la Belgique en vue de la constitution du capital de la Société européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés (Eurochimic) (pour mémoire)	—	—
	Total pour les recettes extraordinaires	28 633 811	28 338 114
	Total général	139 237 671	130 619 613

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1960 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Différences à fin 1960 — Verschillen op einde 1960	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 1 833	Andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domijnen.	608
—	Aflossingen begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Nationale Maatschappijen voor Huisvesting en voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen, krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven leningen.	609
—	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 40 000 000 frank aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds, ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1945 tot 1952.	610
— 4 100	Delging begrepen in de annuïteit welke door de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » aan de Staat dient betaald uit hoofde van de voorschotten welke haar werden toegestaan.	611
—	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de door de Staat verstrekte voorschotten.	612
—	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde: 1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt, en 2° van de lening die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	613
— 11	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij van de Huisvesting, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	614
+ 11 569	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	615
— 61 040	Diverse ontvangsten.	616
— 252 500	Tussenkost van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O. onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken.	617
—	Opbrengst van de 5,75 % lening van \$ 10 000 000, aangegaan door België bij de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling te Washington.	618
—	Opbrengst van de Muntsaneringslening.	
—	Opbrengst van de effecten uit te geven ter betaling van de oorlogsschade (1914-1918).	
—	Opbrengst van de 4 % lening, 2° reeks (koninklijk besluit 22 juni 1959).	
—	Opbrengst van de 5,25 % lening 1960-1970 (koninklijk besluit 26 januari 1960).	
—	Opbrengst van de lening 1960 op 5-10 jaar.	
—	Opbrengst van de 4,50 % lening van Z. F. 50 000 000	
—	Opbrengst van de lotenlening 1922.	
—	Opbrengst van de lening 1960 op 5, 10 of 15 jaar.	
— 43 000	Als aflossingsverschillen op artikel 705-7, 2°, van de begroting voor Orde over te schrijven ontvangst van de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom ten einde een integrale betaling te verzekeren van de aflossingsverschillen die door de Staat aan de Nationale Maatschappij verschuldigd zijn.	619
—	Afstand aan de Belgische Maatschappij voor Kernenergie (Belchim) van aandelen onderschreven door België met het oog op de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij van de chemische behandeling van getradieerde brandstoffen (Eurochemic) (pro memorie).	620
— 295 697	Totaal van de buitengewone ontvangsten.	
— 8 618 058	Algemeen totaal.	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1960 (suite).
(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes effectuées en 1960 — <i>Sommen geïnd in 1960</i>
Titre I. — Budget des Voies et Moyens.		
Section I. — Recettes fiscales :		
Contributions directes	40 500 000	35 876 435
Douanes et Accises	22 894 046	21 589 819
Enregistrement et Domaines	38 588 000	38 424 949
Totaux pour les impôts	101 982 046	95 891 203
Section II. — Recettes non fiscales :		
Chapitre I. — Taxes, péages et redevances	4 318 983	3 998 939
Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers	1 522 330	912 323
Chapitre III. — Remboursements	1 600 817	826 957
Chapitre IV. — Produits divers	1 007 099	547 821
Section III. — Recettes résultant de la guerre	172 585	104 256
Total pour le budget des Voies et Moyens	110 603 860	102 281 499
Titre II. — Recettes extraordinaires	28 633 811	28 338 114
Totaux généraux	139 237 671	130 619 613

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1960 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Differences à fin 1960 — Verschillen op einde 1960	S A M E N V A T T I N G
— 4 623 565 — 1 304 227 — 163 051 — 6 090 843 — 320 044 — 610 007 — 773 860 — 459 278 — 68 329 — 8 322 361 — 295 697 — 8 618 058 =====	Titel I. — Rijksmiddelenbegroting. Sectie I. — Fiscale ontvangsten : Directe belastingen. Douanen en Accijnzen. Registratie en Domeinen. Totalen voor de belastingen. Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten : Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijzen. Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten Hoofdstuk III. — Terugbetalingen. Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten. Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog. Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting. Titel II. — Buitengewone ontvangsten. Algemene totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1960.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits de l'exercice — <i>Kredieten voor het dienstjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>	Dépenses — <i>Uitgaven</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schulduvorde- ringen betreffende vroegere dienstjaren</i>
Dette Publique	19 426 005	593 015	33 885	19 985 135	17 382 463	1 286
Pensions	16 842 111	566 467	38 588	17 369 990	15 861 555	32 529
Dotations	376 678	6 000	—	382 678	378 202	—
Non-Valeurs et Remboursements	381 505	2 750	2 000	382 255	273 937	1 521
Services du Premier Ministre	72 493	12 673	3 600	81 566	71 842	231
Justice	2 037 600	66 344	1 142	2 102 802	1 940 349	3 525
Intérieur	8 774 274	563 079	8 962	9 328 391	7 742 834	3 993
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	933 337	61 793	25 931	969 199	819 027	6 192
Défense Nationale	12 775 500	687 310	103 765	13 359 045	10 690 346	37 955
Gendarmerie	1 503 000	49 155	—	1 552 155	1 523 553	464
Affaires Africaines	168 450	1 040 241	3 775	1 204 916	1 129 859	244
Agriculture	1 123 003	7 274	2 069	1 128 208	850 267	4 643
Affaires Economiques	1 966 304	483 390	13 611	2 436 083	1 747 146	10 986
Classes Moyennes	217 465	7 610	9 744	215 331	123 017	331
Communications	7 440 464	248 886	19 172	7 670 178	7 136 422	34 109
Travaux Publics et Reconstruction	2 113 655	80 487	31 100	2 163 042	1 575 200	23 290
Prévoyance Sociale	1 067 486	228 132	21 540	1 274 078	1 174 523	8 014
Travail	8 196 482	805 869	59 503	8 942 848	8 016 356	3 365
Instruction Publique	18 326 700	707 389	158 666	18 875 423	16 376 778	138 520
Santé Publique	3 018 455	213 846	39 458	3 192 843	2 777 859	500
Finances	3 759 068	214 093	22 057	3 951 104	3 496 539	2 790
Affaires Culturelles	457 632	37 249	1 106	493 775	258 583	—
Totaux	110 977 667	6 683 052	599 674	117 061 045	101 346 657	314 488
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Dépenses extraordinaires de l'exercice 1960.

(En milliers de francs.)

	Crédits votés pour l'exercice 1960	Crédits de 1959 transférés à 1960 (A.R. 10.VI.1960)	Crédits supplé- mentaires	Réductions	Crédits transférés à 1961 (A.R. 27.VI.1961)	Total des crédits propres à l'exercice	Dépenses sur les crédits propres à l'exercice 1960
MINISTÈRES ET SERVICES	—	—	—	—	—	—	—
	<i>Kredieten gestemd voor het dienstjaar 1960</i>	<i>Kredieten van 1959, over- gedragen op 1960 (K.B. 10.VI.1960)</i>	<i>Bijkredieten</i>	<i>Verminder- ingen</i>	<i>Kredieten over- gedragen op 1961 (K.B. 27.VI.1961)</i>	<i>Totaal der eigenlijke kredieten voor het dienstjaar</i>	<i>Uitgaven op de kredieten eigen aan het dienstjaar 1960</i>
Dette Publique	1 753 000	—	110 000	8 396	110 000	1 744 604	1 854 604
Pensions	—	—	—	—	—	—	—
Dotations	—	—	—	—	—	—	—
Non-Valeurs et Remboursements	—	—	—	—	—	—	—
Premier Ministre	—	—	—	—	—	—	—
Justice	—	—	—	—	—	—	—
Intérieur	—	4 108	—	—	2 108	2 000	1 314
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur ...	81 000	39 848	6 632	—	45 898	81 582	95 203
Défense Nationale	5 793 873	1 427 685	334 307	334 318	2 086 976	5 134 571	4 380 496
Gendarmerie	19 000	15 814	—	—	25 051	9 763	8 820
Affaires Africaines	—	—	6 000	—	6 000	—	6 000
Agriculture	162 924	71 079	—	—	96 336	137 667	102 253
Affaires Economiques	42 750	95 108	—	10 000	25 003	102 855	117 856
Classes Moyennes	1 300	—	—	—	—	1 300	1 300
Communications	4 566 243	605 521	448 171	—	945 701	4 674 234	4 877 118
Travaux Publics et Reconstruction	6 436 333	1 986 172	819 500	358 325	1 883 044	7 000 636	6 998 269
Prévoyance Sociale	6 600	828 000	1 379 000	—	1 385 600	828 000	1 715 000
Instruction Publique	—	51 959	—	—	27 715	24 244	24 244
Santé Publique et Famille	1 699 510	647 121	340 000	30 000	868 797	1 787 834	1 759 013
Finances	232 504	4 225 331	364 000	7 700	365 200	4 448 935	4 804 360
Budget spécial d'Assistance	4 677 500	437 500	511 420	1 000 000	511 420	4 115 000	4 115 000
Totaux	25 472 537	10 435 246	4 319 030	1 748 739	8 384 849	30 093 225	30 860 850 (1)

(1) Dépenses dépassant les crédits par suite de diverses imputations provisoires pour lesquelles des crédits ont été reportés à l'exercice 1960, par l'arrêté royal du 27 juin 1961.

BIJLAGE II. — TABEL B.

Buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1960.

(In duizenden frank.)

Crédits pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Kredieten voor vroegere schuld-vorderingen	Dépenses — Uitgaven	Reports des exercices 1952 et 1955 — Overdrachten van de dienstjaren 1952 en 1955	Reports de 1952 et 1955 à 1961 — Overdrachten van 1952 en 1955 op 1961	Total des reports — Totaal van de overdrachten	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op kredieten overgedragen	Total général — Algemeen totaal		MINISTERIËN EN DIENSTEN
						Crédits — Kredieten	Dépenses — Uitgaven	
—	—	—	—	—	—	1 744 604	1 854 604	Rijksschuld.
—	—	—	—	—	—	—	—	Pensioenen.
—	—	—	—	—	—	—	—	Dotatiën.
—	—	—	—	—	—	—	—	Kwade Posten en Terugbetalingen.
—	—	—	—	—	—	—	—	Diensten van de Eerste-Minister.
—	—	—	—	—	—	—	—	Justitie.
—	—	—	—	—	—	2 000	1 314	Binnenlandse Zaken.
—	—	7 152	2 454	4 698	4 698	86 280	99 901	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
1 970	—	—	—	—	—	5 136 541	4 380 496	Landsverdediging.
—	—	—	—	—	—	9 763	8 820	Rijkswacht.
—	—	—	—	—	—	—	6 000	Afrikaanse Zaken.
—	—	—	—	—	—	137 667	102 253	Landbouw.
—	—	—	—	—	—	102 855	117 856	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	—	1 300	1 300	Middenstand.
—	—	—	—	—	—	4 674 234	4 877 118	Verkeerswezen.
16	—	—	—	—	—	7 000 652	6 998 269	Openbare Werken en Wederopbouw.
—	—	—	—	—	—	828 000	1 715 000	Sociale Voorzorg.
—	—	4 978	3 724	1 254	1 254	25 498	25 498	Openbaar Onderwijs.
—	—	—	—	—	—	1 787 834	1 759 013	Volksgezondheid en Gezin.
—	—	—	—	—	—	4 448 935	4 804 360	Financiën.
—	—	—	—	—	—	4 115 000	4 115 000	Bijzondere Begroting voor Hulp.
1 986	—	12 130	6 178	5 952	5 952	30 101 163	30 866 802 ⁽¹⁾	Totalen.

(1) Deze uitgaven overtreffen de kredieten omdat de uitgaven nog talrijke voorlopige aanrekeningen bevatten waarvoor de kredieten reeds, bij koninklijk besluit van 27 juni 1961, op het dienstjaar 1961 werden overgedragen.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1960.
CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations — <i>Bezoldigingen</i>	Matériel — <i>Materieel</i>	Subventions — <i>Toelagen</i>	Travaux — <i>Werken</i>	Autres — <i>Andere</i>	Total — <i>Totaal</i>
Dette Publique :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	1 286
Budget 1960	—	—	—	—	—	19 985 135
Pensions :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	32 529
Budget 1960	—	—	—	—	—	17 369 990
Dotations :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	—
Budget 1960	—	—	—	—	—	382 678
Non-Valeurs :						
Créances antérieures	—	—	—	—	—	1 521
Budget 1960	—	—	—	—	—	382 255
Sous-total :						
Créances antérieures						35 336
Budget 1960						38 120 058
Premier Ministre :						
Reports	—	—	—	—	—	—
Créances antérieures	229	2	—	—	—	231
Budget 1960	50 854	30 437	275	—	—	81 566
Justice :						
Reports	—	7 634	—	—	—	7 634
Créances antérieures	2 749	772	—	—	4	3 525
Budget 1960	1 511 798	169 992	5 297	—	415 715	2 102 802
Intérieur :						
Reports	—	8 492	48 102	—	3 078	59 672
Créances antérieures	2 789	778	4	141	281	3 993
Budget 1960	262 633	41 298	8 940 553	1 712	82 195	9 328 391
Affaires Etrangères :						
Reports	—	2 266	200	—	—	2 466
Créances antérieures	3 443	2 734	—	—	15	6 192
Budget 1960	487 688	156 476	310 420	300	14 315	969 199
Défense Nationale :						
Reports	30	2 210 451	15 552	1 655	305 123	2 532 811
Créances antérieures	294	32 639	—	22	5 000	37 955
Budget 1960	8 116 525	4 271 807	77 638	188 895	704 180	13 359 045
Gendarmerie :						
Reports	—	6 323	—	—	—	6 323
Créances antérieures	—	464	—	—	—	464
Budget 1960	1 444 772	104 983	—	—	2 400	1 552 155
Affaires Africaines :						
Reports	—	79	—	—	—	79
Créances antérieures	212	19	13	—	—	244
Budget 1960	110 735	57 346	1 835	—	1 035 000	1 204 916

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1960.
DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	Rijksschuld :
—	—	—	—	—	17 382 463	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Pensioenen :
—	—	—	—	—	15 861 555	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Dotatiën :
—	—	—	—	—	378 202	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Kwade Posten :
—	—	—	—	—	273 937	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Sub-totaal :
—	—	—	—	—	33 896 157	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Eerste-Minister :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
46 469	25 098	275	—	—	71 842	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	5 022	—	—	—	5 022	Justitie :
48	—	—	—	—	48	Transporten;
1 464 141	107 143	3 347	—	365 718	1 940 349	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	1 798	13 997	—	671	16 466	Binnenlandse Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
244 949	27 157	7 410 472	1 279	58 977	7 742 834	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	467	—	—	—	467	Buitenlandse Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
420 549	156 067	237 821	—	4 590	819 027	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Landsverdediging :
10	531 099	62	666	2 677	534 514	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Vroegere schuldvorderingen;
7 763 712	2 307 554	74 715	85 138	459 227	10 690 346	Begroting 1960.
—	2 963	—	—	—	2 963	Rijkswacht :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
1 439 142	82 011	—	—	2 400	1 523 553	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Afrikaanse Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
106 415	67 467	650	—	955 327	1 129 859	Vroegere schuldvorderingen; Begroting 1960.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1960 (suite).
CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations <i>Bezoldigingen</i>	Matériel <i>Materieel</i>	Subventions <i>Toelagen</i>	Travaux <i>Werken</i>	Autres <i>Andere</i>	Total <i>Totaal</i>
Agriculture :						
Reports	—	7 092	—	430	60	7 582
Créances antérieures	2 526	772	52	1	1 292	4 643
Budget 1960	285 270	90 378	557 582	46 811	148 167	1 128 208
Affaires Economiques :						
Reports	—	11 957	14 760	—	6 425	33 142
Créances antérieures	290	33	10 644	—	19	10 986
Budget 1960	341 681	135 343	1 917 214	—	41 845	2 436 083
Classes Moyennes :						
Reports	—	485	—	—	—	485
Créances antérieures	9	258	64	—	—	331
Budget 1960	33 693	6 368	174 300	—	970	215 331
Communications :						
Reports	173	43 325	3 340	—	15 348	62 186
Créances antérieures	25 474	4 265	1 050	—	3 320	34 109
Budget 1960	3 310 960	275 531	3 617 549	—	466 138	7 670 178
Travaux Publics :						
Reports	6 572	20 958	—	262 351	2 656	292 537
Créances antérieures	4 235	870	220	7 215	10 750	23 290
Budget 1960	996 565	253 364	42 875	863 610	6 628	2 163 042
Travail :						
Reports	23	792	—	—	21	836
Créances antérieures	7	10	—	—	7 997	8 014
Budget 1960	92 685	27 555	966 858	—	186 980	1 274 078
Prévoyance Sociale :						
Reports	—	171	32	—	543	746
Créances antérieures	27	231	63	—	3 044	3 365
Budget 1960	67 204	13 539	8 036 029	—	826 076	8 942 848
Instruction Publique :						
Reports	—	111 524	1 623 380	2 395	411 694	2 148 993
Créances antérieures	70 552	6 272	58 429	100	3 167	138 520
Budget 1960	4 123 854	1 219 747	13 317 079	5 744	208 999	18 875 423
Santé Publique :						
Reports	—	1 003	—	—	—	1 003
Créances antérieures	441	59	—	—	—	500
Budget 1960	192 391	51 098	1 161 930	144	1 787 280	3 192 843
Finances :						
Reports	219	64 956	—	100	2 679	67 954
Créances antérieures	1 779	996	4	11	—	2 790
Budget 1960	2 704 505	461 449	547 613	3 000	234 537	3 951 104
Affaires Culturelles :						
Budget 1960	3 568	2 500	481 882	—	5 825	493 775
Total :						
Reports	7 017	2 497 508	1 705 366	266 931	747 627	5 224 449
Créances antérieures	115 056	51 174	70 543	7 490	34 889	314 488
Budget 1960	24 137 381	7 369 211	40 156 929	1 110 216	6 167 250	117 061 045
Total général	24 259 454	9 917 893	41 932 838	1 384 637	6 949 766	122 599 982

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1960 (vervolg).

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	2 136	—	419	—	2 555	Landbouw :
—	269	—	—	—	269	Transporten;
270 965	54 463	421 027	37 558	66 254	850 267	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
—	4 269	10 362	—	10	14 641	Economische Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
325 342	84 149	1 309 527	—	28 128	1 747 146	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
—	147	—	—	—	147	Middenstand :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
26 091	3 452	93 466	—	8	123 017	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
60	15 121	2 233	—	4 400	21 814	Verkeerswezen :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
3 177 354	195 278	3 468 617	—	295 173	7 136 422	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
529	4 160	—	90 970	45	95 704	Openbare Werken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
958 712	203 034	31 012	379 550	2 892	1 575 200	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
11	418	—	—	13	442	Arbeid :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
86 728	18 323	922 469	—	147 003	1 174 523	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
—	128	8	—	169	305	Sociale Voorzorg :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
60 915	8 351	7 155 818	—	791 272	8 016 356	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
—	69 898	727 112	532	217 113	1 014 655	Openbaar Onderwijs :
—	—	—	—	178	178	Transporten;
3 913 845	712 536	11 626 006	598	123 793	16 376 778	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
—	513	—	—	—	513	Volksgezondheid :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
186 489	34 591	888 444	60	1 668 275	2 777 859	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
44	13 545	—	—	—	13 589	Financiën :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
2 608 607	263 921	541 897	484	81 630	3 496 539	Vroegere schuldvorderingen;
						Begroting 1960.
2 607	1 753	249 828	—	4 395	258 583	Culturele Zaken :
						Begroting 1960.
654	651 684	753 774	92 587	225 098	1 723 797	Totalen.
48	269	—	—	178	495	Transporten.
23 103 032	4 352 348	34 435 391	504 667	5 055 062	101 346 657	Vroegere schuldvorderingen.
						Begroting 1960.
23 103 734	5 004 301	35 189 165	597 254	5 280 338	103 070 949	Algemeen totaal.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget extraordinaire de l'exercice 1960 (suite).
CRÉDITS (en milliers de francs). — KREDIETEN (in duizenden frank).

	Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration domaine public — Herstel openbaar domein	Autres — Andere	Total — Totaal
Dette Publique :						
Budget 1960	—	—	—	—	—	1 744 604
Intérieur :						
Reports	—	—	—	—	—	—
Budget 1960	—	—	2 000	—	—	2 000
Affaires Etrangères :						
Reports	—	—	—	—	4 698	4 698
Budget 1960	2 442	—	79 140	—	—	81 582
Défense Nationale :						
Reports	—	—	—	—	—	—
Créances antérieures	—	—	1 970	—	—	1 970
Budget 1960	47 849	—	4 059 845	—	1 026 877	5 134 571
Gendarmerie :						
Reports	—	—	—	—	—	—
Budget 1960	—	—	9 763	—	—	9 763
Affaires Africaines :						
Budget 1960	—	—	—	—	—	—
Agriculture :						
Budget 1960	1 729	—	131 885	4 053	—	137 667
Affaires Economiques :						
Budget 1960	—	—	102 855	—	—	102 855
Classes Moyennes :						
Budget 1960	1 300	—	—	—	—	1 300
Communications :						
Budget 1960	610 324	—	3 951 722	112 188	—	4 674 234
Travaux Publics :						
Reports	—	—	—	—	—	—
Créances antérieures	—	—	—	—	16	16
Budget 1960	30 424	—	6 483 174	426 833	60 205	7 000 636
Prévoyance Sociale :						
Budget 1960	828 000	—	—	—	—	828 000
Instruction Publique :						
Reports	—	—	1 054	—	200	1 254
Budget 1960	—	—	24 244	—	—	24 244
Santé Publique :						
Reports	—	—	—	—	—	—
Budget 1960	277 363	—	1 510 471	—	—	1 787 834
Finances :						
Budget 1960	—	4 441 554	—	—	500	4 448 935
Budget spécial d'assistance	750 000	—	6 881	—	3 365 000	4 115 000
Total :						
Reports (art. 30)	—	—	1 054	—	1 898	5 952
Créances antérieures	—	—	1 970	—	16	1 986
Budget 1960	2 549 431	4 441 554	16 361 980	543 074	4 452 582	30 093 225
Total général	2 549 431	4 441 554	16 365 004	543 074	4 457 496	30 101 163

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1960 (vervolg).

DÉPENSES (en milliers de francs). — UITGAVEN (in duizenden frank).

Avances — Voorschotten	Participations — Participaties	Immobilisations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration domaine public — Herstel openbaar domein	Autres — Andere	Total — Totaal	
—	—	—	—	—	1 854 604	Staatsschuld :
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
—	—	1 314	—	—	1 314	Binnenlandse Zaken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
—	—	—	—	4 698	4 698	Buitenlandse Zaken :
12 635	—	82 568	—	—	95 203	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
14 774	—	3 338 660	—	1 027 062	—	Landsverdediging :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
—	—	8 820	—	—	4 380 496	Vroegere schuldvorderingen;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
6 000	—	—	—	—	—	Rijkswacht :
—	—	—	—	—	8 820	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
—	—	—	—	—	6 000	Afrikaanse Zaken :
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
25	—	98 175	4 053	—	102 253	Landbouw :
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
15 000	—	102 856	—	—	117 856	Economische Zaken :
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
1 300	—	—	—	—	1 300	Middenstand :
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
744 323	300 000	3 721 339	111 456	—	4 877 118	Verkeerswezen :
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Openbare Werken :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
26 924	—	6 498 415	418 260	54 670	6 998 269	Vroegere schuldvorderingen;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
1 715 000	—	—	—	—	1 715 000	Sociale Voorzorg :
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
—	—	1 054	—	200	1 254	Openbaar Onderwijs :
—	—	24 244	—	—	24 244	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
275 364	—	1 483 649	—	—	1 759 013	Volksgesondheid :
—	—	—	—	—	—	Transporten;
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
200 000	4 599 059	5 301	—	—	4 804 360	Financiën :
750 000	—	—	—	3 365 000	4 115 000	Begroting 1960.
—	—	—	—	—	—	Bijzondere begroting voor hulp.
—	—	—	—	—	—	
—	—	1 054	—	4 898	5 952	Totalen :
—	—	—	—	—	—	Transporten (art. 30).
3 761 345	4 899 059	15 365 341	533 769	4 446 732	30 860 850	Vroegere schuldvorderingen.
—	—	—	—	—	—	Begroting 1960.
3 761 345	4 899 059	15 366 395	533 769	4 451 630	30 866 802	Algemeen totaal.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

126

ANNEXE III.

Notices relatives aux emprunts émis en 1960.

EMPRUNT 5,25 % — 1960-1970.

L'emprunt 5,25 % 1960-1970 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 26 janvier 1960 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour.

Le prix d'émission, fixé à 100 %, était payable soit en espèces, soit en certificats de trésorerie 4 %, émis en 1949 et remboursables le 15 avril 1960, repris à 105 % de leur valeur nominale.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 12 848 316 000 francs, est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 et 100 000 francs, portant intérêt au taux de 5,25 % l'an à partir du 8 février 1960 et munies de 10 coupons d'intérêt annuels, payables le 8 février des années 1961 à 1970.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette Publique.

L'emprunt est amortissable à partir de la troisième année, au moyen d'une dotation cumulative annuelle de 3,50 % du capital nominal émis, prenant cours le 8 février 1962 et à affecter au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair.

En cas d'élévation des cours au-dessus du pair, les rachats sont suspendus et le montant de la dotation restant disponible de ce chef au 1^{er} janvier de l'une des années 1963 à 1969 est affecté au remboursement au pair, le 8 février suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 8 février 1970 sont remboursables, à cette date, au pair de leur valeur nominale.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Les intérêts des obligations sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Le montant nominal de l'emprunt a été souscrit comme suit :

Contre espèces	...	...	...	...	...	F	10 000 337 000
Contre certificats 4 % 1949	...	...	...	...	...		2 847 979 000
Ensemble	...	...	...	...	...	F	12 848 316 000

EMPRUNT DE 1960 A 5 OU A 10 ANS.

L'emprunt de 1960 à 5 ou à 10 ans a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 28 mars 1960 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour.

Le prix d'émission, fixé à 100 %, était payable soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt à lots de l'Exposition 1958, remboursables le 1^{er} avril 1960 et reprises au pair de leur valeur nominale, soit en certificats de trésorerie 4 % de 1949 remboursables le 15 avril 1960, et repris à 105 % de leur valeur nominale.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 7 752 759 000 francs, est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 et 100 000 francs, portant intérêt au taux de 5 % l'an à partir du 25 avril 1960 jusqu'au 24 avril 1965 et de 5,25 % l'an à partir du 25 avril 1965 jusqu'au 24 avril 1970, et munies de 10 coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 25 avril des années 1961 à 1970.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir de la troisième année, au moyen d'une dotation cumulative annuelle de 3,50 % du capital nominal émis, prenant cours le 25 avril 1962 et à affecter au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas les taux de remboursement fixés ci-après.

BIJLAGE III.

Toelichtingen betreffende de leningen uitgegeven in 1960.

5,25 % LENING — 1960-1970.

De 5,25 % lening 1960-1970 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 26 januari 1960 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum.

De uitgifteprijs, gesteld op 100 %, was betaalbaar hetzij in specie, hetzij in 4 % schatkistcertificaten, uitgegeven in 1949 en terugbetaalbaar op 15 april 1960, teruggenomen tegen 105 % van hun nominale waarde.

Het uitgegeven nominaal kapitaal van de lening bedraagt 12 848 316 000 frank; het is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 en 100 000 frank, welke 5,25 % 's jaars renten vanaf 8 februari 1960 en voorzien zijn van 10 jaarlijkse rentecoupons, betaalbaar op 8 februari van de jaren 1961 tot 1970.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost, van het derde jaar af, door middel van een jaarlijkse cumulatieve dotatie van 3,50 % van het uitgegeven nominaal kapitaal, lopende van 8 februari 1962 af en aan te wenden tot de wederinkoop van obligaties tegen koersen die het pari niet overschrijden.

Bij koersstijging boven het pari worden de wederinkopen opgeschort en dient het uit dien hoofde op 1 januari van één der jaren 1963 tot 1969 beschikbaar gebleven dotatiebedrag tot de aflossing a pari, op 8 februari daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 8 februari 1970 afgeloste obligaties zijn op deze datum terugbetaalbaar a pari van hun nominale waarde.

De uitkering van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

De renten van de obligaties zijn vrijgesteld van alle om 't even welke huidige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

Het nominaal kapitaal van de lening werd als volgt opgenomen :

Tegen specie	...	...	...	...	...	F	10 000 337 000
Tegen 4 % schatkistcertificaten 1949	...	...	...	...	...		2 847 979 000
Samen	...	...	...	...	...	F	12 848 316 000

LENING VAN 1960

MET 5 OF MET 10 JAAR LOOPTIJD.

De lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 28 maart 1960 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum.

De uitgifteprijs, gesteld op 100 %, was betaalbaar hetzij in specie, hetzij in obligaties van de lotenlening van de Tentoonstelling 1958, terugbetaalbaar op 1 april 1960 en teruggenomen tegen het pari van hun nominale waarde, hetzij in 4 % schatkistcertificaten van 1949, terugbetaalbaar op 15 april 1960 en teruggenomen tegen 105 % van hun nominale waarde.

Het uitgegeven nominaal kapitaal van de lening bedraagt 7 752 759 000 frank; het is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 en 100 000 frank, welke 5 % 's jaars renten vanaf 25 april 1960 tot en met 24 april 1965 en 5,25 % 's jaars vanaf 25 april 1965 tot en met 24 april 1970, en voorzien zijn van 10 jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 25 april van de jaren 1961 tot 1970.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost, van het derde jaar af, door middel van een jaarlijkse cumulatieve dotatie van 3,50 % van het uitgegeven nominaal kapitaal, lopende van 25 april 1962 af en aan te wenden tot de wederinkoop van obligaties tegen koersen die de hierna bepaalde terugbetalingspercentages niet overschrijden.

En cas d'élévation des cours au-dessus de ces limites, les rachats sont suspendus et le montant de la dotation restant disponible au 15 mars de l'une des années 1963 à 1969 est affecté au remboursement, le 25 avril suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Ces remboursements sont effectués aux taux ci-après :

Le 25 avril des années 1963 à 1965 : au pair de la valeur nominale;

Le 25 avril des années 1966 à 1969 : à 101 % de la valeur nominale.

Les obligations non amorties avant le 25 avril 1970 sont remboursables à cette date à 101 % de leur valeur nominale.

A condition d'en user avant le 25 mai 1965, les porteurs ont la faculté d'obtenir au 25 avril 1965, le remboursement anticipatif de leurs obligations au pair de la valeur nominale, sans bonification d'intérêts pour la période du 25 avril au 24 mai 1965.

Les intérêts des capitaux remboursés anticipativement n'accroissent pas les dotations d'amortissement suivantes.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Les intérêts et la prime de remboursement des obligations sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Le montant nominal de l'emprunt a été souscrit comme suit :

Contre espèces	F	5 938 846 000
Contre obligations de l'emprunt à lots de l'Exposition 1958		738 104 000
Contre certificats 4 % 1949		1 075 809 000
Ensemble	F	7 752 759 000

EMPRUNT DE 1960 A 5, 10 OU 15 ANS.

L'emprunt de 1960 à 5, 10 ou 15 ans a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 9 novembre 1960 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour.

Le prix d'émission, fixé à 99 %, était payable en espèces.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 7 323 580 000 francs (dont 6 953 580 000 francs au 31 décembre 1960) est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 et 100 000 francs, portant intérêt au taux annuel de :

5,25 % à partir du 23 novembre 1960 jusqu'au 22 novembre 1965;
5,50 % à partir du 23 novembre 1965 jusqu'au 22 novembre 1970;
5,75 % à partir du 23 novembre 1970 jusqu'au 22 novembre 1975.

Elles sont munies de 15 coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 23 novembre des années 1961 à 1975.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir de la deuxième année, au moyen d'une dotation cumulative annuelle de 2 % du capital nominal émis, prenant cours le 23 novembre 1961 et s'accroissant, chacune des années suivantes, de 0,50 % du capital nominal émis.

Ces dotations sont affectées au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas les taux de remboursement indiqués ci-après.

En cas d'élévation des cours au-dessus de ces limites, les rachats sont suspendus et le montant de la dotation restant disponible au 15 octobre de l'une des années 1962 à 1974 est affecté au remboursement, le 23 novembre suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Ces remboursements se font aux taux ci-après :

Le 23 novembre des années 1962 à 1965 : au pair;
Le 23 novembre des années 1966 à 1970 : à 101,50 %.
Le 23 novembre des années 1961 à 1974 : à 104 %.

Les obligations non amorties avant le 23 novembre 1975 sont remboursables, à cette date, à 104 % de leur valeur nominale.

A condition d'en user avant le 23 décembre 1965 ou avant le 23 décembre 1970, selon le cas, les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipatif de leurs obligations au 23 novembre 1965 au pair de la valeur nominale ou au 23 novembre 1970 à 101,50 % de la valeur nominale, mais sans bonification d'intérêts pour les périodes du 23 novembre au 22 décembre 1965 et du 23 novembre au 22 décembre 1970.

Bij koersstijging boven deze perken worden de wederinkopen opgeschort en het uit dien hoofde op 15 maart van een der jaren 1963 tot 1969 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot terugbetaling, op 25 april daaropvolgend van door een uitloting aan te wijzen obligaties.

Deze terugbetalingen geschieden tegen de volgende percentages :

Op 25 april van de jaren 1963 tot 1965 : tegen het pari van de nominale waarde;

Op 25 april van de jaren 1966 tot 1969 : tegen 101 % van de nominale waarde.

De niet vóór 25 april 1970 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 101 % van hun nominale waarde.

Op voorwaarde dat zij van dit recht gebruik maken vóór 25 mei 1965, kunnen de houders de vervroegde terugbetaling van hun obligaties op 25 april 1965 bekomen; in dit geval geschiedt de terugbetaling tegen het pari van de nominale waarde, zonder renteuitkering voor de periode van 25 april tot 24 mei 1965.

De interesten van de vervroegde terugbetaalde kapitalen worden niet aan de volgende aflossingsdotaties toegevoegd.

De uitkering van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

De renten en de terugbetalingspremie van de obligaties zijn vrijgesteld van alle om 't even welke huidige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes, ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

Het nominaal kapitaal van de lening werd als volgt opgenomen :

Tegen specie	F	5 938 846 000
Tegen obligaties van de lotenlening van de Ten-tonstelling 1958		738 104 000
Tegen 4 % schatkijscertificaten 1949		1 075 809 000
Samen	F	7 752 759 000

LENING VAN 1960 MET 5, 10 OF 15 JAAR.

De lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 november 1960 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum.

De uitgifteprijs, gesteld op 99 %, was betaalbaar in specie.

Het uitgegeven nominaal kapitaal bedraagt 7 323 580 000 frank (waarvan 6 953 580 000 frank op 31 december 1960); het is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 50 000 en 100 000 frank, welke tegen de hiernavermelde jaarlijkse rentevoeten renten :

5,25 % vanaf 23 november 1960 tot en met 22 november 1965;
5,50 % vanaf 23 november 1965 tot en met 22 november 1970;
5,75 % vanaf 23 november 1970 tot en met 22 november 1975.

Zij zijn voorzien van 15 jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 23 november van de jaren 1961 tot 1975.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van het tweede jaar af, door middel van een jaarlijkse cumulatieve dotatie van 2 % van het uitgegeven nominaal kapitaal, die begint te lopen van 23 november 1961 af en welke ieder van de volgende jaren vermeerderd wordt met 0,50 % van het uitgegeven nominaal kapitaal.

Deze dotaties dienen tot wederinkoop van de obligaties tegen koersen die de hierna bepaalde terugbetalingspercentages niet overschrijden.

Bij koersstijging boven deze perken worden de wederinkopen opgeschort en het op 15 oktober van een der jaren 1962 tot 1974 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot terugbetaling, op 23 november daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

Deze terugbetalingen geschieden tegen volgende percentages :

Op 23 november van de jaren 1962 tot 1965 : tegen het pari;
Op 23 november van de jaren 1966 tot 1970 : tegen 101,50 %;
Op 23 november van de jaren 1971 tot 1974 : tegen 104 %.

De niet vóór 23 november 1975 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 104 % van hun nominale waarde.

Op voorwaarde dat zij van dit recht gebruik maken, naar het geval, vóór 23 december 1965 of vóór 23 december 1970, kunnen de houders de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 23 november 1965 a pari van de nominale waarde of op 23 november 1970 tegen 101,50 % van de nominale waarde; zulks echter zonder renteuitkering voor de perioden van 23 november tot 22 december 1965 en van 23 november tot 22 december 1970.

Les intérêts des capitaux amortis anticipativement n'accroissent pas les dotations d'amortissement suivantes.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Les intérêts et la prime de remboursement des obligations sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, de l'Etat, des provinces et des communes.

EMPRUNT EXTERIEUR 4 ½ % DE 1960 DE 50 MILLIONS DE FRANCS SUISSES.

L'emprunt extérieur 4 ½ % de 1960 de 50 millions de francs suisses a été contracté par l'Etat, en Suisse, en exécution de l'arrêté royal du 16 février 1960 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour.

Les 50 000 obligations de F.S. 1 000 chacune représentant cet emprunt ont été cédées ferme à un groupe de banques suisses et mises en souscription en Suisse.

Le prix d'émission était fixé à 98 % de la valeur nominale.

Les obligations portent intérêt au taux de 4 ½ % l'an à partir du 1^{er} mars 1960. Elles sont munies de 12 coupons d'intérêt annuels, payables le 1^{er} mars de chacune des années 1961 à 1972.

Le remboursement de l'emprunt s'effectue au pair de la valeur nominale le 1^{er} mars 1972.

L'Etat s'est toutefois réservé la faculté de rembourser par anticipation tout ou partie de l'emprunt le 1^{er} mars 1968, ou ultérieurement à toute échéance de coupons, moyennant un préavis de 3 mois en cas de remboursement anticipé total et de 45 jours en cas de remboursement anticipé partiel.

En cas de remboursement anticipé partiel, le montant appelé au remboursement ne peut être inférieur à 5 millions de francs suisses; les obligations à amortir peuvent alors être rachetées sur le marché ou désignées, pour le remboursement au pair, par tirage au sort effectué à Bâle au moins cinq semaines avant la date du remboursement anticipé.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations ont lieu en Suisse, en francs suisses libres, aux guichets des établissements désignés par les banquiers preneurs de l'emprunt.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont exempts de tous impôts et taxes réels quelconques, présents et futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Les coupons se prescrivent cinq ans après leur échéance et les obligations dix ans après la date fixée pour leur remboursement.

EMPRUNTS 5 ¾ % 1960-1975 DE 120 MILLIONS DE DEUTSCHE MARK DU FONDS DES ROUTES.

Les deux emprunts 5 ¾ % 1960-1975 du Fonds des Routes de D.M. 60 000 000 chacun ou de leur équivalent en dollars E.U. ont été émis en vertu des arrêtés royaux des 24 décembre 1959 et 12 janvier 1960, pris en exécution de la loi du 9 août 1955 instituant un Fonds des Routes 1955-1969.

Ces emprunts ont été cédés ferme à un groupe de banques étrangères pour être mis en souscription publique au prix de 98,50 %.

Ils sont représentés par des obligations au porteur produisant un intérêt de 5 ¾ % l'an à partir du 15 janvier 1960 et munies de 30 coupons semestriels payables le 15 janvier et le 15 juillet, le premier le 15 juillet 1960 et le dernier le 15 janvier 1975.

Ces obligations sont soit d'une valeur nominale de 10 000 Deutsche mark ou l'équivalent en dollars des Etats-Unis, soit d'une valeur de 2 500 dollars des Etats-Unis ou l'équivalent en Deutsche mark, ces équivalents établis au cours de 1 \$ E.U. = 4,1704 D.M., cours moyen pratiqué à la bourse de Francfort le 15 janvier 1960.

Les emprunts sont amortissables au pair de la valeur nominale, en huit tranches égales annuelles, payables le 15 janvier de chacune des années 1968 à 1975, les obligations à amortir étant à désigner par des tirages au sort.

Le paiement des intérêts et le remboursement du capital sont effectués aux guichets de la « Berliner Handels-Gesellschaft » à Francfort-sur-Main et de la « Bank of America N.T. and S.A. » à San Francisco, au choix du porteur en Deutsche mark ou en dollars E.U. au cours désigné ci-dessus.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont garantis par l'Etat.

Les intérêts et la prime de remboursement sont exempts de tous impôts et taxes réels, présents ou futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

De interesten van de vervroegde terugbetaalde kapitalen worden niet aan de volgende aflossingsdotaties toegevoegd.

De uitkering van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

De renten en de terugbetalingspremie van de obligaties zijn vrijgesteld van alle om 't even welke huidige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes, ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

BUITENLANDSE 4 ½ % LENING VAN 1960 VAN 50 MILJOEN ZWITSERSE FRANK.

De buitenlandse 4 ½ % lening van 1960, van 50 miljoen Zwitserse frank werd door de Staat in Zwitserland aangegaan in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 februari 1960 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum.

De 50 000 obligaties van 1 000 Z.F. elk, die deze lening vertegenwoordigen, werden aan een groep Zwitserse banken vast afgestaan en in Zwitserland in openbare inschrijving aangeboden.

De uitgifteprijs was op 98 % van de nominale waarde vastgesteld.

De obligaties renten 4 ½ % 's jaars, met ingang van 1 maart 1960. Ze zijn voorzien van 12 jaarlijkse rentecoupons betaalbaar op 1 maart van elk der jaren 1961 tot 1972.

De terugbetaling der lening geschiedt a pari van de nominale waarde op 1 maart 1972.

De Regering behoudt zich echter het recht voor, de lening geheel of gedeeltelijk bij vervroeging af te lossen op 1 maart 1968, of later op elke verschijndag van coupons, mits een opzegging van 3 maand in geval van gehele vervroegde terugbetaling en van 45 dagen in geval van gedeeltelijke vervroegde terugbetaling.

In geval van gedeeltelijke vervroegde terugbetaling mag het voor terugbetaling aangewezen bedrag niet lager zijn dan 5 miljoen Zwitserse frank; in dit geval mogen de af te lossen obligaties op de markt ingekocht worden of voor terugbetaling a pari aangewezen worden door een ten minste vijf weken vóór de datum vastgesteld voor de vervroegde terugbetaling te Bazel uit te voeren uittolting.

De uitkering van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden in Zwitserland, in vrije Zwitserse frank, aan de loketten van de door de leningnemende bankiers aangewezen instellingen.

De uitkering van de coupons en de terugbetaling der obligaties zijn vrijgesteld van eender welke tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

De coupons verjaren vijf jaar na de verschijning, en de obligaties tien jaar na de voor de aflossing gestelde datum.

5 ¾ % LENINGEN 1960-1975, GROOT 120 MILJOEN DEUTSCHE MARK, VAN HET WEGENFONDS.

De twee 5 ¾ % leningen 1960-1975 van het Wegenfonds, groot D.M. 60 000 000 elk of van hun equivalent in dollars V.S. werden uitgegeven in uitvoering van de koninklijke besluiten van 24 december 1959 en 12 januari 1960, genomen in uitvoering van de wet van 9 augustus 1955 tot instelling van het Wegenfonds 1955-1969.

Deze leningen werden aan een groep buitenlandse banken vast afgestaan om ter openbare inschrijving aangeboden te worden tegen de prijs van 98,50 %.

Zij zijn vertegenwoordigd door toonderobligaties, rentend tegen 5 ¾ % 's jaars vanaf 15 januari 1960 en voorzien van 30 halfjaarlijkse rentecoupons betaalbaar op 15 januari en 15 juli, de eerste op 15 juli 1960 en de laatste op 15 januari 1975.

Deze obligaties bedragen hetzij nominaal 10 000 Deutsche mark of het equivalent in dollars der Verenigde Staten, hetzij nominaal 2 500 dollar der Verenigde Staten of het equivalent in Deutsche mark, deze equivalenten berekend zijnde tegen de koers van 1 \$ V.S. = 4,1704 D.M., gemiddelde koers genoteerd op de beurs van Francfort op 15 januari 1960.

De leningen zijn aflosbaar a pari van de nominale waarde in acht gelijke jaarlijkse tranches, betaalbaar op 15 januari van ieder der jaren 1968 tot 1975; de af te lossen obligaties worden door uittoltingen aangewezen.

De betaling van de interesten en de terugbetaling van het kapitaal geschieden aan de loketten van de « Berliner Handels-Gesellschaft » te Frankfurt a/Main en van de « Bank of America N.T. and S.A. » te San Francisco, naar keuze van de houders in Deutsche mark of in dollars V.S. tegen de hierbovenvermelde koers.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties worden door de Staat gewaarborgd.

De interesten en de terugbetalingspremie zijn vrijgesteld van alle tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provincies en de gemeenten.

130

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'Etat acquises au moyen de fonds provenant de crédits budgétaires ou devant ultérieurement faire l'objet de crédits budgétaires.

Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat verworven door budgettaire kredieten of kredieten welke later op de begroting zullen voorkomen.

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
1. Banque Nationale de Belgique. — Nationale Bank van België : Augmentation du capital. Souscription de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948). — <i>Vermeerdering van het kapitaal, Intekening op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948)</i>	200 000	200 000	200 000	L'Etat participe à la répartition des dividendes attribués aux actionnaires. — <i>De Staat neemt deel aan de uitkering van dividenden toebe-deeld aan de aandeelhouders.</i>
2. Banque d'Emission. — <i>Emissiebank :</i> a) Reliquat des sommes déposées par le Trésor à la Banque d'Emission pendant la guerre de 1940-1945, en vertu de l'arrêté du 31 juillet 1940. — <i>Restant van de sommen welke door de Schatkist bij de Emissiebank gedurende de oorlog 1940-1945 werden neergelegd, ter voldoening aan het besluit van 31 juli 1940</i>	—	1 864 852	1 864 852	La récupération de ces sommes s'effectuera dans la mesure et suivant les modalités prévues par la loi du 22 juillet 1952. — <i>De invordering van deze sommen zal geschieden in de mate en volgens de modaliteiten van de wet van 22 juli 1952.</i>
b) Paiements du Trésor à des ressortissants de divers pays étrangers pour compte de la Banque d'Emission. — <i>Betalingen door de Schatkist aan onderhorigen van verschillende vreemde landen voor rekening van de Emissie-bank</i>	—	329 722	329 785	
c) Prise en charge par le Trésor du règlement des créances résultant de l'émission de chèques et d'accréditifs par la Banque d'Emission. — <i>Overname door de Schatkist van de betaling van schuldvorderingen ingevolge de uitgifte van checks en accreditieven door de Emissiebank</i>	—	52 653	52 654	
3. Société Nationale de Crédit à l'Indus-trie. — <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid :</i> Augmentation du capital. Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948). — <i>Vermeerdering van het kapitaal, Intekening door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1948)</i>	297 250	133 250	297 250	L'augmentation de capital a été libérée à concurrence de 20 % en 1948. La S.N.C.I. a, en vertu de ses statuts, fait appel en 1960 à la libération totale de la souscription de l'Etat. Celui-ci participe à la répartition des dividendes. — <i>De vermeerdering van het kapitaal werd in 1948 volgestort ten belope van 20 %. Krachtens hare statuten heeft de N.M.K.N. in 1960 de volledige vol-storting van de intekening van de Staat gevraagd. Deze laatste neemt deel aan de uitkering van dividenden.</i>
4. Banque des Règlements Internationaux. — <i>Bank voor Internationale Betalingen :</i> Avoir représentant l'équivalent de Rm. 7 512 500 estimé en 1939 à 90 millions de fr.b. — <i>Actief vertegenwoordigend het equivalent van Rm. 7 512 500 geschat op 90 miljoen B.fr. in 1939</i> ...	90 000	90 000	90 000	Une part des bénéfices de la B.R.I. revient à la Belgique. — <i>Een deel der winsten van de B.I.B. komt aan België toe.</i>
5. Compagnie géologique et minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda). — « <i>Compagnie géologique et minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda)</i> » : Souscription par l'Etat belge en lieu et place du Ruanda-Urundi à une augmentation du capital (valeur nominale totale 34 773 000 francs congolais). —				Le Ruanda-Urundi a reçu option pour le rachat des titres souscrits par l'Etat et dont, en attendant, le dividende est pris en recette au budget des Voies et Moyens. — <i>Optie werd verleend aan Ruanda-Urundi voor wederinkoop van de titels waarop ingeschreven werd door de Staat en waarvoor intussen de dividenden als</i>

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
Inschrijving door de Belgische Staat ten voordele van Ruanda-Urundi op een kapitaalsverhoging (nominale waarde 34 773 000 Kongolese frank)	35 468	34 773	34 773	ontvangst op de begroting van 's Rijks Middelen werden opgenomen.
6. Grand-Duché de Luxembourg. — Groothertogdom Luxemburg : a) Mise à la disposition du Grand- Duché, de billets belges nécessaires pour le retrait des marks mis en circu- lation sur son territoire pendant la guerre 1940-1945 (convention du 31 mai 1944). — Terbeschikkingstelling van het Groothertogdom van Belgische biljetten nodig wegens intrekken van de marken die tijdens de oorlog 1940- 1945 op zijn grondgebied werden in omloop gebracht (overeenkomst van 31 mei 1944)	1 475 001	1 406 720	1 403 620	Le Trésor belge a reçu des bons du Trésor luxembourgeois, sans inté- rêt, pour une durée égale à celle de l'U.E.B.L. Le Grand-Duché affecte, à l'amortissement desdits bons, la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique (Ave- nant du 6 juillet 1953). — De Bel- gische Schatkist ontving Luxemburgse Schatkistbons, zonder interest, voor een duur gelijk aan die van de Bel- gisch-Luxemburgse Economische Unie. Tot de delging van gezegde bons wendt het Groothertogdom het aan- deel aan dat hem toekomt in de voor- delen en winsten die de Belgische Staat uit de Nationale Bank van België haalt (Avenant van 6 juli 1953).
b) Participation belge dans la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'ex- ploitation du réseau ferré luxembour- geois (convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948). — Belgisch aandeel in de Frans-Bel- gisch-Luxemburgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoor- wegnet (overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948)	196 000	180 419	178 282	
7. Fonds Monétaire International. — Internationaal Monetair Fonds : Accords de Bretton-Woods (loi du 26 décembre 1945) (loi du 19 juin 1959 et arrêté royal du 17 juillet 1959 rela- tifs à la majoration de la quote-part de la Belgique) (quote-part \$ 337 500 000 dont les $\frac{3}{4}$ payables en francs belges). — Akkoorden van Bretton-Woods (wet van 26 december 1945) (wet van 19 juni 1959 en koninklijk besluit van 17 juli 1959 betreffende de verhoging van de quota van België) (quota \$ 337 500 000 waarvan $\frac{3}{4}$ betaalbaar in Belgische frank)	12 323 729	11 030 185	12 323 729	Le revenu annuel net du Fonds peut donner lieu à une répartition entre les membres. — Het jaarlijks netto inkomen kan aanleiding geven tot verdeling onder de leden.
8. Banque Internationale de Reconstruc- tion et de Développement. — Interna- tionale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling : Accords de Bretton-Woods (loi du 26 décembre 1945) (loi du 19 juin 1959 relative notamment à la partici- pation de la Belgique à la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement. Quote-part de la Bel- gique portée à \$ 450 000 000. Capital libéré : \$ 45 000 000.) — Akkoorden van Bretton-Woods (wet van 26 de- cember 1945) (wet van 19 juni 1959 betreffende namelijk de deelneming van België in de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling. Quota van België gebracht op \$ 450 000 000. Gestort kapitaal : \$ 45 000 000)	2 219 402	2 217 113	2 219 402	Le revenu annuel net de la Banque peut donner lieu à une répartition entre les membres. — Het jaarlijks netto inkomen van de Bank kan aan- leiding geven tot verdeling onder de leden.
9. Société Financière Internationale. — Internationale Financieringsmaatschap- pij :				Le revenu et les bénéfices accumu- lés par la Société peuvent donner lieu à une répartition entre les membres.

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 au 31.XII.1960	
Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956. Versement de la souscription de la Belgique, soit \$ 2 492 000. — <i>Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goedgekeurd door de wet van 18 december 1956. Volstorting van het aandeel van België, zegge \$ 2 492 000</i>	124 602	124 602	124 602	— Het netto-inkomen en het surplus van de Maatschappij kunnen aanleiding geven tot een verdeling onder de leden.
10. Banque Européenne d'Investissement. — <i>Europese Investeringsbank :</i> Protocole sur les statuts de la Banque Européenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté Economique Européenne (loi du 2 décembre 1957). — <i>Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank gevoegd bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957)</i>	1 080 906	865 000	1 080 906	
11. Créances sur l'Allemagne. — <i>Schuldvorderingen op Duitsland :</i> a) Créance belge résultant des annuités prévues à l'Accord germano-belge du 13 juillet 1929 (convention du 23 décembre 1952). — <i>Belgische schuldvordering voortvloeiend uit de annuïteiten voorzien bij het Duits-Belgisch Akkoord van 13 juli 1929 (overeenkomst van 23 december 1952).</i>	—	288 000	252 000	Remboursables en 15 annuités. — <i>Terugbetaalbaar in 15 annuïteiten.</i>
b) Créance résultant de la garantie donnée par la République fédérale pour régler la responsabilité de l'ancien Reich dans certains emprunts garantis de la République autrichienne. — <i>Schuldvordering wegens waarborg gegeven door de Federale Republiek tot regeling van de verantwoordelijkheid van het vroegere Rijk ten opzichte van zekere gewaarborgde leningen van de Oostenrijkse Republiek</i>	—	8 000	7 000	Amortissables en 15 annuités égales. — <i>Te delgen in 15 gelijke annuïteiten.</i>
12. Office National du Ducroire. — <i>Nationale Delcredietdienst :</i> Dotation en titres 4 % Dette Unifiée au capital nominal de — <i>Dotatie in titels 4 % van de Gefinificeerde Schuld met nominaal kapitaal van ...</i>	650 000	650 000	650 000	
13. Société nationale du logement. — <i>Nationale Maatschappij voor de huisvesting :</i> a) Souscription dans le capital initial : 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de 1/10. — <i>Inschrijving op aanlegkapitaal : 500 titels van 1 000 frank voor 1/10 volgestort</i>	50	50	50	
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées (81 997 225 francs au 1 ^{er} janvier 1961) libérée à concurrence de : — <i>Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen (81 997 225 frank op 1 januari 1961) volgestort ten belope van :</i>	—	18 953	19 178	
c) Avances consenties par l'État au cours des années 1920 à 1925. — <i>Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1920 tot 1925</i>	421 391	231 145	225 336	Remboursables en 66 ans, intérêt à 2 %. — <i>In 66 jaar terug te betalen, intrest tegen 2 %.</i>

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	op 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
d) Avances consenties par l'État au cours des années 1948 et 1949. — Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1948 en 1949	1 669 250	1 498 869	1 477 560	Remboursables en 66 ans, intérêt à 0,75 %. — In 66 jaar terug te betalen intrest tegen 0,75 %.
e) Montant, au 1 ^{er} janvier 1957, des subsides remboursables pour couverture de déficits de gestion. — Bedrag, op 1 januari 1957, der terug te betalen toelagen ter dekking van haar beheersverliezen	16 124	16 124	3 415	Sans intérêt. — Zonder intrest.
f) Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées. — Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen	—	21 672	18 970	Sans intérêt. — Zonder intrest.
g) Emprunts englobés en 1935 dans la Dette Unifiée de 4 %, 2 ^e série. — Leningen opgenomen in de geünifitseerde Staatsschuld van 1935 van 4 %, 2 ^e reeks	—	—	—	La Société rembourse à l'État une partie des intérêts et l'amortissement en 66 ans. — De Maatschappij betaalt in 66 jaar de amortisatie en een gedeelte van de intrest aan de Staat terug.
h) Emprunts garantis par l'État (voir tableau de la Dette publique). — Door de Staat gewaarborgde leningen (zie tabel van de Staatsschuld)	—	—	—	
i) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949. — Inschrijving in de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949	—	3 925 162	3 911 124	Remboursable en 66 ans. — In 66 jaar terug te betalen.
4. Société Nationale de la Petite Propriété terrienne. — Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigen- dom :				
a) Souscription dans le capital initial : 1 000 000 de francs libéré à concurrence de 1/5. — Inschrijving op het beginkapitaal van 1 000 000 frank voor 1/5 volgestort	200	200	200	
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées (au 1 ^{er} janvier 1961 : 1 132 500 francs) libérée à concurrence de : — Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen (1 132 500 frank op 1 januari 1961) volgestort ten bedrage van :	—	269	273	
c) Avances consenties par l'État et intérêts capitalisés. — Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten	810 770	714 982	705 560	Remboursables en 66 ans, sauf 10 millions en 30 ans. — In 66 jaar terug te betalen, uitgezonderd 10 miljoen in 30 jaar.
d) Un emprunt de 20 000 000 de francs garanti par l'État (loi du 29 mars 1949) (voir tableau de la Dette publique). — Een lening van 20 000 000 frank door de Staat gewaarborgd (wet van 29 maart 1949) (zie tabel van de Staatsschuld)	—	—	—	Remboursable en 30 ans. — In 30 jaar terug te betalen.
e) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949. — Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949	—	619 335	603 382	

ANNEXE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).

BIJLAGE IV.

Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de de francs) <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
15. Caisse Nationale de Crédit profession- nel. — <i>Nationale Kas voor Beroeps- krediet</i> :				
Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946). — <i>Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).</i>	185 000	185 000	185 000	Taux d'intérêt fixé annuellement (2 ¼ % pour 1955) (sauf pour les 50 premiers millions, non productifs d'intérêt). — <i>Jaarlijks te bepalen intrestvoet (2 ¼ % voor 1955) (behalve op de eerste 50 miljoen die geen intrest opbrengen).</i>
16. Société Nationale des Distributions d'Eau. — <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen</i> :				
a) Inscription pour le capital consti- tutif. — <i>Inschrijving voor oprichtings- kapitaal</i>	500	500	500	
b) Souscription de l'Etat dans le capital des services constitués au 1 ^{er} janvier 1961. — <i>Inschrijving door de Staat in het kapitaal van de opge- richte diensten op 1 januari 1961</i> ...	—	2 664 198	2 698 978	Payable par annuités. — <i>Per annuïteit te betalen.</i>
c) Emprunts garantis par l'Etat (voir tableau de la Dette publique). — <i>Door de Staat gewaarborgde lenin- gen (zie tabel van de Staatsschuld)</i> ...	—	—	—	
17. S. A. Canal et Installations maritimes de Bruxelles. — <i>N. V. der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen</i> :				
a) Souscription initiale payable en 90 annuités. — <i>Oorspronkelijke inschrij- ving betaalbaar in 90 annuïteiten</i> ...	10 000	10 000	10 000	Il reste 26 annuités à 350 000 francs à payer par l'Etat. — <i>Er blij- ven nog 26 annuïteiten van 350 000 frank door de Staat te betalen.</i>
b) Intervention dans les augmenta- tions successives du capital social. — <i>Tussenkost in de opeenvolgende ver- hogingen van het maatschappelijk kapi- taal</i>	55 112	55 112	55 112	
c) Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'en- tretien et de rééquipement. — <i>Verschei- den terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onder- houd en wederuitrusting</i>	31 600	30 902	30 902	La Société rembourse ces avances à concurrence de la partie de ses bénéfices qu'elle porte à sa réserve légale. — <i>De Vennootschap betaalt deze voorschotten terug naar rato van het gedeelte welke zij op haar wettelijke reserve overdraagt.</i>
18. Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique (A.S.B.L.). — <i>Studiefonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België (V.Z.W.O.)</i> :				
a) Emprunts garantis par l'Etat (voir tableau de la Dette publique). — <i>Door de Staat gewaarborgde lenin- gen (zie tabel van de Staatsschuld)</i> ...	—	—	—	
b) Diverses avances. — <i>Verschei- den voorschotten</i>	41 500	21 000	19 000	Remboursables en 20 ans. — <i>Terugbetaalbaar in 20 jaar.</i>
19. Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique. — <i>Woningfonds van de Bond der Kroost- rijke Gezinnen van België</i> :				
a) Emprunts garantis par l'Etat (voir tableau de la Dette publique). — <i>Door de Staat gewaarborgde lenin- gen (zie tabel van de Staatsschuld)</i> ...	—	—	—	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
b) Avances récupérables consenties en 1946 et 1948. — <i>Terugvorderbare voorschotten toegestaan in 1946 en 1948</i>	30 000	15 320	13 779	Remboursables en 20 ans, intérêt 2 ½ %. — <i>Terugbetaalbaar in 20 jaar, intrest 2 ½ %.</i>
20. Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles. — <i>Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot het Luchtvaartterrein van Brussel</i> :				
Souscription dans le capital social; libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs. — <i>Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50 % volgestort</i>	200	200	200	
21. S. A. Tramways Unifiés de Liège et environs. — <i>N. V. « Tramways Unifiés de Liège et environs »</i> :				
a) Formation du capital : apports de l'Etat (loi du 5 mars 1927). — <i>Aanbrengst van de Staat in oorspronkelijk kapitaal (wet van 5 maart 1927)</i> ...	8 264	8 264	8 264	
b) Augmentations du capital. — <i>Kapitaalsverhogingen</i>	22 500	22 500	22 500	
22. Société libre d'Emulation à Liège. — <i>« Société libre d'Emulation » te Luik</i> :				
Avance de 1938 pour permettre de faire face aux dépenses d'achèvement de l'immeuble social et de ses dépendances ainsi qu'à l'apurement des emprunts contractés à la Caisse Générale d'Epargne. — <i>Voorschot in 1938 om afwerkingsonkosten van het maatschappelijk gebouw en aanhorigheden toe te laten, alsook voor aanzuivering van leningen aangegaan bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas</i>	2 700	2 700	2 700	Remboursable au plus tard le 21 décembre 1998, sans intérêt. — <i>Vóór 21 december 1998 terug te betalen, zonder intrest.</i>
23. Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux). — <i>« Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux) »</i> :				
Souscription à 2 000 actions de 100 francs. — <i>Inschrijving op 2 000 aandelen van 100 frank</i>	200	200	200	Les actions ont été remplacées le 22 septembre 1958 par un certificat d'inscription nominative « 200 actions sans désignation de valeur nominale ». — <i>De aandelen werden vervangen op 22 september 1958 door een inschrijvingscertificaat op naam « 200 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde ».</i>
24. Avance récupérable à la société « Le Logis militaire ». — <i>Terugvorderbaar voorschot aan de maatschappij « Het Militaire tehuis »</i>	—	513 103	523 777	Remboursable en 66 ans. — <i>In 66 jaar terug te betalen.</i>
25. S. A. Association intercommunale du Bois d'Havré. — <i>N. V. « Association intercommunale du Bois d'Havré »</i> :				
Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs. — <i>Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank</i>	1 000	1 000	1 000	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS <i>OPMERKINGEN</i>
		au 1.I.1960 <i>op 1.I.1960</i>	au 31.XII.1960 <i>op 31.XII.1960</i>	
26. Ville d'Eupen : — <i>Stad Eupen</i> :				
Reprise par l'Etat de 1925 050 R.M. de bons du Trésor allemand au cours de 10 francs. — <i>Overname door de Staat van Duitse Schatkistbons ten bedrage van 1925 050 R.M. aan de koers van 10 frank</i>	19 251	19 251	19 251	
27. Fonds National d'Aide au Rééquipement ménager des travailleurs. — <i>Nationaal Hulpfonds voor Huishoudelijke Weder- uitrusting der Werknemers</i> :				
a) Avance consentie en 1947 pour honorer une partie des bons. — <i>Voor- schot in 1947 toegestaan om een gedeelte der bons te betalen</i>	680 000	340 000	340 000	Remboursements effectués en 1948 : 100 000. Remboursements effectués en 1949 : 240 000. — <i>Terugbetalingen in 1948 : 100 000. Terugbetalingen in 1949 : 240 000.</i>
b) Avance consentie en 1951 pour honorer les quatre derniers bons. — <i>Voors- chot in 1951 toegestaan om de vier laatste bons te betalen</i>	170 000	140 000	140 000	Remboursements effectués en 1951 : 30 000. — <i>Terugbetalingen in 1951 : 30 000.</i>
28. Créances sur l'Autriche : — <i>Schuld- vordering op Oostenrijk</i> :				
L'Autriche s'est engagée à payer aux Etats garants des emprunts autrichiens 1933-1953 et 1934-1959 diverses annui- tés en remboursement des sommes avancées par ces Etats pour compte de l'Autriche. Part de la Belgique. — <i>Oostenrijk verbond zich aan de Staten welke de Oostenrijkse leningen van 1933-1953 en 1934-1959 gewaarborgd hadden, bij middel van annuïteiten de sommen terug te betalen welke die Staten voor rekening van Oostenrijk hadden uitgegeven. Aandeel van België.</i>	—	31 300	30 200	Annuités échéant de 1954 à 1980. — <i>Annuititeiten vervallende van 1954 tot 1980.</i>
29. Office de Liquidation des Interventions de Crise (O.L.I.C.) en dissolution. — <i>Bureau tot vereffening van Crisiskre- dietverleningen (B.V.C.) in ontbin- ding</i> :				
Avance du Trésor de 1941 régu- larisée en 1950 (loi du 29 juin 1948). — <i>Schatkistvoorschot van 1941 in 1950 geregulariseerd (wet van 29 juni 1948)</i>	163 500	—	—	Tous les actifs ont été transférés à l'Etat; leurs réalisations à l'interven- tion de l'Administration de l'Enregis- trement et des Domaines atteignent au 31 décembre 1960 environ 273 mil- lions de francs. Valeurs en porte- feuille environ 43 millions de francs. — <i>Alle activa werden aan de Staat overgedragen; het tegelde maken er- van door bemiddeling van het Bestuur van de Registratie en Domeinen beliep op 31 december 1960 onge- veer 273 miljoen frank. De nog te innen vorderingen beliepen ± 43 mil- joen frank.</i>
30. Réfectoires du Ministère des Finances. — <i>Eetzalen van het Ministerie van Financiën</i> :				
Fonds de roulement. — <i>Bedrijfska- pitaal</i>	800	800	800	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
31. Société Nationale des Chemins de Fer Belges. — <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen</i> :				Dividende fixe à charge de l'État, dividende variable à charge de la S.N.C.B. La seconde tranche déte- nue par le Fonds d'Amortissement de la dette publique n'a pas été émise dans le public. — <i>Vast dividend ten laste van de Staat, veranderlijk divi- dend ten laste van de N.M.B.S. De tweede tranche door het Fonds voor Delging van de Staatsschuld gehou- den werd niet openbaar uitgegeven.</i>
a) Capital attribué en rémunération de l'apport de l'État de 11 milliards de francs représenté par : 1° 10 000 000 d'actions ordinaires nominatives et ina- liénables de 100 francs v.n. (1 milliard de francs) et 2° 20 000 000 d'actions privilegiées au porteur de 500 francs v.n. à 6 % (ramené à 4 %); la moitié seulement a été émise dans le public (5 milliards de francs). — <i>Toegekend kapitaal als vergoeding voor de inbreng door de Staat van 11 miljard frank vertegenwoordigd door : 1° 10 000 000 gewone nominatieve en onvervreem- bare aandelen van 100 frank n.w. (1 miljard frank) en 2° 20 000 000 preferente aandelen aan toonder van 500 frank n.w. à 6 % (teruggebracht op 4 %); slechts de helft werd open- baar uitgegeven (5 miljard frank) ...</i>	—	—	—	
b) Financement de la construction de 1 000 voitures métalliques (conven- tion du 22 janvier 1932). — <i>Finan- ciering van de aanbouw van 1 000 metalen voertuigen (overeenkomst van 22 januari 1932) ...</i>	358 305	358 305	358 305	En obligations participantes à 2 %. — <i>In deelhebbende obligatiën 2 %.</i>
c) Financement de la construction de 500 voitures métalliques (conven- tion du 20 septembre 1935). — <i>Finan- ciering van de aanbouw van 500 meta- len voertuigen (overeenkomst van 20 september 1935) ...</i>	280 000	280 000	280 000	En obligations participantes à 1 %. — <i>In deelhebbende obligatiën 1 %.</i>
d) Avances récupérables pour cou- vrir les pertes d'exploitation. — <i>Terug- vorderbare voorschotten voor het dek- ken van bedrijfsverlies ...</i>	950 000	950 000	950 000	Remboursable par prélèvement sur les bénéfices d'exploitation éventuels. — <i>Terugbetaalbaar door afnemingen van eventuele bedrijfswinsten.</i>
e) Avances budgétaires consenties de 1940 à 1946 (loi du 29 juin 1948). — <i>Budgettaire voorschotten toegestaan van 1940 tot 1946 (wet van 29 juni 1948) ...</i>	12 700 000	12 700 000	12 700 000	Feront l'objet d'une convention à ratifier par le Parlement. — <i>Zullen het voorwerp zijn van een overeen- komst door het Parlement te bekrach- tigen.</i>
f) Solde des avances budgétaires consenties en 1947 et 1948. — <i>Saldo van budgettaire voorschotten in 1947 en 1948 toegestaan ...</i>	—	307 066	307 066	
g) Avance destinée à parfaire le remboursement d'un emprunt contracté en 1946 auprès de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite pour l'aide au rééquipement ménager. — <i>Voor- schot om de terugbetaling van een lening voor huishoudelijke wedertrus- ting, aangegaan in 1946 bij de Alge- mene Spaar- en Lijfrentekas, aan te zuiveren ...</i>	200 000	40 000	20 000	Consentie en 1951 et remboursable en 10 ans, à partir du 30 juin 1952, intérêt à 4 %. — <i>Toegestaan in 1951 en terugbetaalbaar in 10 jaar vanaf 30 juni 1952, intrest tegen 4 %.</i>
h) Avances récupérables consenties à la S.N.C.B. à charge du budget extraordinaire en vue de l'exécution de travaux d'extension et de renouvelle- ment dans le cadre de la résorption du chômage. — <i>Terugvorderbare voor- schotten toegestaan aan de N.M.B.S.</i>				

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
ten laste van de buitengewone begroting met het oog op het uitvoeren van uitbreidings- en vernieuwingswerken in het raam van de opslorping van de werkloosheid	417 300	417 300	417 300	
i) Avance de l'Etat destinée à la résorption du déficit de la S.N.C.B. et permettant de financer des travaux de premier établissement. — Voorschot van de Staat om het tekort van de maatschappij te helpen dekken en om het financieren toe te laten van werken voor oprichtingskosten	1 430 000	1 130 000	1 430 000	
32. Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux. — Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :				La participation au 30 juin 1959 s'élève à 573 279 000 francs. Les annuités dues par l'Etat et qui figurent au budget de la Dette Publique s'élèvent à cette date à 27 788 766 francs. — De participatie beloopt 573 279 000 frank op 30 juni 1959. De annuïteiten verschuldigd door de Staat en die voorkomen op de begroting van de Staatsschuld bedragen op die datum 27 788 766 frank.
a) Capital des lignes en exploitation au 1 ^{er} janvier 1958 : 1 180 292 000 francs. — Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen op 1 januari 1958 : 1 180 292 000 frank	—	—	—	
b) Participation dans les capitaux des services d'autobus. — Participatie in de kapitalen der autobusdiensten ...	17 042	17 040	16 873	
33. « Tramwegen van Antwerpen en Omgeving ». — Tramwegen van Antwerpen en Omgeving :				
a) Avances récupérables consenties par l'Etat en 1950 et 1951 pour permettre à la Société d'effectuer des paiements différés et urgents. — Terugvoerderebare voorschotten toegestaan door de Staat in 1950 en 1951 om uitgestelde en dringende betalingen toe te laten ...	50 000	50 000	50 000	Le remboursement sera examiné lors de l'élaboration des statuts de la nouvelle société à créer. — Terugbetalingsswijze te onderzoeken bij uitwerken van de statuten der nieuwe op te richten maatschappij.
b) Avance consentie en 1958. — Voorschot toegestaan in 1958	10 000	10 000	10 000	
c) Avance consentie en 1959 (programme d'investissement en matériel de transport — de quelque 75 000 000 de francs — répartis sur trois ans. — Voorschot toegestaan in 1959 (investeringsprogramma — ongeveer 75 000 000 frank verdeeld over drie jaar — voor vervoermateriaal)	50 000	25 000	50 000	
34. Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles. — Vennootschap voor Intercommunaal Vervoer van Brussel :				
Participation de l'Etat : 43 615 parts sociales. — Deelneming van de Staat : 43 615 maatschappelijke aandelen ...	436 150	436 150	436 150	
35. Marine Marchande belge et Pêche maritime. — Belgische Koopvaardij en Zeevisserij :				
Prêts et avances consentis de 1934 à 1938 pour l'exploitation de navires au long cours et au cabotage. — Leningen en voorschotten toegestaan van 1934 tot 1938 voor het uitbaten van schepen voor grote vaart en kustvaart	76 297	76 297	76 297	Remboursables à partir de 1939 par prélèvements partiels sur les bénéfices réalisés par les armements. — Terugbetaalbaar vanaf 1939 door gedeeltelijk voorafnemen op de winsten door de redereien verwezenlijkt.

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
36. Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes. — <i>Fonds voor Uitrusting en Aanbouw van Zeeschepen</i> : Avances consenties aux armements maritimes, par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie. — <i>Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid</i>	1 078 582	710 924	1 078 582	
37. Octroi d'avances de crise à la flotte de cabotage. — <i>Toekennen van crisisvoorschotten aan de kustvaart</i>	40 000	—	40 000	
38. Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.-N.A.). — <i>Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer</i> : a) Participations de l'Etat. — <i>Deelneming van de Staat</i> : 1° En rémunération de ses apports : 9 000 actions de dividende sans valeur nominale. — <i>Als vergoeding voor zijn inbreng : 9 000 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde</i> . 2° Souscription en espèces : libération de 375 800 actions privilégiées de 500 francs; attribution titre pour titre de 19 800 actions de dividende sans valeur nominale. — <i>Inscrijving in specie : volstorten van 375 800 preferente aandelen van 500 frank; toekennen titel voor titel van 19 800 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde</i> ... b) Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la S.A.B.E.N.A. approuvés par la loi du 6 avril 1949). — <i>Tussenkomst van de Staat in de afschrijving van vliegend materiaal (in toepassing van art. 33 van de nieuwe statuten van de Vennootschap, goedgekeurd door de wet van 6 april 1949)</i> c) Avance récupérable de l'Etat à la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne en vue de lui permettre de faire face à des difficultés momentanées de trésorerie. — <i>Terugvorderbaar voorschot van de Staat aan de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer om haar toe te laten aan tijdelijke schatkistmoeilijkheden het hoofd te bieden</i>	487 900	187 900	487 900	En 1960 : rachat aux actionnaires privés de 600 000 actions privilégiées et de 15 800 actions de dividende. — <i>In 1960 : Afskoop van de private aandeelhouders van 600 000 bevoorrechte aandelen en van 15 800 dividend-aandelen</i> . Avance remboursable au moyen de prélèvements sur les bénéfices nets éventuels. — <i>Voorschot terugbetaalbaar bij voorafnemingen op eventuele winsten</i> . Avance remboursable par la Sabena au fur et à mesure des paiements qui seront effectués par la République du Congo. — <i>Voorschot terugbetaalbaar door de Sabena naarmate van de terugbetalingen door de Republiek Kongo</i> .
39. Avances récupérables pour constructions de locaux d'embauchage pour dockers. — <i>Terugvorderbare voorschotten voor oprichten van aanwerfingslokalen voor dokwerkers</i>	3 747	301	150	
40. Office national du placement et du chômage. — <i>Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid</i> : Subvention récupérable de 1950 et 1951. — <i>Terugvorderbare toelage van 1950 en 1951</i>	3 260 000	3 260 000	3 260 000	A rembourser sur le disponible des ressources de l'O.N.P.C. en période de plein emploi. — <i>Terugbetaalbaar op eventueel beschikbaar van de R.V.A.W. in tijden van volledige tewerkstelling</i> .

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
41. Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail. — <i>Hulp- en voorzorgskas ten behoeve der door arbeidsongevallen getroffen</i>	10 400	10 400	10 400	
42. Avance récupérable à la Caisse commune pour la Pêche Maritime à Ostende. — <i>Terugvorderbaar voorschot aan de Gemeenschappelijke Kas voor Zeevisserij te Oostende</i>	744	744	744	
43. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles. — <i>Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen</i> : Avance récupérable pour faire face à l'insuffisance de ses recettes de cotisations. — <i>Terugvorderbaar voorschot om zijn tekort aan ontvangsten van bijdragen te dekken</i>	120 550	120 550	120 550	
44. Liquidation des divers instituts et caisses d'assurances sociales des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith. — <i>Vereffening van de verschillende instellingen en kassen voor sociale verzekeringen der kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith</i>	54 500	45 900	45 900	
45. Avance récupérable à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés destinée à contribuer à l'apurement de l'insuffisance des recettes. — <i>Terugvorderbaar voorschot aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers bestemd als bijdrage tot het aanruilveren van de ontoereikendheid van de ontvangsten</i>	644 000	460 000	644 000	
46. Fonds national d'assurance maladie-invalidité : — <i>Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit</i> : a) Avance récupérable en vue du remboursement d'un prêt lui consenti en 1955 par la Caisse nationale des vacances annuelles. — <i>Terugvorderbaar voorschot met het oog op de terugbetaling van een lening in 1955 er aan verstrekt door de Rijkskas van het jaarlijks verlof</i>	194 000	—	194 000	
b) Avance récupérable 1960. — <i>Terugvorderbaar voorschot 1960</i>	843 000	—	843 000	
47. Office de Récupération Economique. — <i>Dienst voor Economische Recuperatie</i> : Fonds de roulement. — <i>Bedrijfskapitaal</i>	50 000	50 000	50 000	
48. Caisse de Compensation de l'Industrie charbonnière (en liquidation). — <i>Compensatiekas voor de Kolennijverheid (in vereffening)</i> : Avance récupérable en vue du paiement de la prime d'habillement octroyée aux ouvriers mineurs pendant l'occupation. — <i>Terugvorderbaar voorschot om de kledingspremie, verleend tijdens de bezetting, aan de mijnwerkers uit te betalen</i>	160 000	20 305	20 305	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 — op 1.I.1960	au 31.XII.1960 — op 31.XII.1960	
49. Prêts pour le rééquipement des charbonnages, consentis de 1950 à 1954 par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie. — <i>Leningen voor de wederuitrusting van de steenkolenmijnen van 1950 tot 1954 toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid</i>	1 935 400	1 776 125	1 726 808	Crédit financé par l'aide Marshall. — <i>Krediet vereffend bij middel van Marshallhulp.</i>
50. Charbonnages : — <i>Kolenmijnen :</i>				
a) Avances récupérables de 1950 à 1954. — <i>Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1954</i>	244 764	244 764	244 764	
b) Autres avances récupérables. — <i>Andere terugvorderbare voorschotten.</i>	24 300	24 300	24 300	
c) Avances récupérables pour paiement des primes de fin d'année 1958. — <i>Terugvorderbare voorschotten tot betaling der eindejaarspremiën 1958</i>	177 143	98 612	73 754	
d) Avances récupérables de 1958. — <i>Terugvorderbare voorschotten van 1958</i>	70 710	70 710	70 710	
e) Avances récupérables de 1960. — <i>Terugvorderbare voorschotten van 1960</i>	169 000	—	169 000	
51. Fonds de roulement du Conseil Central de l'Economie et des Conseils Professionnels. — <i>Kasgeldfonds van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsraden</i>	1 600	1 600	1 600	
52. Fonds d'aide aux initiatives économiques régionales. — <i>Hulpfonds voor regionale economische initiatieven</i> ...	500	—	500	
53. Avances récupérables pour assurer la recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication. — <i>Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking van prototypes, nieuwe produkten of nieuwe fabricageprocédés te bevorderen</i> ...	5 962	—	5 962	
54. Participation de la Belgique dans la formation du capital de la Société Européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés « Eurochimic ». — <i>Deelneming van België in de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van geïrradieerde brandstoffen « Eurochimic »</i>	22 000	—	22 000	
55. A.S.B.L. « Atomium ». — <i>V.Z.W.O. « Atomium »</i>	15 000	—	15 000	
56. Institut économique et social pour les Classes moyennes. Fonds de roulement. — <i>Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand. Bedrijfskapitaal.</i>	200	—	200	
57. Conseil Supérieur des Classes Moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces. Fonds de roulement. — <i>Hogere Raad van de Middenstand en van de negen Kamers van Ambachten en Neringen. Bedrijfskapitaal</i>	1 300	—	1 300	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'État
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
58. Compagnie des Installations Maritimes de Bruges. — <i>Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen</i> :				
a) Souscription dans le capital : 11 000 actions de 500 francs. — <i>Inschrijving op het kapitaal : 11 000 aandelen van 500 frank</i>	5 500	5 500	5 500	
b) Diverses avances récupérables pour parer au déficit d'exploitation de l'avant-port de Zeebrugge. — <i>Verschillende terugvorderbare voorschotten om het uitbatingstekort van de voorhaven van Zeebrugge te voorkomen</i>	2 518	2 518	2 518	Remboursables sur les bonis éventuels. — <i>Terug te betalen bij eventueel bont.</i>
59. Office de la Navigation : — <i>Dienst der Scheepvaart</i> :				
Subventions récupérables (loi du 13 août 1929). — <i>Terugvorderbare voorschotten (wet van 13 augustus 1929)</i>	323 944	300 024	323 944	
60. Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales. — <i>Uitzonderlijke kosten om de vestiging te verzekeren te Brussel van de zetel van internationale organisaties</i>	45 903	45 607	45 903	
61. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire hydraulique de l'État à Anvers. — <i>Speciaal fonds voor het dekken van de uitgaven door het Waterbouwkundig Laboratorium van de Staat te Antwerpen</i>	3 000	3 000	3 000	
62. Office central des Fournitures. — <i>Centraal Bureau voor Benodigheden</i> .	50 000	50 000	50 000	
63. Institut National de Crédit agricole. — <i>Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet</i> :				
a) Fonds de premier établissement avancé par l'État (loi du 10 juin 1952). — <i>Beginkapitaal door de Staat voorgeschooten (wet van 10 juni 1952)</i> .	250 000	250 000	250 000	Taux d'intérêt fixé annuellement par le Gouvernement. L'État garantit la bonne fin des opérations effectuées par l'I.N.C.A. à concurrence de 2 250 millions (arrêté royal du 22 août 1960). — <i>Intrestvoet door de Regering jaarlijks vastgesteld. De Staat waarborgt de goede afloop van de verrichtingen van het Instituut ten bedrage van 2 250 miljoen (koninklijk besluit van 22 augustus 1960).</i>
b) Prêts aux sociétés coopératives de caractère agricole (arrêté royal du 31 décembre 1951). — <i>Leningen aan coöperatieve vennootschappen met landbouwkarakter (koninklijk besluit van 31 december 1951)</i>	115 000	115 000	115 000	
64. Diverses avances récupérables. — <i>Verscheidene terugvorderbare voorschotten</i> :				
a) A la masse d'habillement des préposés des Eaux et Forêts. — <i>Aan het kledingsfonds van de aangestelden van Waters en Bossen</i>	700	30	—	
b) Aux attachés agricoles. — <i>Aan de landbouwwettachés</i>	990	965	990	

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

Principales participations et créances de l'Etat
(suite).Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 op 1.I.1960	au 31.XII.1960 op 31.XII.1960	
65. Territoires du Ruanda-Urundi : — Gebieden van Ruanda-Urundi : a) Avances récupérables pour l'équipement économique et le développement social. — Terugvorderbare voorschotten voor economische wederuitrusting en sociale ontwikkeling	4 650 000	3 900 000	4 650 000	
b) Participation aux emprunts à court terme émis par le Ruanda-Urundi. — Deelname aan de leningen op korte termijn door Ruanda-Urundi uitgegeven	20 000	20 000	20 000	
66. Prêts d'études à des Congolais et ressortissants du Ruanda-Urundi ayant servi à l'Exposition 1958 et séjournant en Belgique. — Studieleningen aan Kongolezen en onderhorigen van Ruanda-Urundi welke dienden tijdens de Tentoonstelling van 1958 en in België verbleven	491	—	491	
67. Avances aux rapatriés du Congo et frais de rapatriement. — Voorschotten aan gerepatrieerden en kosten wegens terugkeer	85 366	—	85 366	
68. Assistance technique à Léopoldville. — Technische hulp aan Leopoldstad.	1 000	—	1 000	
69. Assistance technique au Katanga. — Technische hulp aan Katanga	5 000	—	5 000	
70. Avances récupérables aux organismes scientifiques : — Terugvorderbare voorschotten aan wetenschappelijke instellingen : — Université Lovanium. — Lovanium Universiteit	20 866	—	20 866	
— Université officielle du Congo et du Ruanda-Urundi. — Officiële Universiteit voor Kongo en Ruanda-Urundi	5 969	—	5 969	
— Institut National pour l'Etude Agronomique au Congo. — Nationaal Instituut voor Landbouwkundige Studie in Kongo	34 375	—	34 375	
— Institut de Recherche Scientifique en Afrique Centrale. — Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Centraal Afrika	9 250	—	9 250	
— Institut des Parcs Nationaux du Congo. — Instituut voor de Nationale Parken van Kongo	3 463	—	3 463	
71. Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1, loi du 14 mars 1960). — Penstoelen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960)	113 000	—	113 000	
72. Service financier des emprunts émis par le Congo belge et assortis d'un contrat de garantie. — Financiële dienst van de leningen uitgegeven door Belgisch Kongo en voorzien van waarborg	596 000	—	596 000	

ANNEXE IV.

Principales participations et créances de l'Etat
(suite).

BIJLAGE IV.

Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat
(vervolg).

	Prix de revient à l'époque de l'acquisition (en milliers de francs) — <i>Kostende prijs ten tijde van het verwerven (in duizenden frank)</i>	Valeur comptabilisée de l'avoir (en milliers de francs) — <i>Waarde ervan aangerekend (in duizenden frank)</i>		OBSERVATIONS — OPMERKINGEN
		au 1.I.1960 <i>op 1.I.1960</i>	au 31.XII.1960 <i>op 31.XII.1960</i>	
73. Divers fonds de roulement : — <i>Ver- scheldene bedrijfskapitalen :</i>				
a) O.N.U. — O.V.N.	13 389	12 116	13 389	
b) Secrétariat général de Benelux. — <i>Algemeen secretariaat voor Benelux ...</i>	10 000	10 000	10 000	
c) O.E.C.E. — E.O.E.S.	5 260	1 935	1 902	
d) Conseil de l'Europe. — <i>Raad van Europa ...</i>	902	817	817	
e) Conseil de Coopération douanière. — <i>Raad van Douane samenwerking ...</i>	255	128	128	
f) Union de l'Europe Occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq). — <i>West-Europese Unie, voorheen « Com- missie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf) ...</i>	412	412	412	
g) Agence Internationale de l'Ener- gie atomique. — <i>Internationaal agent- schap van de Kernenergie ...</i>	1 209	1 170	1 209	
74. Sana « Groenendijk » ...	7 000	7 000	7 000	
75. Secours d'Hiver : — <i>Winterhulp :</i>				
Avance pour achats à l'étranger. — <i>Voorschot voor aankoop in het buiten- land ...</i>	90 000	90 000	90 000	Reste à rembourser. — <i>Blijft terug te betalen.</i>